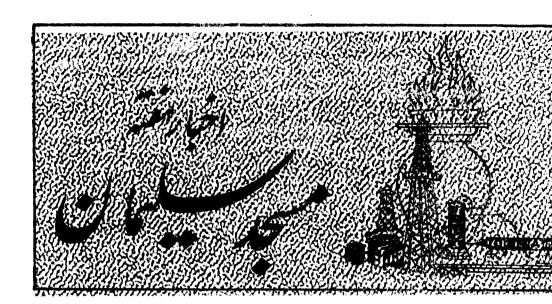
شنبه ۱۸ /۱۰ <u>۳۸ /۱۰ ۳۸</u> شماره ۱



( ( مخصوص كارمند ان شركت ملى نفت ايران وشركت سهامي اكتشاف وتوليد نفت ايران

این نشریه روزشنبه هرهفته منتشرمیشود مطالب وآگهی هائیکه تاظهرروزسه شنبه هرهفته به دفتر اداره تغریحات واموراجتماعی (تلفن شماره ۲۲۱۲) واصل گرد د درشماره همان هفته درج ودرصورت تعویق به هفته بعد موکول خواهد شد .

# سينمــاهـــ

اسم وصفحات فیلم باشگاه ایران باشگاه مرکزی مداوخشم (A) شنبه ۱۹ / ۱۰ / ۱۸ شنبه ۲۸ / ۱۰ / ۱۸ شنباك و یول براینر—ژون وود وارد قایق خانگـــی و بستاویژن (U) سد شنبه ۲۱ / ۱۰ / ۱۸ سد شنبه ۲۱ / ۱۰ / ۱۸ سد شنبه ۲۱ / ۱۰ / ۱۸ باشتراك و كاری گرانت سوفیالسرن د لال ازدواج د لال ازدواج باشتراك و کاری گرانت سوفیالسرن باشتراك و کاری گرانت برگیز شرایی برگیز شر

شروع فیلم ساعت ه ع / ه و ه // ۸ بعد ازظهرخواهد بود .

فیلمها ئیکه د ارای علامت ( U ) میباشند برای اطفال مناسب هستند

ورود اطفال کمترازه سال به سینماقد غن است ، ورود اطفال درسانس ،

د و مسینما اکید ا ممنوع است ،

# بـــرنامــه باشكاهمــــا

لوتوروزشنبه ۱۸ دیماه ۱۳۳۸ درساعت ۳۰/ ۸ بعد از طهرد رسالن باشگاه مرکزی برقسراروجایزه مخصوص با ۷۵ شماره / ۷۰۰۰ ریال خواهد بود ۰

لوتوروزیکشنبه ۱ / ۰ // ۲۸ درساعت ۳۰ / ۲ بعدا از ظهردرسالن باشگاه ایران برقراروجایز مخصوص بدر ۲۰۰۰ ریال با ۲ ه شماره خواهد بود ۰

# (باشگاه باغبانسی مسجد سلیمان)

درروزسه شنبه و ر ژانویه یك حراج گل ازساعت ۲ تا ۶ بعد ازغهردراتحاد هال برقرارخواهد بود و دراین جلسه اعضا باشگاه باغبانی فرست خرید گلهای بریده شده راخواهند داشت و كوشش میشود كه مقد ارگل مرغوب نیزباین منظوراز تهران وارد شود و ضمنا "دراین حراج اشیا و دیگری كه برای تزئین و ترتیب گل میباشد با سافه مقد اری وسائل كوچك باغبانی وغیره و گلد انهای گل بمعرض فروش گذارده میشود و سعلاوه یك لاطار سیار جالب نیزا جراخواهد شد و

اطلاعات کامل ودقیق این جلسه به یک یک اعنها با شگاه داده شده اسب وازکلیه خانمهاد رمورد اشیائی که احیانا "برای فروش خواهند داشت سوال شده است و در صورت احتیاج به اطلاعات بیشترلطفا " به دبیر با شگاه خانم میلینگتن تلفن ۲۲۳۸ یاخانم سلجوقی تلفن ۲۲۲۷ مراجعه فرمائید و

# آگہ\_\_\_\_ی

باطلاع عموم میرساند بین مرغهای این شورستان بیماری واگیری شایع میباشد خواهشمنداست برای تلقیع ومداوای مسرغهای خسود روزهای دوشنبسه وچهارشنبه هرهفته ازساعت ای بعد لمزظهربد لویزشکی سبجد سلیمان آخرمید ایر سررای پشت برج منزل ۲۱ کی مراجعه فرمایند •

# نـــوزا ١٠

خد اوند بسه آقاوخانم گلستانسه درتاریخ ۱۱ دیماه دختسری عنایست فرمسود .

پزشك وقابله هاى كشيك براى كارمندان ازناريخ ۲۱/ ۱۰/ ۳۸ تا ۲۲/ ۱۰/ ۳۸ بشرح زيرااست و پزشك كشيك تقاى مارد يروسيان شماره تلفن ۲۳۱۲ قابله سيار دوشيزه صدقصى " " " ۲۱۲۱/ ۱۳ قابله زايشگاه بانوستشارنژاد " " " ۱۲۱۲/ ۱۸/

د رصورتیکه نامبردگان فوق درمنزل نباشند لطفا" به تلفن شماره ۲۱۲۱ مراجعه شود .

# وصع هوائي مسجد سليمان درهفته گذشته

| <br>حداكثر | جه حرارت   |            |        |             |                       |
|------------|------------|------------|--------|-------------|-----------------------|
| بارند گی   | ) TTY      | رطوبت نسبى | حداكثر | حد أقل      |                       |
|            | 1 1-4      | <b>£ £</b> | 71-1   | 99          | د وشنیه چ/ ۱۰ ۲/ ۲۸ ۰ |
| 7-1        | <b>₹-€</b> | ٨٩         | 1 7    | 17-7        | 71 /1 •/4             |
| <br>te, E  | 1 - 9      | λξ         | 7 7    | 9           | چهارشنبه ۸/ ۱۰ / ۳۸   |
|            | 1-51       | YA         | 7 •- ٤ | <b>N-</b> N | ۳ <i>۸/۱۰/۹</i> منجنب |
|            | 1 9- 8     |            | x 1-1  | 3           | جمعے ۱۰/۱۰/۸۳         |
| 1 *-Y      |            |            |        | 1 +- 0      | شنب ۱۱/ ۱۰/۸۳         |
| TT-Y       |            | 1          |        |             | یکشنبه ۱۲/ ۱۰/ ۳۸     |
|            | 10         | 7.         | 1 Y    | 1 +- 0      | تبــ ۱۱/ ۱۰/۸۳        |

#### M.I.S. WEEKLY WATHER REPORT.

|                    |                  | Shade | Temp.   | Rel. Humidity                   | Rainfall.   |       |
|--------------------|------------------|-------|---------|---------------------------------|-------------|-------|
|                    |                  | Min.  | C. Max. | At 09h30 (%)                    | mm.         | 1959. |
| Monday             | 28.12.59         | 9.9   | 21.4    | 1 <sub>1</sub> 1 <sub>1</sub> . |             | 18.3  |
| Tuesday            | 29.12.59         | 12.6  | 16.0    | 89                              | 1.6         | 19.4  |
| Wedne <b>sd</b> ay | 30.12.59         | 9.2   | 20.2    | 84                              | _           | 13.9  |
| Thursday           | <b>3</b> 1.12.59 | 8.8   | 20.4    | 78                              |             | 16.1  |
| Friday             | 1.1.60           | 9.4   | 21.8    | 74                              | <b>-</b> 4. | 19.4  |
| Saturday           | 2.1.60           | 10.5  | 17.0    | 73 ·                            | 10.7        | 17.2  |
| Sunday             | 3.1.60           | 10.6  | 17.0    | 100                             | 33.7        | 15.0  |

#### NOTICE

The Sunday School will be discontinued until further notice owing to shortage of teachers.

\*\*\*\*\*\*\*

FOR FOR OUR IMPATIENT FRIENDS

The second secon

Mr. and Mrs. Ali Gollesstaneh on January 2nd 1960, a baby Daughter, a Sister for Roya.

| 4             |                    |  | Office        | S.Q.            | s.Q.         |
|---------------|--------------------|--|---------------|-----------------|--------------|
| Page No.      | <u>Name</u>        | <u>Function</u>  | Tel.No.       | Tel.No.         | No.          |
| (2) (20)      |                    | graph of the second of the sec |               | Control Control |              |
| (1) AMENDMENT |                    |  |               |                 |              |
| 15            | Bockmeulen J.H.    | Construction & Maintenance, H.Q.   | 2512          | 6498            | 624          |
| 17            | Farshi M.H.        | Training, H.Q.   | 2626          | 6551            | <b>9</b> 79  |
| 17            | Esfahani M. Dr.    | Medical and Health<br>Services (N.I.O.C.),<br>M.I.S.   | 2121<br>Ext.4 | 8+8             | 5 <b>B</b> . |
| 19            | Hollyfield P.A.    | Workshops, H.Q.  | 2238          | 6496            | 626          |
| 19            | Mowd G.T.          | Organization & Productivity Division, H.Q.   | 2326          | 2421            | P.K/11       |
| 21.           | Khosrovi M.        | Asst. General Fields<br>Manager  | 2521          | 2159            | 20           |
| 24            | Mohtadi H. Dr.     | Field Superintendent, M.I.S.   | 2540          | 2150            | 341          |
| (2) ADDITION  | r                  |  |               |                 |              |
| . 15          | Boroon J.G.        | Wage & Salary, H.Q.  | 2523          | •••             |              |
| <b>1</b> 8    | Gladish W.         | Air Services   | 6467          | 2410            | P.K/10       |
| 20            | Johangiri J. Dr.   | Medical & Health<br>Services (N.I.O.C.)<br>M.I.S.  | 2121<br>Ext25 | 2349            | 60           |
| 35            | Asst. General Fiel | lds Manager  | 2521          |                 |              |
| (3) DELETION  |                    |  |               |                 |              |
| 15            | Boronough E.P.     | Air Services.  |               |                 |              |
| 20            | Javid M.A.         | Field Superintendent,  | M.I.S.        |                 |              |
| 21            | Kalhor S.          | Court of Justice.  |               |                 |              |

Medical Officer and Midwives on call for Staff from 711.60 to 13.1.60.

|   |  | Tel. No.                   |
|---|--|----------------------------|
| Medical Officer Visiting Midwife Resident Midwife | Dr. Mortyrossian<br>M <b>iss.</b> Sedghi<br>M <b>rs.</b> Mostashar Nejad | 2316<br>2121/16<br>2121/18 |

If the above named are not in their quarters please ring up to telephone No. 2121.

#### ST. ANDREW'S PROTESTANT CHURCH

Evening Services 7.15 p.m. Sunday 10th January 1960.

#### FIELDS GOLF CLUB

#### Ladies' Section

As the course was closed last Monday, on consequence of the heavy rains, it has been necessary slightly to re-arrange the programme.

Next Monday, 11th January, as already announced, there will be a nine-hole Medal for those not competing in the 18-hole Handicap Championship, Medal players to tee off after the 18-hole competitors.

The January Spocn, originally scheduled for Monday, 4th, will now take place on Monday, 18th January,

Would intending players in the above nine-hole competitions please sign the appropriate entry list on the Bulletin Board, or telephone the Hon. Secretary, Phyllis Gratton, (Tel. 2480)? Late entries are welcomed, but those arriving on the course without letting Mrs. Gratton know may find that everyone has already started and they are left with no-one to play with.

Winner of the December "Ringer" Competition was Margaret Clarke. This month's "Ringer" is on the old nine.

# NOTICE TO BRIDGE PLAYERS

Will all pridge-enthousiasts who are interested in a bridgedrive and/or a competition for Foursomes submit their names to Jos Vermeulen telephone after office hours 6466. The idea is to arrange a monthly bridge-drive at a convenient location for couples. With so many bridgeplayers around, we ought to be able to organize a fair sized drive.

The competition for foursomes would be an affair stretched out over two or three months depending on the number of participants. This competition will be played at one of the homes of the forrsome.

The idea is that two couples get together to form a foursome, and play twice against each other foursome, once at "home" and once "away" in the same way as a football league.

Those interested should try to form foursomes but pairs and individual players are also welcomed and will be made up into foursomes.

# OFFICE SERVICES NOTICE STAMPS

All those interested are hereby informed that 14 Rls. and 6 Rls. Stamps are now available for sale at the Mail Office.

#### NOTICE

All M.I.S. Citizens are nereby informed that epidemy of poultry diseases has recently been abserved amongst this towns chickens therefore all intersted are requested to take their chickens to S.Q. 426 for voceimation against this epidemy.

### M.I.S. DRAMA GROUP

The meeting arranged for Saturday, January 9th, has been postponed until Wednesday, January 13th. It will be held in the M.I.S. Club Reading Room as usual time 8 p.m. Sharp.

It is intended that this Meeting shall be in the form of an audition for a

#### CLUB NEWS

#### TOMBOLA

Will be played at the M.I.S. Club Hall on Saturday 9th January, 1960 beginning at 8.30 p.m.

There will be 57 calls with a SNOWBALL of Rls. 7000/-

You are requested to be punctual.

#### IRAN CLUB

Tombola will be played Sunday at 7.30 p.m. - SNOWBALL Rls. 7000/- On 52 calls or less.

#### M.I.S. GARDENING CLUB

#### BRING AND BUY SALE

On Tuesday, 19th January, a Bring and Buy Sale will be held from 2 p.m. to 4 p.m. at the Ettehad Hall.

At this meeting members will have the opportunity of buying cut flowers (including, it is hoped, a limited quantity specially obtained from Tehran) materials for floral arrangements and small gardening tools; potted plants and trees; edible specialities and a number of useful miscellaneous items. Also, there will be a raffle with attractive prizes.

Fuller details of this meeting were included in the Gardening Club Programme, which was circulated to members (and ladies have already been approached by committee members about their possible contributions to the sale. (, but should anyone require additional information, they are asked to contact the Hon. Secretary, Mrs. Millington (Tel 2236), or Mrs. Saljooghi (Tel. 2627).

New members will be welcome.

#### FIELDS GOLF CLUB

#### Cymkhana Results

| Competition  | Ladies  | Gentlemen                      |
|--|---|--------------------------------|
| <pre>- One Club Pitch and Putt Clock Golf Long Driving</pre> | Miss E. Adams - 17<br>Mrs M. Clark - 10<br>Mrs P. Grattan - 21<br>Miss E.Adams - 199 Y. | M. Flanery - 9 J. Birgani - 23 |

In the Pitch and Putt M. Flanery and P. Hollyfield both returned a score of 9, but in the play-off M. Flanery won by one stroke.

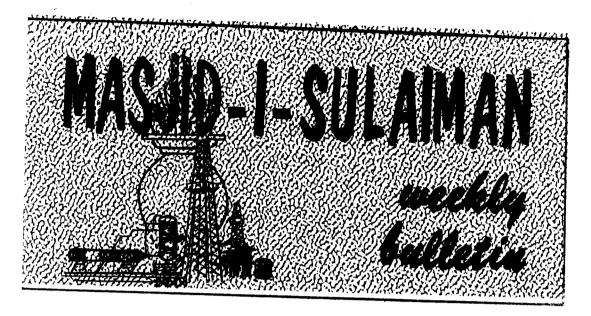
The Clock Golf Competition brough out very good putting especially by the Ladies. In the play-offs Mrs. Grattan beat Miss Adams and J. Birgani beat Messrs. Taylor and Day.

The Highlight of the day's play was the One Club play off between J.Birgani and F.R. Clarke. This was played over the 18th hole in front of a large gallery. At the first attempt Clarke was just short of the green for two with Birgani some four or five feet from the hole. Birgani two putted, Clarke got his four and back they went to the 18th Tee. On the next attempt both players were on the green for 2 Birgani again got a four but Clarke's second putt was a trifle merry, hit the back of the cup and bounced out.

The Hon. Match Sec. would very much like to thank those Ladies and Gentlemen who so kindly acted as Course Stewards.

The Club President, Mr. H.S. Davari presented the Gymkhana prizes and the B.P. Trophies for the Stroke Play Championship.

749



John John

SATURDAY 9TH JAN 60 SERIAL NO. 1

# PUBLISHED FOR THE STAFF OF THE N.I.O.C. & I.O.E. & P.C.

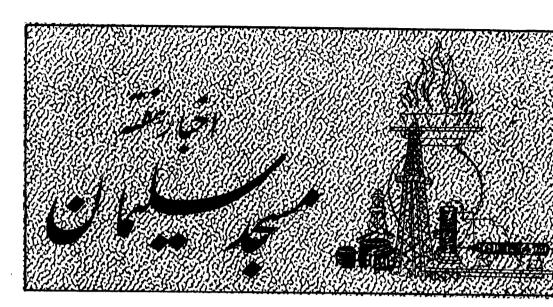
Material for pulication must be received by the Bulletin Committee C/o Recreation and Social Services, M.I.S. (Tel. No.2216) by Tuesday noon. ate contribution will be published next issue. All letters must be signed.

| CINEMA:  "THE SOUMD AND THE FURY"  C/SCOPE (TECH)  Starring: Yol Brineer-Joanne Woodward | Iran Club<br>Saturday<br>9.1.60 | M.I.S. Club<br>Sunday<br>10.1.60 |
|--|---------------------------------|----------------------------------|
| ~ ·  | <b>~</b> •••                    |                                  |
| " HOUSE-BOAT" (TECH) (U)  V/VISION  Starring: Gary Grant-Sophia Loren                    | Monday<br>11.1.60               | Tuesday<br>12.1.60               |
|  | - t                             |                                  |
| "THE MATCHMAKER" (U)  Staring: Anthony Perkins-Shirley Maclaine                          | Wednesday<br>13.1.60            | Friday<br>15.1.60                |

First show 5.45, second show 8.15 p.m. Children under five not admitted; over Five admitted to first show only.

- (A) Suitable for adults only
- (U) " " and children.

شنبه ه ۲/ ۱۰/ <u>۳۸</u> شماره ۲



( ( مخصوص كارمندان شركت ملى نفت ايران وشركت سهامي انتشاف وتوليد نفت ايران ) )

این نشریه روزشنبه هرهفته منتشرمیشود مطالب وآگهی هائیکه تا ظهرروزسه شنبه هرهفته به دفتر اداره تفریحات واموراجتماعی (تلفن شماره ۲۲۱۱) واصل گردد درشمارههمان هفته درج ودر سورت تعویق به هفته بعد موکول خواهد شد . بنامه های وا سله بدون امطا ترتیب اثرداده نخواهد شد .

### سينمصا عصا

شروع فیلم ساعت ه 3/ ه و ه 1/ ۸ بعد از ظهرخواهد بود و فیلمها ئیکه د ارای علامت ( $\mathbf{U}$ ) میباشند برای اعفال مناسب هستند ورود اطفال کمترازه سال به سینماقد غن است، ورود اطفال د رسانس د وم سینمااکید  $\mathbf{U}$  ممنوع است

### بـــرنامـــه باشكاههــا

لوتوروزشنبه ه ۲ دیماه ۱۳۳۸ درساعت ۳۰/ ۸ بعد ازظهرد رسالن باشگاه مرکزی برقسراروجایزه مخسوس با ۲ه شماره کر ۲۰۰۰ ریال خواهد بود .

لوتو روزیکشنبه ۲۲/ ۱۰/ ۳۸ درساعت و۳۰/ ۷ یعد ازظهر درسالن براشگام ایران برقراروجایزه مخصوص الم ٧٠٠٠ ريال با ١٥ شماره خواهد بود ٠

# باشگاه باغبانی مسجد سلیمان

جلسه خرید وفروش باشگاه باغبانی که قراربود روز نوزد هم ژانویه درانحاد هال منعقد گرد د بروز بیستم ودرهمان محل موكول شده است اميد است كه كليه اعما عمر دراين جلسه حضور بهمرسانده وهمچنين بكليه حتازه واردین مسجد سلیمان که به باغبانی علاقه دارند توصیه میشود که شرکت فرماینسد و

# انجمن بانوان مسجد سليمان

انجمن جديد التا سيس بانوان مسجد سليمان درخواست عضويت ازعموم بانوان مقيم مسجد سليمان بدون قيد وشرط مليت باحسن استقبال مييذيرد • جلسات انجمن بعد ازظهراولين سه شنبه هرماه تشكيل ميشود علاقمندان میتوانند قبل ازتشکیل اولین جلسه آنیه درروزسه شنبه ۱۲ بسمن ماه ۱۳۳۸ برای کسب اطلاعات بیشتری به خانم رولاند تلفن ۲۰۰۱ مراجعه فرمایند .

# ۰ ۱۳۰۰ **۲۲ ک<u>ر میستند.</u> در ۱۳**۰۰ در در در

يد المناص الداره فرهنگ شهرستان وحجد سليمان وبخش هفتگل داريانزد هم ديماه سال ١٣٣٦ الخايت اخرا اردیبه شت ماه سال ۱۳۳۹ ازد اوطلبان کلاس بکلاس د بیرستان که مایلند د رامتحانات د بیرستانی شرکت کنند ثبت نام بعمل میآورند بنابراین د اوطلبان میتوانند بادرد ست د اشتن مد ارك زیرهمه روزازساعت ۸ عبع تا ۱۲ بدأيره امتحانات واقعه دراين ادارهمراجعه وثبت نام نمايند .

مدارك لازم جهت ثبت نام دوره اول دوم دبيرستان .

برك نقا ما كه د اوظلب د رموقع مراجعه بايد د راد اره فرهنگ تنظيم نمايد ( برگچايي آن د راد ارمفرهنگ -1

خط خواناقید گرد د )

يكبرك

يكبرك

### موجود است)

- عین شناسنامه عکس دار -- Y رونوشت شناسنامه ۳ ۳
  - عكس ع بربة بدون كلاه <u>ب</u> ز
  - مدرك تحسيلي سال قبل -- **>** 
    - رونوشت مدرك تحسيلي <del>-</del> ٦
    - **-**Y
  - وجه نمبركلاس اول تاپنجم **—**  $\lambda$
- ده ریال " " ششم متوسطه ٩ چهل ريال
- حقالثبت دوره اول دبیرستان کلاسهای اول دوم سوی -1. ۰ ۳۰ ريال

بقيه درعفحه بعد

ع قطعه (پشتعکسهابایدمشخصات کامل داوطلب با

۱۱- حق الثبت دوره دوم دبیرستان ٥٠٠ ریال

تو ضحات۔

توصیحات ازد اوطلبان درمد تیکه درآگهی قید شد ، ثبت نام بعمل خواهد آمد پس ازانقضای مدت مقرره ازهیج د اوطلبی بهیچ عنوان ثبت نام بعمل نخواهد آمد .

ب ازد اوطلبانی ثبت نام بعمل میآید که کلیه مدارك مند رج درآگهی راتهیه وبد ایره امتحانات تسلیم نمایند درغیر اینسورت ازآنان مادامیکه مدارکشان ناقس است ثبت نام بعمل نخواهد آمد .

د امتحانات د اوطلبان منفرقه کلاسها مختلف د بیرستان فقد د ریك نوبت (خرد اد ماه) بعمل خواهد امد وامتحانات شهریورماه مخصو رکسانی است ارخرد اد ماه شرکت کرد ه ود ریك یاچند ماد ه تجدید شد باشند و چون د راینحوزه از د اوطلبان کلاس شمم متوسطه امتحان بعمل میآید د اوطلبان شعب مختلف طبیعی اد بی ریاضی باید طوری مد ارك خود راباین اد اره تحویل نمایند که بتوان قبل ازانقضام مدت ثبت نام مد ارك آنها رابسه نزد یکترین حوزه ارسال د اشت ه

ازکلیه د اوطلبان خواهشمنداست ازهم اکنون که فرعت کافی د ارند نسبت به تهیه مد ارا وثبت نام خود اقدام نمایند تاحق آنها تضییع نگرد د

# بـــــــرا**ی** فـــــروش

د وتخته فرش تبریزی کاملا" نو ۱۲ متر ( ۲×۶) بقیمت مناسب بفروس میرسد طالبین برای مشاهد هو خرید میتوانند بعد ازاوقات اداری به منزل نتماره ۲ لین ۳۰ نفتون مراجعه نمایند ۰

یکد ستگاه ماشین فرد فرلین سواری مدل ۱۹۵۷ امریکائی ۲ سلیند رحاضر به معاوضهاماشین کوچکتر چهارسیلیند ری میباشد ماشین مزبور همه روزه ازساعت ۳۰/ ۶ تا ۳۰/ ۷ بعد ازظهرد رب فروشگاه تعاونی شماره ۳ میدان دراختیار طالبین خواهد بود ۰

یک ستگاه کاروان مجهز بتمام وسائل زندگی دارای ؟ تختخواب که درزمین شخصی مستقر شده است ازاول ماه مه برای کرایه حاصر است محل کاروان درکستودرسواحل دریای مانش میباشد ه

# کشیك بیمارستان

پزشك وقابله های کشیك برای كارمندان ازتاریخ ۲۳/ ۱۰ / ۳۸ تا ۲۹ / ۱۰ / ۳۸ بشری زیراست ۰۰پزشك کشیك آقای د کترمیباح شماره تلفن ۲۳۱۲
قابله سیار بانوستشاروژاد " " ۱۸/۲۱۲۱
قابله زایشگاه د وشیزه صدقی " " ۱۱۲/۲۱۲۱

در صورتیکه نامبردگان فوق درمنزل نهاشند لطفا" به تلفن شماره ۲۱۲۱ مراجعه شود .

A six cylinder Ford Fairline Saloon car Model 1957 made in U.S.A. is available for exchange with a four cylinder car of any kind at the cooperative soicety shop No. 3 Maidan every day between 4.30 p.m. and 7.30 p.m. for those interested.

One brond new Tabriz Carpet size 12 squore metre is available for sole at reasonable price. Please refer to Naftun 30/6 after working hours.

Second hand "Gas Cooker" can work with natural gas or Butian is on sale at S.Q. 216 Maidan (Rls. 6000) please call tel No. 2541 during office hours.

#### WANTED

N.I.O.C. Medical Services requires a Short Hand Typist to do some typing and Secretarial works for Principal Medical Officer, Fields. Applicant should call or write to Mr. Sadeghi Senior Administrator Tel. 2121 about terms and hours of work.

#### TO LET

From 1st May, onwards, fully equipped 4-berth Caravan on private site overlooking English Channel, Kent Coast. Telephone M.I.S. 2236.

#### MAIL OFFICE NOTICE

An air mail letter has been received in Mail Office without the requisite postage stamp, to the following address:-

Mr. & Mrs. D.B. MacNeill
20 South Frskine Park
Bearsden
Glasgow
Scotland
U.K.

Will the sender kindly contact the Mail Office and do the needful.

|      |           | T           | ELEPHONE DIRECTORY  |                    | ,                |             |
|------|-----------|-------------|---------------------|--------------------|------------------|-------------|
| Page | No.       | <u>Name</u> | Function            | Office<br>Tel. No. | S.Q.<br>Tel. No. | S.Q.<br>No. |
| (1)  | AMENDMENT |             |                     |                    | • •              |             |
|      | 25        | Norton H.W  | Transport, H.Q.     | 2591               | 2247             | 326         |
| (2)  | 14        | Balfour J.S | Civil Engineering,H | Q 2511             | 6317             | 701B        |

Medical Officer and Midwives on call for Staff from 14.1.60 to 20.1.60 .

Medical Officer Dr. Mesbah Tel. No. 2312
Visiting Midwife Mrs. Mostasharnejad " " 2121/18
Resident Midwife Miss Sedghi " " 2121/16

If the above named are not in their quarters please ring up to telephone No. 2121.

#### CLUB NEWS

#### TOMBOLA

Will be played at the M.I.S. Club Hall on Saturday 16th January, 1960 beginning at 8.30 p.m.

There will be 22 calls with a SNOWBALL of Rls. 7000/-

You are requested to be punctual.

#### IRAN CLUB

Tombola will be played Sunday at 7.30 p.m. - SNOWBALL Rls. 7000/- on 54 call or less.

#### FIELDS GOLF CLUB

#### Ladies' Section

Results of the 9-hole Stroke Play Competition held on 11th January were:

First - Mrs. M. Flowers - 35 net Second- " D. Wilson - 36 net

Mrs. Wilson also won the low putt competition with 16 putts.

Next Monday (18th January) will be the monthly "Spoon". will anyone who would like to compete, who has not already signed the Entry L.st, please telephone the Hon. Secretary, Mrs. Grattan (Tel. 2480) as soon as possible? Remember, the golf season in M.I.S. is short and there won't be many other opportunities of winning a nice tankard!

#### M.I.S. GARDENING CLUB

# CHANGE OF DATE

BRING AND BUY SALE

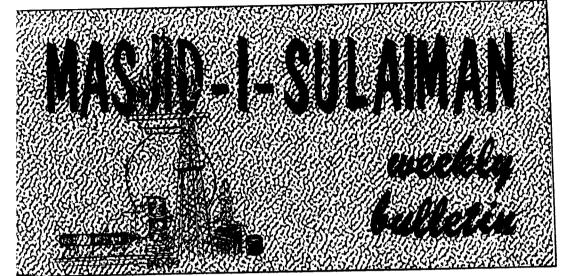
The Bring and Buy Sale will now be held on Wednesday, 20th January, from 2-4 p.m. at the Ettehad Hall, instead of on the 19th as originally scheduled.

The Committee greatly hopes that all members will attend and extends a special welcome to newcomers to M.I.S. who are interested in gardening and would like to join the Club.

#### M.I.S. LADIES GUILD

The newly formed ladies Guild would welcome members of all nationalities. Meet ings are held on the First Tuesday afternoon of each month, will anyone interested please contact for further Mrs. Roweland Tel. 2506 details before the next meeting on Feb. 2nd.





John

SATURDAY 16TH JAN'60 SERIAL NO. 2

# PUBLISHED FOR THE STAFF OF THE N.I.O.C. & I.O.E. & P.C.

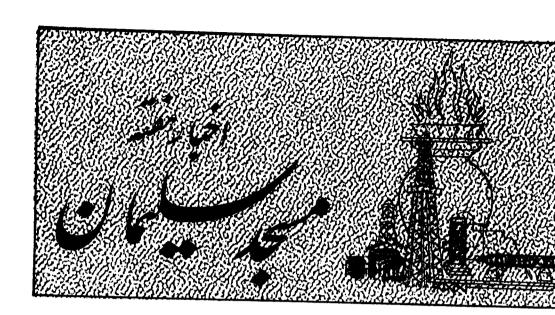
Material for pulication must be received by the Bulletin Committe C/o Recreation and Social Services, M.I.S. (Tel. No.2216) by Tuesday noon. Late contribution will be published next issue. All letters must be signed.

| CINEMA:   |                | IRAN CLUB            | M.I.S. CLUB                          |
|---|----------------|----------------------|--------------------------------------|
| West Blanket Policy " COMPULSION"  C/SCOPE                    | (Carteon) (A)  | Saturday<br>16.1.60  | Sunday<br>17.1.60                    |
| Starring: Bradord Dillman                                     | n-Diane Vars   | i                    |                                      |
|   |                |                      |                                      |
| Honters of north Pole "THESE THOUSAND HILLS" (C/SCOPE - TECH) | (Short)<br>(U) | Monday<br>18.1.60    | Tuesday<br>19 <b>.</b> 1. <b>5</b> 0 |
| Starring: Don Murray- Le                                      | e Remick       |                      |                                      |
|   |                | ·                    |                                      |
| The Awful Sleuth "TOM THUMB" (TECH) Starring: Russ Tamblyn-A  | •              | Wednesday<br>20.1.60 | F'riday<br>22.1.60                   |

First show 5.45, second show 8.15 p.m. Children under five not admitted; over Five admitted to first show only.

- (A) Suitable for adults only
- (U) " " and children.

TA/11/7 ani شماره ۳



( ( مخصوص كارمند ان شركتملي نفت ايران وشركت سهامي اكتشاف وتوليد نفت ايران )

این نشریه روزشنبه هرهفته منتشرمیشود مطالب وآگهی هائیکه ناظهرروزسه شنبه هرهفته به دفتر اداره تفریحات واموراجتماعی (تلفن شماره ۲۲۱٦) واصل گردددرشماره همان هفته درج ودر صورت تعوین به عفته بعد موكول خواهد شد . بنامه هاى وا عله بدون امها وترتيب اثرد اده نخواهد شد .

باشگاه مرکزی یکشنبه ۳/ ۱/ ۳۸ باشگاه ایران شنبه ۲/ ۱۱/ ۳۸ باشتراك آدمى مورفى - ميچيل رد گرو

سه شنبه ه/ ۱۱/ ۳۸ دوشنبه ٤/ ١١/ ٨٣ تعطیلات پ**اریس** (U)

ر سینماسکوپ رنگی)

باشتراك . بوب هوب فرناندل

چهارشنبه ٦/ ١١/ ٣٨ جمعه ٨/ ١١/ ٣٨ (U)

(سینماسکوپ - رنگی)

همسر حسود

باشتراك • روسانو براتزى ـ د بوراكار

شروع فیلم ساعت ه ٤/ ه و ه ١/ ٨ بعد از فهرخرا هد بود . فیلمهائیکه دارای علامت ( ت ) میباشند برای اطفال مناسب هستند ورود اطفال كمترازه سال به سينماقد عن است. ورود اعفال درسانس دوم اکیدا" ممنوع است

# بـــرنامــه باشگـاهـمـا

لوتوروزشنبه ۲ بهمن ماه ۱۳۳۸ درساعت ۳۰/ ۸ بعد از ظهردرسالن باشگاه مرکزی برقراروجایزه مخصوص با ۳۰ شماره / ۲۰۰۰ ریال خواهد بود ۰

---

لوتوروزیکشنبه ۱۱/۳ درساعت ۳۰ / ۲ بعد از ظهردرسالن باشگاه ایران برقراروجایزه مخبوس کرد. در بیال با ه ه شماره خواهد بود .

---

### آگہــــی

بدینوسیله باطلاع کلیه کارمند آن میر ساند که تمام قسمتهای فروشگاه کارمند آن روزیکشنبه ۱۰ / ۱۱ / ۳۸ جمت رسیدگی بحسابهای ماهیانه تعطیل خواهد بود ۰

مسابقات بازیهای داخلی باشگاه ایران مسجد سلیمان ازتاریخ سوم بهمن مله ۱۳۳۸ آعاز میگردد . بدیتوسیله ازعلاقمندان به شطرنج بدمینتن پینگ پنگ بلیارد رشین پول استوکرو تخته نرد دعوت

میشود که بباشگا، مراجعه ونا پایان روزیکم بهمن ماه ثبت نام نمایند مراسم قرعه کشی مسابقات روزد وم انجام خواهد گرفت.

### به بیروی ازمنویات اعلح غرت همایون شاهنشاهی

and the second of the second o

نیروی مقا وست ملی که سازمانی استمیهنی ومنشکل ازمردم که بارهبری وحد ایت سناد بزرگ ارنشناران بوسیله خود مردم اد ارهومنظوروهدف آن دفاع ازخانه وخانواد همردم وحفظ نمامیت کشوراست مدت د وسال است کی رنقاط مختلف کشورمنجمله خوزستای نشکیل وآموزس لازم رافرامیگیرند نیزسازمان مزبورد رمسجد سلیمان نشکیل وبعموم افراد شاه پرست ومیهن خواهاعم ازبانوان وآقایان اعلام میشود چنانچه مایل بعضویت این سا زمان میباشند همه روزه بسازمان نیروی مقاومت ملی مسجد سلیمان واقع درمحوطه پادگان مراجعه فرمایند

ىـــاراي فـــروش

علاقمند آن بخرید انومبیل ناش "استیسمن" مدل ۱۹۵۳ مجهز به دستگاه "اوورد رایو" میتوانند آنرا باتعیین وقت قبلی دربنگله شماره ۱۸۷ مید آن تلفن ۲۹۵۳ ( اقای کروغیان ) روایت نمایند .

# اظهــارتشكـر

بدینوسیله ازد وستان وآشنایانیکه درمجلس ترحیم مرحوم پدرمان قدم رنجه فرمود ه واخهار همدردی نمود هاند مراتب امتنان خود راعر سه داشته بقاوسلامتی همگان را ازخد ای بزرگ مسلئتمینمائیم احمد ومحمود پررسنا

and the second

# نغيير نام خانواد گيي

نام خانوادگی اینجانب سلیمان لموچی بنام سلیمان فرهادی تغییر یافت.

بدینوسیله باطلاع کلیه د وسنان وآشنایان میرساند که نام خانوادگی اینجانب ازموری به کریمی تغييويذلفتهاست .

# كشيك بيمارستان

بزشك وقابله های کشیك برای کارمند آن ازتاریخ ۳۰/ ۱۰/ ۳۸ تا ۲/ ۱۱/ ۳۸بشن زیراست .-آقای د کترمارد پروسیان يزشك كشيك شماره تلفن ۲۳۱٦ د وشيزه سدقي قابله سيار بانومستشارنزاد قابله زایشگاه 12/11/1.

در صورتیکه تامبردگان فوق درمنزل نباشند لصفا "به تلفن شماره ۲۱۲۱ مراجعه شود .

# وسع هوائي مسجد سليمان درهفته گذشته

| حد اکثر                    | رجه حرارت      | e bec   | •       | 4             | N. *                                   |         |
|----------------------------|----------------|---|---------|---------------|--|---------|
| بارندگی                    | 1884           | رطوبت نسبی                                    | حداكتر  | . اقل         | حـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ |         |
| · ·                        | <b>**</b> ***  | Y A   | 1 Y-Y   | λ <b>-</b> -Υ | ٣٨/١٠/٢٠                               | د وشنبه |
|                            | \ <b>\</b> — 9 |   | 11,     | 1 (           | 7 7 7                                  |         |
| -                          | 1Y-A           | <b>, , , , , , , , , , , , , , , , , , , </b> | 19-0    | γ γ           | 1 / / / / / / / /                      |         |
| e i <del>Il</del> e yezhoù | 1.9- €         | YY  | 7 • - 7 | <b>}</b> ─ ₹  | 47 \1 • \44                            | پىجسىبە |
| - · · · · ·                | 7-9 (          | ٧٣  | 77      | -             | -                                      |         |
|                            |                | Y )   | 7 1-·   | ٧-٣           | ۵۲/ ۱۰ /۲۵                             | شنب     |
|                            |                | Y1  | 7 2-7   | 1 *-7         | rx/1 • // x                            | يكشنبسه |
|                            |                |   |         |               |  |         |

# ST. ANDREW'S PROTESTANT CHURCH

Evening Services

7.15 p.m. Sunday 24th January, 1960

Mass is celeberated every Saturday evening at 6.00 p.m. and every Sunday morning at 9 a.m. Confessions are heard before every mass.

| Μ.  | Τ. | S. | WEEKLY | MEATHER | REPORT |
|-----|----|----|--------|---------|--------|
| *** |    | ~~ |        |         | -      |

|                   | Shade To | •            | Rel.Humidity.<br>at 09h30(%) | Rainfoll<br>nm | Max.1959. |
|-------------------|----------|--------------|------------------------------|----------------|-----------|
| Monday 11.1.60    | 8.7      | 17.7         | 78                           | -              | 20.6.     |
| Tuesday 12.1.60   | 7.1      | 19.0         | 83                           |                | 18.9      |
| Wednesday13.1.60  | 7.7      | 19.5         | 89                           | -              | 17.8      |
| Thursday 14.1.60  | 8.4      | 20.2         | 77                           | -              | 19.4      |
| Friday 15.1160    | 7.9      | 22.0         | 73                           |                | 19.2      |
| Saturday 16.1.60. | ී.3      | 21.0         | 71                           | -              | 20.0      |
| Sunday 17.1.60    | 10.2     | <b>24.</b> 3 | 71                           | ani            | 13.9      |

|     | Pa,                          | ge No.                                 | Name   | Function  | Office<br>Tel.No.   | <u>S.Q.</u><br>Tel.No. | S.Q.<br>No. |
|-----|------------------------------|--|--|---|---|------------------------|-------------|
| (3) | DELETIONS M.I.S. Pox Numbers | ,                                      |  |   |   |                        |             |
|     | numbers.                     | 10                                     | Malakseerst H.   | Asst: H/o Transport Department,   |   |                        |             |
|     |                              | 10                                     | Mokhterian S.  | Asst. H/o Construct. Mtcc. Department.  | ion &   |                        |             |
|     |                              | 10                                     | Najafi M.T.  | H/o Employee<br>Relations Departmen   | t.  |                        |             |
|     |                              | 10<br>10<br>10                         | Norton H.W.<br>O'Donoghue D.J.<br>Parker L.E.T.  | H/o Transport Depar<br>Chief Petroleum Eng<br>H/o Geological &<br>Ecploration Departm   | tnent.<br>ineer.  |                        |             |
|     | A.J. Pax<br>Numbers.         | 10<br>10<br>10<br>10<br>10             | Black C.W. Haghverdian L. Khorr A.  Lutz D.I. Marjani A. Tavana M.                               | Operations Superint Area Accountant. Employee Relations Superintendent. Personnel Superinte Resident Petroleum Production Superint  | endent.<br>Engineer.  |                        |             |
|     | B.M. Pax<br>Numbers.         | 10<br>10                               | Baniriah N.<br>Whiteley J.L.   | 0il Londing Superin   |   |                        |             |
|     | G.S. Pox-<br>Numbers.        | 11<br>11<br>11<br>11<br>11<br>11<br>11 | Amraie I, Attarzadeh A.A. Hulser O.M. Jones F.E. Minshall T.A. Moin H. Ramazan-Nia.L Vernum G.W. | Asst, Construction<br>Personnel Superinte<br>Drilling Superinte<br>Resident Petroleum<br>Construction Super<br>Production Superin<br>Field Superintende<br>Operations Superin | endent.<br>ndent.<br>Engineer.<br>intendent.<br>tendent.<br>nt. | •                      |             |

#### FOR SALE

Nash "Statesman" model 1953 (Equipped with overdrive) can be seen by appointment at S.Q. 187 Maidan Telephone 2653 (J. Kureghian).

Medical Officer and Midwives on call for Staff from 21.1.60 to 27.1.60.

Medical Officer

Dr. Hortyrousien

Tel. No. 2316

Visiting Medwife

Miss Sedghi

" 2121/16

Resident Midwife

Mrs. Mostasharnejad

" " 2121/18

If the above named are not in their bungalow please ring up to telephone  $\ensuremath{\mathtt{No}}_{\bullet}$  2121

#### BRIDGE.

Our next bridgedrive for couples will be held in the M.I.S. Club on Wednesday the 3rd. of February. Starting time 20h00 sharp. Please send in your names not later than Sunday 31st of January.

To allow for small expenses like prizes for the best placed couples (and maybe one for number last!), plus "something for the boys" an entrance fee of R.100.- per couple has been suggested.

The Competition for Foursomes will start during the week beginning on Monday the 25th of January. Detailed instructions will be sent to all competitors. More foursomes are welcomed to participate. We are not limited to any number as we can always form new groups.

Please contact Jos. Vermeulen Tel. after off. hrs.6466.

#### STAFF. STORE

Staff are hereby informed that all sections of Staff Stores will be closed on Sunday 31st January, 1960, for stock taking.

| i (1) Amendmen                        | Page No.       | TELEPHO<br>None                                    | DIRECTORY<br>Function  | Office<br>Tel.No.    | S.Q.<br>Tel.No.                       | S.Q.<br>No.         |
|---------------------------------------|----------------|--|--|----------------------|---------------------------------------|---------------------|
| CVICO Decision and recovery Might     | 25             | Naghshiach A.M.                                    | Dechanical   | 2630                 | 2360                                  | 618                 |
| (2) ADDITION                          | 11<br>IS       | Sheldrake H.                                       | Maintenance, H.Q. Field Superintender                        | nt 23                | 23.                                   | need .              |
| S S S S S S S S S S S S S S S S S S S | 5<br>5<br>14   | Brainco Shop<br>CO-operative Shop<br>Beglarbegy A. | Medical & Health<br>Services (N.I.O.C.)                      |                      | - <u>-</u>                            |                     |
|                                       | ~ ~            | _  | M.I.S.   | 2121<br>EXT25        | 2170                                  | 622                 |
|                                       | 15<br>15       | Clabvurn T.C.<br>Carney H.B.                       | Materials, H.Q.<br>Housing Allocation                        | 6553                 | 6375                                  | 680                 |
|                                       | 19<br>24<br>25 | Hanvey L.J.<br>Motarjemi K.<br>Nazemi J.           | & Control, H.Q. Sanitation, H.Q. Materials, H.Q. Property    | 2559<br>2456<br>6552 | 648 <b>9</b><br>2422<br>6 <b>4</b> 07 | W.H<br>P.1<br>119 A |
|                                       | 30             | Van Laar H.G.                                      | Protection, M.I.S. Petroleum, H.Q.                           | 2333<br>2496         | 2499<br>631                           | 68                  |
| (3) DELETION M.I.S. P.                | <u>S</u><br>ax |  | •  |                      | -                                     |                     |
| Numbers.                              | 10             | Armstrong J.M.                                     | H/o Materials  |                      |                                       |                     |
| :                                     | 10             | Badal P.   | Department. Asst. H/o Materials                              | 3                    | ·                                     |                     |
| ·                                     | 10             | Bockmeulan J.H.                                    | Department.  H/o Construction &                              |                      |                                       |                     |
|                                       | 10             | Doveri H.S.  | <pre>Htce. Department. F/o Personnel Servi Department.</pre> | lces                 |                                       |                     |
|                                       | 10             | Hatheway J.G.                                      | Asst. Chief Petrole Engineer.                                | eum                  |                                       |                     |
|                                       | 10<br>10       | Imam Joneh J.<br>Issari N.                         | Employee Relations,<br>Personnel Superinte                   | H.Q.<br>endent       |                                       |                     |
|                                       | 10             | Khalili M.S.                                       | M.I.S.<br>Chief Production                                   |                      |                                       |                     |
|                                       | 10             | Khoshbeen R.                                       | Superintendent,<br>H/o Legal & Commerc<br>Services           | ial                  |                                       |                     |

Services.

#### CLUB NEWS

#### TOMBOLA

Will be played at the M.I.S. Club Hall on Saturday 23rd January, 1960 beginning at 8.30 p.m.

There will be 53 calls with a SNOWBALL of Rls. 7000/-

You are requested to be punctual.

#### IRAN CLUB

Tombola will be. played Sunday at 7.30 p.m. - SNOWBALL Rls. 7000/- on 55 call or less,

#### FIELDS GOLF CLUB

### Monthly Medal Results - January

| First  | L. Grattan  | Gross Score 85 (23) Nett Score 6 |
|--------|-------------|----------------------------------|
| Second | J. McDowell | Gross Score 82 (15) Nett Score 6 |
| 11'    | W.R. Monroy | Gross Score 91 (24) Nett Score 6 |

#### Prize for Lowest Gross Score

G.K. Taylor

#### Handicap Revisions

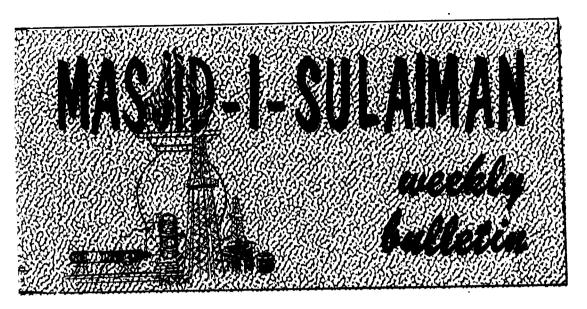
| L. Grattan  | 23 to 17 |
|-------------|----------|
| J. McDowell | 15 to 13 |
| W.R. Monroy | 2h to 23 |

### FIELDS GOLF CLUB Ladies' Section

January Spoon. Last Monday was a beautiful day for golf and it was pleasant to see a good turn out of competitors. Winner was Mrs. D. Wilson (35 net) and runner-up Mrs. M. Flowers (36 net).

9 Hole Bogey. The next meeting (25th January) will be played on the second nine. Intending competitors who have not already signified their intention of playing are asked to contact Mrs. Grattan (Tel 2480) as soon as possible.

Open Championship. The Qualifying Round for this Championship will take place on 22nd February. To compete it is necessary to have an established handicap over 18 holes. Therefore, would-be contestants without 18-hole handicaps have just over three weeks to put in those essential cards:



#### SATURDAY 23RD JAN'60 SERIAL NO. 3

# PUBLISHED FOR THE STAFF OF THE N.I.O.C. & I.O.E. & P.C.

Material for pulication must be received by the Bulletin Committee C/p Recreation and Social Services, M.I.S. (Tel. No.2216) by Tuesday noon. Late contribution will be published next issue. All letters must be signed.

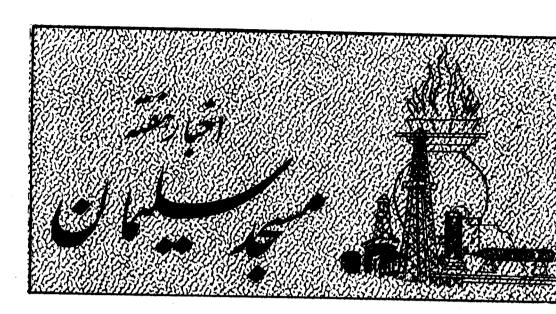
| CINEMA:  |                  | IRAN CLUB            | M.I.S. CLUB        |
|--|------------------|----------------------|--------------------|
| THE QUIET AMERICAN                                     | (U)              | Saturday<br>23.1.60  | Sunday<br>24.1.60  |
| Starring: Audie Murphy-                                | Michael Redgrave | -50-0                |                    |
|  |                  |                      |                    |
| Chashm-Andaz No. 1                                     | (Short)          |                      |                    |
| PARIS HOLIDAY<br>C/SCOPE                               | (U)              | Monday<br>25.1.60    | Tuesday<br>26.1.60 |
| Starring: Bob Hope-Ferr                                | nandel           | •                    |                    |
|  | -                |                      | ı                  |
| Wet Blanket Policy COUNT YOUR BLESSINGS C/SCOPE (Tech) | (Cortoon)<br>(U) | Wednesday<br>27.1.60 | Friday<br>29.1.60  |
| Starring: Rossano Braz                                 | zi-Maurice Keer  |                      |                    |

First show 5.45, second show 0.15 p.m. Children under five not admitted; over Five admitted to first show only.

(A) Suitable for adults only

(U) " " end children.

شنبه ۲<u>/ ۱۱/ ۳۸</u> عماره ع



( مخموص کار مندان شرکت ملی نفت ایران وشرکت سهامی اکتشاف وتولید نفت ایران) این نشریه روز شنبه هرهفته منتشرمیشود مطالب وآگهی هائیکه تاظهرروزسه شنبه هرهفته به دفتر اداره تفریحات واموراجتماعی (تلفن شماره ۲۲۱٦) واصل کُرد د درشماره همان هفته درج ودرمورت تعویق به هفته بعد موکول خواهد شد ، بنامه های واصله بدون امضا ترتیب اثرد اده نخواهد شد ،

4

آخسته وعميــق بران (U) دوشنبه ۱۱/۱۱/ ۳۸ سهشنبه ۱۲/۱۱/ ۳۸ با شتراك و كلارك كبيل ــ برت لنكستر

لباس خواب سورتی " چهارشنبه ۱۳ / ۱۱ / ۳۸ جمعه ۱/ ۱۱ / ۳۸ با معه ۱/ ۱۱ / ۳۸ با متراك ، جین راسل کیان وین

شروع فیلم ساعت ه 3/ ه و ه 1/ ۸ بعد ازظهرخواهد بود و فیلمهائیکه دارای علامت ( $_{\rm U}$ ) میباشند برای اطغال مناسب هستند ورود اعفال کمترازه سال به سینماقد غن است و ورود اطغال درسانس د وم اکید ا منوع است و من

# خوالله عزيز

هیئت تحریریه اخبارهفته مسجد سلیمان مصم است که باکمک ومساعدت عموم علاقمند آن تحییراتی دراین نشریه درج نمایند ، برای توفیق دراین نشریه درج نمایند ، برای توفیق دراین کارازخوانند هگان عزیزی که همیشه مشوق مابود هاند تقا سامیکیم مارایاری فرمود هوناارسال مقاله ویاقطمات جالب دیگری بر مامنت گذارند ،

خواننده عزيز

کسی که بعد ون فکرحرف میزند میادی راماند که بد ون نشانه گرفتن تیرخالی کند «منتسکیو درخانه راستی درخانه راستی درخانه راستی درخانه این مدفی وجود دارد « شکسپیر ماحب همت دربیج وخمهای زندگی هیچکاه بایاس واستیمال رورونخواهد شد « بناپارت معاتمند حقیقی کسی است که همیشه وهمه جا بهمه چیزوهمه کس میخند د « شکسپیر نام نیك پیراهنی است که هرگز کهنه نگرد د « ادیسون

بهترین وسیله برای دفع د شمنان ازدیاد دوستان است ، بیزمارك

زندگانی راچون ورزش ویازی دان وهمواره خود رایدان مشغول دار ، پوشه

# د وازد ، وسیله برای هم عقید ، کردن دیگران

اقتباس ازکتاب چگونه میتوان دوست یافت ودرمردم نفوذ کرد و تالیت ریل کارنگی روانشناس شهیرامریکائی بهترین وسیله برای پیروزشدن درمیاحثات خود داری ازد خول درآنست و

Property and Company of the Company

Sales and Space of the South

٧- برای عقید ، دیگران احترام قائل شوید وهرگز اونگوئید که اشتبا میکنید ،

٣- اگراشتباه نمود يد فورا " بآن احدراف كليد س

د وستانه شروع بصحبت کنید ج

ه - همواره ضرف رامجبوربادای کامه آری نمائید ه

۲ بگذارید دیدری زیاد ترازشما محبت کند ه

٧- همواره كوشاباشيد تاخود رابجاى ديگران تصورنمود ه ازد رياچه چشم آنان بكارها بنگريد ،

٨ کارى کنيد ناد يگرى نسورکند که انديشه ازاوست

و\_ نسبت بافكار وعقايد د بگران ابراز ممدردي كنيد .

• ۱- ازاستعداد نیکوی آنان استمداد طلبید ،

11- عقاید خود رابطرزی زیباود لپسند بطوری که درشنوند ما تیر کند مان نمائید ،

۲ ر - معمواره حسرقابت دیگران را تحریك كنید م

# برنامه باشگا هم\_

روزشنبه و بهمن ماه ۱۳۳۸ درساعت ۳۰/ ۸ بعد از ظهرد رسالن باشگاه مرکزی لوتوبرقراروجایزه مخصوص با ۳۰ شماره / ۲۰۰۰ ریال خواهد بود ۰

---

روزیکشنبه ۱۰ بهمن ماه ۱۳۳۸ درساعت ۳۰/ ۷ بعد ازغهردرسالن باشگاه ایران بازی لونوبرقرار وجایزه مخصوص با ۲۰ شماره کر ۲۰۰۰ ریال خواهد بود ۰

( بانو پروین درمسجد سلیمان )

بانوپروین خواننده مشهوررادیوایران طبق دعوت اد اره تفریحات واموراجتماعی درروزشنبه ۲ بهمن ماه ۱۳۳۸ ساعت ۲۰/ ۸ بعدا زظهربهمراهی آقای مهندس همایون خرم هنرمند وآهنگ سازمعروف کسرتی درباشگاه مرکزی اجرا و نمودند که بااستقبال گرم مردم حنرد وست مسجد سلیمان مواجه گردید ودرپایان برنامه دسته گل زیبائی از طرف اد ار و اموراجتماعی مسجد سلیمان ببانو پروین اعدا شد ه

---

### باشگاء باغبانی مسجد سلیمان

باموقعیتهای نادری که برای خرید وفروش اشیا ۴ لازم باغبانی وانواع گلها درمسجد سلیمان پیدامیشود وجای سیچگونه تعجبی نبود که تقریبا ۴ کلیه اعتبا باشگاه باغبانی زود ترازموعد مقرروقبل ازخانم اوبراین درجلسه گذشته حراج باشگاه حضوربهمرسانند ه وبتماشای اشیا و گلهای فروشی پرد اخته بودند ه

تمام گلهای میخك تهران بمجرد اعلان شروع فروش ازعرف خانم اوبراین توسط اعنها خریده شد و همچنین همه کیکها وشیرینهای خوشمزه ای که باین منظور برای فروش ارائه شده بود و اشیا و وسائل باغبانی و اقلام مختلف دیگری که برای هدیه بسیار مناسب بودند نیزهمگی بفروش رفت ورویهم رفته اعضائیکه دیرحا سرشدند چیز جالب برای فروس بدست نیاوردند درقسمت خارج سالن نیزمقد اری درخت وبونه های مختلف که خانم واقای جانسن با کمك علی باغبان خود پرورانده بودند مشاهده میشد که باشگاه لازم میداند ازایشان کمال نشکررابنماید انعامی به علی بمنظور تشکراز حمائش داده شد و مصمئنیم که این درختها وبونه ها درمنازل جدید شان رشد کافی نمود و وگل فراوان خواهند داد و

جایزهای لاطاری که عبارت ازیک درخت ودوعد د جای سنجاقی بود بترتیب توسط خانم اوبراین وخانمهای ایثاری و خلیلی برده شد • نمایش گلدان

کلیه اعما بدینوسیله یاد آورمیشوند که درجلسه بعدی که روزچهارشنبه سوم فوریه تشکیل میگرد دگلدانها ئیکه بمعرض نمایش گذارد و میشوند لازم نیست که همکی درمحل پروارند و شده باشند وگلدانها ئیکه ازخارج نیزوارد شده باشند یذیرفته خواهند شد وقماوت دردسته سای زیرانجام میگیرد •

۱۔ نباتات

محل جلسه بعدى آگهى خواهد شد .

### یـــــرای فــــروش

اتومبیل موریس اکس فورد مدل ۱۹۵۷ برای فروش حا سراست . طالبین بعد ازاوقات اداری به تلفن شماره ۲۶۰ اهواز مراجعه نمایند . ....

یکد ستگاه اتومبیل واکسهال مدل ۱۹۵۹ باوسع بسیارخوب برای فروش موجود است طالبین به آقای لوکاس منزل ۳٤۸ ( الف ) سی برنج مراجعه فرماینسد •

تلفن ۲۳۱ لالسی امبل درساعات کار

" بعد ازساعات كار

بدينون

یکد ستگاه رادیواشناسفورد آلمانی ۲ لامپ مدل ۲ ه بقیمت کر ۵۰۰ و ریال ویك سری مبل شش پارچه ببه به به به بای کسب اطلاعات بیشتری میتوانند به تلفن ۲۳۸۷ دراوقات اداری مراجعه فرمایند و

# ع\_رنی تشک\_ر

بدینوسیله ازد وستان وآشنایانیکه درمراسم سوگواری مرحوم سید محمود شهیدی تشریف فرماشدند و اظهارهمدردی فرمود هاند صمیمانه تشکر نمود ه سلامتی وکامیابی همگان راازخد اوند بزرگ مسئلت مینمایم .

سعادتى

----

هیئت تحریر، اخبارهفته درگذشت مرحوم سیدحسن شمس رابخانواده محترم شمس تسلیت عرض نموده و بقای عمووعزت بازماند گان آنمرحوم را ازخد اوند تبارك وتعالی مسئلت مینماید .
انتصایات

عین بخشنامه جناب آقای فرماند ارشهرسنان مسجد سلیمان ورئیس سازمان تندرستی وتربیت بدنی مسجد سلیمان را دیلا باطلاع علاقمند ان میرساند. • جناب آقای شمس د اوری

بااظهار سپاسگذاری از سمناریهای سمیمانه ایکه تاکنون مبذول فرمود هاید مراتب علاقمندی وورزشد وستی آن جناب موجب گردید که بنحو شایسته ای از سرکارد رراه خدمت بشاهنشاه محبوب وجوانان کشوراستفاد ه گرد د لاذ ا با سد وراین ابلاغ جنابعالی بریاست افتخاری باشگاههای تاج مناطق نفتخیزخوزستان منسوب و بانبوغ فصری که در. آنجناب سراغ میرود اسمینان د ارد منشا خدماتی شایان بورزش کشورخواهید بود ۰

رئيس سازمان ورزش تاج کشور ــ سرعنگ خسروانی <u>۱۹۶</u> ۲۸/۱۰/۲۸

رئيس سازمان تندرستى وتربيت بدنى مسجد سليمان ابراهيس

آقای ابوالفتح نادری بریاست اداره ایمنی مسجد سلیمان منصوب ومشعول کارگردید ماند . شماره تلفن اداره ایشان ۲۱۳۶ و منزل ۲۲۷۰ میباشند .

پزشك وقابله های كشیك برای كارمندان ازتاریخ ۱/ ۱۱/ ۳۸ تا ۱۳/ ۱۱/ ۳۸ بشرح زیراست د.. آقای د کتر مصباح شماریه تلفن ۲۳۱۲ <u>شماری تلفن ۲۳۱۲</u> يزشك كشيك قابله سيار بانؤمستشارنزاد 17/7/ 17

د وشیزه سد قسی قابله زایشگاه

در سورتیکه نامبردگان فوق درمنزل نباشند لطفا" بتلفن شماره ۲۱۲۱ مراجعه سود .

# وتمع هوائي مسجد سليمان درهفته گذشته

| ٠, | حرارت<br>( ساننىگراد <i>)</i> | حداقل<br>درسایه | رطوبت          | باران<br>اد)          | حد اکثرحرارت<br>د رسایه( سانتیگر |                       |
|----|-------------------------------|-----------------|----------------|-----------------------|----------------------------------|-----------------------|
| ,  | ر ۔ ۔ ر )<br>حداقل            |                 |                |                       |                                  |                       |
|    | <b>9—</b> 7                   | 7 ~             | Y 7            |                       | 1 9- 8                           | دوشنیه ۲۷/ ۱۰/ ۳۸     |
|    | 9— Y                          | Y {+            | <b>Y•</b>      |                       | P - 1                            | سه شنبه ۲۸/ ۱۰/ ۳۸    |
|    | 9-7.                          | 77-7            | γ•             | _                     | 1 9-Y                            | چهارشنبه ۹ ۲/ ۱۰ / ۳۸ |
|    | <b>X-Y</b>                    | 7 -7            | ٨,٢            | 1911 - <u>E.</u> 1911 | 1-7-1                            | بنجشنبه ۲۰۰۰/ ۳۸      |
|    | 1                             | Y.Y-,0          | 7. See . 7. 7. | , - · · · ·           | 1 <b>N</b> -7                    | جمع ١١ /١ جمع         |
|    | 11-1-                         | 71-A            | P. 3.          | <b>-</b> :            | 1 1-1                            | شنب ۲/۱۱/۸۳           |
|    |                               |                 | 9 7            | <u></u>               | 1 ~- 9                           | یکشنب ۱۱/۳ ۸۸         |

# M.I.S. WEEKLY WEATHER REPORT:

|                  | Centigrade | Forenhyte | Forenhyte |
|------------------|------------|-----------|-----------|
| Monday 18.1.60   | 49.5       | 73.5      | 67.0      |
| Tuesday 19.1.60  | 48.0       | 75.0      | 66.0      |
| Wednesday20.1.60 | 48.0       | 73.0      | 68.0      |
| Thursday 21.1.60 | 47•5       | 73.5      | 61.0      |
| Friday 22.1.60   | 50.0       | 72•5      | 64.5      |
| Saturday 23.1.60 | 52.0       | 71.5      | 58.0      |
| Sunday 24.1.50   | 58.0       | 62.5      | 57.0      |

#### MEDICAL SERVICES:

Medical Officers and Midwives on call for Staff from 28.1.60 - 3.2.60.:-

Medical Officer Dr. Nesbah Tel. No. 2312

Visting Midwife Mrs. Mosteshar Nejad ". 2121/18

Resident Midwife Miss. Sedghi " " 212/16

\_\_\_\_\_\_

If the above are not in their bungalows, please telephone number 2121.

#### ST. ANDREW'S PROTESTANT CHURCH:

Evening Service 7.15. p.m. Sunday, 31st January, 1960.

Mass is celebrated every Saturday evening at 6.00 p.m. and every Sunday morning at 9.00 a.m. Confessions are heard before every Mass.

#### TELEPHONE DIRECTORY:

| Page No. Name |    | Name                    |  | Office<br>Tel.No. | S.Q.<br>Tel.No. | S.Q.<br>No.    |
|---------------|----|-------------------------|--|-------------------|-----------------|----------------|
| 1. AMENDMENTS | 14 | Beglarbegy A. Dr.       | Medical & Health<br>Serv.(N.I.O.C.)<br>M.I.S.      | 2121<br>Ext. 25   | 2186            | 631            |
|               | 17 | Edgell H.S. Dr.         | Geological and Exploration, H.Q.                   | 6359              | 6359            | 625            |
|               | 19 | Heshmati E.             | Maintenance, H.Q.                                  | 2561              | 6499            | 623            |
|               | 22 | Lloyd-Jones,<br>N. Miss | Employee Relations, H.Q.                           | 2468              | 6469            | J.H.           |
|               | 25 | Naghib R.               | Training & Development, H.Q.                       | 2355              | 2206            | 348/B          |
| <b>,</b>      | 29 | Suyderhoud J.           | Power Station, Tembi                               | 2413<br>844       | 2413<br>855     | 2              |
| 2. ADDITIONS. | 12 | Ahmadian A.             | Court of Justic                                    | 2258              | 6302            | 129            |
|               | 20 | Jahangiri J. Dr.        | Medical & Health<br>Services (N.I.O.C.),<br>M.I.S. | 21 21<br>Ext. 35  | 2482            | 99             |
|               | 23 | Mahinpour A.J.          | Labour, M.I.S.                                     | 2411-             | 2411            | 271            |
|               | 23 | Mackinnon W.P.          | Materials, H.Q.                                    | 6365              | 6315            | 703 <b>/</b> B |
|               | 26 | Pourkhani A.M.          | Power Station, Tembi                               | . 843             | 843             | 3              |
|               | 27 | Richmond G.W. Dr.       | Medical & Health<br>Services (N.I.O.C.)            | 2589<br>•         | 2175            | 330            |
|               | 31 | Walker H.G.             | Operations, M.I.S.                                 | 2587              | 2379            | 329            |
| 3. DELETIONS  | 16 | Daryaic A.R.            | Production, H.Q.                                   |                   |                 |                |
|               | 25 | Nakhjavan D. Dr.        | Medical & Health<br>Services (N.I.O.C.)<br>M.I.S.  | ,                 |                 |                |

### M.I.S. Gardening Club (Contd.)

Outside on the lawn there was an interesting collection of shrubs and trees, which Mr. and Mrs. P.D.Johnson, to whom the Club is greatly indebted, had raised from seed and cuttings. Their garden boy Ali, who helped to tend the seedlings, was presented with a gift of money in recognition of his good work. It is hoped that the trees will flourish in their new homes in different parts of M.I.S.

Prizes in the raffle were a Flamboyant Tree (won by Mrs. O'Brien) and pin-holders (Mrs. Khalili and Mrs. Issari).

#### Potted Plant Exhibition.

Members old and new are reminded that at the next Meeting (Wednesday, 10th February), exhibits need not be locally grown. Potted plants will be judged in the following categories - (1) cacti and succulent; (2) Bulbous plants; (3) Flowering plants; (4) plants not in flower, and (5) rubber plants.

The location of this Meeting will be announced later.

#### FIELLS GOLF CLUB:

#### Ladies' Section.

Handicap Championship. A keenly-contested final round was played between Miss B.Adams and Mrs. P.Gratton, the former winning by two up. The prize for this championship is the gift of the men and on this occasion they were kind enough also to present a silver tankard to the runner-up, Mrs. Gratton.

#### 9-hole Bogey. Results were:

1st - Miss B.Adams - even
2nd - Mrs. M.Flowers - down one.
3rd - (Mrs. B.Barrett) - " two
(Mrs. P.Beckman) 4th - Mrs. P.Taylor - " three

February Spoon will take place next Monday (1st February) on the first nine. Anyone who wants to play whose name does not appear on the list on the Club Notice Board is asked to contact Mrs. Grattan.

#### FOR SALE:

One Vauxhall Velox, 1959 Model, in excellent condition. Please contact Mr. S. Lucas - 348A 'C' Branch. Tel. 731 during working hours Lali Ambal. Tel. 744 after working hours Lali Ambal.

One Stasford radio set, six valves, 1956 Model, Price Rials 4,500. 6 piece set of furniture, price Rials 4,000. Please contact Tel. No. 2387 during working hours.

1957 Morris Oxford Saloon Car - Telephone Ahwaz 340 after working hours.

#### APPOINTMENT:

The following circular letter was communicated to the Area Liaison Section by His Excellency the Civil Governor, who is the President of the Department of Physical Culture and Health:

#### MR. SHAMS DAVARI.

"While expressing our gratitude for the sincere co-operation you have rendered in the past, your keen interest and love of sports made us decide to benefit from your services to our beloved Royal Highness and the youth of our Country. Therefore, by issue of this circular you are appointed as Honorary President of the Taj Clubs in all Fields Areas. With the natural genuis noted in you, we are confident that you will be the source of worthy services to the sports of the Country".

President of the National Organisation of all Taj Clubs.

Colonel Khosrovani.

#### APPOINTMENT M.I.S. FIELD:

Effective from the 9th December, 1959, Mr. A.F. Naderi has been appointed Head of Safety, M.I.S.,

He will report direct to the Head of Safety and Fire, M.I.S.Field.

This appointment is on an acting basis.

#### CLUB NEWS:

#### TOMBOLA.

Tombola will be played at the M.I.S. Club Hall on Saturday, the 30th January, 1960, beginning at 8.30.p.m. Snowball Rials 7,000 on 53 calls or less.

You are requested to be punctual.

Tombola will be played at the Iran Club on Sunday, the 31st January, 1960, beginning at 7.30.p.m. Snowball Rials 7,000 on 56 calls or less.

-----

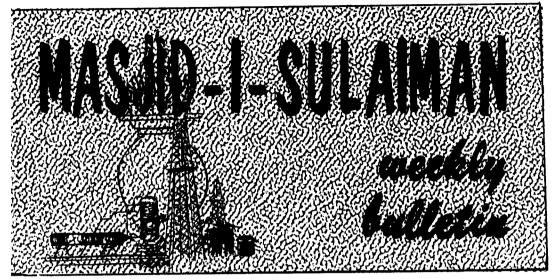
#### M.I.S. GARDENING CLUB:

#### Bring and Buy Sale.

Opportunities for bargain-hunting are few in M.I.S., so it was hardly surprising that members arrived early at the Ettehad Hall on the 20th January, to have a pre-view of the goods on offer before Mrs. O'Brien declared the sale open.

The beautiful cut carnations from Tehran were sold immediately and in fact in a very short time the tables were swept clean of the delicious looking cakes and candies, the flower arrangement accessories and the attractive items of hand-work, so useful for presents, on the "miscellaneous" stall. Late-comers found very little indeed to buy.





Saturday, 30th January, 1960. Serial No. 4.

### PUBLISHED FOR THE STAFF CO THE N.I.O.C., & I.O.E. & P.CO.,

Material for publication must be received by the Bulletin Committee, c/o Recreation and Social Services, M.I.S., (Tel. No. 2216) by Tuesday noon. Late contributions will be published in the next issue. All letters must be signed.

| CINEMA:                               |     | Iran Club              | M.I.S.Club          |
|---------------------------------------|-----|------------------------|---------------------|
| "Profile of Miracle" (Short).         |     | Saturday,              | Sunday,<br>31,1.60. |
| "THE TRAP" (Sech. V/Vision)           | (U) | 30.1.60.               | 21,1.00.            |
| Starring: RICHARD WIMMARK LEE J. COB3 |     |                        |                     |
| "Mission Ship" (Stort).               |     | Monday,<br>1.2.60.     | Tuesday,            |
| "RUN SILENT RUN DEEP"                 | (n) | 1, 2, 00.              | 2, 2, 00,           |
| Starring: CLARK GABLE BURT LANCASTER  |     |                        |                     |
| "Irons in the Fire" (Short)           |     | To mesday,<br>3. 2.60. | Friday,<br>5. 2.60. |
| "THE BUZZY PINK NIGHTGOVN"            | (ប) | .78 2,00 ,             | 90 2.000            |
| Starring: JANE RUSSELL<br>KEENAN VYNN |     |                        |                     |

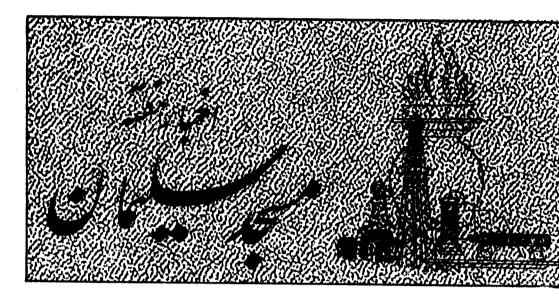
First Show 5.45.p.m. - Second Show 8.15.p.m.

Children under five not admitted; over five admitted to the first show only.

(A) Suitable for adults only.

(U) Suitable for adults and children.

.



### شنبه ۲۳ بهمن ماه ۱۳۳۸

### شماره ٦

### <u>فہرست مطالب اخبارھفقہ یترتیب چاپ</u>

۱ . فرآورد ه های هفتگی • ۱ • بیمارستان شیروخورشید سرخ ۱۱۰ شرکت تعاونی مصرف کارکنان ۲. لوله کشی آب ۱۱۰ نامه ای ازیك خواننده ۳ سرویس وسائط نقلیه ۱۳ مخصوص کود کـان ع ، بحث ایمنسی ١٠٠ يا شگاهما ه و آميوزش ه ١ نيازمند يها وآگهيه\_ اعطای هدیه بکارگران بازنشسته ١٦٠ تېرىك · ٢ مراسم دعــاونيايش ۸ • ورودر سفير كبيرانگلستان بمسجد سليمان ٠١٧ کشيك بيمارستان ١١٠ وضع سوائي و انجمن فرهنگی ١١٠ بــرنـامــه سينماهـا

# فرآورده هفتگی نفت مسجد سلیمان اداره بهره برداری

# آیامید انید مقد ارتولید نفت مسجد سلیمان د رهفته گذشته چقد ربود ، است ؟

# افرزايش لولسه كشي آب

( ۲) بمنظور رفعا شکالات کمبود آب مصیرفی کارکتان شرکت طبق پروژه ای دور شند لوله آب بررشند لوله های آب ناحیه ا مافه مینیاید .

کارکان ساختمان خط لوله که مشخول کشیدن این لوله هامیباشند تا نئون ه ۸٪ ازلوله کشی خط لوله آب ازمحوطه کوت برد لون به مخزن شماره ۳واقع د رمحوطه چشمه علی رابپایان رسانید هاند و رشته دم لوله کشی آب ازمخزن شماره ۷ شهنی بمخزن شماره ۲ واقع د رمحوطه پشت برج است که تاکنون و ۱٪ کارآن اتمام یافته است و بااتمام کاراین د ورشته لوله گشایش محسوسی د روضع آب مصرفی ناحیه مسجد سلیمان پید اووسائل رفا و آسایش کارکان ازجهت مصرف آب بهترخواهد شد و

### سرویسهای اداره وسائط نقلیه

### ۳) آیامید انید کسه ۹

روزاند و دستگاه اتوبوس ۲۰ نفری ویکد ستگاه اتوبوس ۲۰ نفری ازساعت و الی ۱ ابعد از ظهرجهت ایاب و د هاب کارگران وعائله آنها اختصاص د اده شده است ۰

روزانه شش د ستگاه اتوبوس ۴ منفری ویکد ستگاه اتوبوس ۲ انفری ازساعت ۲صبح آلی ۱ ابعد ازظهر برای آمد وزفت کارمند آن وعائله آنها د رحرکت است .

روزانه و د ستگاه اتوبوس ۲۰ نفری و ۱ د ستگاه اتوبوس و ۲ نفری برای ایاب و د هاب کارگران بمحل کار و و ماجعت آنها کارمیکنند .

روزانه ۱۷ د ستگاه اتوبوس ۶ ۳نفری و ۶ د ستگاه اتوبوس ۲ ۱نفری برای ایاب و د هاب کارمند ان بمحل کارد ررفت و آمد است ۰

روزانه ۲۶ د ستگاه انوبوس کارگری و کارمندی جهت آمد ورفت محصلین وابسته بکارکنان ازمحل سکونت بمد ارس مربوطه سرویس مید عد ه

# بحث ایمنی (٤)

# چگونه ازنصاد فــات جلسوگیری کئیم .

سوانع وانفاقات درهمه اوقات زندگی دراطراف ماچرخ میخورند و آن ماهستیم که بایستی بااستفاد و از حواس پنجگانه واحتیاط ود وراند یشی ازبروز حوادث جلوگیری کنیم و تصادفات نه تنها در کارگاههای صنعتی اتفاق میافند بلکه درمنزل در رزاه رفتن در رئشستن منگام خواب وبالاخره درتمام اوقات دوش بدوش ما در حرکتند و صنایع بزرگ مامروزه اداره ای راینام اداره ایمنی وجلوگیری از تصادفات در تشکیلات خود جایداده اند که دوراندیشی ومطالعه علت بروزتصادفات در س تازه ای برای جلوگیری از اتفاقات مشابه در آیند و تهیه وباطلاع کارکنان خود برساند و

یعضی ازتصاد فات چاره ناپذیراست ولی درعوض لذتی هم برای آدمی د ارد مثلا "همه میدانیم که در

بازی فونبال بارهابلکه سمیشه برای بازیکان انفاقات شکستگی دست و یا وزخمی شدن بدن وجود دارد وهرقدرهم که شخص بخواهد از بروزحوادت جلوگیری کند بازوقتی میرسد که قاد رئیست از بروزحوادت دربازی جلوگیری نماید ولی این گونه تصادفات دربرابرلذ تی است که بازی کن ازمهارت وسرعت عمل و بالاخره ازموفقیت خود دربازی بد ست میاورد ، مادرد را تحمل میکنیم زیرا تحمل درد لذت وموفقیتی برای مادربرد اشته است برای داشتن دندان سالم مادرد کشیدن دندان و پاپرکردن آن را بخود هموارمیسازیم ، ولی تصادفات دیگری هستند که جزد رد ثمره ای برای ماند ارزد و ماباید از بروزآنها جدا " جلرگیری کنیم ، کمی دقت واحتیاط لحظه ای فکرواندیشه د قیقه ای بررسی جوانب کار راه جلوگیری از تصادفات را بماخواهد آموخت ، اگر دستورات ایمنی راداثم مطالعه کنیم واز هر تصادف برای عدم تکراروقوع آن درسی خوب بیازمائیم هرگزمت حمل درد و نارحتی بد ون لذت نخواهیم شد ،

بقیه دارد ۰۰۰۰۰

### جلسات ایمنسی

طبق معمول درهفته گذشته قسمتهای ساختمان حجرتقیل وماشینهای سنگین حتعمیرات گاراژ - مخابرات حبسری و مستعلات جلسات ایمنی خود راباح خوررئیس اد اره ایمنی تشکیل دادند.

دراین جلسات کلیه سرپرسنها و بعضی ازاستاد کارهای هرقسمت شرکت کرده و نظریات خود را درباره بهبود وضع ایمنی و جلوگیری از سوانح و تصادفات بیان داشتند و رئیس ایمنی را هنمائی های لازم را درجواب سئوالات سرپرستهامطرح و مشکلات آنهارا حل نمود و

### سانحـــه

ساعت ۱۲ روزینجشنبه ۱۶ بهمن ماه آقای عبد المحمد شماره اسجی وای ۲۳ تامه رسان شرکت هنگانیکه از پله های اد اره مرکزی پائین میآمد ناگهان پایش لغزید بزمین خورد و فقط چانه اش کمی زخم شد ه است ، نامبرد ه را به مریصخانه برد ند و پس از معاینه بستری شد ، عبد المحمد ناچند روزد یگرمریضخانه را ترك و بكار خود مشعول خواهد شد ، ولی باید این آقارانصیحت کرد وگفت که وقتی راه میروید جلوپایتان را خوب نگاه کبید ،

این مرتبه خدار حم کرد وفقط چانه ایشان زخم شد ولی همیشه اینطورنیست وبی توجهی اگراد امه یابد گاهی اوقات ممکن است بقیمت جان آدم نمام شود .

# ( ه )

د رهفته گذشته دوره آموزشی عده ای از کارگران که برای مدت ششماه دراد اره آموزش بفراگرفتن حرفه جدیدی مشغول بود ندبپایان رسید و این عده که ازسه دسته شش نفری نجاری لوله کشی ولحیم کاری تشکیل میشد ندعلاوه برتعلیماتیکه دراین مدت درکلاسها و کارگاههای مربوطه دیدند درقسمتهای خارج از اداره آموزش نیزکارهای مشابهی به آنان واگذارگردید که عملا "انجام دادند و

### خــود را بيازمائيد

| عد، زیادی از سرپر سنان آزمایش شخصی زیررامفید تشخیص داده اند ، شمانیزمیتوانید بسئوالات زیسر   |
|--|
| پاسخ بلے ۔ گیا ہے ۔ ویے بد هید برای عرجواب بلنہ ۲ وهرجواب گیا هے ۱ ونسه راصفرید هید اگر  |
| مجموع امتیازات شمااز ۱ بیشتربود قدرت رهبری ومدیریت شماکم نظیراست بین ۱۸ تا ۲ اشماسرپرست خوبی   |
| هستید کمتراز ۲ الطفا "یکبارد یگرستوالات رامطالعه کنید ود رباره جوابهای منفی دقت بیشتری نمائید .  |
| ١٠ وظائف خود را كاولا" ميد انيد؟ بلــه گـا ســى نـــه و  |
| <ul> <li>۲ علاوه براینکه رئیس خوبی هستید کارمند خوبی هم هستید واز کارهای اد اره خود اصلاع کافی د ارید ؟</li> </ul>                       |
| بلـــه گــاهـــى نـــــه   |
| ۰ ۰ د ستورات خود را واصح و د وستانه مید هید ؟<br>بلسیه ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ گیاهیی ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ نسسه ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰                                 |
| ع و دادوفسریادنمیکنید؟ بلسه و و و و و و و و و و و و و و و و و و و  |
| ه • مطعن میشوید که د سنورتا نرامیفهمند ۴ میده دی معدد د  |
| بلسمه و و و و و و و و و و و و و و و و و و و  |
| <ul> <li>۱۰ باد وراندیشی کارراطرح میکنید و موقع کارخارانفویس میکنید ؟</li> <li>بلیم د د د د د د د د د د د د د د د د د د د</li></ul>      |
| ۰۰ بدون تحکم کارکنان رابکاروامید اریسید؟<br>بلسه ۵۰۰۰۰۰ گیاهی ۵۰۰۰۰۰۰ بلسه ۱۳۰۰۰۰ گیاهی ۵۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰            |
| ٨٠ كارهارامنصفانه نقسيم ميكنيد؟ بلهه ٥٠٠٠گها هيي ٥٠٠٠٠نسه ٥٠٠٠٠  |
| و . صادقانه قصاوت میکنید واستحقاق راتنها مبنای قصاوت قرار مید مید ؟<br>بلید  |
| ۱۰ وضع هرفسرد رابرایش شن مید عید ؟<br>بلسیه ۰۰۰،گساهسی ۰۰۰،نسسسه ۰۰۰،  |
| ١١ ازمساعي ماد قانه وكاريكه بالا ترازحد معمول است قدرد اني ميكنيد وحق كاركنانيراكه استحقاق تشويق   |
| دارند منظورمید ارید ؟ اللیمان میکا میکا هیان میکا میکا میکا میکا میکا میکا میکا میکا   |
| ۱۲ درتنبیه کارکنان خود منصفانه ویکسان رفتارمیکنید ؟<br>بلسمه ۵۰۰۰ وگساهسی ۵۰۰۰ ونسسمه ۵۰۰۰ و   |
| ۱۳ درمواردیکه کاربدیاخراب گرد د تحقیق میکنید وفقط شخص مسئول رامواخذه میکنید ؟<br>بلـــه  |
| ۱ به اصول ایمنی پایند ید وخود به آن عمل مهکنید ؟<br>بلـــه   |
| ه ۱ د ستورات کامل ایمنی را در د سترس کارکنان میگذ ارید ؟<br>بلـــه ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ گـاهـی  ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ نـــه ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ |
| ١٦ مصمئن ميشويد كاركنانيكه جديدا" استخدام يامنتقل شد، اندطرز صحيح كارر آآموخته انسد ؟  |
| بلسه و و و وگساهی و و و و و و و و و و و و و و و و و و و  |
|  |

بقیه درصفحه بعد

| اصمینان حاصل مینمائید کلیه آبزارومسالی لازم درد سترسشان قرار درفته ؟   | ) Y         |
|--|-------------|
| الما الما الما الما الما الما الما الما  |             |
| با کارکنان جدید صوری رفتارمینمائید که آنان مجل جدید راخانه خود بد انند؟<br>بلسه گاهی نسسه  | ١٨          |
| مقررات کاروخط مشی شرکت رامنصفانه ویکسان وعاری ازتناقس نفسیرمیکنید ؟ بلسمه گلاهی نسسمه  | <b>)- 9</b> |
| شكايات بجاراناديد، نميانكاريد؟ بلهه نسه  | ۲.          |
| به تمام شکایات بادلسوزی گوش مید مید ؟  |             |
| والمرابع المسته والمرابع والمسته والمرابع والمرا |             |
| به كاركتان خودعلاقه خاص نشان ميد هيد ؟<br>بلسمه ، ، ، ، ، ، ، گساه سي ، ، ، ، ، ، نسسمه ، ، ، ، ، ، ،  | 77          |
|  | ۲ ۳         |
|  | ۲ ٤         |
| مسئولیت رابگردن دیگری نمیاند آزید ؟<br>بلستهٔ ۱۰۰۰، گیاهیی ۱۰۰۰، نسسه، ۱۰۰۰، م   | 40          |
| به قول خود وفاميكنيد؟ بلسمه ، ، ، ه الكساه سي ، ، ، ، ه السماء ، ، ، ، ، ،   | ۲٦          |
| چيزيراكه نمينوانيد انجام د هيد قول نميد هيد ؟  |             |
| و در   |             |
| هرچه راقول بد عید د راسرع وقت انجام مید هید ؟  | ٨ ٢         |
| ازبیشنهادات استقبال میکید وبامیل درباره آنهابحث میکنید؟  | ۲ 9         |
| بلسه و و و و گلاهنی و و و و و و و و و و و و و و و و و و و  |             |
| اعطای هدیده بکارگران بازنشسته  | (٦)         |
| روزشنبه مورخ ۱۲ بهمن ماه جاری سد ایائی بعنوان یاد بود ازطرف شرکت توسط آقای د کتر   |             |
| ى رئيس ناخيه مسجد سليمان به ١ و نفركلرگران بازنشسته اعطا ، گرديد ، حمع بهاى هدايابالغ  | مہند        |
| ارهزاروپانسدریال بوده است،   | بوچه        |
| مـــراسم دعهها ونيايش  | (Y)         |
| بمناسبت روز ۱ بهمن مراسم دعاونیایس ازطرف پادگان نظامی مسجد سلیمان د رمسجد جامع   | •           |
| سلیمان انجام گرفت و دراین مراسم روسای د وائرد ولتی مقامات عالیه شرکت و جمع کثیری ازاهالی   | مسجد        |

مسجد سلیمان شرکت کرده بودند ، ایند اسرکارسپرهنگ یارمند بیاناتی د رباره روز و ۱ بهمن وسوم قصد

نسبت بذات اقد م ملوكانه ايراد نمود تد وسيس جناب آقاى حاج سيد فخرالدين آل محمد بمنبررفته ويساز

سخنرانی مفصلی د رباره عظمت وجود شاهنشاه مراسم دعاانجام گرفت. می میسی

بهمین مناسبت ازطرف اد اره فرعنگ مسجد سلیمان مراسمی د رباشگاه ایران برقراروپس از سخنرانی رئیس محترم فرهنگ برنامه جالبی توسط د انش آموزان اجراگردید که مورد علاقه وتوجه خاص حنارقرارگرفت و

سرجفری ولید ی هریس - سفیرکبیرانگلستان وبانوروزیکشنبه ۱۲ بهمن ماه جاری ساعت پنج ونیم
بعد ازظهربااتومبیل ازاعوازوارد مسجد سلیمان شدند ، بهمین مناسبت ازطرف رئیس کل مناطق نفتخیز
مجلس غیافتی ازساعت ششونیم بعد ازظهرد رباشگاه گلف بافتخارتشریف فرمائی ایشان برقرارگردید ، دراین
عیافت روسای د وائرد ولتی - کارمند ان عالیرتیه شرکت نفت وبانوانشان حضور داشتند ، سفیرکبیرانگلستان و
بانوساعت د وونیم بعد ازظهرروز د وشنبه ۸۸بهمن مسجد سلیمان راترك فرمود ند ،

# فعالیتهای انجمن فرهنگی مسجد میلیمان

آیامند اتنه ؟ بنائی که درمقابل باشگاه مرکزی دردست ساختمان میباشدیك دبیرستان ۱۰ کلاسه است که بهمت انجمن فرهنگی مسجد سلیمان صورت بخود میگیرد ؟

همچنین این انجمن دوکلاس بساختمان د بستان نفتك درد وماه اخیرافزود ه است و نمونه د یگری از فعالینهای انجمن فرهنگی آماد ه نمودن زمین ورزش د بیرستان نوروزیی بیان برای آسفالت کردن میباشد و همچنین اقد امات مفیدی درته به وسائل نظافت و بهداشت د بستان خسروی انجام گرفته است و

یک بیمارستان سی تختخوابی بانضمام یکباب خانه جهت منزل مسکونی د کتر رئیس بیمارستان بهمت جمعیت شیروخورشید سرخ مسجد سلیمان درکلگه مجاوربیمارستان شرکت نفت احداث گردیده است ساختمان این بیمارستان تقریبا "خاتمه یافته وانتظارمیرود تا اواخرفروردین ماه برای افتتاح حاضرشود .

# (۱۱) شرکت تعاونی مسرف کارکنان نفت

بدینوسیله باطلاع کلیه اعما شرکت تعاونی میرساند در دومین جلسه هیئت مدیره که بریاست جناب آقای شمس د اوری درسالن باشگاه ایران تشکیل گردید آقایان حسن صانعی ومیرزا تعمتی با تفاق آرا بنرتیب بسمت مدیرعامل ومعاون مدیرعامل انتخاب ومشغول کارشدند .

# (۱۲) نامه ای ازیك خوانند ، اخبارهفته

نامه زیررایکی ازخوانندگان اخبارهفته فرستاده وتقا صانموده است که نام ایشان چاپ نشود . کمینه اخبارهفته مسجد سلیمان ــ

محترما "چون ازخوانندگان تقاضای همکاری ومساعدت نمود ه بود یدبند ه هم بذکرافتادم مقاله اهی تهیه کنم وبرای چاپ درآن نشریه تقدیم دارم • لذاقلم درد ست گردته وکاغذآماد ه نمودم ولی گوئی حتی یلته کلمه هم بخاطرم نمانده که روی کاغذآورم • خدایاچه شده ؟ من همیشه تصورمیکردم اگربخواهم چیزبنویسم دریك بقیه در صفحه بعد

ساعت پیش از چندین عفحه را پرخواهم کرد پس چرا هرقد ربمغزخود فشارمیا ورم موصوعی بیادم نمیاید ؟ دراین وقت بساعت روی مچ خود نگریستم دیدم بیش آزیکساعت گذشته ومن چیزی ننوشته ام بساعت خود خیره شدم وسعالم خیال رفتم ناگاه ساعت خود را بصورت فرشته زیبائی دیدم که لبخند تمسخر آمیزی برلبان دارد وسرخود را بحالت مخصوصی تکان مید مد ، بچشمان اوخیره شدم دیدم چنین آغاز سخن کرد -

ای رفیق شفیق چه شده که برای اولین باربین ازچند د قیقه بمن خیره شده ای؟ تومرافقط برای نشانداد ن سپری شد ن سریع عمرخود میخواستی ـ طویلترین نگاه توبسورت من هرگزییش ازیك لحظه طول نمیكشید ، همیشه توراد رشتاب عجلة وا عطراب ميد يدم . هرلحظه د رفكررسيد ن لحظه د يگروهرروزنگران آمد ن فرد اى د يگرى بودى . اوقات خود را هميشه باناراحتى خيال ـ باكينه وحسد نسبت بديگران وباغم وغصه ميگذراندى ـ اغلب می شنیدم که میگوئی چند ماه کی گربفلان آرزوخواهم رسید فلان مقام رااشغال خواهم کرد فلان شخص را بیچاره خواهم نمود . هرگزد رفکرلحظات حال عمرخود نبود ه ای ، اصولا "گوئی توبرای آیند ، برای فرد ا ب آن فرد ای نامعلوم کننمین ونه توونه هیچکی از آن خبری ند ارند زندگی میکنی ، فراموش کرد ، ای که عمریوهمین لحظائی است که من باحرکت عقربه های خود سپری شد ن آنرا هرساعت بتواعلام میکم ل قسوس میخوردم که عمرخود رابیهود ، ومانگرانی طی میکنی حدیدوفت ندیدم اززیبائی های طبیعت - از آسمان نیلگون -خورشید تابان ستارگان درخشان - ماه زیبای آسمان وکوه ود شت و صحراو هزاران هزاروسائل خوشی که در عالمبرای توموجود است لذت ببری ـ سمیشه بانگرانی د رانتظارفرد آبود ، ای ـ این فرد ای لعنتی که چون فرارسد ازفرد ائي د رپيش د ارد ، بخود رحم كن وازاين پس سعى نمابا حركت عقربه هاى من از لذ ايذ زند كي استفاد ، كن بخند تاد نيا برتو بخند د مهريان باش تامردم نسبت بتومهريان باشند ، بمردم خدمت كن تامردم بتوخدمت کنند واززند گی غافل مشوکه کسی ازفرد اخبرند اردمنشنید ، ای که گفته اند؟ ـچوفرد اشود فکرفرد اکتیم ـ ناگاه غرغروالد ، آقامصطفی مرابخود آورد که میگفت خوبه ترابخد احالا دیگه نمیخواد واسم مقاله نویس وشاعریشی ب باشوبريم بازارواسه بچه ها كش ولباس بخريم كاغذ راتاكرده وقلم راد رجيب كذا شتم وباخود گفتم انشا اله براي هفته آیند ، مقاله ای نهیه خواهم کرد دداحافظ ( بقلم خیالباف)

# مخصوص کـود کـان

کود کان عزیز ب کمینه اخبارهفته درنظرگرفته هرهفته داستانی جهت شمانهیه ویچاپ برساند ، چنانچه داستانی د اریدجهت چاپ وانتشارارسال د ارید تادراخبارهفته برای شماود وستان شماچاپ شود ،

قصه زیررا د وشیزه ناهید د انش آموزد بستان خسروی برای مافرستا د ه است ت

یکی بود یکی نبود سشهره کوچولوعمه بیری داشت بنام عمه باجی خانم که بیشتراوقات تنها زندگی میکرد و بهمین جهت همیشه منتظر بود که نامه رسان برای اوازفامیل هانامه ای بیاورد تاباخواند ن آن خود راسرگرم وخوشحال نماید ولی مناسفانه عروقت صدای نامه رسان رامیشنید ودم د رمیرفت میدید کسی برای اونامه نفر ستاد ۱ است و همه نامه سامال همسایه هاست یکروزفکر خوبی بخاطرش رسید قلم و کاغذ بد ست گرفت و شروع بنوشتن کرد نه یکی نمه د و تابلکه د ۱ تاکاغذ نوشت و آنها را با د رس خانه خود د ر مند و فی بست اند اخت چند روز بعد نامه رسان چندین نامه برای اوآورد سازد ید نامه هاخیلی خوشحال شد ولی خوبی این امه ها آن بود که عمه خانم مجبور نبود آنها را بخواند ۰۰۰۰۰

### باشگاه مرکزی

روز پنجشنیه ۲۸ بهمن ماه ۱۳۳۸ ساعت ۲۰/ ۸ بعد از ظهرمجلس شب نشینی با شکوهـی در با شگاه مرکزی بریاخواهد شد د سنه موزیك مسجد سلیمان درتمام شب مترنم خواهد به با شگاه ایســـران

لوتوروزیکشنبه مورخ ۲۶بهمن ماه ۱۳۳۸ با ۲ه شماره جایزه مخصوص کر ۲۰۰۰ ریال . کسرت بـانـوشمس

کسرت جالبی توسطبانوشمس خوانند ه را دیوتهران روزسه شنبه مورخ ۱۲ بهمن ماه ۱۳۳۸ در با شگاه ایران اجرا کردید ومورد توجه خاص حمارقرار گرفت .

# باشگاه گلف

رقص ویژه سال کبیسه ـ روزینجشنبه مورخ ه اسفند ماه ۱۳۳۸ رایاد داشت فرمائید . مسابقــه مــدال

بمناسبت نامناسب بودن هوامسابقه مدال روزجمعه ه ۱ بهمن ماه ۲۸ انجام نگرفت و این مسابقه روز جمعه ۱ و اسفند ماه ۱۳۳۸ اجرا خواهد شد و لیست تازه ای تهیه - لذاازعلاقمندان تقاما میشود نام خود رابرای شرکت د رمسابقه د رد فترواقع د رد رب ورودی باشگاه قبل ازروزشنبه ۳۰ بهمن ماه ۱۳۳۸ رئیت نمائید و

مسابقه نامپراستی بروزد یگرموکول تاریخ اجرا ۲۰ن بعد ۱ "انتشارخواهد یافت .

# (۱۵)

## بـــرای فـــووش

یکعد د د وربین اینالیائی د رجه یک باجعبه بلزیکی وجلد تمام ماهوت بمبلغ ۲۰۰۰ ریال بفروش میرسد بعد ازاوقات اداری به اسکند رلطف آذر مراجعه شود .

یك باب خانه دارای پنج اطاق حیاط وزمین باع که بابرق وآب مجه زمیباشد واقع د ریشت کوه برای فروش آماد ه است و طالبین بعد ازوقت اداری به تلفن شماره ۲۳۶۳ نظر آقائی مراجعه فرمائید و خواستاراست

یکود د مند لی مخصوص بچه مورد نیا واست فروشند گان باقای بیدد و نتلفن شماره ۹ ۳۳ بعد از اوقات اد اری مراجعه فرمایند .

(17)

تبريك

جناب سرهنگ پارمند فرمانده محترم یا دگان مسجد سلیمان ۱٫ رتقا ۲۰ تحنیات را بدر حده سر دنگی تبريك گفته آيرزومنديم كه درانجام وظيفه مقد سخود موفق وپيروزشويسد .

### د وستان شمــا

بدينوسيله باطلاع كليه دوستان وآشنايان ميرساندنام كوچك قبلي اينجانب اميدى باورساد كه اشتباها " درشناسنامه گرگعلی قید شد ، بود باارجاع بمراجعه صالحه مدتی است که بنام اصلی اولیه خود حمید تغییر

بد ینوسیله از آشنایان ود وستان گرام وبانوان محترم که بعلت ضیق وفت توفیق زیارت وتود یع حضوری نصیب مان نشد ، پوزشخواسته وخد احافظی عرض وسعادت وسلامت همگی را ازیزد ان پاك مسئلت مینمایم . اهــرابــي وبـانـو

#### كشيك بيمارسنان (1Y)

بزشك وقابله هاى كشيك براى كارمندان ازناريخ ٢١/ ١١/ ٣٨ تا ٢٧/ ١١/ ٣٨ بشن زيراست \_ يزشك كشيك د کثرمسباح شماره تلفن ۲۳۱۲ قابله سيار بانوستشارنزاد 17/7/ 11 قابله زایشگاه د وسیزه صدقی 🖟 17/111

د رصورتیکه نامبردگان فوق درمنزل نباشند لطفا "بنلفن شماره ۲۱۲۱ مراجعه شود .

#### وضع هــوائي مسجد سليمان درهفته گذشته (1)

حداكرسال ١٩٥٩ TA/11/11 د وشنبه ٤٠. 7-Y - FX 21 1 /1 + سه ښند 01 77 77-0 ક ક 1 4 چهارشنیه ۱۳ / ۱۱ / ۳۸ • 1 1 . - 1 77 19-0 1 Y 1 4- 9 TA/11/18 OY 71-> ٤٩ Y 1 1 1 7 8 TA/11/10 11-9 17-X ٥Y 1 4 78 شنبه TK/11/17 1 -- 9 11-0 7 1 Y 1 11 7 7 يكشنيه TA/11/1Y ٤٩ 11-0 ٨٣ 7 { 1 1

### بـــرنـــامـــه سينمــاهــــا

(19)

| باشگاه مرکزی       | باشگاه ایران        | اسم ومشخصات فيلم  |
|--------------------|---------------------|---|
| یکشنیه ۲۶/ ۱۱/ ۳۸  | شنبه ۲۳/ ۱۱/ ۸۳     | " درانگـــو"<br>باشتراك ــجف چاند لر ــجولى لند ن                                   |
| سه شنبه ۲۲/ ۱۱/ ۳۸ | دوشنبه ۲۰ /۱۱ ۳۸    | " پسر گیشـــا" ( رنگی ) ویستاویژن (U)<br>باشتراك ــجری لوی <b>س</b> ــماری مكدونالد |
| جمعــه ۲۱ /۱۱ ۸۳   | چهارشنبه ۲۷/ ۱۱/ ۳۸ | " گرف د رلباس میش" (A)<br>باشتراك ــرابرت میچم ــشلى وینترز                         |

شروع فیلم ساعت ه 3/ ه و ه 1/ ۸ بعد ازظهرخواهد بود فیلمهائی دارای علامت (T) میباشد برای اطفال مناسب مستند ورود اطفال کمترازه سال به سینماقد قن است ورود اطفال درسانس دوم اکیدا" ممنوع است .

| Title   | M.I.S. Club         | Iran Club.            |
|---|---------------------|-----------------------|
| " <u>DRANGO</u> ". (U)  Starring: JEFF CHANDLER  JULIE LONDON  "Killers at Bay" (Short.)                        | Sunday<br>14.2.60.  | Saturday<br>13.2.60.  |
| "THE GEISHA BOY". (U) (Tech. V/Vision)  Starring: JERRY LEWIS MARIE MCDONALD.  "Cowboys of the Marema". (Short) | Tuesday<br>16.2.60. | Monday<br>15.2.60.    |
| "THE NIGHT OF THE HUNTER".(A)  Starring: ROBERT MITCHUM  SHELLEY WINTERS.  "Men Who Can Take It". (Short).      | Friday<br>19.2.60.  | Wednesday<br>17.2.60. |

First Show 5.45.p.m. - Second Show 8.15.p.m.

Children under five not admitted; over five admitted to the first show only.

(A) Suitable for adults only.(U) Suitable for adults and children.

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

# 20. M.I.S. WEEKLY WEATHER REPORT.

|                 |         | والمستقد والم والمستقد والمستقد والمستقد والمستقد والمستقد والمستقد والمستد | de Temp.   |           | Rel.Hum. | Max.1959. |      |    |                   |
|-----------------|---------|--|------------|-----------|----------|-----------|------|----|-------------------|
|                 |         | C. Min.  |            | Max<br>C. | F.       | at 09h30  | 4    | °C | $^{\circ}_{ m F}$ |
| Monday          | 1.2.60. | 4•5  | <b>4</b> 0 | 19.2.     | 67       | 55        | bard | 17 | 63                |
| Tuesday         | 2.2.60. | 6.7  | 44         | 22.0      | 72       | 51        | -    | 13 | <b>5</b> 6        |
| Wednesday       | 3.2.60. | 10.8   | 51         | 19.5      | 67       | 50        | -    | 17 | 63                |
| Thursday        | 4.2.60. | 13.9   | 57         | 21.5      | 71       | 49        |      | 18 | 64                |
| F <b>ri</b> day | 5.2.60. | 11.9   | 53         | 13.8      | 57       | 85        | 4.8  | 17 | 63                |
| Saturday        | 6.2.60. | 10.9   | 52         | 21.5      | 71       | 82        | draw | 22 | 72                |
| Sunday          | 7.2.60. | 9.6  | 49         | 21.0      | 70       | 83        | -    | 18 | 64                |

Note: Fahrenheit temperatures to the nearest degree.

# 21. TELEPHONE DIRECTORY.

| •           | Page No. | Name.           |   | Office<br>Tel.No. | S.Q.<br>Tel.No. | S.Q.<br>No. |
|-------------|----------|-----------------|---|-------------------|-----------------|-------------|
| AMENDMENTS. | 12       | Alizadeh E.Dr.  | Medical & Health<br>Services (NIOC)<br>M.I.S. | 2319              | 2170            | 621         |
| · ·         | 12       | Aflatooni A.Dr. | Medical & Health<br>Services (NIOC)<br>M.I.S. | 2121<br>Ext.25    | 2154            | 161         |
|             | 25       | Najafi M.T.     | Employee Relat-<br>ions, H.Q.                 | 2281              | 2618            | 332         |
|             | 25       | Nassirian B.    | Welding, M.I.S.                               | 2477              | -               | 411         |
|             | . 30     | Van Laar H.G.   | Production H.Q.                               | 2496              | 6322            | 637 🦳       |
| ADDITIONS.  | 28       | Sancie H.       | Recreation & Social Services, H.Q.            | 2648              | 6547            | 120A        |
|             | 28 .     | Scanlon         | Project & Schedu-<br>ling H.Q.                | - 2363            | 6369            | 656         |
| DELETIONS.  | 19       | Haghighi K.     | Classification H                              | •ୱ•               |                 |             |
|             | 23       | Majzadeh B.     | G.F.M.'S Office,                              | H.Q.              |                 |             |

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

# CRICKET CLUB NOTICE.

### General Meeting.

A Meeting was held in the Ettehad Hall at 5.p.m. on Monday, 8th February, 1960, to discuss Club affairs. A vote of thanks was passed for the splendid way in which the retiring Committee had conducted the Club, (Mesers. Allsup, Bowen, and Ashton).

| The newly elected             | Committee consists of :- | Tel.Office. | Tel.SQ. | SQ.               |
|-------------------------------|--------------------------|-------------|---------|-------------------|
| Club Captain                  | Mr. C.G.Brown            | 2207        | 2359    | <u>50.</u><br>606 |
| Club Secretary &<br>Treasurer | Mr. D.A.Barrett          | 2296        | 6435    | 642               |
| Club Steward                  | Mr. P.R. Younson         | 2649        | 6400    | 710/A             |

### 16. FOR SALE.

One first grade Italian Violin, with Belgian case and covered with broadcloth. Price Rials 6,000. Please refer to Mr. Lotf Azar after working hours.

### WANTED.

A Sturdy High Chair for Baby. Please ring 6339.

### 17. COLONEL YARMAND.

We would like to take this opportunity of congratulating Col. Yarmand on his recent promotion. We wish him every success in the performance of his duties.

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

### 18. ST. ANDREWS PROTESTANT CHURCH.

Bishop Thompson will preach Evensong - 7.15.p.m. on Sunday, the 14th February, 1960. The Service will be followed by a celebration of Holy Communion.

Coffee will be served in the lounge of the M.I.S. Club after the Service to enable members of the congregation to meet the Bishop.

Mass is celebrated every Saturday evening at 6.p.m. and every Sunday morning at 9 a.m. Confessions are heard before every Mass.

### \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

### 19. MEDICAL SERVICES.

Medical Officer and Midwives on call for Staff from 11.2.60. to 17.2.60.:-

| Medical Officer  | Dr. Mesbah               | Te1 | No. | 2312    |
|------------------|--------------------------|-----|-----|---------|
| Visiting Midwife | Mrs. Mostashar-<br>nejad | 77  | 11  | 2121/18 |
| Resident Midwife | Miss Sedghi              | tt  | 11  | 2121/16 |

If the above are not in their bungalows, please telephone 2121.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

# 14. THE STORY OF AUNT BAJI KHANOM. -7-

Dear Aunt Baji Khanom of the little Shohre was living all alone, and she was always hoping to receive letters from her relatives to make her happy and keep her busy. Whenever the postman came to the door she would always rush to see if there were any letters for her, but alas they were always for the neighbours.

One day she had a wonderful idea - she would write some letters and mail them to her own address. So she sat down and wrote ten letters. After a few days she received some of these letters and it made her very happy because she didn't need to read those!

Sent in by Miss Nahid, Khosrovi School, M.I.S.

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

### 15. CLUB ACTIVITIES.

### M.I.S. CLUB.

#### Tombola.

Tombola will be played at the M.I.S. Club Hall on Saturday, the 13th February, 1960, beginning at 8.30.p.m. Snowball Rials 7,000 on 55 calls or less.

#### Social.

There will be a Grand Social at the M.I.S. Club on Thursday, the 18th February, 1960, at 8.30.p.m.

The M.I.S. Band will provide the music.

#### IRAN CLUB.

### Tombola.

Torbola will be played at the Iran Club on Sunday, the 14th February, 1960, beginning at 7.30.p.m. Snowball Rials 7,000 on 52 calls or less.

### Concert.

A Concert was given at the Iran Club on Tuesday, 9th February, 1960, by Banoo Shams, the Tehran singer. It was well supported by a considerable number of Staff and their families.

### GOLF CLUB.

25th February, 1960 - LEAP YEAR DANCE - make a note and reserve the date.

### Medal Competition.

Due to bad weather the Medal Competition to be played on February 5th was cancelled. This competition will now be played on February 26th. A new draw will be made and players are requested to sign the entry list in the Club House before February 20th.

The Tombstone Competition will be postponed and a new date allocated later.

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

# 10. RED LION AND SUN HOSPITAL.

A hospital with a thirty bed capacity, and a separate bungalow for the doctor in charge, has been sponsored by the M.I.S. Red Lion and Sun Hospital Society.

This hospital is located in Kalgah close to the Company Hospital. Construction of the building is almost completed, and soon it will be equipped and furnished.

It is hoped that the opening ceremony will take place in April.

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

# 11. OIL COMPANY EMPLOYERS CO-OPERATIVE SOCIETY.

We wish to inform all members of the Co-operative Society that at the 2nd Meeting of the Committee Mr. H. Sancie was elected Managing Director, and Mr. N. Nenoti Assistant Managing Director of the Society.

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

### 12. LETTER FROM A READER.

We have received a delightful letter in Farsi from a reader of the M.I.S. Bulletin. This letter tells how one can waste so much time and not realise that it is just flying by. How we should show more friendliness and tolerance towards others.

We thank the reader for his contribution and look forward to receiving further letters from him. We cannot give you his name, he wishes to remain ananymous.

我 称 於 添 称 称 称 称 \* \* \* \* \*

# 13. A DELICIOUS RECEIPE FOR "FESENJAN".

Rice and Fesenjan for five.

1 kilo rice.
1 chicken or ½ kilo chopped mutton.
375 grams walnuts.
300 grams Plums (dried).
1 onion.
Salt to taste.
Condensed pomegranate juice to taste.

Cut the chicken into pieces and brown with some of the onion in oil or fat. When browned, add salt and water and let it cook. Mince the walnuts (very fine) and fry in fat. When the chicken is half done add the walnuts. After cooking for half an hour add the plums. One hour before serving add the condensed pomegranate juice. Let is stew slowly until ready to serve.

Rice: Soak the rice in lukewarm water and salt. One hour before serving put the drained rice in boiling water. Stir and cover and let it come to the boil. Remove the lid when it boils and pour in a little cold water and keep boiling. When the rice floats on the water it is ready to be drained. Wash with a small amount of hot water. Place a small piece of cooking fat in a saucepan, and when it is hot put a cup of water in with it. Stir and then remove most of it leaving just a small quantity in the bottom of the saucepan. Put the rice in the pan and heat. When the rice steams add fat and water that was removed. Turn the heat low and allow the rice to reach the last stage of cooking by steaming. After steaming for about half an hour the rice is ready to serve.

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

22. Are you loyal to the men above and below you?

Yes. Sometimes. No.

23. Do you pass the buck?

Yes. Sometimes. No.

24. Do you keep your promises? Do you refrain from promising things you cannot deliver, and deliver as promptly as possible on all promises you make?

Yes. Sometimes. No.

25. Do you welcome suggestions and the opportunity to discuss them?

Yes. Sometimes. No.

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

### 6. PRESENTS AWARDED TO RETIRED WORKERS.

On Saturday, the 6th February, 1960, at the Ettehad Hall presents were awarded by Mr. H. Mohtadi, Field Superintendent, M.I.S., to 19 recently retired workers. A total sum of Rails 45,000 was presented.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

#### 7. PRAYING CEREMONY FOR THE 15TH DAY OF BAHMAN.

On the occasion of the 15th Bahman a considerable gathering met at the Military Garrison, M.I.S., Government Officials, Company Officials and a large number of townspeople were present.

Col. Yarmand made an opening speech in connection with the Day of 15th Bahman, and he was followed by Mr. Ali Mohamed with a further speech. The Praying Ceremony then took place.

A Reception by the Education Department was later held at the Iran Club, where a speech was made by the Head of Education and this was followed by an amusing programme carried out by students.

# 8. VISIT OF HIS EXCELLENCY THE BRITISH AMBASSADOR TO MASJID-i-SULAIMAN.

His Excellency the British Ambassador, Sir Geoffrey Harrison, accompaned by Lady Harrison, arrived in M.I.S. from Ahwaz at 5,30.p.m. on Monday, the 7th February, 1960.

In the evening a Cocktail Party for Sir Geoffrey and Lady Harrison, was given by the General Fields Manager at the Golf Club, and was attended by Heads of Government Departments, Company Officials and their wives.

The Ambassador and his wife departed from M.I.S. the following day, 8th February, at 2.30.p.m.

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

\_\_\_\_\_

### 9. ACTIVITIES OF THE M.I.S. EDUCATIONAL SOCIETY.

Did you know that the building under construction opposite the M.I.S. Club will be a secondary school containing ten classrooms? This is being constructed with the support of the above Committee, and they have also built two additional classrooms on to the Naftak School.

The Education Society has also arranged for the asphalting of the Sports Ground of the Now-Rooz Secondary School at Bibian, and have built ten latrines for the Khosrovi Secondary School.

The following self-rating sheet has been found helpful by many Supervisors. Answer for your own information the questions given below with yes, sometimes, and no. Values given to the replies are: yes - 2; sometimes - 1; no - 0. A total score of 18 or above indicates excellent supervisory ability, 12 to 18 a good performance, while 12 or below suggests closer self-examination on the points with negative answers. The opportunity to test yourself on your supervisory qualities will show you how to improve. Try it out and see how you rate yourself.

| 1.  | Do you know your job thoroughly?  | Yes.  | Sometimes. | No. |
|-----|---|-------|------------|-----|
| 2.  | Are you a good workman as well as a good supervisor and do you understand all the jobs you supervise? | Yes.  | Sometimes. | No. |
|     | Do you give orders clearly and in a friendly fashion?   | Yes.  | Sometimes. | No. |
| 4.  | Do you shout or yell?   | Yes.  | Sometimes. | No. |
| 5•  | Do you make sure your instructions are understood ?   | Yes.  | Sometimes  | No. |
| 6.  | Do you have the foresignt to plan and delegate work in advance?                                       | Yes.  | Sometimes. | No. |
| 7.  | Do you keep your men busy without driving them ?  | Yes.  | Sometimes. | No. |
| 8.  | Do you assign work fairly ?   | Yes.  | Sometimes. | No. |
| 9•  | Do you judge your men honestly and on merit only ?  | Yes.  | Sometimes. | Np. |
| 10. | Do you let each one know where he stands?   | Yes.  | Sometimes. | No. |
| 11. | Do you appreciate and acknowledge honest effort and above average work?                               | Yes.  | Sometimes. | No. |
| 12. | Do you give credit where credit :s due ?  | Yes.  | Sometimes. | No. |
| 13. | Are you fair and consistent in disciplining your men ?  | Yes.  | Sometimes. | No. |
| 14. | In the case of bad work do you investi-<br>gate and hold the right person responsible?                | Yes.  | Sometimes. | No. |
| 15. | Do you believe in and practice safety? Do you provide full and proper safety instructions.            | -Yes• | Sometimes. | No. |
| 16. | Do you make sure that new or transferred employees know how to do their job correctly ?               | Yes.  | Sometimes. | No. |
| 17. | Do you see that they have all the necessary tools and materials?                                      | Yes.  | Sometimes. | No. |
| 18. | Do you make the new employees feel at Home?   | Yes.  | Sometimes. | No. |
| 19. | Are you fair and consistent in your interpretations of Company policy ?                               | Yes.  | Sometimes. | No. |
| 20. | Do you listen sympathetically to all grievances ?   | Yes.  | Sometimes. | No. |
| 21. | Do you take a personal interest in your Employees ?   | Yes.  | Sometimes. | No. |

### Safety (Contd.)

Most of us are willing to face pain if there is any good reason for it. Some of us have been hurt playing football, and it didn't make us love the game any less. We don't stop to count the pain when someone we care about is in danger and we have to pull them out from under a lot of wreckage.

We can take the pain of an antiseptic biting into an open wound for the sake of what it means in terms of long-run health. We can even put up with what the dentist does to us for the sake of having good teeth.

We do these things because we know we are paying a price for something good. We may not like paying the price but we know that what the price buys is worth having.

But the pain of an injury from ordinary work, home or traffic accident, doesn't buy anything. It is suffering doubly hard to take because it is needless suffering. It is a monument, not to courage or guts, but to carelessness, stupidity or ignorance.

So, it seems to me that we owe it to ourselves to do everything we can to prevent our having to suffer the profitless pain of accidents.

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

### SAFETY MEETINGS.

As scheduled by Safety and Fire the following Sections had their own monthly Safety Meetings during the past week: Construction, C. & M.P., C.R.D. Civil Engg., Communications, Elec. Mtce. Engg., and Estates Engg. Supervisors and Ostadkars of each Section participated in the meetings with Head of Safety as an advisor.

#### ACCIDENT.

At 12 noon on Thursday, 4th February, 1960, SGY332, Abdul Mohd., a postman, met with an accident when going down the steps at the Main Office door, receiving minor injuries requiring hospitalization.

About Mohamed may leave hospital in a few days time and will resume his duties, but we would like to give him a little advice and tell him to watch where he is walking when he is opening doors.

He was lucky this time but it is not always so, and sometimes carelessness may cause serious injuries or endanger life.

### 5. TRAINING.

#### Redeployment Training.

On February 8th eighteen employees completed their six month courses under the Redeployment Training Programme in C.I.A. There were six men in each Group for the following crafts: carpentry, plumbing, and pipe-fitting. As well as the instruction given in classes, they received on-the-job training and practical experience. With the exception of three men from Naft Safid, all were M.I.S. Field employees.

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

### 1. M.I.S. WEEKLY OIL PRODUCTION.

We feel that readers may be interested to know the amount of oil produced in M.I.S. Field during the last week, and we give below a brief summary:-

Total production of oil during last week was 464,609 barrels.

From the above a total of 251,444 barrels was pumped through to Kut Abdullah Pumping Station and then on to Abadan.

A total of 105,686 barrels was processed for fuel oil and pumped to Ahwaz for N.I.O.C., This fuel is for the market and is used for furnaces, locomotives, etc.,

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

### 2. ADDITIONAL WATER LINES.

In order to remedy the difficulties created by the shortage of water in the Area, the Construction Group of the Pipeline Department are busy installing two water lines in the Area.

One line is from Kut Bardellan to No. 3 Water Storage Tank at C.I.A. 85% of the work has been completed. The other line is from No. 7 Storage Tank situated in the Shini Area to No. 2 Storage Tank at Pusht-i-Burg. Here 10% of the work has been completed.

On completion of these two lines, the water situation in the Area will be greatly improved.

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

# 3. TRANSPORTATION ACTIVITIES.

Are you interested to know :-

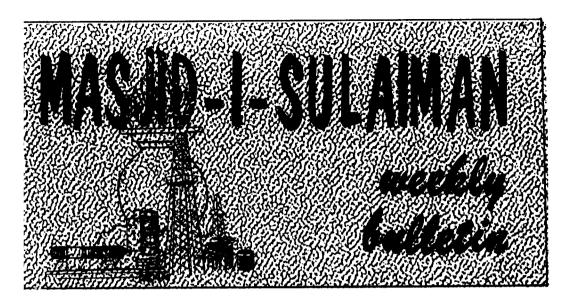
- 1. There are five buses with a seating capacity of 60 and one with a seating capacity of 25 in service for workers and their immediate dependants from 5.a.m. to 11 p.m. every day?
- 2. There are six buses with a seating capacity of 34 and one with a seating capacity of 12 serving Staff and their families from 6 a.m. to 11 p.m. every day?
- 3. There are nine 60 seater buses and eighteen 25 seater buses carrying workers to and from work every day?
- 4. There are seventeen 34 seater and four 12 seater buses serving Staff to and from work?
- 5. There are 26 Labour and Staff buses serving students to and from school every day?

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

### 4. SAFETY.

REMEMBER the guy who kept hitting himself on the head with a hammer, and his reply - "Because it feels so good when I stop" ?

It's just silly to keep sticking your neck out till you do have an accident, and get hurt. Nobody expects you to do it, nobody wants you to do it. You're hitting yourself on the head. It's a price you don't have to pay.



Serial No. 6

Saturday, 13th February, 1960.

Masjid-i-Sulaiman Weekly Bulletin is published for the Staff of Oil Companies, and distributed every week on Saturdays. The co-operation of all Staff, and contributions and suggestions for the improvement of the Bulletin, will be most welcome. Haterial for publication must be received by the Secretary, c/o Recreation & Social Services, (Tel. 2216) by noon every Tuesday. Unsigned reports and articles will not be published.

#### INDEX.

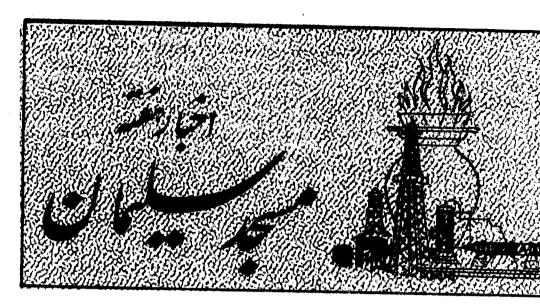
### Article No.

- 1. M.I.S. Weekly Oil Production.
- 2. Additional Water Lines.
- 3. Transportation Activities.
- 4. Safety.
- 5. Training.
- 6. Presents Awarded to Retired Workers.
- 7. Praying Ceremory for the 15th Day of Bahman.
- 8. Visit of H.E. the British Ambassador.
- 9. Educational Society.
- 10. Red Lion & Sun Hospital.
- 11. Co-operative Society.

### Article No.

- 12, Letter from a Reader.
- 13. Recipe for "Fesenjan".
- 14. Short Story.
- 15. Club Activities.
- 16. For Sale and Wanted.
- 17. Col. Yarmand.
- 18. Church Activities.
- 19. Medical Services.
- 20. Weather Report.
- 21. Telephone Directory.
- 22. Cinema.

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*



شنبه ۳۰ بهمن ماه ۱۳۳۸

شماره ۷

اخبارهفته مسجد سلیمان همه هفته روزهای شنبه جهت استفاد ، کارکتان شرکت نفت چاپ ومنتشر میشود ، ازعلاقمند ان تقاضامیشود اخبارواطلاعات خود را تاقبل ازظهرروزهای سه شنبه هرهفته باد اره تفریحات وخد مات اجتماعی (تلفن ۲۲۱٦) ارسال فرمافید ، نامه هاوگزارشهای دیدون امضا و چاپ نخواهد شسسد ،

# فهرست مطالب هفنه ننرتیب چاپ

| 🖈 • نوشته خيالباف           | توليـــد نفت       | • 1 |
|-----------------------------|--------------------|-----|
| ۹ . د استان کـــود کـان     | خد مات وسائط نقلیه | ٠ ٢ |
| ١٠ بسرنسامه بساشگاهم        | ساختمان منازل      | ٠ ٣ |
| ١ ٢ ٢ گهيه _ اونيازمند يه ا | بحث ايمنسي         | • { |
| ۱۲ کشیك بیمارستان           | بسرنسا مسه المسوزش | • ٥ |
| ١٣ ونبع هــوائــي           | گزارش اداره بسرق   | ٠٦  |
| ١ ١ بـــرنــامــه سينماها   | ورود وخسروج        | • Y |

# بهره برداری نفت درهفته گذشته

| ه ۲۱۸۱ بشک                           | قد ارتولید نفت                        |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 3 • 3 9 8 4                          | قد ارنفت که بآباد آن فرسناد ، شد      |
| 1 • Y • 0 •                          | قد ارنفت که بشرکت ملی اهوا زفرستاه شد |
| ویابچاههای نفت برگرد انید ه شد ه است | اقیماند، نفت درانبارها ذخیره گردید،   |

### خد مات اداره وسائط نقليه

San San Land (12) 2 3 3 4 4 (12) 2 3

آياميدانيد كسه؟

بزای رفاه احالی وی د هکده وقعیه حوالی مسجد سلیمان تاشعاع چهل کیلومترهرچهار روز یکبار معادل وی ۲۰۱۰ گالنی توزیع میگرد د ۶ معادل و ۲۰۱۰ گالنی توزیع میگرد د ۶ هر م ۲ روزیکبارمعادل و ۲۰۰۵ گالنی نفت سیاه بوسیله دو دستگاه تانکر و ۱۰۰ گالنی نفت سیاه به ساکین ۲۱ محل منازل شخصی داده میشود ۶

# ساختمان منازل کـارمندی

بیست باب منزل GF.1 درراه چشمه علی سنفتك كه درد ست ساختمان بود ، نزد یك باتمام است .

#### 

د نباله بحث د رباره \_ چگونده ازتصاد فدات جلوگیری کنیم

مطالبی را که ماد رشماره قبل مورد بحث قرارد ادیم شمه ای ازچگونگی تصادفات و جدیت برای جلوگیری از آنها بوده و اکنون درباره دوعاملیکه میتوانند از حوادث جلوگیری کنند سخن میگوئیم ب

برای اینکه بهدفی که منظورنظرمان است برسیم این دونکته راباید همیشه مراعات کنیم یکی اینکه کلیه جوانب واطراف کاری را که بخواهیم انجام دهیم بسنجیم وعادت نمائیم آن کاربرمبنی صحیح وبرطبی قواعد وراهنمائی های ایمنی وعاری از عدمات جانسی عورت گیرد و دم اینکه و نمح آن کارراازنظرخطرانی که ممکن است ایجاد نماید بخاطرد اشته باشیم وپیش بینی های لازم رانمود و خود راآماد و برای مبارزه باخطرنمائیم و

عمل خطرناك ووضع خطرناك عرد وبراد رند همانقد ركه اولى اهميت دارد بهمان اندازه هم دومى قابل اهميت است و اين ماهستيم كه بايد راهى را انتخاب نمائيم كه سلامتى جان مارات مين نمايد تااز شر تصادفات مصون باشيم و

اگرماعمل خطرناکی راانجام ند هیم ویاو مع حطرناکی راکه احیانا" د رکارمان بوجود آمده ازبین ببزیم ازخرج د کترود وابی نیازخوا هیم بسود ود ردی راکه د را ترتصاد فات یعنی زخمی شد ن قسمتی ازاعضا بد ن بوجود میاید تحمل نخوا میم کرد

ایمنی میتواند بماخد متی کند که ازعهد و هیچ د کتروپرستاری برنمیآید و ایمنی درد و رنج راازبین میبرد و ازادی سلامنی جان ماراحفظ میکند و ایساخت متی بسالانسرازاین؟ .....

## حوادث گسونساگسون ــ

حواد ثي راكه د رزيرنقل ميكيم أفسانه نيست بلكه عين حقيقت است كه د رنقاط د كرشد ه انفاق افتاد ،

۱۰ دخترخان هفد ۱ ساله ای بنام جسون سانسدی بعد از همرروزشنبه سروزیکه معمولا "جمعیت خیابنهاازروزهای دیگرهفته زیاد تراست سوارد وچرخه بود ۱ وازخیابان شلوغی بنام وایت سبنل درانگلستان عبورمیکرد ۱ است اتفاقا " موتورسیکلت سواری درحین حرکت به دوچرخه سوارمزبورتماس حاصل کرد ۱ ود امن

بقیه لارصفحه بعد

دخترخانم به فرمان موتورسيكلت گيركرد ، واژندنشجد اميشود ، دخترك جيغ محكى ميكشد ولي ديگرچه فايد ، مردم آنچه راکه نباید به بینند دید ند .

۲ - خانم فلسورانس هیل اهل امریکسانقشه کشیده بود که کاری راانجام د هسدامساسگی که در آشپزخانه بود زیاد پارس میکرد وخانم فلورانس بسراغ آن سگ رفت نابه بیندچه اتفاقی افتاد ، است \_ وارد آشپزخانسه شد وکلید چراغ رازد ناگهان چشمش به موشی افتاد که بصورتش خیره شد ، وزلزل نگاه میکرد ،خانم فلورانس ازترس د هنش راباز کروجیع کشید . موش هم موقع رامختنم شمرد ود رحالیکه د هن خانم ازوحشت بازشد ، بودید هانش جست وخانم هم موش رابلعید .

نسیحت مابخانمهااین است که لطفا " هنگام وحشت د هنشان رابازنگذ ارنسد ممکن است خدای نکرد ، موشی درآن حوالی درکین باشد وناگهان بد هان شمارا ، یابد .

 ۳۰ چندی قبل دریکی ازمنازل پانسیون خیام حادثه ای رخ داد که چون حائزا همیت است شرح آن را د رزیر بنظر خوانند گان عزیز مبرسانیم وازکلیه خانواد ، هانقاضامیکیم که پس ازاطلاع ازجریان حادثه کوشش و جدیت نمایند که ازاین قبیل انفاقهاجلوگیری شود . .

صاحب خانه چراع رومیزی راروشن بحال خود گذاشته منزل راترك كرده است وقتی بمنزل برمیگرد د می بیند آباژورچراغ مزبورسوخته است والحمد اله آتش به سايروسائلي كه درآن حد ود بود ، سرايت نكرد ، است ، پساز رسیدگی بوضع آن چراغ علت سوختن آبا ژوربرای مامعلم گردید واکنون برای را هنمائی خانواد ، هابشرح آن ميبرد ازيم واميد واريم اين نوع اتفاق براى هيچ خانه اى رخ ند هد زيراملاحظه ميفرمائيد يك لحظه غفلت ممكن بود کلیه انائیه خانه ای که نوجهی نسبت به چراغ رومیزی نشد ، است سوخته وخسارت زیادی راببارآورد . علت سوختن آبارورونواقصيكه مشاهد و شد .

- ۱ مقره وییچ چراغ رومیزی محکم نبود ه است.
  - ۲۰ چراغ رومیزی دائم روشن بود ، وگرمای لامپ ادامه یافته است.
- ب بجای لامپ کوچك لامپ عدی بكاربرد ، شد ، ود رنتیجه چون این لامپ حرارت زیادی را تولید كرد ، است وانطرفی به جد ارآبا ژورهم نزد یکتربود و باعث سوختگی آبا ژورگرد ید و است و د
  - ٤ سيم كشى چراغ مزبورغيرشركتى بود ، است .

# بــــرنـــامــــــ آمــوزش

ده نفرازرانندگان شرکت که جهت گذرانیدن امتحان پایه یک رانندگی تحت تعلیم بودند شب بیستم بهمن ماه باانجام تمرینات رانندگی درزمین مخصوص آین دوره آموزشی رابپایان رسانید ند ، ازاین عده چهارنفر ازاد اره حمل ونقل مسجد سليمان وشش نفرازگچساران بود ند كه عده اخيريه ناميد خود مراجعت نعود ند .

علاوه براین عده د ونفراز کارمند آن د وره آموزش را نندگی پایه د وشخصی رابپایان رسانید ند وشش نفرد یگیر تحت تعليم ميباشند .

## راهنمای سرپرستان

نکاتیکه ازاین شماره تحت عنوان فوق بنظرخوانندگان محترم میرسد مبنی برتجارب عد ، زیاد ی سرپرست است که درکارخود موفق بود ، اند ، سرپرستان مابابکاربردن این قواعد حس مسئولیت وعلاقه بکارراد رزیرد ستان خود برانگیخته ودرنتیجه کاررابخوس بوسیله ایشان انجام خواهند داد \_

# ٠١ كارئ كنيد كه كاركاننان باميل كارراانجام د هند .

اصل بالاازاساسی ترین شرائط برای انجام کاربوسیله افراد است ، کسی که بنواند بوسیله دیگران تحصیل نتیجه کند درحقیقت رهبرافراد است نه رانند ، آنان ، افراد برای کسی که بازور وفشارآنان رابجلومیراند بابی میلی کارمیکند ولی برای کسیکه آنانرارهبری نماید باشوق وحرارت کارمیکند زیرااوشیوه ای بگاربسته است که زیرد ستان بامیل ورفیت ازنظریات اومتابعت مینمایند ،

# ٢٠٠ فسرامسوش نكتيد كه سرپرست سرمشق زيرد سنان خود ميباشد .

اگرسرپرست درعادات ورمناروکردارخود نامنظم باشد ودروعده هائیکه برای ملاقات میگذارد دیرنراز وقت معین حصوریابد وروحیهافسرده ای داشته باشد زیرد سنان اوهمانطورخواهند بود ولی اگرزیرد سنان اوافراد شابسته ای باشند ازچیزهای خوب باشوق وعلاقه بیشنری سرمشق خواهند گرفت ناازچیزهای بسد .

# اقد امات اداره تعمیرات بسوق

٠٠ يكسد وچهل باب خانه هاى قد يمى كارگران برق كشى گرديد ، است ، دراين خانه هاباد بزن برقى چراغ وساكت برق نصب گرديد ، است ،

سیم کشی ونصب بادیزن و راغ برقی 7 ه باب خانه قدیمی کارگری نیزد رد ست اقد ام است که بزودی کار آن پایان خواهدیافت.

کارهای مقدمانی وسیم کشی زیرزمینی ونصب سویج ۲ ردیف دیگرازاین نوع منازل دردست اقد ام است و امید میرود تا اخراوریل ۱۹۲۰ کارآن پایان یابد .

جمعا" ۲۸۰ خانه قد یعی که فاقد سیم کشی برق بود ه اند ۰ سیم کشی ومجه زبوسائل الکتریکی خواهند شد ۰ ۲ معد اد بانصد ساکت بری ـ ۹ م با د بزن برقی د رخانه هائیکه د راختیارد وخانواد ۱ است د رمنازل نفتون نصب گرد باد بزن د یگرد راین منازل د رد ست اقد ام وکارهای مقد ماتی آن انجام گرفته است .

# ورود بمسجد سليمان (۲)

آقسای ۰۱ جسانسن خسانسم ای و دبلیو و اسمیت آقاوبانو سی و مید مساً آقاوبانو ج و ک و سولبرگ

# خسروم ازمسجد سليمان

آقای اس سی ممکزی آقای آر در بلیو و پسار کسر بقیه درصفحه به د

# آقای نی مام سطراوز ... آقای اف مجی ملینوود

# (۸)

د وسنان عزیز ـ سلام ـ انشااله هفته گذشته رابخوشی گذرانیده اید ـ یکی میگفت آقاحلوامیخواهی ؟

بنده ناقابل حرف زدن معمولي خود رانميد ونم كميته اخبارهفته مسجد سليمان هرهفته ازم نوشته أي ميخواد \_ گوشه اطای روبروی والد ه اقامسطفی نشسته بودم وفکرمیکردم چه بنویسم چیزی بنظرم نرسید . روکردم بوالد ، القامصطفي وازش پرسیدم معلین د اری؟ د یدم مثل توب ترکید وباعصبانیت واخمهای د رهم مثل برج زهرمارفریاد زد پاشوترابخد ا حوصله داری اگه توبیکاری مردم چه گناهی کردند که یاوه سرائیهای تورابخوانند اصلا" کی حوصله داره چین خونه نوشته بزرگترا زنوهارانمیخونند توقع داری چرند های نورابخوانند . گفتم من که نگفتم جنما " هرچه من توشيم مردم بخونند . كميته اخبارازمن خواسته است هرهفته چند سطري براشون بنويسم ازتوكمك خواستم برا این که دیگه دعواند اره و والده آقامصطفی با پرخاش گفت خد اعقلی بنوید و پول زیادی بمن و مرد حسابی آدم عاقل کارہی منفعت نمیکی کاری راپیشه کن که نفعی داشته باشد ساینهم شد کاریشینی کتب اطاق چند ورق کاغذ سیاه كي تواخبار هفته چاپ كند ازاوند ست هم مردم ا و نوتوزياله د وني بند ازن ، وانگهي من امروزاينقد رناراحت و عصبانيم كه حوصله حرف زدن ندارم • "خدابدادم برسداگر حوصله داشت" پرسيدم مگرچه شد ، ؟ چه اتفاقي افتاده ؟ گفت میخواستی چه بشه ، بعد ازاونهمه زحمت کارخونه که تمام وقت صبحم راگرفته بعد ازظهری اومدم یکد قیقه استراحت کم وچرتی بزنم ـ هنوزچشم گرم نشده بود که صد ای زنگ تلفون مثل ناقوس مرگ مرا ازخواب بید ارکزد ، گوشی را برد اشتم سشنیدم یکی میگه هلو سکی هستی ؟ گفتم اقای محترم باکی کارد اری ؟ بازشنیدم میده هلوکی هستی ؟ گفتم آقاکجارامیخوی گفت آنجامستغلات است اگفتم آقاعوضی گرفتی گفت نخیرمن عوضی نمیخوام ــ من مستخلات رامیخوام وگوشی را زمین گذاشت و لم میخواست مید ونستم این آقای مزاحم که هنوز استفاد ، کردن ازتلفن رانمید وند کیست و کجاست تا طرزتلفن کردن رابه شیاد مید ادم و با ومیگفتم کسیکه میخواد بجافي تلفن كله اول بايد مطمئن باشه شماره محيح محل زابد ونه وبعد سعى كله شماره راد رست بگيره بعد از اینکه کسی تلفون رابرد اشت اول خود شرامعرفی کنه . حالا اگه نخواد رعایت ادب راکرد ، وسلام بکنه این دیگه پیش کش، بعد ازاینکه خود را معرفی کرد نام شخصی را کمیخوا د با او صحبت کنه بگه نه اینکه هی بگه هلوکی هستی ؟ مستخلات عستى ؟ وآخرسرهم بكه نه من عوض نييخواستم . گفتم خوب اشتباه كرده ـ شعورش نرسيد ، اينكه نباید اینقد رتراناراحت کنه . گفت مگه همین یکی بود ؟ گفتم پس دیگه چی شد ، ؟ گفت بعد ازماجرای تلفون د وباره خواستم استراحت کم چند د قیقه گذشته بود.که صدای نخراشید ه ونتراشید ه ای گوشهایم راکسرکرد و مرتب با آهنگ مخصوصی فریاد میزد ماست ماست - چند د قیقه هم ازنارا حتی شنید ن صدای نا هنجار ماست فروش د وره گرد گذشته بود که دست فروشی دیگری با صدای بلندجیغ میزد تنخم مرغ دیگه پائ حوصله ام سررفت و اعصابم كوفته شدد روينجره اطاق رابستم وكوشهايم رامحكم بالإست بستم باخود گفتم كسي نيست رحمي بحال مردم کند وباین د وره گرد های مزاحم بگه آخرهرکسی احتیاج بخریدن تخم مرغ پامیوه وغیره د اره که میره بازارمیخره دیگه اینهمه دادوفریادوازمین بردن اعصاب مردم که درخونه میخوان استراحت کندواسه چیست ؟ هنوز

فکرم تموم نشده بود که عدای زنگ درراشنیدم خوشحال شدم گفتم حتما "یکی ازد وستان است ومیتونم با ودرد دل کم باشناب بضرت دررفتم در رابازکردم گدای ژنده پوشی رادیدم که میگوید خانم در راه خدابمن کمك کنید خدایااین دیگه چه جوره گداهاهم دیگه فرنگی مآب گداش میکند اینهمه موسسات وانجمنهای خیریه داریم بازهم گداها صاحبخانه رابازدن ژنگ احماروطلب کمك میکند حالا هم که توازاد اره اومدی ومیخوام باهات درد دل کنم ازم سوژه میخوای ؟ دوستان عزیزتصدیق میفرمائید که بااینهمه ناراحتی والده آقامصطفی ه یگه قدرت فکرکردن وچیزنوشتن ازم سلب شد و خداحافظ تاهفته دیگه و دوستان تا شده تا اینانی "خیالیاف"

# يك د استان كوناه جهت كود كان

روزی بود روزگاری بود حاکم د وراند یشی د رقصبه ای زندگی میکرد یکی ازرعایا پشینزد اوآمد وگفت یک کیسه گندم مراد زدید و اند و حاکم د ستورد اد تمام مردم قصبه جمع شوند و حاکم بهرکدام ازآنهایک قطعه چوب د اد و گفت این چوبها رافرد ابیا ورید و بد انید آنکه کیسه گندم را د زدید و است چوبش و سانتیمتر بلند تر خواهد شد وسپس د هقانان رامرخس کرد و مردد زد از ترس اینکه مباد اچوب شرد و سانتیمتر از چوب خود را برید و چون فرد اهمه مردم حا عرشد ند حاکم چوبها را گرفت و چوب مرد د زد و سانتیمتر کوتا هترازهمه بود ومشتش گیر افتاد و اوراننبیه کرد ند و کیسه گندم را هم از اوگرفتند و

د زدی پست ترین کارها است واشخاص د زد همیشه شرمند ه هستند .

## باشگاه مسركسزى

لوتوروزشنبه مورخ ۳۰ بهمن ماه ۱۳۳۸ با ۵ شماره جایزه مخصوص کر ۷۰۰۰ ریال .

# گروه نمایش درا مانیك مسجد سلیمان

روزچهارشنبه و پنجشنبه ۱ و ۱ اسفند ماه ۱ ۱۳۳۸ ازساعت ه ۱/ ۸ بعد ازظهرنمایش مجللی بنام (بلیت اثرنوئل کرارد رباشگاه مرکزی اجرا خواهد شد . عده ای ازهنرمند آن اکنون مشغول تعرین هستند که نتیجه آنرابروی صحنه بیاورند .

کلیه صند لیما ویژه بود ه ویزود ی بلیط بفروش خواهد رسید . منتظرآگهی بعد ی باشید .

# باشگاه ایسران

لونوروزیکشنبه مورخ یکم اسفند ماه ۱۳۳۸ با ۱۳ ه شماره جایزه مخصوص / ۲۰۰۰ ریال . کسرت و واریته

وارینه مجللی روزسه شنبه مورخ ۲۳ بهمن ماه ۱۳۳۸ توسط چهارد ه نفرازهنرمندان تهران درساعت ۸ بعد ازظهرد رباشگاه ایران اجرا گردید • عده زیادی ازکارمندان وخانواد ه دراین زکسرت حضور داشتند •

### باشگاه باغبانبی

### نمایش نهال های گلد انسی

نمایش فوق درناریخ ۲۰ بهمن ماه جاری درباشگاه مرکزی برگزارگردید ۰ جای آن دارد ازاعضائیکه در تهیده وپرورش نهالهای کمیاب وقابل توجه زحمت فراوان کشیده اند قدرد انی نمود ، داوران این نمایش بانوان خسروی بگرست ولانگ با توم کارمشکلی راعهده داربوده اند ۰

بانوان خسروی ولانگ بانوم باقید قرعه برند ، دونوع گل بنام "پنجه مریم" شدند .

### نمایش سبزیجات

قراراست نمایش سبزیجات را ازنمایش گل مجزانمود ، نمایش هرد وقبلا قراربود روز ۱ بهمن ماه جاری انجام گیرد ولی با تصمیم فوق فقط نمایش سبزیجات جد اگانه روزچهارشنبه ه ۲ اسفند ماه ۱۳۳۸ برگزارمیگرد د . اعضا محترم د رنظرد اشته باشند که نمایش سبزیجات روز ه ۲ اسفند ماه ۳۸ ونمایش گلهاروز ۲ ا فروردین ماه ۴ ۳۳ خواهد یود ، انواع گلها وسبزیجات میبایستی ازگلها وسبزیجات کاشته شده د رمسجد سلیمان باشند .

### 

## اد اره ند ارکــات

بدینوسیله باطلاع کلیه کارمند آن میرساند که تمام قسمتهای فروشگاه کارمند آن روز دوشنبه ۹/ ۱۲/ ۳۸ جهت رسیدگی بحسابهای ماهیانه تعطیل خواهدیسود .

### بفـــروش ميرسد

یکد سنگاه اتومبیل ایل د ولوکس مدل کاپینان مجهزبرادیوباوضع خوب ولوازم ید کی برای قروش آماد ها مت باقای باگسن باگسن بانسیون خیام اطاق شماره ۱۸ تلفن ۴۶ بعد ازاوقات اداری مراجعه شود •

یکعد د ویلن ایتالیائی د رجه یک باجعبه بلژیکی وجلد نمام ماهوت بمبلغ کر ۲۰۰۰ ریال بعد از اوقات اد اری باقای اسکد رلطف آذ رمراجعه فرمائید .

## تعمیرات فـــوری

اگرکارفوری و ضروری برای تعمیرمنازل خود دارید درساعات اداری بتلفن های زیرمراجعه فرمائید . ساکنین نفتك و ضام چشمه علی بتلفن شماره . په ۲۳۹

ساکنین میدان ونفتورن " ۲۱۷۳

ساكنين كلگه وتمبي وبي بيان " د ٢٤١٥

درغیرساعات اداری تاساعت ۱۰ شب تلفن ۲۱۷۳ آماد ، خدمت برای تمام ساکین مسجد سلیمان خواهد بسود .

#### تصحيم

جمع مبلغ هد آیابه و ۱ نفرکارگران بازنشسته که درهفته گذشته ا شتباها "چهارهزاروپانصدریال ماشین شد م بود چهل مچهارهزار بال بود و است.

### سپا سگزاری

آقای ملك سیرت بانوشتن نامه ای . كمیته اخبارهفته راتشویق وراهنمائی نمود ، اند ، بدینوسیله ازایشان صمیمانه سپاسگزاری مینماید ،

### تسليت

باکمال ناسف درگذشت بانووارتوش ساهاکیان مادرآقای اوتیك ساهاکیان رابخاندان ساهاکیان نسلیت میگوئیم . نسلیت میگوئیم ، ( اخبارهفته مسجد سلیمان )

(۱۲) کشیك بیمارستان

پزشك وقابله هاى كشيك براى كارمندان ازتاريخ ۲۸/ ۱۱/ ۳۸ تا ۶/ ۲/ ۳۸ بشرح زيراست ــ
پزشك كشيك كشيك آقاى د كترمارد يروسيان شماره تلفن ۲۳۱٦ قابله سيار دوشيزه صدقـــى " ۱۲۱۲/ ۱۲۱ قابله زايشگاه بانومستشارنژاد " ۱۸/۲۱۲۱

در صورتیکه نامبردگان فوق درمنزل نباشند لطفا "بتلفن شماره ۲۱۲۱ مراجعه شود .

# (۱۳) وضع هـوائي مسجد سليمان د رهفته گذشته

### سايـــــ

| داكر     | <i>&gt;</i> |                |     |     | حــداكتر    | . اقــل    | <u></u> |                 |                |
|----------|-------------|----------------|-----|-----|-------------|------------|---------|-----------------|----------------|
| <u> </u> |             |                |     |     | ساننیگراد ف |            |         | <u>.</u>        |                |
| 6 Y      | 1 ~ 9       |                | YY  | Y 1 | 71-8        | ٤٩         | 7-9     | ۲۸/۱۱/۱۸        | د وشنبه        |
| ٥Ý       | 1 ~- 9      | •              | ۲۲  | Y 1 | T1-0        | ξY         | ۸—۳     | ٣٨/١١/١٩ 4      | سه شنب         |
| ٥٦       | 1 ~~ ~      |                | 0 9 | γ•  | 71-5        | ٤ ٩        | ۹ ٦     | نبه ۲۰/ ۱۱/ ۸۳  | چهارشا         |
| ٥٦       | 1 ~~~       | ****           | ΥA  | 70  | ۲-۸ ۱       | <b>ه</b> ٤ | 3-71    | ۳ ۱۱/۱۱/۲۱ ه    | پنجشنب         |
| ٥٨       | 1 1-1       | ٤ <b>٠</b> ٨   | ٨٢  | ٦Υ  | 1 1-0       | ٥٣         | 11-2    | ۳۸/۱۱/۲۲ ۵      | جمهــــ        |
| 5.人      | 1 {- {      | <b>CONTROL</b> | ٦٩  | ٦٦  | 1 9- •      | ٤Y         | ۸-۳     | TA/11/TT        | شنبه           |
| ٦٥       | 1 1-4       |                | ٦٥  | ٧٣  | 7 4-•       | ٤٦         | Y— 0    | 7 A / 1 1 / Y E | یکش <b>نبہ</b> |

### بــرنــامــه سينماهــــا

| . *                      | •                  |   |
|--------------------------|--------------------|---|
| بسا شگساه مسرکسزی        | بساشگساه ایسوان    | اسم ومشخصات فيلــــــــــــــــــــــــــــــــــــ           |
| یکشنبه ۱ / ۱ ۱ ۱۳۳۸ ۱۳۳۸ | شنبه ۳۰/۱۱/۳۰      | "نوشابه سرد دراسکندریه" (Ū)<br>باشتراك -جان میلیس - سیویاسیمز |
| ۱۳۳۸/۱۲/۳ مینشه ۵۰۰      | دوشنیه ۲/ ۲ ۱/ ۳۸  | "گاوچران" رنگی<br>باشنراك ــ گلن فورد ــ آنا كاشفى            |
| 1884/17/1 4eas           | چهارشنبه ۶/ ۱۲/ ۳۸ | " كارد بدرك "<br>باشتراك حدك بالانس ايدا لوپينو               |

شروع فیلم ساعت ه ٤/ ه و ه ١/ ٨ بعد ازظهرخوا هدبود فیلمهائیکه د ارای علامت ( U ) میباشند برای اطفال مناسب هستند ورود اطفال کمترازه سال به سینیاقد قن است. ورود اطفال د رسانس د و اکیدا "ممنوع است.

# (14) WHAT'S ON AT THE CINEMA.

| Title   |     | M.I.S. Club        | Iran Club            |
|---|-----|--------------------|----------------------|
| "ICE COLD IN ALEX"  Starring: - John Mills -  Syivia Syms | (U) | Sunday<br>21.2.60  | Saturday<br>20•2•60  |
| "COWBOY" (TECH)  Starring: - Glenn Ford -  Anna Kashfi    | (U) | Tuesday<br>23.2.60 | Monday<br>22.2.60    |
| "THE BIG KNIFE"  Starring: - Jack Palance  Ida Lupino     | (A) | Friday<br>26.2.60  | Wednesday<br>24.2.60 |

First Show 5.45 p.m. - Second Show 8.15 p.m. Children under five not admitted; over five admitted to the first show only.

(A) Suitable for adults only.
(U) Suitable for adults and children.

\*\*\*\*\*\*\*

(12) <u>M.I.S. WEEKLY WEATHER REPORT</u>

|           |         | SHADE TEMP |                     | REL.HUM. |        |          |                  |       |            |
|-----------|---------|------------|---------------------|----------|--------|----------|------------------|-------|------------|
|           |         | M I I      | N<br>F <sup>0</sup> | C M A    | X<br>F | AT 09.30 | RAINFALL<br>M/M. | MAX.  | 1959<br>F° |
| MONDAY    | 8.2.60  | 9.6.       | 49                  | 21.4     | 71     | 77       | -                | 13.9  | 57         |
| TUESDAY   | 9.2.60  | 8.3.       | 47                  | 21.5     | 71     | 66       | <b>***</b>       | 13.9  | 57         |
| WEDNESDAY | 10.2.60 | 9.6.       | 49                  | 21.3     | 70     | 59       |                  | 13.3  | 56         |
| THURSDAY  | 11.2660 | 12.4       | 54                  | 18.2     | 65     | 78       | 4.8              | 13.3. | 56         |
| FRIDAY    | 12.2.60 |            | 53                  | 19.5     | 67     | 82       |                  | 14.4  | 58         |
| SATURDAY  | 13.2.60 |            | 47                  | 19.0     | . 66   | . 69     | 140              | 14.4  | 58         |
| SUNDAY    | 14.2.60 |            | 46                  | 23.0     | 73     | 65       |                  | 18.3  | 65         |

NOTE: - Fahrenheit temperatures to the nearest degrees.

# TELEPHONE DIRECTORY

|    | Page No    | <u>Name</u>     |   | Office<br>Tel.No. | S.Q.<br>Tel. No. | S.Q.<br>No. |
|----|------------|-----------------|---|-------------------|------------------|-------------|
| 1. | AMENDMENTS |                 |   |                   |                  |             |
|    | 16         | Daghighian A.J. | Production, M.I.S.                        | 2297              | •••              | 262         |
|    | 18         | Garland J.      | Materials, H.Q.                           | 6335              | 2232             | 335         |
|    | 24         | Mullineux D.    | Civil Engineering, H.Q.                   | 2649              | 2328             | P.K./8      |
|    | 24         | Mchtadi H. Dr.  | Field Supdt., M.I.S.                      | 2540              | 2315             | 328         |
|    | 28         | Scanlon J.R.    | Employee Relations, H.Q                   | 2363              | 6369             | 656         |
|    | 28         | Schuiling J.R.  | Transport Air Serv., H.                   | Q <b>.</b> 2487   | 6445             | 682 🍃       |
|    | 29         | Shirbabadi L.   | Medical & Health Serv. (N.I.O.C.), M.I.S. | 2121              | 2121             |             |
| 2. | ADDITIONS  |                 |   |                   |                  |             |
|    | 22         | Lewis N.N.      | Instrument Maint., M.I.S                  | . 6532            | 6441             | 666         |
|    | 27         | Raja K.         | Naftak Riding Club                        | 6518              | 6518             | R.C.        |
| 3• | DELETIONS  |                 |   |                   |                  |             |
|    | 12         | Ahrabi H.T.     | Mech. Constructions, M.                   | I.S.              |                  |             |
|    | 18         | Gombert D.M.    | Transport Air Services,                   | H.Q.              |                  |             |

### NOTE OF CONDOLENCE.

We extend our deepest sympathy to Mr. Sabakian and his family upon the death of his mother.

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

### 11. MEDICAL SERVICES.

Medical Officer and Midwives on call for Staff from 18.2.60. to 24.2.60.:-

Medical Officer

Dr. Mostyrossian

Tel. No. 2316

Visiting Midwife

Miss Sedghi

Tel. No. 2121/16

Resident Midwife

Mrs. Mostashar-

nejad Tel. No. 2121/18

Please telephone 2121, if you are not able to reach the staff on call at the numbers given above.

### EMERGENCY REPAIRS.

If you have emergency calls for Estates Maintenance during working hours, please use the following telephone numbers:-

Residents of Naftak and all C.I.A. Area

Tel. No. 6394.

Maidan and Naftun

Tel. No. 2173.

Kalgah, Tembi & Bibian Areas

Tel. No. 2415.

After working hours and until 10.00.p.m. Tel. No. 2173 will be ready to take calls from all residents in M.I.S. Field.

歌歌歌歌歌歌歌歌歌歌

### LETTER OF APPRECIATION.

Mr. Malakseerat wrote a letter congratulating the Bulletin Committee and offered several suggestions for further improvement.

We thank him for his interest in this publication.

\*\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

### COMMISSARY NOTICE.

The Staff Stores will be closed on Monday, 29th February, 1960.

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

### MAIL OFFICE NOTICE.

An unstamped letter has been received in the Mail Office addressed as follows:-

The Director,
Post Office Savings Department,
Blythe Road,
London, W.14.

Ref. No. 16138XWX BS9.

Will the sender kindly contact the Mail Office.

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

### CORRECTION.

In the article published on retired workers in last week's Bulletin, the total amount awarded in gifts to the workers should be corrected to read Rials 44.000.

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

#### FOR SALE.

Opel Kapitain de Luxe 1958, fitted with radio, heater, extra front lamps, two spare wheels, spare parts, and collapsible front seats (for sleeping). Excellent condition.

Please apply Baggen, P.K. Flat No. 18. Tel No. 2443.

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

### LADIES SECTION - FIEIDS GOLF CLUB.

Captain's Prize. For this two-day Eclectic Competition Mrs. Groundwater had kindly given a handsome oven-glass casserole in a silver-plated stand. Winner was Miss B. Adams (31 net). Mrs. D. Wilson and Mrs. O.Barrett tied for 2nd place (32 net) and Mrs. M.Flowers and Mrs. A.Barrett for third (34 net).

The Captain v. Secretary match was a most cheerful and enjoyable occasion, resulting in a win for Mrs. Willon's team by 6 and 5.

Open Championship. Anyone who wishes to compete who has not already advised Mrs. Grattan is asked to do so at once. There will be no nine-hole competition next Monday, the nine-hole events being suspended for the duration of the Open Championship.

# \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

### M.I.S. GARDENING CLUB.

#### Potted Plant Show.

House plants are notoriously temperamental and great credit is due to those members who reared the interesting and varied specimens shown at the M.I.S. Club on 10th February. The judges, Mrs. Khosrovi, Mrs. Grist and Mrs. Longbottom had no easy task. Their final placings were:

| Cacti and succulent  | 2.             | 11   | Ccull<br>Bagherzadeh<br>Azadmehr.     |
|----------------------|----------------|------|---------------------------------------|
| Flowering Plants     | 2.             | 11   | Johnson.<br>Armstrong.<br>Millington. |
| Plants not in flower | 2.             | Mrs. | Saljœghi<br>Fairlie<br>Saljooghi      |
| Bulbous Plants       | 2.             | 11   | Millington<br>Fani.<br>Malakseerat    |
| Rubber Plants        | 1.<br>2.<br>3. | 17   | Groundwater.<br>Fani<br>Johnson.      |

Two beautiful cyclamens were raffled and were won by Mrs. Khosrovi and Mrs. Longbottom.

### Vegetable Show.

It has been decided to separate the Vegetable Show from the Flower Show (both these events were originally scheduled for 6th April). The Vegetable Show will now take place on Wednesday, 16th March, the Flower Arrangement contest planned for that date being cancelled.

Members are reminded that for the Vegetable Show (16th March) and the Flower Show (6th April), exhibits must have been grown in M.I.S.

# IRAN CLUB.

Tombola will be played at the Iran Club on Sunday, the 21st February, 1960, beginning at 7.30 p.m. Snowball Rials 7,000 on 53 culls or less.

### A GRAND VARIETY SHOW.

A Variety Show was held in the Iran Club on Tuesday night, 9th February, 1960, attended by staff and their families who enjoyed it very much. The programme consisted of music and other intersting acts by the Tehran dancers, Banu Mahi Shobl. Bano Shayestes and Miss Afshai.

Miss Fariba, the Tehran radio singer, was also on the programme. There were 14 performers in this very interesting show.

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

### FIELDS GOLF CLUB.

The results of the semi-final Match Play Championship and Consolation Competition played on February 12th were as follows:-

### Championship.

Taylor beat Shewmaker Thomson beat Clarke

1 up 7 and 5

#### Consolation.

Renwick beat Douglas 3 and 1
Barret beat Shinian by default. Rule 37.5 applied.

The highlight of the day's play was the match between Ken Taylor and Al Shewmaker. Starting with two birdies against a 4 and a 5 Taylor was quickly 2 up. The 3rd and 4th were halved with par figures and Shewmaker then parred the 5th and 6th to bring the match all square. At the 7th Taylor went one up with a par 5 and as both players returned par figures for the 8th and 9th that was the position at the turn.

Strokes taken - Taylor 36, Shewmaker 38.

The 10th was halved but at the 11th a par 4 put Taylor 2 up. Shewmaker won the 12th, the 13th halved and with another win at the 14th the match was again all square. The 15th was halved and a par 4 at the 16th again put Taylor 1 up. The 17th was halved in par thus giving Shewmaker just one more chance to square the match. Taylor made no mistake with his par 4 and as Shewmaker failed to conjure up a birdie the hole was halved giving Taylor victory 1 up.

Strokes taken - Taylor 40 (76), Shewmaker 39 (77).

#### A WONDERFUL MATCH :

In the other semi-final Ron Thomson (The Holder) was out in 36 and proved far too powerful for Frank Clarke. Thomson went on to win 7 and 5.

In the only match for the Consolation Competition Gerry Renwick beat 'Doug' Douglas 3 and 1. As this is Douglas's first full golfing season he is to be congratulated on going so far in the Consolation Competition.

The Finals on February 19th will therefore be as follows:

G.K.Taylor v R.Thomsen

36 holes.

G.V.Renwick v C.L.Barrett ..... 18 holes.

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

2. A total of 500 sockets and 59 additional fans have been installed in two-family houses in the Naftun Labour Quarters. The installation of 40 more fan points in the Naftun Labour Quarters is in hand and will soon be completed.

\*\*\*\*

### 7. ARRIVALS AND DEPARTURES.

Arrivals: Mr. A. Jannssen.

Mrs. E.W. Smith.

Mr. & Mrs. C. Miedemac and 2 children.

Mr. & Mrs. J.K. Soelberg.

### Departures:

Mr. S.C. Mackenzie.

Mr. R.W.Parker.

Mr. T.M.Hords

Mr. F.G.Linwood.

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

### 8. A SHORT STORY.

Once upon a time there was a wise Governor of a rural district who received a complaint from one of the farmers saying that a bag of his wheat had been stolen. The wise Governor called a meeting of the community and gave every man present a stick of the same length. He then said the stick of the man who had stolen the bag of wheat would be five inches longer than the others. The thief who was at the community meeting was very frightened and went home and cut five inches off his stick. The next day when all the sticks were collected and checked, the thief was identified by his short stick and severely punished for his crime.

Stealing is the worst act in the world, and the thief is always found and punished.

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

### 9. CLUB ACTIVITIES.

#### M.I.S.CLUB.

Tombola will be played at the M.I.S. Club on Saturday, the 20th February, 1960, beginning at 8.30.p.m. Snowball Rials 7,000 on 56 calls or less.

### M.I.S.DRAMA GROUP.

THE DATE: Wednesday & Thursday, 9th and 10th March, 1960.

THE TIME: 8.15.p.m.

THE PIACE: The M.I.S. Club.

THE PLAY: "Blithe Spirit".

THE AUTHOR: Noel Coward.

NOTE: Remember to keep at least ONE of these evenings

free.

Rehearsals are now well under way, and quite a number of people have been putting in a lot of hard work. We hope that they will receive your enthusiastic support. We're sure you will enjoy this gay, lighthearted comedy, so watch the M.I.S. Bulletin for further announcements.

Tickets will soon be on sale, and all seats may be reserved.

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

Some time ago an accident happened in one of the Pension Khayam flats. In order to avoid recurrence details of this unsafe condition are brought to the attention of readers. The accident happened as follows:

### Cause of accident.

The resident of the flat left an electric table lamp on and went out for several hours. When he returned, he noticed that the lamp-shade had burned. It was fortunate that other materials did not catch fire.

When the case was investigated it was found that:

- 1. The lamp-shade holder was not fitted firmly.
- 2. The light was left on and the heat caused the shade to burn since a 100 watt bulb had been substituted for the regulation 60 watt bulb. Therefore, the light was too close to the shade.
- 3. The wiring was not properly connected, and it was not done by Company electricians, which is a violation of Company regulations.

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

### 5. TRAINING.

Ten Company drivers completed their training in preparation for the Government Grade I driving licence test. The final meeting was an examination in night driving held at the range on February 10, 1960. Six were from Gach Saran and have returned to their base, while four were from the M.I.S. Field Transport Section. Six staff members are also receiving instruction in preparation for obtaining their licenses, and two completed their course at the same time.

### Hints for Improving Your Supervisory Skill.

Each week there will be published several practical hints, which if put into practice, will help our supervisors to get things done through their employees. Theses suggestions come from the experience of other successful supervisors.

1. Make your employees want to do things.

This is one of the really basic rules for getting the job done through people. The man who gets results through others is the man who is a leader, not a driver. People do things reluctantly for a driver because he forces them into it. They do their jobs enthusiastically for a leader because he makes them want to follow his wishes.

2. Never forget that the Supervisor sets the style for his people.

If he is irregular in his habits, late for appointments, careless about facts, bored in attitude, they will be too. But if the right kind of people are on his staff, they will follow a good example much more eagerly than a bad one.

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

### 6. ELECTRICAL.

1. Fans, lights and sockets have been installed recently in 10 non-standard blocks which consist of 7 double rooms each. Another four blocks, also 7 double rooms each, will be completed at the end of February, 1960.

Underground cables, main switches and overhead supply in 6 additional blocks will have been installed by the end of April, 1960, and a total of 280 houses will have modern safe electrical installations.

Do you know that:

- 1. Every four days 32,400 gallons of drinking water is transported by road in four water tankers, each with a 900 gallon capacity, to villages at a distance of 140 kilometres around M.I.S.
  - 2. Two 900 gallon capacity tankers are distributing crude oil to the crude oil points in the Area for the use of residents in private houses.

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

#### 3. BUILDING CONSTRUCTION.

Twenty G.F.1 Staff Quarters are under construction at C.I.A., Naftak Road. Completion will be in the near future.

#### 4. SAFETY.

### Continued from last issue.

Since there's no need to have accidents - since they don't serve any purpose, since we are neither wiser nor healthier after they happen (in fact the reverse is true, if anything) the only sensible thing is to do everything in our power to avoid having accidents.

In these talks we are discussing some of the ways we can avoid having accidents. We are thinking together about the meaning of accidents for us and our families. Everything we have been discussing simply points up to one fact - we can avoid accidents - we can avoid the pain and financial loss of accidents. We have everything to gain and nothing to lose by following the safe work practices that are so big a part of preventing accidents.

Nobody believes that all there is to accident prevention is safe work practices - certainly you have to have safe working conditions too. But - and this is important - both safe conditions and safe work practices must go together. The one is as important as the other - and your biggest contribution is in being a safe worker.

The road of safety is our best protection against pain, better than all the drugs, better than all the anesthetics. Safety can buy that freedom from pain which no doctor or nurse can ever supply.

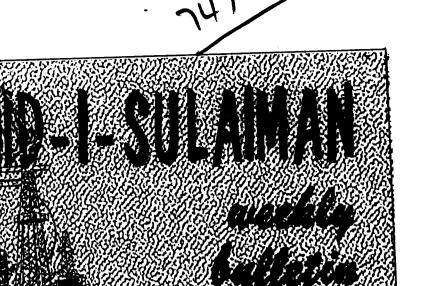
\* \* \* \*

Has anything odd or unusual happened to you lately?

An annual round-up of freak accidents has torned up not only the foregoing addities, but many more. The dizzy details:

- 1. Miss June Sandy, a highly proper young lady of 17, was riding her bike demurely down the crowded main street of highly proper Whitstable, England, on a busy Saturday afternson when a passing mator scooter brushed against her. Whoosh: There went Miss Sandy's dress down the street on the scooter. Was she embarrassed:
- 2. The last thing in the world Mrs. Florence Hill of U.S.A., planned to do was what she did do. You never know. Entering the kitchen to see why her dog was barking, Mrs. Hill switched on the light to find herself face to face with a mouse that seemed just as startled as she was. She opened her mouth wide to scream. The mouse jumped in. She swallowed. That did it!

  Moral: Always keep your mouth shut.



g m

Serial No. 7.

Saturday, 20th February, 1960.

Masjid-i-Sulaiman Weekly Bulletin is published for the Staff of Oil Companies, and distributed every week on Saturdays. Contributions and suggestions from the Staff for the improvement of the Bulletin will be most welcome.

Material for publication must be received by the Secretary, c/o Recreation & Social Services, (Tel. 2216) by noon every Tuesday. Unsigned reports and articles will not be published.

#### CONTENTS.

### Article No.

- 1. Weekly oil Production.
- 2. Transportation.
- 3. Building Construction.
- 4. Safety.
- 5. Training.
- 6. Electrical.
- 7. Arrivals and Departures.

- 8. A Short Story.
- 9. Club Activities.
- 10. Notices.
- 11. Medical Services.
- 12. Weather Report.
- 13. Telephone Directory.
- 14. Cinema.

### 1. M.I.S. WEEKLY OIL PRODUCTION.

Total oil produced

448,615 barrels.

Oil Pumped to Abadan

189,404

Oil pumped to N.I.O.C., Ahwaz

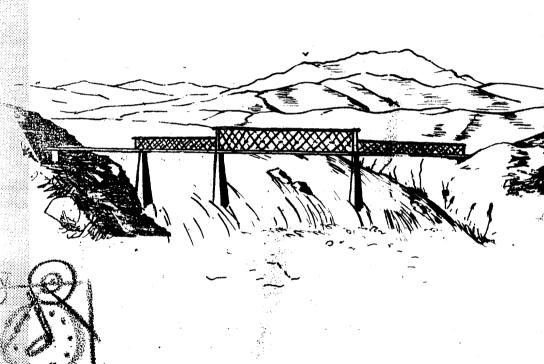
107,050

The balance was stored or partly recycled to the Wells.

M.1.5.

&

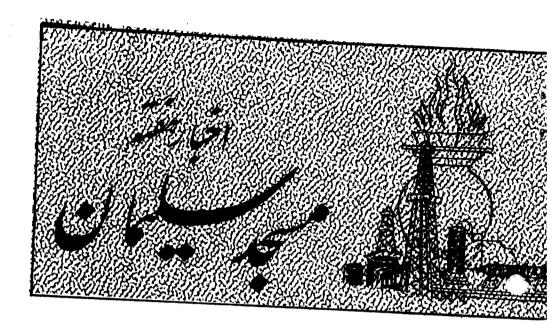
LALI 749



# BULLETIN







شماره ۸ شنبسه هفتراسفند ماه ۱۳۳۸

اخبارهفته مسجد سلیمان همه هفته روزهای شنبه جهت استفاده کارکسان شرکت نفت چاپ ومنتشرمیشود ازعلاقمندان تقا عامیشود اخبارواطلاعات خود راتاقبل ازظهرروزهای سه شنبه هرهفته باد اره تفریحات وخدمات اجتماعی (تلفین ۲۲۱۱) ارسال فرمایند و نیامه هاوگیزارشهای بدون امنا چاپ نخواهد شد و

۱۰ نما بندگان شرکتهای عضوکسرسیوم د رمسجد سلیمان ۹ تغییرمسیررا ۱ بخشنامه رئیس ناحیه
۲ ورود عده ای ازافسران دانشکده مهند سی
۲ بحث به داری
۳ مدیرکل وزارت کارد رمسجد سلیمان
۶ نامه وزیرمحترم فرهنگ برئیس هیئت مدیره
شرکتهای عامل نفت
۳ میام بانوالن وزاند نویسنده ارمن زبان ایرانی
۶ نویم هوائی مسجد سلیمان
۴ کشیکه بیمارستان
۶ کشیکه بیمارستان
۴ کشیک بیمارستان
۲ بیمارستان درهفته گذشته

the first of the second second

۰γ ، بحث ایمنسی

. برزنامه اموزش

## (۱) نمایندگان شرکتهای عضوکسرسیوم درمسجد سلیمان

روزد وشنبه دوم اسفند ماه نمایندگان شرکتهای عضوکتسرسیوم با هواپیماوارد مسجد سلیمان شدند ه همزمان باورود نمایندگان شرکتهای عضوکتسرسیوم هیئت مدیره شرکتهای عامل نیزبرای تشکیل جلسات ما هیانه بمسجد سلیمان وارد شدند .

بمناسبت ورود نمایندگان مزبوروهمچنین هیئت مدیره شرکتهای عامل مجلس کا کتیلی ازطرف رئیس کل مناطق نفتخیزا زساعت ۳۰/ در قیقه تا ۸ بعد ازطهرهمان روزد رمنزل شماره ابریساگردید در این ضعافت فرماند ارمحترم مسجد سلیمان دروسای دوائرد ولتی کارمند ان عالیرتبه شرکت وبانوانشان شرکت داشتند ه

نمایند گان مزبورپس ازبازدید کارگاههای مهم صنعتی روزچهارشنبه چهارم اسفند ماه مسجد سلیمان را بقصد معشورتسرك نمسود نسسد .

روزشنبه ۳۰ سهمن ماه جاری ده ای ازافسران دانشکده مهند سی دانشگاه نظامی بمنظوربازدید کارگاههای صنعتی و تاسیسات نفت وارد مسجد سلیمان شدند ۰

افسران مزبورازکارگاههای صنعتی ستلمیه خانه گد ارلندر ــ مرکزتولید برق تمبسی ـ محوطه منازل کارگران وکارمندان وباشگاههای مسجد سلیمان دیدن نمسود نسد و مجلس ضیافت نهارد ریانسیون خیام بهمیسن مناسبت بریاگردید و جناب آقای ابراهیمی فرماند از ـ سرکارسرهنگ یارمند فرماند و پادگان نظامسی ـ سرکارسرگرد پیروزف رئیس شهربانی ـ وآقای د کترمهندی رئیس ناحیه وعد و ای ازکارمند ان عالیرتبه شرکت د راین ضیافت حضورد اشتند و

جناب آقای ابراهیمی فرماند اروآقای د کترمهندی سمن خیرمقدم بیاناتی درباره اثرمطلوب اینگونه مسافرتهای آموزشی ایراد نمودند • سرکارسرهنگ فتاحی درپاسخ فرمایشات جناب آقای فرماند اروریساست ناحیه مسجد سلیمان بیاناتی ایراد وازیذیرائی گرم وراهنمائیهای مفید مقامات شرکت اظهارقد رد انی و و و اسکرنمود ند . آقایان افسران پس از صرف نهارد ریانسیون خیام عصرهمان روز، سمت اهوازر هسپار شدند .

## (٣) مديسرکل وزارت کارد رمسجد سليمان

روزیکشنبه یکم اسفندماه جاری جناب آقای آبکاری مدیرکل وزارت کارد رخوزستان ازآباد آن با هواپیما وارد مسجد سلیمان شدند .

جناب آقای آبکاری باحضور آقای غفوری رئیس اداره کارمناطق نفتخیزد رجلسه ما هیانه تعیین نرخ که مرکب ازنمایندگان سه جانبه دولت (وزارت کار) کارفرما وکارگر آن میباشد شرکت نمود ند .

آقای طائفی رئیس اداره روابط صنعتی شرکت ملی نفت در حوزه قرارداد نیزد راین جلسه حضوردا شتند جناب آقای آبکاری پس ازبایان جلسه عصرهمان روزبا هواپیما بآبادان مراجعت نمودند.

# نامه وزیرمحترم فرهنگ برئیس هیئت مدیره شرکتهای عامل

آقای برلین رئیس محترم هیئت مدیره شرکتهای عامل نفت ایران -

لازم مید اند از نوجهیکه از طرف مقامات عالی شرکت نفت نسبت بدعوت عده ای ازد انش آمسوزان و معلمین برای بازدید تاسیسات صنعتی نفت بعمل آمده اظهار تشکرنمایسید .

البته مستحضرید که تاسال جاری تعداد ۱ و ۱ گروه فرهنگی ام ازد بیران علوم یاد انش آموزان رتبه اول شعب علمی دبیرستان ازطرف اد اره روابط عمومی شرکتهای عامل نفت دعوت وببهترین وجهی از مدعوین پذیرائی بعمل آمده است و این دعوت هاعلاوه برجنبه نشویق متضمن نتایج سود مندی از قبیل کسب اطلاعات از فعالیتهای صنعتی مربوط به نفت و آشنائی نامبردگان باین قسمت از خالی زر خیزوطن عزیز میباشد و اراست که تحت توجهات ذات شاهانه و با اجرای اینگونه برنامه های علمی و تربینی جوانان با استعداد بنوانند در آیند و خدمات بیشتری بآباد انی کشور خود بنمایند و

د رخاتمه مجد دا" مراتب تشكرخود رااعلام ميدارد .

امصا ٠٠٠ وزيرفرهنگ ـ د كترمهران

# ( ٥) يالي ما ياليكا علا ما الموسندة مشهورارسي زيسيان. الما المالي

بانوا لن بوزاند نویسند ، محبوب ومشه ورا رمن زبان ایرانی که پس ازسی سال دوری ازوطن د رست يكماه قبل بنابدعوت انجمن بانوان ارامنه تهران ازباريس وارد تهران كرديد هفته كذشته بمسجد سليمان وارد شد . جلسانی بمنظور تجلیل ازخد مات نامبرد ، ازطرف انجمن ارامنه مسجد سلیمان برپاگردیسه . دریکی ازاین جلسات هدیه ای ازطرف ارامنه مسجد سلیمان توسط جناب آقای ابراهیمی فرماند ار مسجد سليمان بمشاراليهاداده شد • مشاراليهابمح عرورود بايران پيامي خطاب بايران درروزنامه اليك منتشر نمود ه که ترجمه آن دیلا" درج میگردد .

## سلام بسرايسران

بابالهای گشود ، - پروازکنان - همچون سواراتفاقی سیمرغ افسانه ای بسوی زمین فرود آمدم خاکی كه برآن قدم مهادم واستحكام واستوارى اتراد رزيرياهايم احساس نمودم خاك پاك ايران بسود .

ا ـــــران ـــای سرزمین خورشید د رخشان

ايسران اى مهدآتش جاودان

ایسران ای مشعل فروزان ای درهم شکنده ظلمت وتیرگی شبهای تسار

ایسران سای کشورکهن که همزمان باپید ایش تاریخ بشری بوجود آمد ، ای وبموازات سیرتاریخ ملل بابرجا بوده وهستي وخواهيي مانيد . 

ایسران دای آرامگاه شهریاران جهان گشا

ایسران سای گل روح افزای نعمه د لنشین آی محراب عشق ومحبت س

سلام بسرتسوای ایسران

من باتواشنائی دیرینه دارم من خود راد رخانه بیگانه وغریب احساس نمیکم من باآغوش گرم ویر محبت تو Bernand Bernad Bernand Bernand Bernand Bernand Bernand Bernand Bernand Bernand

سالها \_ سالها پیش ازاین د رروزگاری که من هنورد خترجوانی از سرزمین آرمن بودم باتنی فرسود ، \_ ود لشکسته وداامید باصفوف براد ران خود د رجلود روازه های تو ای ایران عزیزایستاد ، بودیم ، رودخانه ارس که همچون اود های نیرخورد ، میپیچید تنهاحا ثل بین من وتوسود .

ماجنگجویان منه زمی بودیم که فشار شمشیرهای بیگانه برد وش مافرود آمده ویشت ماراخمود ه وکسانی کرد ه بود وصفوف د شمن زورمند دریی ما روان بسود •

مابرای حفظ آزادی وحیثیات وشئون انسانی برعلیه زوروستمگری بمبارز، برخاسته بودیم • مادر مقابل حملات شکنند ، د شمن فزونتروقویترازخود شکست خورد ، بودیم وبرای رهائی ازمهلکه د ورا ، بیشتر نداشتیم یامیبایستی د رمقابل استبداد وستمگری سرتعظیم فرود آوریم ویابسوی سرزمین آزادی بخش عقب نشینی نمائیم ،

عقب نشینی بمنزله نسلیم شد ن نیست • عقب نشینی دیریازود انگیزه های حجد یدی برای شروع و ، امه مبارزه مجد دبرای حفظ آزادی برخواهد انگیخت •

عقب نشینی مانوام باآزادی نفسانی مابود وبرچم ملی مادرد سنهای ماهنوزباهنزازخود ادامه میداد • ومابرای پناه داد ن پرچم ملی خود بمرزهای آزادی بخس ایران عزیزروآورشدیم وبرای بازشدن دربهای برادری وصلح وصفاچشم بانتظارایستادیسم •

ایران وارمنستان د رطول شاهراه تاریخ پیوسته د وش یک یگرگام برد استه اند و هرچندگاهی سلاطین این د وسرزمین کهن تخم کینه ود شمنی را در د رون د لهای خود پرورش د اده اند ولی پیوند د وملت باستانی پیوسته استواروپابرجامانده است و ست

فـــارس ــآرمـــن •

ايسران لذارمنستان ،

کیست که بنواند مرزهای علائق مادی ومعنوی این د وملت براد ررامشخی کند ؟

کیست که ینواند بگوید که خون این د وبراد رکهن سال د رکجاد رجواریک یگربرروی زمین ریخته نشده است.

ایران وارمنستان درواقع شاخه های درخت واحدی هستند وایرانی وارمنی بمنزله یك روح درد وكالبد میبا شند ودروازه های ایران عزیزبروی ماگشود ه گردید و ایران پرچم ملی ارمنستان را دربناه آغوش گرم خود گرفت ـ پرچم سه رنگی كه باخون فرزندان آرمن زمین گلگون شده بود و

ود وبرا درد یرینه یکدیگرراباکمال اشتیاق و محبت وافسرنافوش کشید ند وییوند د وستی آنها یکبارد یگربرای ابسد

وامروزسالها پس ازآن روزگارآکنده ازغم واند وه باردیگرباین سرزمین مقد س وارد وبد وا "یکد ست خود را بسوی د ماونسد ود ست دیگرخود رابسوی آرارات دراز نمود ه وبعد ۱ " د وک د ستهارابعلامت پیونسد برادری بهم چسبانده بسوی آسمان بسوی آفتاب تابان بلند نمود ه وازنه دل فریاد برمیآورم برادری بهم

ای سرزمینیکه رود کی وفسرد وسی وسعدی وعمسرخیام رادرآغوش هنرپرورخسود پرورش داده ای سای سازمینیکه رود کسی وفسرد و ای سازمینان عسزیسرسلام بسسرتسسو ه

لسن بسوزانسد

### (۲) بهره بسرد اری نفت د رهفته گذشته

مقد ارتولید نفت مقد اسکسه

مقد ارنفنیکه بآباد آن فرستاده شده م

مقد ارنفنیکه بشرکت ملی نفت د را هوازفرسناده شده ۱۱۰۵۲۶

### بحث ایمنی

### حوادث گوناگون

حواد نی را که درزیرنقل میکنیم افسانه نیست بلکه عین حقیقت است که درنقاط د کرشد ، اعدا ق افتاد ، است .

۱۰ آقای والترشرون خلبان امریکائی ادعامیکرد که ۲۰۰۰۰ میل راباهواپیمابرفرازمخوف ترین جنگلهای امریکای جنوبی پروازکرد ، وکوچکترین تصادفی برای اورخ نداد ، است.

بعد ازچند ی این آقامرخصی گرفت و به شهرخود ش مراجعت کرد روزی روی بال هواپیمای خود رفته بود ومشعول نمیزکرد ن آن بود که ناگهان ازروی بال هواپیما به زمین سقوط کرد و بایش شکست و ناچارمد تی را د ر مریخانه گذراند . ملاحظه میفرمائید که آدم نباید زیاد پرمدعی باشد گاهی اوقات تصادف کوچکی خد مسات پرافتخارگذشته را بامال میکند .

۰۰ آقای لاشیان سیمی سن اهل انگلستان زارع بود و تراکتوری د اشت و روزی گوسفندی رانند و این تراکتور بود و آقای لاشیان رازیرگرفت و بلت تعجب نکید قسیه ازاینقراربود و \_\_

آقای لا شیان گوسفند ش را پشت نرا کتورسوار کرد ، بود تاآنرابه آغل برساند ولی می بیند که موتورنرا کتور

خوب کارنمیکند از تراکتوربیاد ، شد ، موتوررانگا ، کرد ، ومشغول تعمیرمیشود ، گوسفند هم درآن پشت بحرکت درمیآید ودرحین جابجاشد ن لگدی میزند وبرسبیل اتفاق لگد ش.به دند ، تراکتورمیخورد و دند ، جاافتاد ، وتراکتورنیز حرکت درمیآید ودست صاحبش راکه مشغول ور رفتن به موتوربود زیرگر فته و آنراقطع میکند ،

بالاخره بايد ازحيواني كه هميشه منفعت ميبريم كاهي ضررش راهم بچشيم .

## چگونه مواظب باشيم بزمين نخوريم و

اززمین خوردن هم میتوان جلوگیری کرد راهنمائی های ماراد رزیرمطالعه فرمائید وخواهید دید که زمین خوردن راه جلوگیری دارد ومیتواند ماراازصد مات جانسی جفظ کند .

- ۰۰ مواظب باشید پای خود راد رمحل ناامن نگذارید زیرااگرنمام کف پای شماد رجای مناسب و محکی قرارنگیرد تعادل وزن خود را ازد ست داده و بزمین خوا هید خورد پس اولین شرط اینستکه باید پاراد ر مطح مناسب گذاشت و تعادل را نیزحفظ کرد ۰
- ۲۰ وقتی میخواهید ازجائی بالابروید پای خود راروی هرچیزی که بنظرتان رسید نگذارید و مثلا در کشپزخانه هستید ومیخواهید نخود ولوبیاراازقفسه بالا که بد یوارنصب است پائین بیاورند می بینید د سنتان به آن نمیرسد ناگاه چشمنان به یخچال برقی میافتد ویك پای خود راروی د سنگیره یخچال گذاشته وبزور خود تان رابالا میکشید تاد سنتان به ظرف نخود ولوبیابرسد وآنراپائین آورید اماخانم باآقااین كار خوبی نیست و سقوط شمایه زمین جنمی است سعی کنید نرد بان محکم ومطمئنی رابکارببرید و خوبی نیست و سقوط شمایه زمین جنمی است سعی کنید نرد بان محکم ومطمئنی رابکارببرید و مین دوبی نیست و سقوط شمایه زمین جنمی است به معی کنید نرد بان محکم و مطمئنی رابکارببرید و مین دوبی نیست و سقوط شمایه زمین جنمی است به معی کنید نرد بان محکم و مطمئنی رابکارببرید و به میند و به دوبی نیست و سقوط شمایه زمین جنمی است به معی کنید نرد بان محکم و مطمئنی رابکارببرید و به دوبی نیست و سقوط شمایه زمین جنمی است به میند در در بان محکم و مطمئنی رابکارببرید و به دوبی نیست و سقوط شمایه زمین جنمی است به در در در در بان میکند.
  - ۳۰ وقتی میخواهید ازپله هاپائین بیائید یادنان باشد این عادت بدراترك كنید یعنی درحین پائین آمدن ازپله هاروزنامه ویانقشه كاری كه باید انجام گیرد مطالعه نكید زیراجلوپای خود تان رانخواهید دید ویزمین خواهید خورد .

ازیله پائین آمدن قاعده دارد بایدیك دستنان رابه لوله محافظ که در کناریله هانصب شده بگیرید و هرگزد و پله یکی نکرده وازیله هایکی یکی پائین برویسد .

# ( ۱ ) اهندای سریرستان ( ۱ د نباله شماره قبل )

- ١٠ كارى كنيد كه كاركانتان باميل كارراانجام د هند ٠
- ۲ . فراموش نکنید که سربرست سرمشق زیرد ستان خود میباشد .
- ۳ . حنی د روقتیکه عنوزطرحها وبرنامه های شماد رمرحله بدوی است بگذارید معاونین شماراجم برس آنها طلاعاتی پیداکتند .

راست است که نمیتوان خیلی پیش ازوقت طرحها وبرنامه هارامورد بحث قرارد اد ولی باید پیش از آنکه برنامه هاکاملا" منظم وتکیل شوند آنها را بازیرد ستان مورد بحث قرارد اد و باین وسیله حس همکاری زیرد ستان را که برای انجام کارکمال لزوم را دارد جلب میکید و بعلاوه چون زیرد ستان شماد رتنظیم طرح شرکت کرده اند طرح را تاحدی از آن خود خواهند دانست و بنابراین برای اجرای موفقیت آمیز آن مسئولیت شخصی حس خواهند کرد وبرنامه را باعزم راسخ بمورد اجرا خواهند گذا شت و

بعلاوه ممکن است اظهارنظربعض ازمعاونین وزیرد سنان موجب بهترشد ن طرح شود بنابراین پیش ازآنکه وقت گذشته باشد طرح ها ویرنامه های خود را بنظرآنان برسانید .

## ٤٠ تعادل داشته باشید ٠

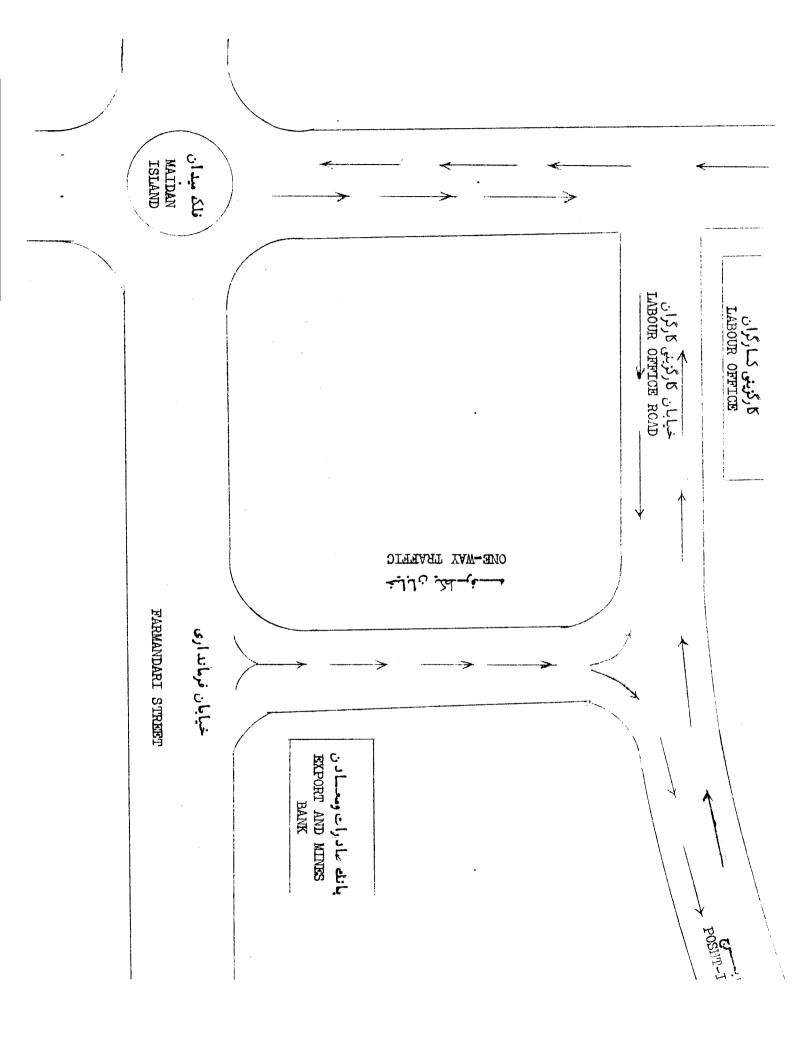
سرپرست نباید باحرکات بی رویه زیرد ستان رامتوحش کند و اگرسرپرست درعکس العمل درفنار و اخلاق تلون داشته باشد زیرد ستان راگیج وگمراه میکند و چنین سرپرستانی نمیتوانند پشتیباندی واعتماد زیرد ستانراکه برای آنها شروری است تحصیل کنند و

سرپرست بمنزله رهبروزیرد سنان درحکم پیروان اومیباشند • افراد معمولا" ازرهبری تبعیت میکنند که رویه اشتابت وعکس العمله ایش قابل پیشگوئی بساشد •

### <u>کلاسہ۔۔۔ای رسم فن۔۔۔ی</u>

درکلاسهای رسم فنی اداره آموزش که بعد ازوقت اداری زیرنظرآقای شهابسی منصدی قسمت دیگ بخارآزگاه مرکزی اداره میشود پانزد ه نفسرازگارمندان داوطلبانه شرکت مینمایند •

این عده که بدود سته تقسیم شده وهرد سنه دوروز درهفته ازاین کلاسهااستفاده میکنندعبارتند از ــ



دسته الف آقايان \_ محمسد پــــور اداره طراحتي تعميرات سليمانىي اداره ساختمان سالارى اداء ساختمان اداره ساختمان شيب دريدي حق نظريسان ر کسود رزی سر . . اداره طراحت تعمیرات می جسين زاده کارگاه مرکسوی صالحـــى کارگاه مسرکسزی د سنه ب آقایان \_ اداره مستغلات حجت زاد ، بهره برداری رونق ینهره برد آری عسکوی وجدان زاده اد اره آموزش بهرام ايرانيور بهداری همتسي المساوية ايمنسي نصرت اله ايرانيور تعمیرات ماشینهای ساختمانی سیار

## (۹) تغییرمسیرراه بخشنامه رئیس ناحیه مسجد سلیمان

بمنظوررعایت اصول ایمنی وتسهیل درامرعبورومروروسائط نقلیه ازاین پسخیابان مقابل بانك صادرات ومعادن نا سه راهه پشت برج ومیدان خیابان یكطرفه اعلام میگردد .

بد ینمنظوررانندگان وسائط نقلیه میتوانند ازخیابان فرماند اری بطرف سه را عه پشت برج ومید ان عبور کنند ولی د رمراجعت بایستی بنحویکه د رکروکی عمیمه نشان داده شده ازراه خیابان کارگزینی کارگران که بفلکه مید ان منتهی میگرد د گذرنمایند ، تابلوهائی نیزبدین منظورجهت هد ایت رانندگان د رمحلهای مناسب نصب گردید ه است .

### بيمارى وطرزانتقال آن

درزمانهای قدیم مردم فکرمیکردند که بیماریهاازطرف خدانازل شده وانسان رامبتلامیکد .

هرچند این تصورسجااست وهمه کارهابخواست خداانجام میگیرد ولی باید درنظرد اشت که برای هرامری علتی وجود دارد . برای مثال میشود گفت بایدعلتی پیش آید تا شخص مریب شود . درزمانهای قدیم هرگاه بیماریهای مثل طاعون یا وساشیوع پیدامیکرد مردم تصورمیکردند که علت شیوع این مرحی نتیجه اعسال بسدی است که آنها مرتکب شده اند واین اعمال باعث خشم خداوند گشته ودرنتیجه برای مجازات ایسن اشخاس دچارامراغی نامبرده گردیده انسد .

درحال حا فربامعلومات واطلاعاتیکه دانشمندان دارند وکشفیاتی که عملا" نمود ه انداین اصل ثابت وعملا" نشان داد ه شده که برای هرمرض ایدعاملی باشد تاآن مرض ید ید آید مثلا" برای بیماریهای حصبه اسهال خونی بایدعواملی باشد تا شخص بدان امرا ض مبتلا گردد .

این عوامل موجب بیماری همیشه درمحیط اطراف ماکه شامل هوا - آب - اغذیه وغیره میباشد وجود د ارند که مابوسیله تنفس ازهوای اطراف یاآشامیدن آب یاخوردن غذاهای مختلف وبالاخسره بسالس کردن اشیا ٔ آلود ، باعث میشویم که آن عوامل ایجاد کنند ، بیماری د اخل بدن ماشد ، ومارابیمار و ناخوش گسرد انند ،

مثلا" عرگاه شخصی مبتلا به بیماری حصبه بساشد بطورحتم مقد ارزیادی ازمیکرب حصبه درد اخل بدن آن بیمارموجود میباشد • بسرای اثبات این موضوع مامیتوانیم با آزمایش مدفوع یا ادراریك بیمسلر حصبه ای میکرب آنرامشاهده کنیم •

میکربهابایکدیگرمنفاوت هستندیعنی دارای اشکال مختلف وطرززندگی متفاوت هشتند وهمچنین در محیط های مختلف زندگی کرد ، ودرنتیجه بیماریهائی عم که تولید میکند متفاوت میباشد ، بعضی ازمیکربها مولد مر مینیستند وحتی بعضی از آنهابرای مامفید نیزمیباشند مثل آن دسته ازمیکربها که شیررامبدل به ماست میکند یاآن دسته هائیکه باعث تحلیل کشمش بسه سرکه میشوند .

بقيه درصفحه بعك

(میکرسهای مولدبیماری برحسب محیطی که درآن زندگی میکند بد سته های مختلف تقسیم بندی شده انسد ۰)

گاهی اوقات طرزتهیه وطرق آوردن غذاد رسرمیزید ون دقت وازروی بی مبالاتی انجام میشودگاهی هم کارگرانیکه باموادغذائی سروکارد ارند بادستهای ناپاک خودغذار آآلود، میکند ویاباروشهای برخلاف اصول بهداشت باعث آلود، شدن غذاود رنتیجه بیمارشدن اشخای میگردند.

این امرا بی خصوص دررستورانها - هتلها وپانسیونها وسایراماکن عمومی ایکه برای تهیه غذا سنند اهمیت دارند زیرابسیاری ازمردم دراین اماکن غذا میخورند ودرنتیجه احتمال مریض شدن همگی آنهاد را تراینگونه بی مبالا تیها بیشترخوا هدیسود •

(بقیه درشماره آینده )

Francisco de Antonio

## (۱۱) <u>خاانه داری</u>

the second of the second of the second

اگریك اسباب آهنی لکه های زنگ پید اکند قبل ازهر کارمیتوانید زنگ رابامد اد پاکن محونما بید برای ازبین بردن لکه جوهرازروی د سنمال ابتداد سنمال راد رشیروسیس د رآب لیموفروببریسد و مقد ری بمالید ناپاك شود •

ظروف العابسي را اگرباكهنه آعشته بسه آسانس تسريسانتين بسائيد درخشندگي ولطافت نسوى پيد اخواهد كرد .

آب لویای سفید پس از خن به نرین وسیله برای شستشو و تمیز کردن پارچه های سفید است و گلهای زیبای گلد ان شماخیلی زود پژمرد ه شد ه انستد ۲ حال اگر تسه ساقسه آنه سارا در آب گسرم د اخل کرد و و بند د قیقه صبر کنید سپس قسمتی را که د اخل آب گرم نگاهد اشتد اید بسوید ه و د وباره گسل را تسوی آب سرد گلد ان بگذ ارید خواهید د یسد که گلها شاد این وطراوت خود را از سرمیگیرنسد و گسل را تسوی آب سرد گلد ان بگذ ارید خواهید د یسد که گلها شاد این وطراوت خود را از سرمیگیرنسد و

## 

#### باشگاء مرکزی

لوتوروزشنبه مورخ ۱ / ۱ / ۳ ۸ با ۱ ه شماره جایزه مخصوص کر ۲۰۰۰ ریال ۰ با شماره جایزه مخصوص کر ۲۰۰۰ ریال ۰ با شماه ایستران

لوتوروزیکشنبه مورخ ۱۸ / ۲ / ۳ با ۶ ه شماره جایزه مخصوص ـ ۲۰۰۰ ریال ۰

### نمایش روح بشاش د رباشگاه مرکزی

نمایش فوق روزهای چهارشنبه ۱۸ وینجشنبه ۱۹ اسفند ما ۱۰ جاری ازساعت ۱۰ / ۸ د قیقه بعد از ظهرد رسالن با شگاه مرکزی اجرا خواهد شد ۰

برای خرید بلیط مینوانید ازهم اکنون بآقای جی «بسراون درساعات اداری تلفن ۴۳۹ و بعد از اوقات اداری تلفن ۴۳۹ وهمچنین درروزهای دهم سیزد هم ویانزد هم اسفند ماه ازساعت ۲ بعد ازظهر تا ۳۸۰ د قیفه بعد ازظهربباشگاه مرکزی مسجد سلیمان مراجعه فرمائید ، برای بلیط های فروخته شده صند لی محفوظ میشود .

نمایش درساعت ه ۱/ ۸ د قیفه شروع خواهد شد لذاخواهشمند است حد اکترتاساعت ۸ بعد ازظهر روزهای اجرای نمایش بسالن باشگاه تشریف آورید زیرابعد ازساعت ۸ درب سالن بازنخواهد شد ه تصمیم این اقد ام فقط برای رفاه بیشتر شرکت کنندگان درنمایش است وامید است بابموقع آمدن بسالن نما دراین راه بامساکمك ومساعدت خو اهید فرمسود ه

## (۱۳)

### تعميرات فيسورى

اگرکارفوری و صروری برای تعمیرمنازل خود د ارید د رساعات اد اری بتلفن های زیرمراجعه فرمائید .

ساكين نفتك وتمام چشمسه على بتلفس شمساره

- ميدان ونفتـــون
- كلگه ونمېسى ويسى بيان " د ٢٤١٥

د رغیرساعات اداری تاساعت ۱۰ شب تلفن ۲۱۷۳ آماد ۵ خدمت برای نمام ساکنین مسجد سلیمان خواهد بسود ۰

## قابدل تسوجه ساحیان سگهای خانگی ب

مجددا" باطلاع صاحبان سگهای خانگی میرساند که اداره بهداشت عمسومی بمنظور مبارزه بسا بیمساری هساری اغلب اوقسات سگهای ولگرد رامسموم مینمایسد لازم است منذ کرگرد د که سگهای بدون گردن بند وعلامت مخصوص واکسن نبد هساری ولگرد محسوب ومسموم خواهند شد .

دراین مورد بخشنامه ای نیزبتاریخ ۱۱/ ۹ ه شماره ۷ ه ازطرف ریاست کل بهداری مناطق نفتخیز ساد رشد ه است .

## يــاد آورى

ازآقای محترمیکه درسال گذشته سلائید پروجکتوراینجانب راعاریسه گرفته است تقا نهامینماید آنسرا مسترد فرماینسد .

## ب<u>فـــروش ميرسد</u>

یکنخته قالی کاشانسی درجه یك بابعاد تقریبی ۳ متردره/ ۶ متر (جمعا می ۱۳ /۸ مترموبع) بمبلغ - ۲۰۰۰ ریال ـــ

یکتخته قالی ترکمن درجه یك بابعاد تقریبی ۸/ ۱ متردر ۲/ ۲ متربمبلغ ــ/ ۱۸۰۰۰ ریال طالبین بعد ازاوقات اداری باقای تائید منزل شماره ۲۲۳ میدان تلفن ۹۰ م ۲ مراجعه فرمایند .

د وتسولسه سگ نسسرومساد ، د وماه ونیمه ازنژاد اصیل "ستافورد شائربول تریبر" خوش بنیه ومانسوس بساکود کسان .

جهث اطلاع وتوضيع بيشترباقاى جى •تيلرهاود تلفن ٢٣٢٦ دروقت ادارى و٢٤٢١ بعداز اوقات ادارى مراجعه شود •

## (۱٤) سپاسگزاری ازعلاقمندان باخبارهفته مسجد سلیمان

دراین هفته عده ای ازخوانندگان باارسال نامه هاومطالب سود مندعلاقمند فی خودرانسبت باین نشریه ابراز داشته موجبات تشویق ودلگرمی کمیته اخبارهفته رافراهم فرمود ه اند .

امید است با کمك ورا هنمائیهای مفید خوانند گان بنوانیم نشریه جامعترومفید تری را درد سترس کارکنان ناحیه مسجد سلیمان قرارد هیم .

ازبانوان وآقایانیکه نسبت باخبارهفنه مسجد سلیمان ابرازعلاقه ومساعدت نمود ه اند صمیمانه سیاسگزاری نمود ه موفقیت آنان راخواستار است • (کمیته اخبارهفته مسجد سلیمان)

## (۱۵)

پزشك وقابله های کشیك برای کارمندان ازتاریخ ه/ ۱۲ / ۳۸ تا ۱۱ / ۱۲ / ۳۸ بیش زیراست برشك کشیك برای کارمندان اتای د کثر مصباح شماره تلفن ۲۳۱۲ قابله سیار بانسومستشارنژاد ۱۸ /۲۱۲۱ تابله زایشگاه د وشیزه عدقـــی تابله زایشگاه

د رصورتیکه نامبردگان فوق درمنزل نباشند لطفا "بنلفن شماره ۲۱۲۱ مراجعه شود .

## (۱٦) وضع هوائی مسجد سلیمان درهفته گذشته

دوشنیه ۲۰/ ۱۱/ ۲۸ **Y • A** ٤٦ 74.0 Y٤ 70 11.7 مه شنبه ۲۱/۱۱/۲۲ A • Y ٤,٨ 7 4 7 Yξ ٤Y **1** Y 19.4 جهارشنیه ۲۷/۱۱/۸۳ ۲۰۹ ٤٩ 78.0 YO . 1 Y-+ 77 پنجشنبه ۲۸/۱۱/۲۸ ۳۸/۱۱۰۷ ٥٣ 77 ξÀ 14.9 18.4 TA/11/79 4.81 79 01 18.8 る人 شجت ۲۸/۱۱/۳۰ حجث 01 YI 1 1-1 6 X چکشنبه ۱/۱۲/۱ ۳۸ ۲۸/۱۲ . TA YY 0.4 14.4

## 14. MEDICAL SERVICES

Medical Officer and Midwives on call for Staff from 25/2/60 to 2/3/60:

Medical Officer Dr. Mesbah Tel. No. 2312

Visiting Midwife Mrs. Mostosharnejah

Resident Midwife Miss Sedghi " " 2121/16

Please telephone 2121 if you are not able to reach the Staff on call at the numbers given above.

## 15. M.I.S. WEEKLY WEATHER REPORT

| •         |          | SHADE TEMP |                      |       |                      | REL. HUM. | TO A TENTE A T.T. | MAX.1959 |                |
|-----------|----------|------------|----------------------|-------|----------------------|-----------|-------------------|----------|----------------|
| 1.7       |          | M I        | N.<br>F <sup>o</sup> | M A : | χ.<br>F <sup>o</sup> | AT 09.30  | RAINFALL<br>M/M   | CO       | F <sup>O</sup> |
| MONDAY    | 15.2.60. | 7.8        | 46                   | 23.5  | 74                   | 50        | ••                | 18.3     | 65             |
| TUESDAY   | 16.2.60. | 8.7        | 48                   | 23.2  | 74                   | 47        | -                 | 19.2     | 67             |
| WEDNESDAY | 17.2.60. | 9.6        | 49                   | 24.0  | .75                  | 53        | -                 | 17.0     | 63             |
| THURSDAY  | 18.2.60. | 11.7       | 53                   | 19.0  | 66                   | 48        | 4                 | 13.9     | 57             |
| FRIDAY    | 19.2.60. | 10.8       | 51                   | 20.7  | 69                   | 83        | <b>6</b>          | 14.4     | <b>5</b> 8     |
| SATURDAY  | 20.2.60. | 10.3       | 51                   | 21.7  | 71                   | 85        |                   | 14.4     | 58             |
| SUNDAY    | 21.2.60. | 11.1       | <b>5</b> 2           | 25.0  | 77                   | 68        | •••               | 13.6     | 57             |

#### For Sale

sold, one male and one female still available. Ten weeks old.

These are clean, medium-sized dogs, sturdy, of trustworthy disposition and very good with children. For further particulars telephone HOWD, 2421 (home) or 2326 (office).

### A Message to the Readers of the Weekly Bulletin

This week many letters of constructive criticism have been received from our readers. The readers interest encourages us and gives us more incentive in preparing a better Weekly Bulletin for the Staff.

We thank those who have sent in their comments and appreciate their assistance.

| 13. TELEPHONE DIRECTORY |         |                                       |  |                   |                 | •            |
|-------------------------|---------|---------------------------------------|--|-------------------|-----------------|--------------|
|                         | Page No | Name                                  | Function                                   | Office<br>Tel.No. | S.Q.<br>Tel.No. | S.Q.<br>No.  |
| AMENDMENTS              |         | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |  |                   |                 |              |
| ·                       | 20      | Jepson R.                             | Organisation & Productivity Division, H.Q. | 2387              | 2433            | PK/19        |
|                         | 24      | Mostoufi H.                           | Organisation & Productivity Division, H.Q. | 2298              | 2549            | 260          |
|                         | 25      | Napier J.                             | Organisation & Productivity Division, H.Q. | 24-94             | 6433            | 634          |
| ADDITIONS               | •       | •                                     | •  | te a              | ,               |              |
|                         | . 13    | Amid M. Dr.                           | Medical & Health<br>Services (NICC) MIS    | 2319              | 2479            | 76           |
|                         | . 22    | Labour Camp Na                        | aftak ·                                    |                   | 6484            |              |
|                         | . 25    | Nassirpour J.<br>Dr.                  | Medical & Health<br>Services (NIOC) MIS    | 2304              | 2398            | <b>343</b> B |
|                         | 26      | Patrick<br>Mitchinson J.              | Communications,<br>Maintenance, MIS        | 2490              | 6517            | F.3H.        |
| DELETIONS               |         |                                       |  |                   |                 |              |
|                         | 16      | Cook R.E.                             | Geological & Exploration HQ.               |                   |                 |              |
|                         | 20      | Jabbarnia F.                          | Civil Surveying HQ.                        |                   |                 |              |

#### 12. NOTICES

#### Emergency Repairs

If you have emergency calls for Housing Maintenance during working hours, please use the following tlepehone numbers:

Residents of Naftak and all C.I.A. Area

Tel. No. 6394

Maidan and Naftun

Tel. No. 2173

Kalgah, Tembi & Bibian Areas

Tel. No. 2415

After working hours and until 10.p.m. telephone number 2173 will be ready to take calls from all residents in M.I.S. Field.

#### Standard Oil (N.J.) Visitor

Mr. W.E.Morrison, of the Overseas Personnel Office, Standard Oil Company (N.J.) will arrive in M.I.S. on Saturday, 27th February, to confer with the Overseas Staff Affairs Office and visit Jersey employees. He will stay at Mount Royal Guest House.

#### Warning to Dog Owners

Dog owners are reminded that dogs without collars are regarded as strays and may be collected and disposed of by the Public Health Department, Fields, as an anti-rabies measure. (See P.M.O.F.'s Circular No. 57 dated 4/11/59).

#### Request from Dr. G.W.Richmond

"Will the person who borrowed by slide projector last year please return it".

#### For Sale

Kashani Carpet, first class.

Approx. 3 x 4.5 Meters (10-ft x 15-ft)

Rials 62,000 (890 dollars or £310)

Turkoman Carpet, first class.

Approx. 1.8 x 2.6 Meters (6-ft x 8-ft 6-ins)

Rials 18,000 (255 dollars or £90.)

Those interested please contact Mr. Taeed, tel. no. 2590, S.Q.223 Maidan after working hours.

#### IRAN CLUB.

Tombola will be played at the Iran Club on Sunday, 28th February, 1960, beginning at 7.30.p.m. Snowball Rials 7,000 on 54 calls or less.

#### FIELDS GOLF CLUB

Results of the Match Play Championship and Consolation Competition were as follows:

#### Match Play Championship - Texaco Trophy

G.K. Taylor beat R. Thomson (Holder) 5 and 3

#### Consolation Competition

C.L.Barrett beat G.V.Renwick 2 and 1

The Match Play Championship was a fine game between two very experienced players. In retrospect it would appear that this match was won in the first 4 holes. Both players returned par figures to halve the first hole but then Taylor won the next three holes to become 3 up. After the morning round of 18 holes the score was still the same and remained so until the 31st hole which Taylor won to become 4 up. The 32nd was halved and with a par 3 at the 33rd Ken Taylor became the new Match Play Champion.

The consolation Competition was a very close match with the players all square after 9 holes. The 10th was halved, Renwick went 1 up at the 11th and then Barrett won three in a row to become 2 up. The 15th was halved and then Renwick reduced the arrears by winning the 16th. He failed, however, to keep up the good work and with Barrett winning the 17th the match was over.

The Club Captain Al Shewmaker presented the prizes to the wimners and runners-up.

#### March Medal

Intending competitors for this competition are notified that the entry list closes on February 27th.

#### Tombstone Competition

This competition will now be played on Friday, March 11th.

### 9. FIELD SUPERINTENDENT CIRCULAR

In the interest of safety it has been decided to make the road in front of the Export and Mines Bank up to the Pusht-i-Borj Maidan Junction available for one-way traffic only. Vehicles will be allowed to travel on this road only when coming from Farmandari Street towards Pusht-i-Borj junction, and for the return journey will use the Labour Office Road which leads to the Maidan Junction, as shown in the sketch on the next page.

Traffic signs indicating the correct use of the above-named road have been installed at strategic points to guide drivers.

#### 10. HOUSEHOLD HINTS

- 1. If you have a rusty metal house kit, the rust can be removed with a pencil eraser.
- 2. To remove ink stains on handkerchiefs, place first in a basin of milk, then in lemon juice and wash in the usual way.
- 3. Polish your emmel pots with turpentine they will be as good as new.
- 4. Use the liquid from cooked white beans for washing white clothes result dazzling white.
- 5. Do your roses fade quickly? Cut off the bottom of the stalk and plunge in hot water.

#### 11. CLUB ACTIVITIES

#### M. I. S. CLUB

Tombola will be played at the M.I.S. Club on Saturday, 27th February, 1960, beginning at 8.30.p.m. Snowball Rials 7,000 on 51 calls or less.

#### M.I.S. DRAMA GROUP

#### "BLITHE SPIRIT"

#### Wednesday & Thursday, 9th and 10th March - 8.15.p.m.

Tickets are now available and may be purchased by contacting Mr. E.J.Browne (tel. office - 2493, home 6382). They will also be on sale on 1st, 4th and 6th March from 6 - 8.30.p.m. at the M.I.S. Club. All seats may be reserved.

We would ask you to be in your seats as soon after 8.p.m. as possible. The show will commence at 8.15.p.m. and late arrivals will not be admitted until the end of the first scene.

## 3. Let your assistants in on your plans and programmes even when they're in an early stage.

It's true that plans can't be discussed too far in advance. But they should be discussed with subordinates before they are in final form. It will give them all-important sense of participation. Furthermore, because they have taken part in shaping the plan, it is as much theirs as yours. They feel personal responsibility for its success and they will carry out the programme with snap and precision. In addition, some of your assistants' ideas may improve on yours - so draw on them before its too late.

#### 4. Be consistent.

A chief who flies off the handle and sets off fireworks frightens subordinates into their shells; one who gyrates widly in reaction, mood and manner bewilders them. Neither can win the support and confidence of the people under him which he must have. A supervisor and his subordinates are in the position of a leader and his followers. One can truly follow only the leader whose course is steady and whose reactions are predictable.

#### WORKSHOP DRAWING COURSE

There are fifteen staff employees enrolled in two workshop drawing courses which meet after working hours on a voluntary attendance basis. This training is under the direction of Mr. A.Shahabi, Boiler Shop Supervisor, and meets twice a week for two hour sessions. Those attending are:

| Group A      |                        | Group B        |                |
|--------------|------------------------|----------------|----------------|
| Messrs.      |                        | Messrs.        |                |
| H.Mohd. Pour | - Mtce. Planning       | C.A.Hojatzadeh | - Estates Eng. |
| K.Sulamani   | - Censtr. Eng.         | M.T.Rounagh    | - Production   |
| S.Salari     | - Constr. Eng.         | H.A.Askari     | - Production   |
| H.S.Haghnaza | rian<br>- Constr. Eng. | H.Vejdanzadeh  | - Training     |
| S.Goodarzi   | - Mtce. Planning       | B.Iran Pour    | - Medical      |
| H.Hussain-   |                        | M.Hemati       | - Safety       |
| zadeh        | - Workshop             | N:Iran Pour    | - C. & M.P.    |
| F.Salehi     | - Workshop             |                |                |
| M.N.Bavarsad |                        |                |                |

Karimi - Commissary

#### 6. HINTS ON SAFETY

## Has anything odd or unusual happened to you lately ?

An annual round-up of freak accidents has turned up not only the foregoing oddities, but many more. The dizzy details:

- 1. The Rev. Walter Herron had flown his plane 250,000 miles without an accident as a missionary in the wildest jungles of South America. But home on vacation at Watkins, N.Y. he fell off a wing of his plane as he was cleaning it and broke his leg.
- 2. The driver who ran down Farmer Lachian Simpson of Tottenham, New South Wales, with a tractor had good reason to feel sheepish. He was a sheep! The animal was being given a lift back to the barn when Simpson get off the tractor to make a mechanical adjustment. The sheep reached cut, kicked the engine into gear and ran over his benefactor's arms.

#### FALLS

"You know, there are ways to stay right side up and out of the hospital. Why not learn 'em?"

- (a) Safe footing and good balance go a long way toward prevention of injury from falls.
- (b) Never climb around on stock or machines, or on makeshift "Ladders" built of crates and boxes. Make sure that the ladders and scaffolds you use are strongly built and in good condition. Your life may depend on them.
- (c) Common bad habits cause a lot of falls too.

On stairs for instance - take them one at a time, one hand on the rail, and don't read on the way down.

#### 8. TRAINING

## HINTS FOR IMPROVING YOUR SUPERVISORY SKILL (Contd.)

- 1. Make your employees want to do things.
- 2. Never forget that the Supervisor sets the style for his people.

N 6

#### 4. LETTER OF THANKS FROM H.E. THE MINISTER OF EDUCATION

Mr. Berlin, Managing Director of the Iranian Oil Operating Companies.

I hereby thank the authorities of the Oil Company for inviting a number of students and teachers to pay a visit to the oil installations.

As you know, 19 Cultural Groups consisting of science teachers and top students of the High Schools were invited by the Public Relations Department of the Operating Companies, and entertained by them in the best possible manner.

These invitations, apart from being a source of encouragement, will have salutory effects in acquainting the students with the oil activities carried out in the Oil Fields.

We hope that all capable youth of Iran will, under the auspices of H.I.M. the Shah, avail themselves of such scientific expeditions and serve the Country more in future.

I thank you once again.

Minister of Education. (sgd) DR. MEHRAN.

#### 5. FAMOUS ARMENIAN WRITER VISITS M.I.S.

Mrs. Allen Bozand, the famous Armenian writer, who has been away from Iran for about thirty years, arrived in Tehran about a month ago. She came on the invitation of the Armenian Tadies Society of Tehran.

During her visit to M.I.S. last week many parties were held in her honour. A presentation was made to her, on behalf of the Armenians in M.I.S., by H.E. the Governor.

#### 5. M.I.S. WEEKLY OIL PRODUCTION

Total oil produced 471,018 Barrels

Total oil despatched to Abadan 294,278 "

Oil pumped to N.I.O.C. Ahwaz 115,524 "

#### 1. PARTICIPANTS VISIT TO M.I.S. FIELD

Directors of Iranian Oil Participants Ltd., accompanied by Members of the Board of the I.O.E. & P. Co., arrived in M.I.S. at 3.45.p.m. on Monday, 22nd February, 1960.

The Deputy General Fields Manager and the Field Superintendent, M.I.S., with their ladies, welcomed them at M.I.S. Airport.

On this occasion a Cocktail Party was arranged in S.Q. No.1 on the same day from 6.30. to 8.00.p.m., at which H.E. The Governor, Heads of Government Departments, a number of high Company Staff and their wives were present.

The Participants' Directors attended a Meeting of the Board of Iranian Oil Exploration & Producing Company on the 23rd February, 1960. After an extensive tour of M.I.S. Field, they departed for Mashur on the afternoon of the 24th.

#### 2. MILITARY OFFICERS TOUR OF M.I.S.

On Saturday, 20th February, 1960, a group of Military Officers of the Engineering College of the Military University arrived in M.I.S. and visited the field installations including Tembi Power Station, Godar Landar Pumping Station, Staff and Labour Quarters and Clubs.

They were guests of honour at a dinner given at Pension Khayam, and H.E. The Governor, Colonel Yarmand, Major Pirooz Far, the Field Superintendent and various Departmental Heads also attended.

H.E. The Governor and the Field Superintendent made short speeches welcoming the Officers. Colonel Fatahi, on behalf of the Officers, expressed his thanks for the interesting tour and the warm reception given to them by Company Authorities.

The Officers left M.I.S. on the same day.

#### 3. VISIT OF MANAGING DIRECTOR OF THE MINISTRY OF LABOUR.

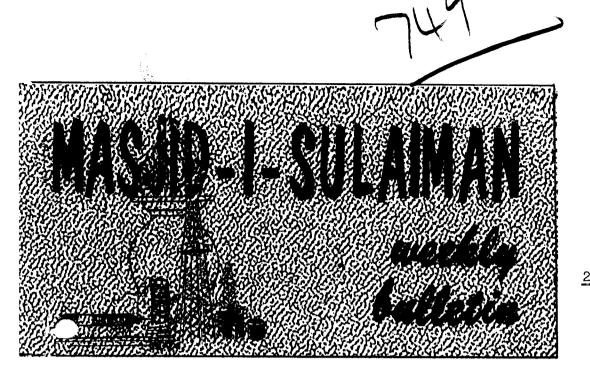
Mr. Abkari, Director of the Ministry of Labour, and Head of Government Departments of Labour and Social Insurance Organisations in the 6th Ostan, arrived in M.I.S. on Sunday, 21st February, 1960.

He came to the Monthly Meeting on Commodity Prices. This Committee is composed of the Government representative and Company Employer and Workers' Representatives from all Fields/Areas. Mr. Abkari left M.I.S. for Abadan the same day after the conclusion of the meeting.

#### CONTENTS

- 1. Participants Visit to M.I.S.
- 2. Military Tour of M.I.S.
- 3. Visit of Managing Director of Ministry of Labour.
- 4. Letter of thanks from H.E. the Minister of Education.
- 5. Mrs. Allen Bozand, famous Armenian writer, visits M.I.S.
- 6. Weekly Oil Production.
- 7. Safety.
- 8. Training.

- 9. F.S.Circular.
- 10. Household Hints.
- 11. Club Activities.
- 12. Notices.
- 13. Telephone Directory.
- 14. Medical Service.
- 15. M.I.S. Weekly Weather Report.
- 16. Cinema Programme.



SERIAL NO. 6

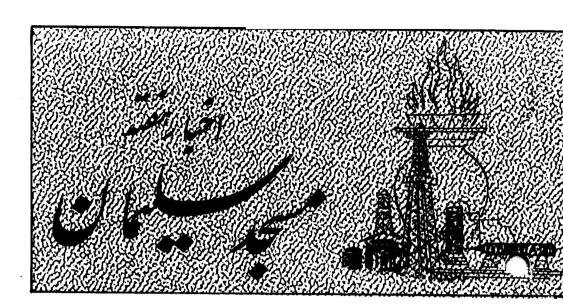
SATURDAY,

27th FEBRUARY, 1960.

Masjid-i-Sulaiman Weekly Bulletin is published for the Staff and families of Oil Companies, and distributed every week on Saturdays. Contributions and suggestions from the Staff for the improvement of the Bulletin will be most welcome.

Material for publication must be received by the Secretary, c/o Recreation & Social Services, (Tel. No. 2216) by noon every Tuesday. Unsigned reports and articles will not be published.

**旅游班班市市政府市场市场市场市场市场市场市场市场市场市场市场市场市场** 

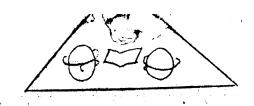


شماره ۱ شنیسیم چهارد هم اسفید ماه ۱۳۳۸

اخبارهفته مسجد سلیمان همه هفته روزهای شنبه جهت استفاد ه کارکنان شرکت نفت چاپ ومنتشر میشود ازعلاقمند آن نقاضا میشود اخبارواطلاعات خود را تاقبل از ظهرروزهای سه ثبنبه هرهفته باد ارمتفریحات وخد مات اجتماعی (نلفن ۲۲۱٦) ارسال فرمایند ، نامه هاوگزارشهای بدون امضا و چاپ نخصواهد شد.

## مطالب عفنه بنرنيب چاپ

| مفحه ۸-۹ | بحث بهداشتي            | صفحه ۱   | بحث ايمني                      |
|----------|------------------------|----------|--------------------------------|
| 1 •      | قسمت الربسي            | r-r *    | اصول سرپرستی واخباراد ارمآموزش |
| 44       | عزيمت بمرخصي ومراجعت   | ٤        | سرويس وسائط نقليه              |
| 17       | ورود وخسروح            | <b>*</b> | بهره برد اری نفت               |
| 1 7      | برنامه باشگاهها        | ξ "      | شرحی درباره کارخانهبری تمبی    |
| 10-18    | نيازمند يهاوآ گهيها    | <i>b</i> | گفتاربزرگان                    |
| 17 "     | کشی <b>ك</b> بیمارسنان | Υ        | پرسشنامه ازشوهــرهــا          |
| 17 "     | وضع شوائي مسجد سليمان  | Υ "      | افسانه حيات                    |
| 1 🗸      | برنامه سينماهها        |          |                                |



# درتنبیه رانندگانیکه شب هنگام درمواقع لزوم ازچراع کم نوراستفاده نمیکندوآنها که باداشتن یك چراغ برانندگی ادامه مید هند همکاری کنیم ه

- ٠٠ شب هنگام که مشغول راندن اتومبیل خود هستید درموقع روبروشدن باماشین دیگرازچراغ کم نوریائین استفاده نمود و و و ازان عبورنکرد و ایدچراغ بالاراروشن نفرمائید و
- ۲۰ ازراندن ما شینی که فقط یك چراغ روشن دارد در شب جدا "خود داری فرمود ، وبلافاصله اقد ام بتعویض چراغ سوخته بفرمائید .
  - ٣ ٥ ) رجايت مقررات را نندگي را سرگرمي وتفريع الذت بخشي مينمايد ٥
    - ٤٠ بامردم چنان رفناركن كه ترقع دارى باتورفتاركنند .

## حـــوادت گــونــاگــون

خانم هال کنت همسریکی ازمد براین موسسات ملی ایمنی ادعامیکرد که خانمی است مقرراتی وهمه نکات و احتیاطات لازمه را کاملا" رعایت میکدولی اشتباهی را که درزیرشرح مید هیم ازایشان سرزد و حالانمید انیم این خانم هنوزیه ادعای خود بانی مانده ویااینکه تغییرعقیده داده است؟

خانم کنت بچه گربه ای داشت که خیلی عزیزکرد ه بود ، روزی از روزها صدای ناله بچه گربه ازنه ماشین رختشوشی بگوش صاحبش رسید ، حواس خانم خیلی پرت شد باناراحتی در رختشوشی رابازکرد ودید بله کلیه فعل وانفعالیکه رختشوئی برای لباسها انجام مید هد درباره گربه فلك زد ، هم معمول داشته وبینواد ر کف صابون غوطه ورشده است ودیگرازریخت وشمایل افتاده است ، بعد معلوم شد که این حیوان لای لباسهائی که درزنبیل بود ، بخواب نازفرورفته وازیخت بدوقتی خانم زنبیل لباسهازاد رد ست گرفته ومحتویات را به داخل ماشین رختشوئی میریزد گربه نازنین هم که لای لباسها مخفی بود ، درعالم خواب به محوطه گرم ونرمی سرازیرشد ، وبلائی بسرش نازل شد که صاحبش هرگزچنین پیش آمدی را برای اوبیش بینی نمیکرد .

## طرز نکاربردن دسنگاه خاموش کننده بنام سود اواسید

اخیرا" درکلیه پانسیونهای مسجد سلیمان دستگاههای خاموش کنند به سود اواسید نصب گردید ، است . یکی ازساکنین پانسیون فودوسی تقاصا کرد ، است که طرز کاربردن خاموش کنند، هابه افرادی که مقیم پانسیون ها

هستند تعليم داده شود تاد رمواقع لزوم بتوانند ازوسيله ايكه دراختيارد ارتد استفاده نمايند .

برای اجرای این منظوربرنامه ای درد ست اقدام است وازکلیه ساکنین پانسیونها دعوت بعمل خواهد

آمد که دراد اره آنش نشانی حضوربه مرسانید و وعملا" ازطرزبگاربرد ن خاموش کنند و هااطلاع حاصل کنند و

علاوه بربرنامة عملي فوق براي راهنماني ساكنين بانسيونها لازم بنظررسيد كه شرحي درباره طرز

بكاربردن خاموش كننده سود اواسيد دراخبارهفته بچاپ برسد تامورد استفاده علاقمندان قسيرارگيرد.

برای بکاربردن دستگاه سود اواسید این اقد المات را انجام د هید \_

- ۱۰ خاموش کنند ، را زمحلیکه نصب شد ، بائین آورد ، وآنزاد رنزد یکی آنش روی زمین طوری قرارد هید که د هاند ای که باید آب ازآن خارج گرد د بطرف آنش باشد .
  - ۲ . بسه دگمه ای که دربالای خاموش کننده است ضربه ای وارد سازید .
- ۳۰ خاموش کنند ، رابهمان حال که روی زمین است بلند کرد ، ود رد ست بگیرید و بطرف آتش بروید وآب راکه ازد هانه اشخارج میشود روی آتش بریزید .

احنیولط میشود اگربابرق نماس حاصل کند خطربرق زدگی برای شماحتی است.

ممنا" این خاموش کنند ، راد رآنش سوزیهای نفت وبنزین وبالاخر ، مواد چربی بکارنبرید زیرانه تنه ایش راخاموش نمیکند بلکه به دامنه آنش وسعت خواهد بخشید .

بنابراین این خاموش کنند و رافقط در آنشیکه ازآن خاکستریجاباقی خواهد ماند مانند کاغذ بارچ به چوب وغیره بکارببرید •

- (۲) (دنباله شهاره قبل)
- ٠١ کاري کنيد که کارکانتان باميل کارراانجام د هند ٠
- ۲ فراموش نکید که سرپوست سرمشق زیرد سنان خود میباشد •
- م. حتى د روقتيكه هنوزطرحها وبرنامة هاى شمات رمرخلة بدوى است بكذ اريد معاونين شماراجع بداتها اطلاعاتك يبداكند .
  - ٠٤٠ تعادل د اشته بنسائيد و
  - ه . قسمتی ازمسئولیت خود را به زیرد ستان تفوید سیکید .

تفویس مسئولیت نیزیکی از قواعد بدیهی است که معمولا "رعایت نمیشود ، تفویس مسئولیت د رواقع اساس ویایه مسئله رهبری واد اره کردن است ، سمانطور کسیکه ننواند ماشینی رابرا ، بیاند از درانند ، شناخته نمیشود شماهم اگر قسمتی از مسئولیت خود رابزیرد سنان تفویس ننمائید سرپرست خوبی نیستید ، یکفرسرپرست کسیم جزئیات امور را شخصا " انجام مید هد درواقع بازیرد سنان خود رقابت میکند ود رنتیجه ایشانر ایرلسرد و مایسوس میسازد ،

اگرد رکارگاه بااد اره ای وضع بدین منوال بساشد افراد قابل وبااستعد اد وسیله انتقال خود رافراهم میسازند وسایرین دست روی دست گذارد و می نشینند ومیگذارند سرپرست کارآنانراانجام د هسد و بدیهی است چنین سرپرستی برای فکرکردن وصرح ریزی که خود د وجز مهم ازکاراومیباشد وقت کافی نخواهد داشت و درباره آنچه میگوئید وعرزاد ای آن د قیق بسساشید و

هروقت میخواهید راجع به مطلب مهمی بایکی ازمعاونین ویاکارکنان خود صحبت کنید قبلا" د رباره طسرو بیان آن بیند یشید و حتی د رمورد صحبتهای نسبتا" بی اهمیت واشارات واظهارنظرهای اتفاقی کلما ت خود را باد قت انتخاب کنیسد و میساد می در مورد صحبتهای نسبتا" بی اهمیت واشارات واظهارنظرهای اتفاقی کلما ت خود را باد قت انتخاب کنیسد و میساد می باد قت انتخاب کنیسد و میساد می باد قت انتخاب کنیسد و میساد می باد قت انتخاب کنیسد و می باد قب باد و باد و باد و باد و باد باد و باد باد و باد

آنچه رئیس بگوید درزبرد سنان اثر مخصوس خواهد داشت و یك تغییرلحن غیراراد ی بید قتی درانتخاب کلمات حقط موجوی که یکی از زبرد سنان مطرح نموده و برد اختن بموضوع دیگرهمه اینها ممکن است سو تفاهماتی بوجود آورد که مانع حسن جریان و پیشرفت وانجام کاربطور رضایت بخش شود و اشارات و کنایا تیکه اشخاص ممکن است از روی بی فکری انجام د هند شاید بسرعت برق از خاطر آنان فراموش شود ولی کسانیکه این اشارات و کنایات رامیشنوند ممکن است بعلت ناراحتی روحی که این اشارات برایشان بوجود آورد و شبی چند بخواب نروند و چندین روز آنان بی نتیجه و نمسرسر آیسد .

## كلاسهساى شبانسه انگليسى

درشانزد ، کلاس انگلیسی که بوسیله اد اره آموزش ترتیب د اد ، شد ، است ه ۲۳ نفرازگارگان شرکت بامعرفی اد اره مربوطه ثبت نام کرد ، اند ، این عد ، زیرنظرنه نفرآموزگسارکه ازبین کارمند آن انتخاب شد ، اند هفته ای د وروژبعد ازوقت اد اری زبان انگلیسی رافرامیگیرند ، کتابها ثیکه جهت تدریس از آنها استفاد ، میشود عبارتند از ساسنشل یك ود و وهمچنین کتاب " پرکتیس یسورانگلیش" ،

علاوه براین دروقت اداری نیزکلاسهای مخصوص زیرنظر آقای گرنت نشکیل میشود وعد ، ای از کارکنان از آنها انتفاد ، میکند .

### سرویس اد اره وسائط نقلیه

(٣)

آپامیدانیدکے ؟ ۔

تعداد و ۲ د ستگاه تاکسی ۸ ساعته و ۳ د ستگاه ۲۶ ساعته وسع د ستگاه ۲۸ ساعته د رتاکسیرانی شرکت بکارمشغولند و ازسجموع ۲۱ د ستگاه فوق ۲۱ د ستگاه شرکتی و و و د ستگاه ماشین پیمانکارمیباشد و ۱ د ستگاه انومبیل سواری برای مسافرت بین نواحی نفتخیزتحت نظراد اره امورمسافرت کار میکند و

تعداد ۳۰۶ نفرکارمند برای استفاد و شخصی خود و خانواد و مجازیگرفتن تاکسی میباشند و ۲۲۸ نفرکارمند محق باستفاد و ازناکسی برای کارد راوقات اداری هستند و ۲۵۸ نفرکارمند بعد ازاوقات اداری صلاحیت استفاد و ازناکسی برای کارراد ارند و

## (٤) بهره برد اری نفت مسجد سلیمان د ر هفته گذشته ازد وشنبه ۲/ ۲ ۱/ ۳۸ تا یکشنبه مورخ ۸/ ۲ ۱/ ۳۸

مقد ارتولید نفت مقد ارتفت که بآباد آن فرستاده شده ۲۸۸۸۹ مقد ارتفت که بشرکت ملی ا هوازفرستاده شده ۲۹۲۶۲

### (ه) كارخانىخ مولدېسىرق تىبسىي

فکراحداث کارخانه برق بزرگ ومناسبی برای مسجد سلیمان ازسالهای ۱۹۱۷ ببعد بوجود آمست و وسعل فعلی یعنی کناررود خانه تعبی برای آن در نظرگر فته شد • علت کناررود خانه بودن اینست که در آنزمان هنوزتوربین های گازی اختراع نشد ، بود ومجبوربود ند از توربین های بخاربرای تولید برق استفاد ، نمایند که مستلزم مصرف آب فراوان است •

کارخانه فعلی ازد وقسمت تشکیل شد ، سه سه قدیمی وقسمت جه ید . قسمت قدیمی د ارای . . . و کیلووات ظرفیت میباشد وبشرح زیراحداث گردید ، س

اولین قسمت ماشین آلات این د سنگاه که عبارت ازد وتوربین بخارهریك بظرفیت ۱۵۰۰ كیلووات

وساخت کارخانه Brown Boveri سویس میباشد از سال ۱۹۲۰ میلادی سفارش داده شده است و در سال ۱۹۲۲ نصب گردید .

بعدا "د وتوربین بخاردیگرکه هریك بظرفیت ۲۰۰۰ کیلووات است درسالهای ۱۹۲۹ و ۱۹۲۹ میلادی بكارخانه Bnglish Electric سفارش داده شده ربترتیب، درسالهای ۱۹۲۷ و ۱۹۳۰ نصب و بطرفیت كارخانه اول افزود ه گردید .

مقد ارآبیکه برای کارخانه برق وتلمبه خانه نفت که درمجاورت آن ساخته شده ازرود خانه تعبی مصرف میشود تفریبا "معادل ۸۰۰۰۰۰ کالن درساعت میباشد .

واماقسمت جدید کارخانه که درساختمانی مدرن ومجهزقرارد اردازسال ۱۹۶۸ که بفکرتوسعه کارخانه قدیمی افتاد ند ایجاد گردید یعنی درآن سال سفارش د وتوربین گازی هریك بظرفیت ــ/ ۵۰۰۰ کیلووات بگارخانه Brown Boveri سویس د اد ، شلاواین د وتوربین درسالهای ۵۰۹ و ۱۹۵۲ نصب گردید .

بطوریکه ملاحظه میشود ظرفیت فعلی کارخانه برق تمبی درحدود کر ۱۷۰۰۰ کیلووات میباشد که این برق بمصرف امورفنسی شرکت برای گرد انیدن کارخانه ها وغیره وهمچنین بمصرف تامین برق درروشنائی منازل کارکان برسد .

هنوزهم فکرتوسعه کارخانه برق جدید نمبی مورد مطالعه است و معید نیست که تعد اد و انتیجه توربین های گازی بعد ازمد تی افزایش یساید .

## (٦) گفتارسرزگان

چه صاحب کارپرمنفعت وکم درآمدی باشی وچه دارای شغلی مهم ویرد رآمدفراموش نکن دیگری نیوهست که میتواند ازعهد ه انجام آنهابرآیند .

زيرا تومنحصر بفرد نيستى

بمحض آنك ازباد ه غرورونكبرسرمست شوى وموقعيكه بعلت د ريافت چيزى لسه د سته اى وعليه د سته د سته د يگرى صف آرائى كنى فراموش مكن تونيزناچاربزودى سرنگون خواهي شد چه د يگرى نيزهست كه ميتواند حيله هاى ترابكاربند د .

### زيرا تومنحصر بفرد نيستي

کافی است ارزشخود رابسناسی وید انی که ازآن چگونه میتوان استفاد ه کئی ولی اینرانیزید ان که اگر مقام ویست خویش را ترك کردی جهان زیرو رو نخواهد شد ه د نیابسیرطبیعی خویش اد امه خواهد داد د یگری نیزهست که بنواند مقام تورا اشغال کنت

#### زيراتومنح صريفرد نيستى

سگی از سرعت خود در دوید ن سخن میگفت ولاف میزد قیا را روزی به تعقیب خرگوشی پرد اخت هرچه بیشتر سعی کرد کمتربا ورسید سگان دیگرویرا به تمسخر گرفتند که آنهمه گزافه چه بود ه که حتی از گرفتن خرگوشی چنین حقیربا زماندی و سف گفت چه بگویم چون نمید انید که من درطلب طعمه مید ویدم واود رتلاش نجات خود بود بررگترین رمزموفقیت علاقمندی بکاراست زیراکسیکه برای نیل بمقصود ابرازعلاقه ننما ید هرگزیآن هدف

نخوا هد رسید . بایشنگاروعلاقه شدید درراه رسید ن بمقصود کوشاباش موفقیت توحیمی وقطعی خوا هد بود .

هـــرچـه برای لقمه نانی صرف کئی چند ساعتی بیش نپلید ــ آنچه جهت زمین خرج نمائی چند صباحی بیش د وام نیاورد ــ هــرچه برای پوشش بپرد ازی چند ما هی بیش بکارنیاید وآنچه برای تهیه مسکن تادیه نمائی چند سالی بیش قوام نیابد ولی هرقد رد رراه خد مت بنوع صرف کئی همواره پایند ، وبرقرارخوا هد سانسد ، نسامسه واصله

آقای جعفربرون مین ارسال نامه ای همکاری خود رانسیت بکیته اخبارهفته ایلاغ وگفتارهای زیررااز نویسند ، معروف انگلیسی بنام بسرنا د شاد ترجمه وجمهت چاپ ارسال فرمود ، اند سکیته اخبارهفته ازایشان صعیمانسه سیاسگزاری مینمایسسد ،

- ۱۱ وروش صحیح واستواریمهترین نتایج را د ربرد ارد .
- مستخد میکه حقوقش کم وافزارکارش ناقس است کارخوب آنجام نخواهد داد .
- س م کسیکه بی برد ، نمام اطلاعات خود را بازگو میکند بدون شك آنچه را که نمید اند نیز خواهد گفت ،
  - ع · وقت خود را صرف کاری نکنید که زیرد ستانتان قاد ربانچام آنند ·
    - ور · منرد ریس اندازکردن پول است نه بدست آوردن آن ·
    - به · کاری که خود ازانجام آن عاجزی بزیرد ستان واگذ ارمکن ·
      - ٧٠ عسرد وساره نداده اند کسي را ٠

# برسشنامه ازمردان متاهل

باین سئوالات توجه کنید نادرجه شایسنگی واهلیت خود را در امرزنا شوی در تابید ، برای هزجواب منبت ۲ ومنفی صفرید هید اگرنمرات شمایین ۱۵ تا ۲۰ بود شوه راید مال اگره ۲ تا ۱۵ بود از شوه رای خوب و اگراز ۱۰ کمترشد مواظب رفتارخود باشید ۰

- ۱۰ آیاهنوزهم باتقدیم دسته گلی گاه گاه زن خود راموردعنایت قرارمید هید ؟ روز تولد او وروزازد واج خود را موردعنایت میگیریسد؟
- ۲ احتیاط میکنید که هرگزد رحضورد یگران اززن خودخرد ، گیری ننمائید ؟
  - س . ایا سلغ مختصری باومید هید که درحوائج شخصی خود بکارسرد ؟
  - ع م آیاد راوقات خستگی و عمف وساعات د لننگی وعصبانیت با اوهمدردی وازاویشنیبانی مینمائید ؟
    - ه . د ست کم نصف اوقات فراغت خود را بمصاحبت اوتخصیص مید هید ؟
- ۲۰ ازمقایسه طباخی وخانه داری زن خود بامادرتان یازن دیگری خود داری مینمائید؟ مگراینکه این سنحش بنفع اوسا شد ۰
- γ . آیسانسبت بزند گانی معنوی ونفریحات مشروع اوازقبیل مطالعه کتب ورفتن بمجامع عمومی وابرا وعقاید سیاسی واجتماعی ابرا وعلاقه مینمائید ؟
  - ٨٠٠ از حسد ورشك بيجاخود دارى ميكنيد ؟
  - و . آیاد رپی فرصت میگردید که اورانشویق نمود ه علاقه ومحبت خود را باونشان د هید؟
  - ۱۰ متوجه هستید که کوچکترین عنایت وحقیرترین خدمتی راکه بشمامیکند مورد قدرد انی وسپاسگزاری قرارد هید ؟

## افسانـــه حیات

مقاله زیرزبان حال خرلنگ بیماری است که صاحبش آنرارها کرد ، وشما آنرا دراطراف خانه های خود درگذرگاه وگوشه وکنارمشاهد ، کرد ، وبد ون توجه از کناراوگذشته اید ، این مقاله رایکی ازبانوان خوانند ، رصر برمتر نوشته وجهت چاپ فرستاد ، است ،

" من خرم -خرنگون بحت وتیره روز - نام اصلی ام رانمید انم ولی افسا نماخرم نامیده اند و انوت که اولاد آدم قدم بعرصه وجودگذاشت وآن زمان که توانست قدرتی داشته باشد مراوامثال مرابنام

حیوان بدرپوزگی کشید مسیبتها رواد اشت و درعوش بهره هابرد گهی باربریشتم نها د وزمانی ا زوجود م بنام خرسواری استفاده نمود . برای سود بیشتربکاربیشترم واداشت - ضربه هابرگرد نم نواخت ولگد هاحواله ام نمود ـ تاهرچه تند تروتیزترید وم فریاد هایم راندید ، انگاشت وبیسروسامانی راد ربرنامه زندگانیم منظورد اشت علوفه تلخ وخشك وخارهاى جانگاه رابنام غذابخوردم داد وكتيف ترين حلهاراجايگاه استراحتم قرارداد ا گند اب خانه اشراآب گوارایم انگاشت وخلاصه چه بگویم که چگونه رشته حیاتم راید ست گرفت وید لخواه بهرسویم كشانيد واين رانمونه انسانيت خويش د انست آخرمگرنه اينكه من حيوان بودم وخرم ناميد ، بود گاهي مراايلسه واحمق ینداشت وزمانی بی هوش وحافظه گمان نبود ، چه حاجت است برای توکه بازگویم چه ستمها کردچسون من خرم ونميتوانم آنچه راكه كشيد ، ام وآن همه جوروستم راكه تحمل نعود ، ام بازگويم ، زبانم جسز عرعركردن نميد انسد - امساليا واقعا" شما انسانها مرابي احساس وساخته ازسنگ تصورميكيد كايسا شمافرياد هسساي مراكه ازد ست شكنجه هايتان بآسمانهاميرود بگوش دال نميشنويد كامن ديروز خد متكذاربودم اين نه ازخريت من است بلكه سرنوشتم چنین است ، اساشماكه انسانید چراامروزكه لنگم وپایم را درزیربارگران شكسته ایست. رحم وشفقت را ازیاد برد ، اید من بزعم توحیوانم ونمیفهم ـ ولی توای انسان عاقل وهوشیار ـای مظهراحساس وعاطفه اینست آدمیت تو؟ ای بیرحـــم وشقی خد اوند گار آسمانها ترانبخشد که چنین ظالم وستمکاری ـاین نفرین من است درآن هنگام که تیره گی شب نورروز رامیکشد ونیمه شب فرامیرسد و سپس هرموجودی که سالم و قوی است بنحوی بازارم میپرد ازد ونمید انم شمامرامیشناسید من همان خرلنگی هستم که روزهااست لنگ لنگان خانه بخانه ـ کوی بکوی میگذرم ناسد جوعسی نمایم ود لی ازد لهای حساس شمارابرحم ارم • بلسی خرم همسسان خــرلنگ"

### (۹)

یکی ازبیماریهائیکه ازراه آب وموادغذائی انتشارپید امیکند ۰۰۰۰ د نباله شماره قبل طرزاننقال ویشگیری بیماری حصبه

حصبه وشبه حصبه ازبیماریهای عفونی - مسری - وخطرناك میباشد که بو سائل مختلف مستقیم وغیر مستقیم ازاشخا مربیماریااشخاصیکه حامل میکرب این بیماریها هستند ازراه خوردن وآشامیدن باشخاص سالم سرایت میکند و میکرب حصبه بوسیله آب وموادغذائی وارد بدین شده و دررود ه جای میگیرد - میکرب بیماری بامد فوع وادرارشخص بیماریاکسیکه بهبودی یافته ولی میکرب بیماری راباخود همراه دارد (حامل) دفع میگردد و

# الرزانشارليداري محليه

- ۱۰ آبهای آلود ، بمیکرب چنانچه نجوشید ، یا تصفیه نشد ، مصرف شود ممکن است باعث انتشار بیماری مصرف شوند. د.
- ۲ اشخاصیکه باموادغذائی سروکارد ارند (بخصوص آشپزها) اگرحامل این بیماری باشند موادغذائی را آلود ، نمود ، وسبب انتشاراین بیماری میگرد نصد •
- ۰ سبزیها تیکه باکود انسانی آلود ، شد ، باشند اگرخام یا ضدعفونی نشد ، مصرف شود بازهم سبب انتشار بیماری حصبه میگرد د .
- ب شیرولبنیات محل مناسبی برای رشد ونمومیکرب حمیه میباشد اگراشخاصیکه شیررامید وشند یالبنیات نمیه میکند خود بیماریا حامل بیماری حصیه باشند شیرولبنیات راآلود ، مینمایند همچنین اگرد قتهای لازم درموقع مصرف یاحمل ونقل آن نگرد د ممکن است شیرآلود ، شود شیرنجوشید ، هم ممکن است سبب انتشاربیماری حصیه شود .
  - ه مگسخود نقش مهمی درانتشاراین بیماری بازی میکند اگرمگس برروی کتافات ومد فوع بنشیند باد ست و پای خود میکرب این بیماری رابروی اغذیه انتقال داده وازاین راه نیزاین حشره مضربه انتشاراین بیماری کمك میکند .
    - ، بستنی ویخ آلود ، نیزخود سهم بسزائی درانتشاراین بیماری دارنسد .

# چــه باید بکیم تابسه بیماری حصبه مبتلانشویسم

- ١٠ بايد ازاب تصفيه شده ياآب جوشيده استفاده كيم ٠
  - ۲ . شیرراقبل ازنوشید ن حنما "خوب بجوشانیم .
- ۳۰ سبزی ومیوه راقبل ازمصرف حنما" نمیزشسنه سپس باگردبلیچ (که اداره بهداشت عمومی برایگان دراخنیارمنقا میان قرارمید هد) ضدعفونی کنیم ۰
  - ع . روى موادعد ائى راحتما "سرپوش بگذاريم تامگس وساير حشرات نتوانند آنر ۱۱ الود و كنند .
    - ه . ازمسرف یخهای الود ه خود د اری کنیم .
    - ۲ . ازمصرف بستنیهای بازاروستنیهای دوره گردخود داری کیم .
    - γ · بوسیله جمع آوری زباله ونطافت منزل با ازدیاد مگس مبارزه کنیم ·
  - ۸ . بعد ازقمای حاجت ویش ازغذ اخورد ن د سنهای خود را باآب و مابون تمین شوئیم .
    - ۹ باتزریق واکسن حصبه برای مدنی خود رابرعلیه این بیماری مصون سازیم .



## بادبسود هــــا

نیمه شبانست وباد سردی ازآن د ور سرکند افسانسه های دیوورسری را درد ل خاموش شب بیاد مسن آرد بهت وسکوت جهسان بی خبری را

نیمه شب آنگد که اشک ماه وستاره روی گیاهان نسسو دمید، نشیند درد ل آن قطره هسسازروشنی ماه بسرق لطیفی چسسوسرق دید، نشیند

> نیمه شب آنگسه که روی بسر که خاموش بادبسرقصانسد اختران افق ر ا

رهسرگراه شب د وسساره بجویسد د ورنمسای مسافسسران طرق را

نیمه شب آنگه که باد ساحیل دریا زمزمه آب رابگیوش رسانید قسایق درماند ه ای زواهمیه موج دامن بسادی بسوی خیویش کشاند

نیمه شب آنگسه که روی تپسه آرام پرنسوفانسوس شبروی بسسد رخشسد بانگ د لاویسز رهسروان خسوش آواز ظلمت شب رانشاط گمشد ه بخشسسد نیمه شب آنده که ساکنان بیابان جانسورانند وبسونسه ها وگورنها زمزمه هابشنود چلود ر وزش آیسد باد خبر چین شب میان جگن ها

نیمه شب آنگه کسه دست کسود ک شبگرد آتشی ازبرک و بوته هسسا بفروزد

منتظررقص شعله هـــابنشیند دیده ببازیگــران معرکه دوزد

عـــزيمت بمــــرخصي

(11)

# آقــايـــان\_

سرد ارر مائسی علی ر ماخلیلی د شتی زاد ه تاتاوس اورد وبلیان جساسم سلامت آراطون پالیانسی مخمد آقانیکزاد ماد قبور علی بند ه شیروانسی ماناوس سوکیازیان

عسو سطولانسسی علی رستم پرسور محمدعلی منصفی حسن هاشم زاده عباس عاد قپور شمس علی راکسی عبدخان سیفی کسرائسی غفورفدد ائسسی

# مسراجعت ازمسوخصي

# <u>آقایان</u>

فرج فناح زاده حیدرشهنی دانش محمدحسین بخنیاری بانو لقایت مارکاریان سیرکی (۱۲) ورود بمسجد سليمان

آقای اف . هـــود سن

" پی ۰٫۰ فیرلسی

# خــروج ازمسجد سليمان

آقای ہی ۱۰ل • کسرتیس \* ج • کیورقیان

# (۱۳)

# ب<u>اشگاه مسرکنزی</u>

لونوروزشنبه بمناسبت اجرای برنامه موزیکال بازی نخواسد شد .

# نمسایش روح بشاش د ربساشگاه مسرکسزی

نمایش فوق روزه آی چهارشنبه ۱۸ وینجشنبه ۱۹ اسفند ماه جاری ازساعت م ۱/۸ د فیقه بعد ازظهر درسالن با شگاه مرکزی اجرا خواهد شد .

برای خرید بلیط مینوانید ازهم اکنون بآقای جی و و بسواون درساعات اداری تلفن ۱۳۹۶ و بعد از اوقات اداری تلفن ۱۳۸۲ وهمچنین درروزهای د هم سیزد هم و بانزد هم اسفند ماه ارساعت ۲ بعد از ظهر تا ۳۸۰ ۸ د قیقه بعد از ظهر بباشگاه مرکزی مسجد سلیمان مراجعه فرمائید و برای بلیط های فروخته شده مند لی محفوظ میشود و

نمایش درساعت ه ۱/ ۸ دقیقه شروع خواهد شد لذاخواهشمند است حد اکرتاساعت ۸ بعد ازطهر روز های اجرای نمایش بسالن باشگاه نشریف آورید زیرابعد ازساعت ۸ درب سالن بازنخواهد شد ه

تصمیم این اقد ام فقط برای رفاه بیشترشرکت کنندگان درنمایش است وامید است بابموقع آمدن بسالسن نمایش دراین راه باماکمك ومساعدت خواهید فسرمسود .

## باشگاه ایسران

لوتوروزیکشنبه مورخ ۱۰/۱۲/۸ با ۵۰ شماره جایزه مخصوص کر ۲۰۰۰ریال ۵

## نمایش موزیکال 'گوینٹ داج "

نمایش موزیکال بین المللی بانگلیسی بنام "گوینگ داچ " روزهشتم مارس ۱۹۹۰ ساعت ۳۰ ۸ د قیقه بعد از طهرد ربا شگاه ایسران توسط د سته هنرمند آن خارجی اجرا و خواهد شد .

این نمایش موزیکال که درابتد ایك نظریه وایسد ه ساد ه ای بیش نبود واولین بارد رآمسترد ام اجرا شد اکتون یکی ازنمایشات موزیکال فوق العاد ه وجالب د نیا شناخته شد ه وهزاران نفسرازتماشای آن لذت برد ه انسد . خوشبختانه این فرصت نصیب ماهم شد ه وازد ست د اد ن آن موجب پشیمانسی خواهد شد ، این برنامه تحت نظر موسسه ك ۱۰ل ۱۰م ، وباهمکاری ومساعدت شرکت طی تفت وشرکت های عامل اجرا خواهد شد ،

برنامه نمایش شامل قطعات موسیقی نشاط انگیزوفکاهـی بود ، وچند نمونه آوازهای انگلیسی توسط هنرمند معروف مال کلم کلیر اجرا خواهد شد .

مارکاری آشتن یکی ازبرجسته ترین بازیگران که باشرکت درنمایش کرانکس که در حمور اعمای خاندان سلطنتی انگلستان اجرا ٔ گردید نبوغ و منرخود را بنحوکامل نمایان ساخت دراین برنامه شرکت دارد .

جـوفـری هـربـرت بازیگرماهرکه شهرت بین المللی دارد واولین بازی خود را بنام "بوی فرنـد" باموفقیت اجرا و نمود نیزیکی ازهنرمند انی است که روی صحنه هنرنمائی خواهد کرد .

پطرریسو بازیگرمعروف د یسویسد مسارتسن سکسارل سلی بازیگران تلویزیون وسینما هسسسا نیزد راین نمایش شرکت د ارنسسد ه

هریك ازبازیگران بننهای دنیای هنرواسنادی دارندچه خوبست که شخصا "این نمایش را به بینید ناصد ف گفتار مسائایت شود ، عفلت نفسر مسسائید واین فرصت گرانبها را ازد ست ند هید زیراغفلت موجب بشیمانسی است ،

بهای بلیط ه ه ریال سے و درروزهای شنبه ویکشنبه ه و ۲ مارس ۱۹۲۰ ریاشگاه مرکزی ازساعت ه تا ۸ بعد ازظهر ازساعت ه تا ۸ بعد ازظهر فروخته خوا دد شد ه

# الميم اونيا زمند يم ا

(11)

# بهترين خاطرات

کمینه اخبارهفته د رنظرگرفته است بهترین خاطرات خوانندگان راد راخبارهفته بچاپ برسانسد ازعموم خوانندگان تقاضامیشود د رصورت تمایل بهترین خاطرات خود راجهت چاپ وانتشارارسال فرمایند .

# اگرمایلید تعطیل نوروز رادرآباد آن بگذرانید از حیث نداشتن مسکن ناراحت نباشید ه

د وخانواد و هلندی که یکی از آنهاد وطفل ودیگری چهاریچه دارد مایلند ایام تعطیل عید نوروژ راد رمسجد سلیمان بگذرانند و این دوخانواد و حاضرند منازل خود را که یکی در محوطه بریم ودیگری در محل بوارد و میباشد با کسانیکه مایل باشند خانه خود رادر مسجد سلیمان برای ایام تعطیل عید دراختیار آنها بگذارند مباد له نمایند و علاقمند آن میتوانند با آقای واترس آباد آن تلفن (اداره) شماره ۱۲۹ ویاتلفن (منزل) شماره ۱۲۹ ویا در مسجد سلیمان با قای کالکرتلفن شماره ۱۲۹ مراجمه فرمایند و

# تعميرات فيورى

برای تعمیرات فوری منازل خود درساعات اداری بتلفنهای زیروبعد ازساعت اداری تاساعت ۱۰ بعد ازظهر بینافن ۲۱۷۳ مراجعه فرمائید ۰

| 3877 | تلفن شماره | ونفتك | مه علی | ين چـش | ساكد |
|------|------------|-------|--------|--------|------|
|      | •          |       |        |        |      |
|      | <b>y</b>   | _     |        |        |      |

- منازل میدان ونفتون " منازل میدان ونفتون
- تمبي جي بيان وكلگه ١٤١٥

# كارت تبريك عيد نـــوروز

کارتهای تبریك عید نوروزکه نوسط فلیسینی باگسترطرح ریزی شده بنفع مدرسه نابینایان اصفهان بفروش میرسد ، بهای هر کارت ده ریال و هر ه ه کارت ه ه و یال میباشد .

طالبین باقای جی متی مسود پانسیون خیام ردیف ۱۱ تلفن ۲۲۲، مراجعه فرمایند .

طالبین باقای تیلرمنزل شماره ۹۳۲ تلفن ۹۳۳۶ مراجعه فرمایند .

| ا ريال                                   | اجاق الكتريكي ٣٠ اينچي              | • 1  |
|--|-------------------------------------|------|
| 11 /-                                    | گرامافون چهارد ور ــ ها <b>ی فی</b> | ٠ ٢  |
| • • • • /-                               | غبيط عوت                            | ٠ ٣  |
| * 1 • • • /-                             | ماشين لباس شوئي نورو                | • ξ. |
| * 70/-                                   | يخچال هـات پونيت                    |      |
| * • • • • /-                             | پیانسود آونپرت                      | ٠٦   |
| * ****/-                                 | د ولاب چینی آلات                    | • Y  |
| * Y•••• /-                               | اتوسیل فیات / ۱۶۰۰ مدل ۱۹۵۲         |      |
| <b>-</b>                                 | یکنخنه قالی ه ۱ × ۱۰ فوت            | ٠٩   |
| en e | انواع ترانسغورمر ٥٠٠ ولت وكمتر      | 1.   |

- ۱۰ انواع ترانسفورمر ۰۰۰ ولت وکمتر ۱۱ میزگرد تا شوو ۶ عد د صند لی تا شو
- ۱۲ سلیه پروجکتور ۲۵ میلیمتری با چهارد ، فیلم

یکتخته قالی کاشانی د رجه یك بایجاد تقریبی سمترد ره/ ؟ متر (جمعا " ه ۸/ ۱۳ مترمربع) بعبلغ - ۲۲۰۰۰ ریال

d 30 july " 4 . . . /-

یکنخته قالی ترکمن درجه یك بابعاد تقریبی ۱/ ۱ متردر ۲/ ۲ متربمبلغ ــ/ ۱۸۰۰۰ ریال طالبین بعد ازارقات اداری بافای تائید منزل شماره ۲۲۳ میدان تلفن ۹۰ م ۲ مراجعه فرمایند .

یکد ستگاه راد یوگرام "سنتورن" بد ون عیب برای فروش جا سراست طالبین به تلفن شماره ۲۶۱۸ . آقای گریگوریان مراجعه نمایند .

### تشكرواعت**د** ار

ازد وسنان وسروران گرام و دوات محترمیکه درمراسم تشییع ومجلس تذکروالد ه اینجانب شرکت فرمود ه اند سپاسگزاری نمود ه واگرچنانچه بعلت ناراحتی روحی تاخیری درعر فی تشکر حضوری حاصل گرد د طلب عفو مینمایسد .

(۱ - ساده کیان)

حال که مسجد سلیمان رابرای همیشه ترف وازمحبت های شماد وستان گرامی محروم میشوم بینهایت متاثرم ازاینکه فرصتی دست ند اده تاازهمگی شماحضورا " دیدن نمایم بدینوسیله خد احافظی نمود و سعادت همه راآرزومندم .

" (مهندسم مسهام لشكرى)

# (۱۵)

پزشك وقابله هاى كشيك براى كارمندان ازناريخ ۱۲/۱۲/۸۳ تا ۱۸/ ۱۲/ ۸۸ بشرح زيراست ــ

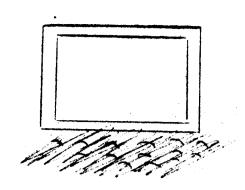
بزشك كشيك تاقاى د كترمارد يروسيان شماره نلفن ٢٣١٦ قابله سيار د وشيزه صدقـــى تا٢١٢١ ١٦/ ١٦ قابله زايشگاه بانومستشارنژاد تا ١٨/٢١٢١

د رصورتیکه نامبردگان فوق د رمنزل نباشند لطفا "بتلفن شماره ۲۱۲۱ مراجعه شود .

# (۱٦) وضع هوائي مسجد سليمان درهفته گذشته

|                   | • ,       |       |       |          | ایـــه    | a          |          |                            |          |
|-------------------|-----------|-------|-------|----------|-----------|------------|----------|----------------------------|----------|
|                   |           |       |       | اکثر     | حــد      | اقسل       | حــد     |                            |          |
| ف <b>ارئها</b> يت | سانتيگراد | بأران | رطوبت | فارنهايت | سانتيگراد | فارنهايت   | انتيگراد | ж. в. в. <sup>1</sup><br>м | .*       |
| ٥٣                | 11/       | _     | £     | YA       | X 0 /     | 11         | 17/1     | TA /17 /7                  | د وشنبه  |
| ٥٦                | 1 7 /1    |       | 7 5   | YY       | Y 0 /•    | ٣٥         | 11/1     | 7                          | سه شنبه  |
| ٦٣                | 17/5      |       | ٨٥    | Ϋ́Α      | Y 0 / E   | ٥١         | 1 • /7   | 3\ 7                       | چہارشنبہ |
| ٦ ٩               | r - /1    | · · · | b •   | ۸۲       | TY /0     | <b>6</b> • | - 1 /A   | 0/ 71/ KT                  | بنجشلبه  |
| 89                | 10/       | _     | ٣٢.   |          | Y 9 /0    | ٥٣         | 11 /Y    | r\ 11\ A7                  | جمعسه    |
| ٥ ٤               | 17/7      |       | ٣Υ    | ٣٧       | ٣ / ٨ ٢   | ٥٨         | 1 E /Y   | T                          | شنبه     |
| 7 7               | 17 /Y     | ****  | ٤١    | ٨٣       | 7\ X Y    | ٥٥         | 1 4 /-   | TA /17 /A                  | يكشنبه   |

#### WHAT'S ON AT THE CINEMA ? 14.



| Title   | M.I.S. Club         | Iran Club.            |
|---|---------------------|-----------------------|
| "SENIOR PROM" (U) Starring: JILL COREY PAUL HAMPTON   | Sunday,<br>6.3.60.  | Saturday,<br>5.3.60.  |
| Ralph Marterle & Orch. (Short). White Peril.  |                     |                       |
| "THE HANGMAN" (U)  Starring: ROBERT TAYLOR TINA LOUISE  "Samba Mania" (Short).                | No Cinena           | Monday,<br>7.3.60     |
| "THE WORLD, THE FLESH & (A)  THE DEVIL".  (C/Scope)  Starring: HARRY BELLAFONTE INGER STEVENS | Friday,<br>11.3.60. | Wednesday,<br>9.3.60. |

# 13. TELEPHONE DIRECTORY

|            | Page No.   | Name                 | Funct                 | i on              | Office<br>Tel.No. | S.Q.<br>Tel.No. | S.Q.<br>No. |
|------------|------------|----------------------|-----------------------|-------------------|-------------------|-----------------|-------------|
| AMENDMENTS | 14         | Barrett D.A.         | Data Proc             | cessing,          | 2296              | 6435            | 64.2        |
|            | 19         | Hovsepian S.<br>Miss | . ".<br>              | 11                | 2219              | <u>-</u>        | -<br>-      |
|            | 23         | Mamian S.            | 11                    | 11                | 2219              |                 | 17/1        |
|            | 25         | Neib P.J.            | 11                    | Ħ                 | 2231              | 6517            | F3H         |
| :          | .31        | Wilde L.J.           | ř                     | 11                | 2296              | 6385            | 7034        |
|            | 15         | Clarke N.R.          | Methods & H.Q.        | & Systems,        | 2493              | 6488            | 706A        |
|            | 15         | Buckland D.A.        | Data Prod<br>H.Q. (I. |                   | 2231              | 6485            | 306         |
|            | 15         | Clarke F.R.          | 11                    | 11                | 2231              | 6436            | 646         |
|            | 20         | Jones K.G.           | 11                    | 11                | 2231              | 2234            | PK.22       |
|            | 26         | Quinn B.R.           | 11                    | **                | 2231              | 6517            | F3H         |
|            | 31         | Wheadon N.           | 11                    | . "               | 2231              | 6517            | F3H         |
|            | 37         | Head of Data Pro     | cessing               |                   | 2296              |                 |             |
|            | 37         | Machine Planning     | & Proced              | ures              | 2231              |                 |             |
|            | <i>3</i> 7 | Machine Control      |                       |                   | 2219              |                 |             |
|            | 37         | Punch Unit           | . *                   |                   | 2219              | •               |             |
| •          | <i>3</i> 7 | I.C.T. Technical     | . Services            |                   | 2231              | :               |             |
|            | 37         | I.C.T. Engineers     | 5                     |                   | 2231              |                 |             |
| ADDITIONS  | 16         | Cunliffe R.T.        | Workshop              | s, M.I.S.         | 6474              | 6517            | F3H         |
| •          | 25         | Nei A.               | Construc              | tion H.Q.         | 2384              | 2155            | 320         |
|            | 31         | Watson S.E.          | Geologic<br>Explorat  | al &<br>ion, H.Q. | 2290              | 6544            | 678         |

### 11. MEDICAL SERVICES

Medical Officer and Midwives on call for Staff from 3/3/60 to 9/3/60:

| Medical Officer  | Dr. Martyrousian | Tel. No. 2316    |
|------------------|------------------|------------------|
| Visiting Midwife | Miss Sedghi      | Tel. No. 2121/16 |
| Resident Midwife | Mrs. Mostoshar-  | •                |
|                  | ne jah           | Tel. No. 2121/18 |

Please telephone 2121 if you are not able to reach the Staff on call at the numbers given above.

#### 12. WEATHER REPORT

| .*        |          |      | SHADE | TEMP.          | •    | REL. HUM.   |                   |     |      |
|-----------|----------|------|-------|----------------|------|-------------|-------------------|-----|------|
|           |          | Min  |       | Ma             | х.   | AT 09.30    | RAINFALL          | XAM | 1959 |
|           |          | · Fo | Co    | F <sup>O</sup> | o°   | %           | M/M               | FO  | ົ່າ  |
| MONDAY    | 22.2.60. | 61   | 16.1  | 78             | 25.8 | <u>1</u> 11 | <b>-</b>          | 53  | 11.7 |
| TUESDAY   | 23.2.60. | 53   | 11.9  | 77             | 25.0 | 63          | -                 | 56  | 13.1 |
| WEDNESDAY | 24.2.60. | 51   | 10.6  | 78             | 25•4 | 58          | <del>a.</del>     | 63  | 16.2 |
| THURSDAY  | 25.2.60. | 50   | 9.8   | 82             | 27.5 | 50          | -                 | 69  | 20.1 |
| FRIDAY    | 26.2.60. | 53   | 11.7  | 85             | 29.5 | 32          | -                 | 59  | 15.0 |
| SATURDAY  | 27.2.60. | 58   | 14.7  | 83             | 28.3 | 37          | *<br><del>-</del> | 54  | 12.2 |
| SUNDAY    | 28,2,60. | 55   | 13.0  | 83             | 28.6 | 41          | <del>-</del>      | 62  | 16.7 |

Note: Fahrenheit temperatures to the nearest degrees.

#### Emergency Repairs.

If you have emergency calls for housing maintenance during working hours, please use the following telephone numbers:

Residents in Naftak and all C.I.A. Area Tel. No. 6394

Maidan and Naftun Tel. No. 2173

Kalgah, Tembi & Bibian Areas Tel. No. 2415

After working hours and until 10 p.m. telephone number 2173 will be ready to take calls from all residents in M.I.S. Field.

#### For Sale.

| Kashani Carpet,<br>first class   | Approx. 3 x 4.5 meters (10-ft x 15-ft)       | Rials 62,000<br>(890 dollars or £310) |
|----------------------------------|--|---------------------------------------|
| Turkoman Carpet,<br>first class. | Approx. 1.8 x 2.6 meters (6-ft x 8-ft 6-ins) | Rials 18,000<br>(255 dollars or £90)  |

Those interested please contact Mr. Taeed, tel. no. 2590, S.Q. 223 Maidan, after working hours.

| 30" Electric Cooker   | 18000 Rials | Steam Iron 230v    | 1200 Rial | s |
|-----------------------|-------------|--------------------|-----------|---|
| 4 speed Hi-Fi Phono   | 11.,000 "   | Dry Iron "         | . 900 "   |   |
| Tape Recorder         | 9,000 "     | 10" Fan "          | 1600 "    |   |
| Clothes Washer, Norge | 10,000 "    | Sunbeam Mixer 230v | 5000 "    |   |
| Deep Freeze Hotpoint  | 25,000 "    | Hoover Vacuum "    | 8500 "    |   |
| Piano - Davenport     | 50,000 "    | Bicycle 24" boy's  | 1600 "    |   |
| China Cabinet         | 3,000 "     | Bicycle 20" girl's | 2000 "    |   |
| 1956 Fiat 1400A       | 70,000 "    |                    |           |   |
| 10 15 01 1 7          |             |                    |           |   |

10 x 15 ft. mach. made rugs - plain tan and flowered.

Various transformers 1500VA and smaller.

36" round folding table and 4 padded folding chairs - 6,000 Rials.
35 mm. Slide Projector and 14 Magazines - 6,000 "

Contact Taylor - S.Q. 636 - telephone 6364.

One "Sonteoen" cabinet type radiogram. Those interested please refer to Y.Gregorian, Materials Department, tel. no. 6418

and other events up to the end of the season, will be held in the morning.

Open Championship. It is hoped to play as many as possible of the second round matches on 7th March and the final of the Championship and of the Consolation Competition on 14th March, unless these matches have been played off previously.

First Round results (up to going to press)

Miss B. Adams beat Mrs. J.Bishop Mrs. P. Grattan beat Mrs. D.Norton Mrs. D.Wilson beat Mrs. P.Taylor

Consolation Competition

Mrs. O.Barrett beat Mrs. A.Barrett Mrs. P.Beckman beat Mrs. C.Proctor

#### 10. NOTICES

### Readers' Contributions.

The Bulletin would like to print brief stories on the personal experience of its readers. Will you please send us any interesting stories of this type for publication in the following issues.

#### Now Rooz Holidays.

Two Dutch families, one with two children and one with four children would like to spend Now Rooz in M.I.S. They offer those who wish to spend the same days in Abadan their houses, One house is located in Braim, the other in Bawarda. Anyone interested in this exchange of houses during the Now Rooz Holidays please contact Mr. C. WOUTERS, Abadan telephone number 9169 (office) or 9747 (house), or in M.I.S. M. KALKER, telephone number 2254.

#### Purchase of Travellers Cheques.

Staff requiring travellers cheques, dollar or sterling, are advised that the Bank Melli will be closed during Now Rooz period, 17th - 25th March, 1960.

Those who wish to draw any travellers cheques should advise Head Salaries Section/Accounts M.I.S. not later than 7th March, 1960.

#### NOW ROOZ CARDS.

Now Rooz cards are now available at 10 Rials each, or 50 for 400 Rials, and are being sold in aid of the Blind School, Isfahan. Designed by Felicity Baxter, they are obtainable from Mrs. G.T. Howd, P.K. Flat 11, telephone M.I.S.2421.

In the cast of this fast moving revue, a diverting evening's entertainment, are Marcia Ashton who hit the headlines with her hilarious performance in the well known London masterpiece "Cranks", which the Royal family went to see on a number of occasions; Geoffrey Hibbert, a fine character actor with an international reputation who starred in the Broadway performance of "The Boy Friend".

Peter Reeves, a jack of all theatrical trades who found fame in "Airs on a Shoestring"; David Morton; redheaded Carole Shelley of television and motion pictures, whimsical Barbara Ferris, and so we could go on.

The best thing for you to do is to see the show; every member of the cast is an individualist and an entertainmer in his own right. You cannot help but enjoy this show, and from what we have heard about the enthusiastic reception it has had everywhere else since it originally opened in Amsterdam, you would be foolish to miss your only opportunity of seeing it.

#### FIELDS GOLF CLUB.

#### Monthly Medal Results - February.

|        | •              | The second secon |       |    |      |     |       |    |
|--------|----------------|--|-------|----|------|-----|-------|----|
| First  | M.Hughes-Clark | Gross  | Score | 84 | (24) | Net | Score | 60 |
|        | W.R.Monroy     | Gross  |       |    |      |     |       |    |
| .+. 11 | N.W.Johnstone  | Gross  | Score | 86 | (24) | Net | Score | 62 |

#### Prize for Lowest Gross Score

J. Birgani 79

#### Handicap Revisions.

| M. Hughes-Clark | 24 to 16 |
|-----------------|----------|
| N.W.Jolmstone   | 24 to 18 |
| W.R.Monroy      | 23 to 17 |
| F.R.Clarke      | 13 to 12 |

#### Tombstone Competition.

Intending competitors for this competition are notified that the entry list closes on March 5th.

#### Ladies Section.

Mrs. Richmond's Prize. A charming gesture on the part of Mrs. G.W.Richmond, who is shortly leaving M.I.S. for Tehran, necessitates an alteration in the programme.

As a "goodbye" present, Mrs. Richmond has kindly given the Ladies' Section a prize which will be competed for in a Flag Tournament on the first nine on 14th March. Those who wish to play are asked to sign the list on the Bulletin Board of the Clubhouse. This competition

#### M.I.S. Drama Group.

MARK THE 9th AND 10th MARCH ON YOUR CALENDAR - COME AND SEE

#### "BLITHE SPIRIT"

by
Noel Coward

AT THE M.I.S. CLUB AT 8.15.p.m.

Tickets are now on sale and may be obtained from Mr. E.J.Browne, Tel. (Office) 2493, (home) 6382. They will also be on sale at the M.I.S. Club on the 6th March, from 6 - 8.30.p.m. All seats may be reserved. Tickets 100 Rials and 75 Rials.

We would ask patrons to be in their seats as soon after 8.p.m. as possible. The show will start at 8.15.p.m. and we regret that latecomers will not be admitted until the end of the first scene.

DO NOT MISS THIS SPARKLING WITTY PLAY

RESERVE YOUR SEATS NOW!

#### IRAN CLUB.

#### Tombola.

Tombola will be played at the Iran Club on Sunday, 6th March, 1960, beginning at 7.30.p.m. Snowball Rials 7,000 on 55 calls or less.

#### "GOING DUTCH".

A simple idea to produce an international revue in English for tourists has become a whirlwind in the entertainment world and that whirlwind blows into M.I.S. on March 8th when "Going Dutch", a musical revue will be performed at the Iran Club at 8.30.p.m. So there is just one opportunity for you to see this somewhat unusual, brilliant international musical revue which started in Amsterdam as only an idea but has caught on as a tip-top musical revue which has already been seen by thousands.

"Going Dutch" is sponsored by KIM in co-operation with the National Iranian Oil Company and the Operating Companies. The cast contains some of London's finest revue talen in a gay, light witty collection of sketches and songs, bottled, champagne vintage, by up and coming producer Malcolm Clare.

Tickets at 50 Rials each will be available on Friday, Saturday & Sunday, March 4th, 5th and 6th at M.I.S.Club between 6 and 8.p.m. and on Monday and Tuesday, March 7th and 8th at the Iran Club, between 6 and 8.p.m.

# 8. COMINGS AND GOINGS

#### Arrivals.

Mr. F.Hodgson - Mr. P.J.Fairlie -

Employee Relations.

General Engineering.

#### Departures.

Mr. B.L.Curtis

Business Services.

Materials.

Mr. J.Kiureghian -

Proceeded on Leave.

Mr. S.Rezaie

Mr. A.R.Khaleeli-Dashtizadeh

Mr. T. Ordoobegian

Mr. J.Salamat

Mr. A. Paliani

Mr. M. Nikzad-Sadeghpour

Mr. A.B. Shirvani

Mr. M.Sookiassian

Mr. A.Toolani

Mr. A. Rostampour

Mr. M.A.Monsefi

Mr. H. Hashemzadeh

Mr. A. Sadeghpour

Mr. S.A.Raki

Mr. A.K.Saifi-Korraie

Mr. G.Fadaie

Mr. H.G. Zangeneh

#### Returned from Leave.

Mr. F.Fattahzadeh

Mr. H. Shehni-Danesh

Mr. M.S.H.Bakhtiari

Mrs. Y.Marcarian-Siraki.

#### 9. CLUB ACTIVITIES

#### Tombola.

There will be no tombola at the M.I.S. Club this week.

Don't waste your time in answering letters which your staff can attend to.

The art is not in making money, but in keeping it.

Don't ask an employee to do anything you could not or would not do yourself.

# 7. QUESTIONNAIRE FOR HUSBANDS

What kind of husband are you? Check to see how you rate yourself as a husband.

| as a | husband.  |                   |
|------|---|-------------------|
| 1.   | Do you still "court" your wife with an occasional gift of flowith remembrances of her birthday and wedding anniversary, or some unexpected attention, some unlooked for tenderness? | owers,<br>r with  |
| 2.   | Are you careful never to criticize her before others?   | •••••             |
| 3.   | Do you give her money to spend entirely as she chooses ?  | •••••             |
| 4.   | Do you make an effort to understand her varying feminine moods and help her through periods of fatigue, nerves and irritability?  | ••••••            |
| 5•   | Do you share at least half of your recreation hours with your wife ?  |                   |
| 6.   | Do you tactfully refrain from comparing your wife's cooking or housekeeping with that of your mother or of Bill Jones' wife, except to her advantage?                               |                   |
| 7•   | the a definite interest in her intellectual life,   |                   |
| 8    | . Can you let her dance with and receive friendly attention from other men without making jealous remarks?  | p a v o e e e s s |
| 9    | Do you keep alert for opportunities to praise her and<br>express your admiration for her?   |                   |
| 10   | u the for a little jobs she does for you, such  |                   |

#### 6. MAXIMS.

#### Something to Remember.

No difference what your job may be, perhaps it's most laborious, with very little salary - or one that's fat and glorious. But be your labour great or small, of this you must be sensible - some other guy can do it all, for no one's indispensable.

When you begin to swell with pride, and cater to the gallery, and put on lots of dog and "side", because they've raised your salary, that's the time you'll tumble quick - such ways are indefensible, for some other guy can do your trick - there's no one indispensable.

It's well enough to know your worth, and know just what to do with it, but don't imagine that the earth will quit when you are through with it. No, it will roll upon its way, and what seems reprehensible, some other guy will draw your pay, for no one's indispensable.

#### It Makes a Difference.

There is an old fable about a dog that boasted of his ability as a runner. One day he gave chase to a rabbit and failed to catch it. The other dogs ridiculted him on account of his boasting previously done. His reply was, "You must remember that the rabbit was running for his life, while I was only after my dinner."

The incentive is all-important. If one is in the race merely for a temporal gain, he will not put the same vim and energy into his running as he will if his ambition is deeper and serious. Get the right metive and your chance for success will be much greater.

The dollar spent for lunch lasts five hours. The dollar spent for a necktie lasts five weeks. The dollar spent for a hat lasts five months. The dollar spent for an automobile lasts five years. The dollar spent for public improvement lasts five generations. The dollar spent in the service of humanity lasts for eternity.

#### Contributed by a Reader.

 ${\tt Mr.\ J.}$  Boron has sent in the following maxims for publication. We appreciate his interest and assistance.

Lost time is never found again.

A settled policy brings the best results.

A low-paid and badly equipped staff will never produce well.

He that tells all he knows, will also tell what he does not know.

and the second s

#### 4. WEEKLY OIL PRODUCTION

The following is the production for week 23rd February to 28th February, 1960:

Total Oil Produced 460,966 barrels.

Oil pumped to Abadan 288,889 "

Oil pumped to N.I.O.C. Ahwaz 107,246 "

#### 5. TEMBI POWER STATION

The idea of having a centralised modern power station in M.I.S. dates back to 1917, when a stretch alongside the Tembi River was chosen for its location. The main reason for selecting this site was that gas turbines had not been invented in those days and the steam turbines which had to be used required an abundant and easily available water supply.

The present power station consists of two sections: the old section, with a capacity of 9000 KW made up of four steam turbines, two of 1500 KW each, ordered from Brown Boveri of Switzerland in 1920 and installed in 1922, plus two 3000 KW each, ordered from English Electric in 1925 and 1929 respectively and installed in 1927 and 1929. The amount of water required for the power station and the oil pump house adjacent to it is approximately 800,000 gallons per hour. The new section, with a capacity of 8000 KW is made up of two gas turbines, with a capacity of 4000 KW each. They were ordered from Brown Boveri in 1948 and installed in 1955 and 1956. An entire new building was constructed to house these turkines and sets them apart from the old section.

The two sections give the Tembi Power Station a total capacity of 17,000 KW, supplying the industrial and domestic power needs of all Masjid-i-Sulaiman. Today the power supply barely meets requirements and further enlargement of the station is under study.

After the construction of the power station itself, the Tembi area was developed, and the small, but attractive club, is well known today as a favourite spot by most of the personnel living in the main M.I.S. residential area.

#### English Classes.

Employees are enrolled in the English language instruction section of the training programme upon a request from their supervisor stating such ability is a job requirement. At present, there are sixteen classes meeting twice a week after working hours, with two hundred and thirty five employees attending under the direction of nine instructors. The texts in use are Eckersley's "Essential English" Books I and II and for the advanced groups, Wright's "Practice Your English". Specialized instruction for working hour classes is carried on under the supervision of Mr. A.B.Grant.

#### 3. TRANSPORTATION SERVICES

Did you know that -

1. There are a total of 71 taxis in service at the taxi rank on the following basis:

Twenty one are Company taxis, and fifty belong to the Contractors.

- 2. There are 14 main line cars assigned to the Travel Section for the transportation of passengers on Company business to various Fields/Areas.
- 3. There are 403 staff employees and their families authorized to use taxis for pleasure.
- 4. There are 268 staff employees authorized to use taxis during working hours only for duty.
- 5. There are 152 staff employees authorized to use taxis after working hours for duty.

#### Provision of Transport.

Will you please note that transport services for both Headquarters and M.I.S. Field are handled by the Field Traffic Office, and all requests for transport should be referred to this office (telephone number 2314) and not Headquarters.

- 2. Strike/push down the knob on top of the extinguisher.
- 3. Hold the extinguisher in an upright position and direct the stream of water at the base of the flame.

Caution: This extinguisher should be used only for fires caused by wood, paper, cloth, or this general type of material. Do not use this extinguisher for fires involving electrical circuits or appliances or fires from oil, petrol, kerosene or fats of any kind.

#### 2. TRAINING

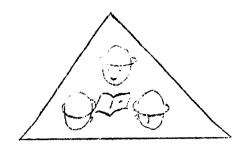
#### Hints for Improving your Supervisory Skill (Contd.)

- 1. Make your employees want to do things.
- 2. Never forget that the supervisor sets the style for his people.
- 3. Let your assistants in on your plans and programmes even when they're in an early stage.
- 4. Be consistent.
- 5. Delegate responsibility for details to subordinates.

Another obvious rule that is usually violated. Delegating responsibility is the essence of administration. You are not a supervisor if you do not delegate, just as you are not a machinist if you cannot run a machine. The supervisor who insists on keeping his hand in details discourages his subordinates by competing with them. The capable ones will quit, the others will sit back and let him do the work. And he will have no time for the thinking and planning that are important parts of his job.

#### 6. Be careful what you say and how you say it.

Plan in advance what you're going to say and how you're going to say it, whenever you have an important talk with an assistant or an employee. Choose your words with care even in seemingly unimportant talks and chance remarks. What the supervisor says has special impact on subordinates. An unintended inflection of the voice, careless choice of works, by-passing a subject a subordinate has brought up, can all breed misunderstanding and insecurity that interfere with efficient work. Thoughtless remarks, forgotten in a flash by those who make them, cause many restless mights and resultless days for those who hear them.



#### 1. SAFETY POINTS

Back the Attack on drivers who fail to dim their lights at night and those who operate motor vehicles having only one headlight burning.

- 1. While driving at night and meeting an oncoming car dim your headlights. Turn on the bright lights only after you have passed the oncoming car.
- 2. Never drive at night with only one headlight burning. Get a replacement immediately.
- 3. Courtesy by all makes driving a pleasure. Do unto others as you would expect them to do unto you.

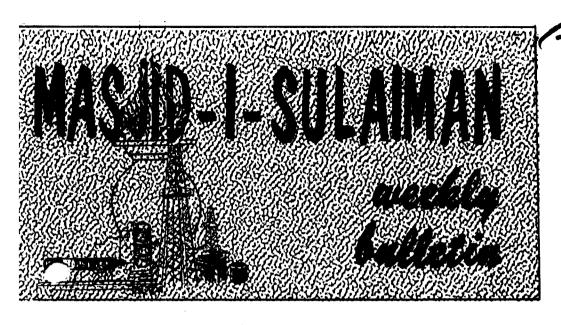
#### Has anything odd or unusual happened to you lately?

As the wife of a Safety Director in the United States of America Mrs. Hal Kent, of Des Moines, Iowa, naturally feels she's pretty sharp on safety. Try to sell that to her Siamese kitten, whose muffled mews from the automatic washer brought Mrs. Kent a-flying. Inside the washer was the kitten, sudsily and angrily completing a full cycle of the thorough and fluffy cleansing the manufacturer so proudly proclaims. Mrs. Kent had unwittingly dumped her pet into the washer along with a basket of laundry into which he had settled for a nap. The kitten's name is Sing Long, and he sure did that night - and loud, too.

#### Instructions for using soda acid type Fire Extinguishers.

Soda acid fire extinguishers have recently been installed in all M.I.S. Field Hostels for fire-fighting purposes. A letter has been received stating that the majority of staff residing in the Hostels are not familiar with the operation of this type of fire extinguisher. Arrangements are being made to invite all the occupants of the Hostels to come to the Fire Station to witness a fire-fighting demonstration, and receive instruction in the use of the soda acid type fire extinguishers.

To Operate: 1. Remove the extinguisher from its wall bracket and place it on a flat surface a few feet from the fire. See that the nozzle of the extinguisher is pointed directly at the blaze.



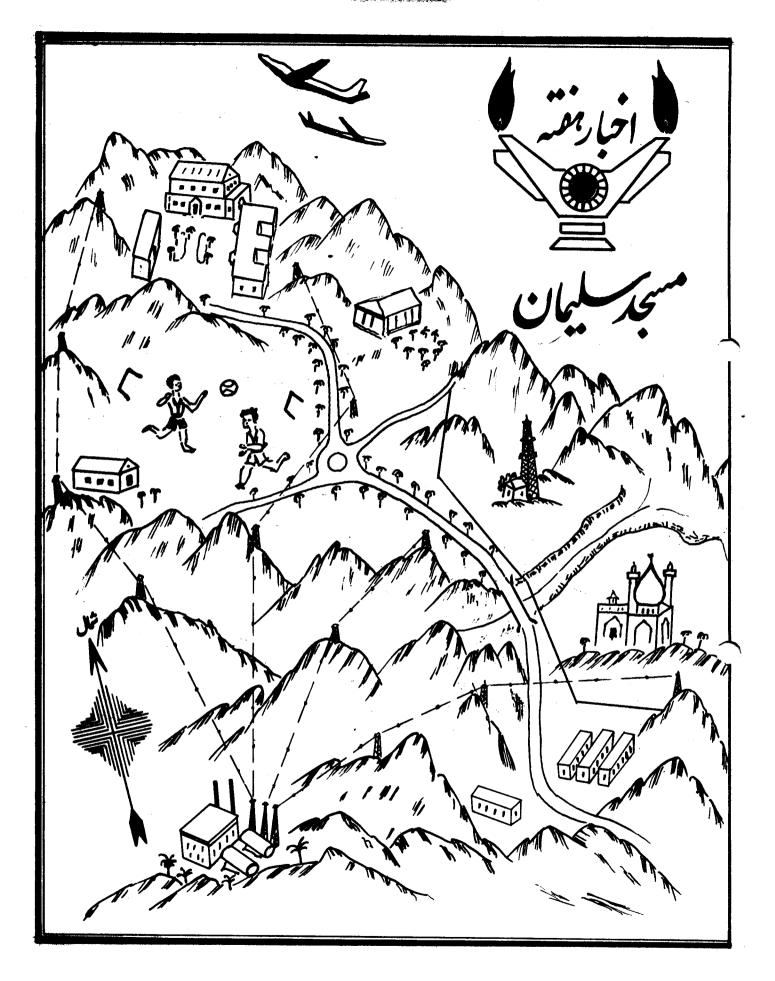
SATURDAY,
5th MARCH, 1960.

Masjid-i-Sulaiman Weekly Bulletin is published for the Staff and families of Oil Companies, and distributed every week on Saturdays.

Material for publication must be received by the Secretary, c/o Recreation & Social Services, (Tel. No. 2216) by noon every Tuesday. Unsigned reports and articles will not be published.

#### CONTENTS

| Description                | Page No. |
|----------------------------|----------|
| SAFETY POINTS              | 1        |
| TRAINING                   | 2        |
| TRANSPORTATION SERVICES    | 3        |
| OIL PRODUCTION             | 4        |
| TEMBI POWER STATION        | 4        |
| MAXIMS                     | 5        |
| QUESTIONNAIRE FOR HUSBANDS | 6        |
| COMINGS AND GOINGS         | 7        |
| CLUB ACTIVITIES            | 7        |
| NOTICES                    | 10       |
| MEDICAL SERVICES           | 12       |
| WEATHER REPORT             | 12       |
| TELEPHONE DIRECTORY        | 13       |
| WHAT'S ON AT THE CINEMA    | 14       |



اخبارهفته مسجد سلیمان همه هفته روزهای شنبه جهت استفاد ه کارتکان شرکت نفت چاپ و منتشر میشود ازعلاقمند ان تقاضامیشود اخبارواطلاعات خود را تاقبل ازظهرروزهای سهشتبه هرهفتهباد اره تفریحات وخد مات اجتماعی ( تلفن ۲۲۱٦) ارسال فرما عید ه نامه هاوگزارشهای بدون امنا چاپ نخواهد شد ه

# مطالب هفته بترتيب چاپ

| 11-1 · d-dec<br>11 **  11 **  17 **  18 **  10 **  17 **  18 **  19 **  10 | بحث بهداشتی کشیك بیمارستان بهترین خاطرات اشعارازغلامحسین مولوی گفتاربزرگان بهره برداری نفت عزیمت بمرخصی ومراجعت برنامه باشگاهها وضع هوائی درهفته گذشته | Y-1 "  Y-1 "  Y-1 "  Y "  X "  X " | مسجد سلیمان – شهرما ( بقلم پریوش) بخشنامه تعطیلات برنامه های نمایش د رهفته گذشته بحث ایمنسی برنامه ایول سرپرستی آگهی استخد ام د وشیزه یا با نوبا شرا عط نامه مدیرکل فرهنگ استان مرکزی تعمیرات فوری پرسش ازبانوان |
|--|--|------------------------------------|--|
| 1 4  | وضع هوائی درهفته گذشته<br>برنامه سینماها   | ,                                  |  |

## مسجــد سلیمـــان ــ شــــرمـــا

- شهرما هزاريبانيست .
- این خانه سای کوتاه باشیروانیهای سربی رنگ متناسب با هوای گرفته وخاکستری بائیزی این درختهای نخسل بابرگهای سبزرنگ وکدرکه نمونه استقامت دربرابر خشونت طبیعت است باآن تنه قطورومستقیم وآن فروافتادگی شاخهاکه گاه خوشه های میوه بهمراه خویسش آویزان دارد •
- این نپه های بزرگ وکوچك بارگههای سبزوسفید وسرخ وزرد آن کوه پایه های سنگی که عظمت د نیای بزرگنری رامینمایاند این آبروهای وحشی که ساخته وپرد اخته سیلابهای گاهگاهی شهرمااست
- این ود اع خورشید باآسمان وزمین آنجاکه در کرانه افق بالرزش آخرین اشعه خویش نکه ابرهای سفید وسریسی را درحلقهای زریسن جای مید هد .
- ساین نی زارهای کوچك ومحدود که خود رود رکنارآبروهای شهرمابوجود آمده وباوزش هرنسیم باعشوه ونازیهرطرف میلغزد •
  - این جاد مهای باریك كه د ربیچ و خم كوههاود شنهاخزید م است .
  - ـ این حرکت د سنه جمعی گوسفند ان که گاهگاه راه رابرشمامسد و د مینماید .
  - \_این بخشش ودریغ توامان آفتاب برروی کوههاوتیه هاکه گاه یکی را زرین ودیگری رابی نصیب و محروم مینماید .
  - این همه سایه روشن لطیف وزیبا که باقلم سحارطبیعت برکوه ود شت رقم خورد ه وهریك بنویه خود نمود ارقد رئی عظیم وقد یم است .
  - \_این شعله های گرم ومطبوع که نمود اری ازاتشجاوید نیاکان ماستوباخروش گنگ دردل اسمانهاپیش میرود ومحومی گردد .
    - المادهم اينها زيبانيست ؟
- س شبانگاه اگرستارگان آسمان روشن تروزیباترازآنچه هست دیده نمیشود در عوش وقس شعله های آتش ودرخشندگی چرافهای رنگارنگ منظره افسانه آمیزیشه و مامید هد .

\_ امروزفعل سبزه وفرد اموسم گل است\_ زمین کم وبیش زمردین گشته و فرد اباد انه های گلها مزین خواهد شد .

- امروز دنیانشاطوجوانی دوباره مییابد - امید هاوآمال درقلبها جوانه میزندوگار و فعالیت که ثمره نیکوی نشاط ونندرستی است بهمراه میآورد •

- کسالت و خمود ی باانسان وداع میکند و عبیعت فریبائی از سرمیگیرد . اینهمه زیبائی برای مسالست .

برای ماکه زیبامیبینیم و زیبائی عبیعت رازیباترد رك میکیم •

آرى مسجد سليمان مانيزنازيبانيست •

# بخشنامه شماره سی \_ ۸/ مسجد سلیمان

er en engag gran er en et en er er er er

روزهای زیربرای کلیه کارمند آن وکارگرانیکه بنوبت کاری فوری اشتغال نداشته

باشند تعطیل خواهد بسود .

## جمعیه ۲۷/ اسفند ماه ۱۳۳۸

تعطيسل معمسولسسي

# شنب ۱۳۸۸ اسفند ما ۱۳۳۸

شهاد ت حضرت على (ع) (مد كورد رقانون كار)

# یکشنیه ۲۹/ اسفند ماه ۱۳۳۸

روزتمویب قانون ملی شدن صنعت نفت

( غيرمذ كورد رقانون كار)

# دوشنیه ۱/ فروردینماه ۱۳۳۹

عید نوروز ( مذکورد رقانون کار )

عيد نوروز 🛒 🔾 غيرمذ كورد رقانون كار 🕽 🚉 🚉 🚉 👢

# افتناح نمایشگاه قلمکاری ومنبت کاری

روزدوشنبه ۲۱ اسفندماه جاری ساعت ۲ بعد ازظهرنمایشگاه منبت کاری وقلمکاری اداره هنرهای زیباد رباشگاه ایران توسطجناب آقای فرماند ارمسجد سلیمان افتتاح گردید و عده زیادی از کارمندان وبانواشان دراین مراسم شرکت نمود هوازمشاهد ه آثار جالب وبرجسته ایکه بمعرض نمایش گذارد ه شد ه بود محطوط ومستفیض شد ند ه

#### \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

# برنام نمایش موزیکال بزبان انگلیسی

روزسه شنبه ۱۷ اسفند ماه جاری برنامه نمایش موزیگال بین المللی بزبان انگلیسی ازساعت ۳۰ / ۸ بعد از ظهرتوسط هنرمند آن خارجی درباشگاه ایران اجرا گردید و در این نمایش عده زیادی از کارمند آن و بانوانشان شرکت نمود مبودند و برنامه نمایش فوق العاده جالب بود ومورد پسند واستقبال نماشاچیان قرارگرفست و

#### 

# برنامے تمایش "روح بشاش"

برنامه حالب نمایش "روح بشاش" نوسط انجمن نمایش مسجد سلیمان درروزهای چهارشنبه ۱۸ و پنجشنبه ۱۹ اسفندماه جاری ازساعت ۱۸ ۸ دقیقه بعد از طهر درسالی باشگاه مدرکری اجرا گردید ۰

عده زیادی از کارمندان و انوانشان دراین نمایش شرکت نمود مبود ند وازنما شای هنرنما تیهای بازیگران نمایش بهره مند گردیدند .

### بحسث أيمنسي

# بسررسى تصادفات

بمنظوررا منمائی و ترای جلوگیری و بائین آوردن تعداد تصادفاتی که درکارگاههای مسجد سلیمان اتفاق میافند درنظراست هرتصادفی که ناشی ازکاربود و و بزشك درمانگاه صنعتی شخص مصدوم رابرای مدتی ازکارمعاف کرده است علت آنرا دراین نشریه تجزیه و تشریع تموده تا مورد عبرت سرپرستها و کارکان قرارگیرد و

درماه گذشته جمعا" پنج تصادف به شرح زیرد رقسمتهای مختلف مسجد سلیمان رخ داده است.

- 1- کارگری درکارگاه تعمیرات مرکزی هنگایی که دستگاهی راتمیز میکرده خورده اشغالی داخل چشمش شده ویرای سه روزازکارمعاف گردیده است ، باین کارگرعینك ایمئی داده شده ولی مناسفانه دروقت کارازآن عینك استفاده نکرده ودرنتیجه بچشمش آسیب وارد گردیده است ،
- ۲ کارگری درکارگاه تعمیرات برق هنگای که باد سنگاه خود آهن میتراشید ، براد ه آهن د اخل چشمش شد ، وبرای د وروز ازکارکردن معاف گردید ، است این کا رگر هم عینك ایمنی داشته ولی ازآن استفاد ، نکرد ، ودرنتیجه به چشمش آسیب وارد آمد ، است .
- سـ درکارخانه برق نمبی هنگامی که کارگری لولهای انقل مکان میکرده است پایش لخزید ه ومجرح گردیده است و دروز ازکارمعاف گردید هاست و برای جلوگیری از سرخورد ن کافی است وقتی باری رابلند میکنید دقت نمائید که سرپاینان میخ ندا شته باشد وروی زمین سیقلی شده ولیزنگذارید .
- ع یکی ازکارگران اداره بهره برداری ازباه هائی که جلوچاه شماره ۲۰۰ است بالا میرفته بای چپش لغزیده وآسیب دیده است به این کارگر ع هفته استراحت داده شده است ساعتی که این تصادف رخ داده شب بوده وتاریکی شب کمك به افتادن کارگرمن وراز باه هانموده است پس لازم است که درتاریکی دقت بیشتری شود وباراطوری روی ب

. . . .

پله قرارد هید که تمامیک پا روی سطح پله قرارگیرد . گذاشتن نوك پنجه روی پلهها باعث لغزیدن پاخواهد شد .

ه درتلمبه خانه نغت تمبی کارگری که درگود ال کارمیکرد ه سرخورد ه وانگشنهای دست چپش سد مه دیدند وبرای یکروز ازکارمعاف گردید هاست و گود ال مزبور به نفت آلود و بود و وباعث سرخوردن کارگری که درآن کارمیکرد و شد و است و

# يوسم رانندگي خود نوجه فرمائيد

خوانندگان عزیز مید انند که بااین راههای باریك مسجد سلیمان وا مافه شدن تعداد ماشینهاو مع رانندگی روزبروژمشگلترگردید ، است ازکلیه کمانیکه باوسیله نقلیه خود ایاب و دهاب میفرمایند نقاعا داریم که خیلی احتیاط نمایند وبانهایت دقت کلیه مقررات مربوط برانندگی را رعایت کرد ، ودریائین آوردن میزان تصادفات همکاری صمیمانه بفرمایند ،

برای حفظ جان خود ودیگران نکات زیرراد رنظرد اشته وبارعایت مقررات را بندگی از تصادفات اسف انگیز جلوگیری فرمایند •

۱ - همیشه ازد ست راست خود برانید - موقعی که میخواهید سبقت بگیرید مواظب ماشینی که از طرف مقابل میآید باشید واگرفا علم کمی را دارد هرگز سبقت نگیرید .

۴ درسربالای سرپیچ - نزدیك چهارراه - نزدیك خطراه آهن هرگز سبقت نیگیرید ه
۳ - ازسمت چه جاد های که خطکشی شده عبورنکید وهمیشه سمت راست خود راحفظ کنید ه
۶ - به هرسمت که مایلید به پیچیدعلامت بد هید ناماشینهای پشت سر ازمقصد شماباخبرشوند ه - وقتی ازماشینی سبقت گرفتید فوری بسمت راست نروید و به ماشینی که ازآن جلوزد هاید فرصت بد هید نافا علم بگیرد و سعی کنید بمروزیه سمت راست بروید .

۲- اگرنمیخواهید ازماشینی که درجلوی شمااست تند تربروید لزومی تدارد که ازآن سبقت بگیرید اگرازماشینی سبقت گرفتید آهسته ترانید تارانند و آن نماشین مجبور شود مجد دا" ازشماجلوبرند و ۷- خط سفیدی که دروسط جاد و هاکشید و شده برای راهنمایی شمااست همیشه سمت خود تان راحفظ کلید و

# بد حت آموزشی د نباله شمارهقبل

# را اختمای سریسرستان

۱ ـ دری کنید که کارکناننان بامیل کاررااندام د هند .

٢ ـ فراموش نكليد كه سريرست سرمشق زيرد سنان خود ميباشد .

س\_حتی دروقتیکه هنوز طرحها ویرنامه های شماد رمرحله بدوی است بگذارید معاونین شما راجع به آنها اطلاعاتی پیدا کنند .

٤- تعادل داشته باشيد ،

ه ـ قسمتى ازمسئوليت خود رابه زيرد سنان تفويض كنيد و

۲ ـ درباره آنچه میگوئید وطرز ادای آن دقیق باشید .

γ بافراد خود نشان د هید که بانان اعتماد دارید وازایشان انتظارد ارید به بهترین وجهی انجام وظیفه کند ه

افراد معمولا" ممانطورکه ازایشان انتظارمیرود انجام وظیفه میکند . اگرید انند رئیسشان این اعتماد رابآنان د ارد که کاررابنجو احسن انجام و هند معمولا" همانقسم کار خواهند کرد .

# ٨ ـ نظرمشورتي وكمك زيرد سنانرا بخواهيد .

د رچنین صورتی کارکنان شماخود را ازعوامل موثر کارگاه یا اد اره د انسته وطرحها ونقشه هاراتاحدی متعلق بخود خواهند د انست ضمنا "حس اعتماد بنفس د رآنان تقویت شده و موجب میگرد د بامیل ورغبت وباجد یت بیشترکارکنند ه

نکته مهم اینست که زیرد ستان ممکن است نظریات مفیدی داشته باشند که تالز آنان خواسته نشود هرگز ابراز نکنند

# برنامه اعول سرپرستسي

بمناسبت فرارسیدن تعطیلات نورو جلسات اعول سرپرستی ناحیه ازروزپنجشنبه نورد مم اسفندماه ۱۳۳۸ تا چهارشنبه سوم فرورد ینماه ۱۳۳۹ تعطیل خواهد بود و یازد همین جلسه این برنامه تحت عنوان "بیاد له اطلاعات" برهبری آقای مستشاری معاون اداره ارتباطات با کارکتان مناطق نفتخیزازروزپنجشنبه چهارم فروردین ماه طبق معمول ساعت ده عبح دراطاق جلسه شماره یك اداره آموزش آغاز وتاهفد هم فرورد ینماه ادامه خواهدداشت ه

#### \*\*\*\*\*\*

بدوشيزه يابانوئي باشرابط زير احتياج است

۱ ــ اززیبائی ظاهری بهره کافی داشته باشد .

۲ ـ خانه داری رابخوبی بلد باشد .

سسد ویاچند طفل رابخوبی پرستاری کند

ع ــ آشپزی رابنحو کامل بداند .

ه \_ رختشوئ بداند ولباسهای شسته رااطوکند

٦ - تحصيلات عاليه داشته باشد .

٧- ازخياطي اطلاع كافي د اشنه باشد .

۸ ازعلم اقتصادی بهره کافی داشته و مخارج خانه را کاملاً . کنرل کند .

و ـ الااقل بيك زبان خارجه آشنا باشد .

• ۱ - بهنرهای زیباازقبیل نقاشی - گلدوزی - وغیره علاقمند بود • واطلاع کامل داشته باشد •

۱۱ ــ ازموسیقی سررشنه داشنه وبیکی ازسازه آآشنائی داشنه باشد .

۲ ۱- آداب معاشرت رابخوس بداند .

٣ ١ ـ علا وهبراينها بهيچ وجه نقا ناى حقوق ويا د ستمزد نيزنكند

آقای محترم آگهی بالاراخواندی؟ همسرت رامحکم نگاهد ار

# نامه مديركل فرهنگ استان مركزى

آقای برلین رئیس هیئت مدیر، شرکتهای عامل نفت ایران

ضمن ابرازامتنان وتشکرازاقد امات وتوجهی که ازطرف شرکتهای عامل وکسرسیوم نفت نسبت بدعوت عدهای ازد انش آموزان ودبیران واینجانب وبانوبرای بازدید ناسیسات منعنی نفت بعمل آمده اظهارسپاسگزاری نماید •

تاسال جاری طبق امارموجود ۱۹ گروه فرهنگاعمازد بیران علوم یادانش آموزان رتبه
اول شعب علی دبیرستان بامجاهدت اداره روابط عمومی دعوت ودرمناطق نفتخیز به ترین
وجهی ازمدعوین پذیرائی بعمل آمده استالبته ثمره این دعوتها بسیار سیار سیار بفید بود زیرا
گذشته از کسب اطلاعات عموم هیئتها با صنعت بزرگ نفت آشنائی یافته و بفعالیتهای آن از
نزد یك آشنا میشوند ه

امیداست باارشاد وهد ایت دات شاهانه وبااجرای اینگونه برنامه های علمی وتربیتی جوانان بااستعد ادبتوانند درآینده خدمات بیشتری بآباد انی وییشرفت کشورخود بنمایند و درخاتمه مجد دا" مراتب تشکرخود رااعلام میداره مدیبرکل فرهنگ استان مرکزی – کوثری

XXXXXXXXXXXX

# تعميسرات فسوري

برای تعمیرات فور و ازل خود د رساعات اد اری بتلفنهای زیروسعد ازاوقا ت

ادارى تاساعت و ١ بعد ازظهربتلفن ٢١٧٣ مراجعه فرمائيد و

تلفن شماره ۲۳۹۶

ساكتين چشمه على ونفتك

\* 777

" منازل ميد!ن ونفتون

Y 6 1 0

تىبى \_بى بيان وكلگە



## برسش از بسانسوان

- ۱ آیا شوهرخود را کاملا آزاد میگذارید که هرطورمیخوا هد امورومشاغل خود را انجام د هد ؟

  آیاازا ظمارنظرنسبت به مکاران ورفیقان او خود د اری میکنید واگرد یربخانمبازگرد د کنجکاوی

  روانمید ارید و ۶
  - ٧ آياهمه مساعي خودراد رزيبائي وحسن انتظام خانه بكارميبريد؟
  - س\_ آیاانواع عد اراطوری مننوع ومختلف میتوانید بسازید که هیچوقت شوهرتان نتواند پیش از وفت حد سیبزند که در سفره چه خوا هد بود ؟
  - 3 سعی میکنید که ازرشنه کارشوهرتان اطلاعاتی حاصل نمائید نادروقت عرورت اوروی اوروی اکاهی بااوهم صحبت شوید و باآرا عنود اورایاری د هید ا
- ه تادرهستید که دلیرانه باتنگد ستی ومشکلات مالی مقاومت ورزینوشوهر را ازشکست هائیکه درزندگی یافته است سرزنش نکید وهرگزمیان اووهمکاران موفق ترش سنجشی که بخرر اوبا شد ننمائید گ
  - ٧- میمانه کوشش میکنید که باماد رشوهروسایرخویشاوند انش همواره موافق باشید ؟
- لأت ورانتخاب لباس آزایش آیا سلیقه شوهرراد رالوان واشکال آنها محل اعتنا قرارمید هید
- ٨ ـ آياازبعاس عقايد وآراكم اهميت خودتان ميتوانيد بگذ ريد تاوفاق خانمبنفاق مبدل نگرد د ؟
  - و ـ ایابازیهای راکه شومرتان د وست د ارد آموختماید تا در تفریحات اوبتوانید شرکت کلید؟
  - م ات آیا ازجریان خواد دعالم وافکارعلمی وادبی وکتب تازه عصرمنظما "کسب اطلاع میکنید تا پیوسته ازلحاط معنوی هم مصاحبت با شماسود مندو جالب با شد ؟

# بحث بهداشتي

1- آیامید انید سبزیهائی که ازبازارمیخرید اکثرا" باکود انسانی آبیاری شد هویکی ازمهمترین عوامل انتقال بیماریهائی ازقبیل حمیه اسهال خونی وکرمهای مختلف است ؟

آیامید انید . که سبزیهای آلود ه رابایستی بخوبی شسته ومدت . ۲ دقیقه تانیم ساعت د ر محلول کلر (که ازمخلوطکردن یك قاشق گرد بلیج د ر . ۲ بطری آب) بدست میآید ضدعفونی ویس از شستن با آب نمیزه صرف کرد ؟

آیامیدانید ، که گردبلیج را مجانا میتوانید ازاد اره بهداشت عموس شرکت ملی نهیه نمائید ؟

آیامیدانید ، که مصرف شیر – ماست – کر و نیرکه نوسطد وره گرد هاویاد رد کانهائی کهرعایت مقررات بهداشت نمیکنند فروخته میشود از نظریهداشت عموس خطرناك است ؟

آیامید انید . که بهنرین وسالم نرین ماست ررامینوان با شیرخشك ومخمر مخصوص بنام

( Rennent ) که د رفروشگاه های شرکت موجود است تهیه نمود ؟

آياميد انيد وكه ينيرنا سالم يكي ازعوامل انتشارح عبه وتب مالت وغيرهميباشد ؟

آیامید انید ، که شیرخشك استوریزه شد هازنقطه نظروینامین وموادغذائی چند آن فرقی باشیر تازه ندارد ؟

آیامید انید . که قوطی مای کنسرود ر مورتیکه باد کرد بباشد اگرمسرف شود ممکن است استفاد ه کنند و رامسموم نمود ه ویاحتی بکشد .؟

آیامیدانید ، میکرب حسبه مد تزیادی دریخ وستنی زند ، میماند و بنابراین اگریخ ازآب الود ، ویابستنی از شیرنامطمئن تهیه شد با شد مصرف آنها ممکن است شخر را بنلابه حسبه نماید ؟

۲- آیامیدانید . در مورنیکه مورد حمله سکی قرارگرفتیدوکوچکترین راشیسما وارد آمد جنانید در سد ماربا شد املان دارد که شما هم هاربشوید ؟

آیامیدانید . که اگرمراحل ماری درشخصی ظاهرشد مرگ اوحتمی ومعالجهند ارد گ آیامیدانید . که در صورت سگ گزیدگی بایستی هرچهزود تربه ادار ببهد اشتهمومی مراجعه نمائید تا ترتیب تحت نظرنگاه داشتن سگ داده شود . ؟

• • • •

۳-آیامید انید . که بشه آنوفل ناقل بیماری مالاریامنزل کارمند یوکارگری نمیشناسد ودر هراطاقی ممکن است وارد شود .؟

آیامید انید . که پس از از سمپاشی منزل خود تاشش ماه پشه هایی که وارد میشونسه مسموم شد ه وازبین میروند .۹

آیامید انید . که مناطق نفتخیز منطقهای است مالاریا گیز .؟

آیامید انید ، که سالیانه د وبارنمام منازل شرکت توسط اد اره بهداشت عمومی جهت مبارزه بامالاریا سمباشی میشود ۴۰

3 - آیامید انید . که گرم کد ود را ترخورد ن گوشت گاوی که بدقت معاینه نشد ، وبخوبی پخته نشود وارد بد ن انسان میشود ؟

آیا میدانید . که روزهای نجشنبه ( عبح ) دراد اره بهداشت عمومی مسجد سلیمان به مراجعینی که بخواهند واکسن آبله تلقیع میگردد .

پزشك وقابلههای کشیك برای کارمند آن از تاریخ ۹ ۱/ ۱۲ / ۳۸ تا ه ۲/ ۱۲ / ۳۸بشرج زیراست پرشك کشیك آقای د کتر مبصری شماره تلفن ۴۳۸۸ قابله سیار بانومستشارنژاد " " ۱۲۱۲/ ۱۸ قابله زایشگاه دوشیزه صدقی " " ۱۲۱۲/ ۱۲۱

د رصورتیکه نامبردگان د رمنزل نباشند لطفا" بتلفن شماره ۲۱۲۱ مراجعه شود .

#### XXXXXXXXXXXXXXX

## بهتسرين خاطرات

کینه اخبارهفنه درنظرگرفنهاست یك صفحه ازصفحات اخبارهفنه مسجد سلیمان بدرج بهنرین خاطرات کارکنان شرکت اختصاص د هد و ازخوانندگان محترم تقاضامیشود در صورت نمایل بهنرین خاطرات خود راجهت چاپ وانتشارارسال فرماینسد و

# از غـلا محسين مـولـوى

سوختن ازشمع وفرياد ازهزار آموختم

خانه برد وشی زگیسوی نگارآموختم

خون د ل خورد ن رغنچه جامه بد ریدن زگل

اشك حسرت ريختن زابربهارآموختم

مردى ازازادگان ورندى ازصاحبدلان

سرخوشي ازنوكس مخموريا راموختم

پرنوافشانی ببزم دوستان ازماهناپ

رازينهان داشتن ازشآم تارآموختم

یای بند زلف بود ن زآهوی سرد رکمند

بيقراري زان د وزلف برقرار آموختم

د رسراشیب امید وراه پرخوف حیات

رسم وراه رهروى ازجوبيار آموختم



# گفتار بزرگان

# ازبرناد شاو ــ مترجم وفرستند ، آقای جعفربوون

- ۱۔ خرج زندگی رابرسنای درآمدتان میزان کلید
- ٧ ــ بزرگترين حقايق ساد ، ترين حقايقند ويزرگترين مرد ان ساد ، ترين آنان .
- ۳ گرچه نیروی ماشینی درکسب وکاراحتمالا" اساسی و غروری است ولی نیروی بشری مافوق و محرك آن است
  - 3 \_ ترمیم وتوسعه هرکاری شخص را ازیکنواخت بودن آن کاررهایی مبخشد .
  - ه ـ سخن چینان راتشمیق مکن زیراممکن است بارای توهم سخن چینی کنند .
    - ۲- ازاشتباهات دیگران باید درس عبرت گرفت
  - ٧- موقعیت بسوی همه روی میآورد ولی عد معد ود ی آنراد رك و موقعازآن استفاد مميكند

#### XXXXXXXXXXXXXXXX

# د انستنیم ـــا

# ازلئونس كارليه

آیامید انید لیمو نرش علاوه برویتامین های آبید و املاح فلزات آهن - کلسیم - فسفر ویتاسیم مصارف خارجی آتهم دارای ارزش فروان است

- ر برای پاک کردن جواهرات نقرهای خود یک برش لیمورابه آن بمالید وبعد باآب گرم بشوئید پس از شستن ظروف آنرابا پوست آهو ( جیر ) پاک وخشک کنید وزیبائی خاصی پیدا خواهد کرد و دو می ایستان می بیدا
- ۷ برای پاکرد نظروف مسی که سیاه شد هاست نصف لیمورابه دانه های نمك بمالید سپس ظروف مسی رابان بسائید تاپاك شود و

# See a see a

# ر وسنسي ع

ازوالتسير

دوستی برای دلهای ناباك نیست

مردم پلید وبد سرشت قدرمهرود وستی رانمیشناسند

ای دوستی ای پدیدای بزرگ آسمان تودرهردلی فرود آئی فمهاراازآن بدرکتی تنها تومیتوانی داروی شفا بخش برای دردهای من باشی واتش اندوه وبریشانی دلم رافروبنشانی توهمه جا مراهمراهی نوانی کرد •

درهرفصلی وهنگام میتوانی همدم من باشی هرکس ترا درخانه دل خویش جای نداد باشد همیشه

باپشتبانی تومیتوان ازسنگینی بارغیها کاست.

بیاری تومیتوان همدل وهمرازویاروغمخواروجود دیگری شد ودرهمه چیز وهمه حال با اویگانه بود ـ

#### XXXXXXXXXXXXXX

# بهره برد اری نفت مسجد سلیمان درهفته گذشته از دوشنبه ۹/ ۲ / ۲۸ ۲ ایکشنبه ه ۱ ۲ / ۱ ۳۳۸

808. 9Y

مقد ارتولید نفت

7 Y Y Y X 9

مقد ارنفت که بآباد آن فرستاد ه شد

مقد ارنفت که به شرکت ملی اهواز فرستاد ه شد ، م م ۹ ۸ م

ب<u>ازگشت ازمرخصیی</u> ۱—آقای مجید کاسیزاده عزيمت بمرخصي

رداده برواند بطویگیان است. ۲-آقای عبد المجید کریس

XXXXXXXXX

# فروشكـــاه كارمنــدان

فروشگاه کارمندان قسمت فروش بوسیله مشتری روز یکشنبه ۲ اسفند ماماز ساعت می تا ۱۱/۲ اصبح باز خواهد بود .

# <u>بـــرنامه باشگــاهـــل</u>

# باشگا، مرکزی

لوتوروزشنیه ۲۱/ ۲۱/ ۳۸ با ۲۰ شماره جایزه مخصوص کر ۲۰۰۰ ریال .

and the first of the state of the state of

# باشكاء ايسران

لوتوروزیکشنبه ۲۲/ ۱۲/ ۲۸ با ۲ ه شماره جایزه مخصوص سار ۲۰۰۰ ریال .

بند "ب" ماده ۱۳ ایساسنامه باشگاه ایران برای استحقار اعضا محترم ذیلا درج میگردد .-

برای طامین عیدی مستخد مین باشگاه دراسفند ماه هرسال مبلغ ه ه ریال اضافه برحق عضویت بوسیله پرد اخت خواهد شد تابعنوان عیدی بین مستخد مین باشگاه تقسیم گردد.

# نمايش ساليانه سبزيم ا

# باشگاه باغبائسی مسجد سلیمان

نمایش سالیانه سبزیها توسط با شگاه باغبانی مسجد سلیمان روزچهارشنبه ه ۲ اسفند ماه جاری ازساعت ۳۰/ ۳ بعد از ظهرد رباشگاه مرکزی انجام خواهد گرفت ۰

سبزیهای نمایشی بایسنی حد اکترناساعت ۵/ ۳ بعد از طهرد رجای مخصوس نمایش قرار

داده شود داوری این نمایش ازساعت ۳۰/ ع بعد از ظهرهمان روز شروع خواهد شد .

اعها اشگاه باغبانی بخاطرد اشته باشند که داوری سبزیه ابر مبنای درجه بندی وانواع

سبزیهای زیرقرارخواهدگرفت .

| سه هویج           | <b>-1</b> (1)                                | ۱ - مجموعهای ازکلیه سبزیها             |
|-------------------|--|--|
| سه ما شلغم        | <del></del> }. •                             | ۲ ــ دوکلم                             |
| شلغم زردرنگ       | -11 mg/mg/mg/mg/mg/mg/mg/mg/mg/mg/mg/mg/mg/m | ۳ مجموعهای از سبزیهای سالاد            |
| د وسرکر <b>فس</b> | -17  | ع ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ |
| سه گوجه فرنگی     | -17  | ه ــ دوكام گل                          |
| توت فرنگی         | -18  | ۲ _ کلم د کمهای                        |
| تخود فرنگی        | -10  | ٧- سه کاهو                             |
|                   | •  | الساسية كالمفادي                       |

# ----

سبزیهای نمایس حثما "بایستی از سبزیهای روئیده شده در مسجد سلیمان باشند باشگاه از ساعت ۳۰/ ۲ بعد از ظهر بازخوا هد بود

د وميز مُخصوص جايدًا مبريح الى المايش ووسائل جالب ديدرد ربا شكاه موجود خوا هد بود .

#### XXXXXXXXXXXXXX

# . المربع المربع استخدام الم

اداره بهداشت عموی مناطق نفتخیز چند نفرد وشیزه پایانوکه دارای تحصیلات حداقل د ورهاول متوسطه بود ه وبزیان انگلیسی آشنائی داشتهاشند برای کارآموزی درقسمت پرستاری بهداشت وتزریقات بطورقراردادی استخدام مینماید ه د اوطلبین برئیس اموراد اری بهداری وبهداشت مناطق نفتخیز ( بیمارستان مسجد سلیما ن

داوطلبین برئیس اموراد اری بهداری وبهداشت مناطق نفتخیز ( بیمارستان مسجد سلیما ن نلفن ۲۱۲۱) مراجعه نمایند • کسانیکه سابقه واصلاعاتی درامور پرستاری داشته باشنسد حق نقدم خواهند داشت •

# بـــرای فـــروش

د وربین عکاسی میناکس باوسائل اندازه گیری وچاپ وظاهرسازی وکتاب راهنما بفروش میرسد طالبین بنافن شماره ۲٤۲۸ بعد ازاوقات اداری باقای سی آر ریچیزمراجعه فرمایند

١- يكد ستگاه غبط صوت گرانديك بد ون عيب نوع تق كا ٨٣٠٠ ا

٢ خار يكجفت قاليچه درجه يك كاشاري ما درده المارية الما

٣ - يكد سنگاه راديوماركني شش لامپ

لطفا" بعدا زوقت اداری بتلفن ۸۸ ۲۳ منزل ۷۶ نماس گرفته شوده از مداری بتلفن

یکد سنگاه د وربین عکامی اگر کتا کاملا" نو اند ازه ۳۸ بر ۲۶ میلیمتر مجهز بنورسنج
وفا عله سنج عدسی قابل تعویس ۲سپ ف باد سنگاه خود کار تا ۲ ثانیه بفروش میرسد
علاقمند آن د رموقع اد اری ینلفن ۲۲۲۸ بعد ازوقت اد اری بمنزل ۲۵۱ چشمه علی پشت انبارشهمیائی
تلفن ۲۳۶۵ مراجعه فرمایند

# بفــروش ميـرسد

یک سنگاه پیانو د وانترت تریسی بآقای تیلر منزل شماره ۲۳۲ تلفن ۲۳۱۶ مراجعه فرمائید .

#### XXXXXXXXXXX

# خریداری میشود

یک بنگاه اتوبیل سواری دست درم نقدا "خرید اری میشود و دارندگان بشماره حای دلفن ۲۲۸۰ درساعات اداری و ۲۳۷۰ بعد ازاوقات اداری بآقای توحیدی مراجعه فرمایند

#### XXXXXXXXXXXX

# وعم هوائي مسجد سليمان درهفته كذشته

حداكم حداكترسال و ه دوشنیم ۹/ ۱۲/ ۲۸ ۵/ ۱۲ ۱۲ ۱۲ ۱۰ ۳۰ ۱۳۸ 78 YY /Y -7 8 سه شنبه ۱۰ / ۲ / ۲۸ ۱۶ / ۵ ۸ ۱۶ / ۲ ۲ ۸ ۲ ۲ ۸ 14/7 - 40 77 چهارشنبه ۱۱/ ۱۲/ ۸۸ ۱۲/ ۱۲ ۱۲ ۱۲ ۱۲ ۱۲ ۱۲ ۲۲ ۲۲ 17 /7 /1 77 07 1 Y / Y -78 71 شنیسه ۱۱/ ۱۱/ ۸۳ ۲/ ۹ ۲۱ ۱۹ ۱۲ ۰۸ Y 1 71/7 - 70

37

يكشنيك ه ١/ ١٧ /٨ ٢٠ ١٠ ١٠ /٧ ٣٨ /١٢ /١١

استكار وايسك

۱۳۰۱ که ۱۳۰۸ و د این ا ا**د ر** 

چهسار پسسسرده

January Colored Company Colored Colore

المادية المادي

باشراك

جعفری سشهسلا سهسرزاد

درتاریخ ۲۳ اسفندماه ۱۳۳۸ در باشگاه مرکزی مسجد سليمان بمعرض نمايش كذارد ، خوا هد شد .

# ورود اطفال كعنسر از ۱۳ سال مطلقا معنوع است

شروع ١٨٨ بعد ازظهر

قیمت بلیط ۱۰۰ ریال ۲۰

روزهای یکشنبه ۲۲ ـ دوشنبه ۲۳ اسفندماه ۳۸ ازساعت ه تا بربعدازظهر در با شگاه مرکزی بفروش میرسد ه

# LADY WINDERMER'S FAN

bу

Oscar Wilde

By Jaffari Theatre group

Starring

Jaffari - Shahla - Mehrzad

to be staged on Monday 14th March at 8.30 p.m. in the M.I.S. Club Hall

Children under 14 years of age will not be permitted.

Tickets at Rials 100 & 70 will be on sale from Sunday 13th and Monday 14th March from 5 to 8.30  $p_{\text{em}}$ . at the M.I.S. Club.

# MIS WEEKLY WEATHER REPORT

|                                     |             | SHADE      |                    |                  | Rel. Hum.        | Rainfall | Max.         | 1959     |
|-------------------------------------|-------------|------------|--------------------|------------------|------------------|----------|--------------|----------|
|                                     | C MI        | n.<br>F    | $c^{\frac{Max}{}}$ | · <b>F</b>       | at 0930          | mm.      | C            | F        |
| Monday 29.2.60                      | 17.5        | 64         | 30                 | -<br>- 86        | 24               |          | <del>-</del> | -        |
| Tuesday 1.3.60                      | 14.5        | <u>5</u> 8 | <b>30</b><br>25.5  | 78               | 35               | -        | ¥7.2         | 63       |
| Wednesday 2.3.60<br>Thursday 3.3.60 | 16.4<br>8.2 | 62<br>47   | 24.2<br>22.5       | 76<br>72         | 23<br>57         | 0.1      | 13.3         | 56       |
| Friday 4.3.60                       | 8.a         | 46         | 22.8               | 72<br>73         | 57<br><b>3</b> 9 | -        | 17.2<br>17.8 | 63<br>64 |
| Saturday 5.3.60<br>Sunday 6.3.60    | 9.6<br>15.7 | 49<br>60   | 26.4<br>25.2       | 80<br>7 <b>8</b> | 35<br>23         | -        | 21.7         | 71<br>64 |

Note: Tahrenheit temperatures to the nearest degree.

#### WANTED

Ladies er girls who have 9th class Farsi knowledge and can write and read English are required for employment in the Health Dept. Norsing and Dressing Section. Please refer to the Medical Health Administrative Supt. Fields Area, Tel. No. 2121, MIS.

Those with experience of nursing will take preference.

A second hand car wanted against cash. Please inform:

Tel No. 2680 after office hours. Tel. No. 2370 during office hours.

#### FOR SALE

One brand new Exakta Varex IIa,  $l\frac{1}{2}$ " x 1" camera, equipped with Jena lens BF/2.0, 58 mm. and autematic spring diaphragm, with ground glass view finder, interchangeable lens; rapid film wind combined with shutter tensioning. Fully synchronised focal plane shutter, with thru flash contacts. Shutter speeds from 1/1000 sec. to 12 secs., self timer. Exposure meter attachment complete with optical view finder. Leather case.

Those interested please contact A.J. Mostoufi, bel. No. office 2628, SQ 175 CIA. tel. 6345.

Davenport-Tracey piano. SQ.636 - Taylor - phone 6364.

2nd hand Minox camera.

" exposure meter

" " developing tank

" " thermometer

" " developer and fixer (some)

" magnifying viewer -

Copy of Minox instruction book.

Apply after working hours. Tel. 2428.

# MIS GARDENING CLUB

## Annual Vegetable Show

This show will take place on Wednesday 16th March from 3.30 - 5.30 p.m. at the MIS Club. All exhibits must be in place by 3.15 pm. and judging will begin at 4.30 p.m.

Members are reminded that judging will be in the following categories:

| Class 1    | General cellection of vegetables |
|------------|----------------------------------|
| " 2        | Two cabbages                     |
| " 3.       | Collection of fresh salads       |
| 11. 14.    | Two Savoys                       |
| 11 5 .     | Two cauliflowers                 |
| " <b>6</b> | Brussels sprouts                 |
| " 7        | Three lettuces                   |
| " <b>8</b> | Three bestroots                  |
| " 9        | Three carrots                    |
| " 10       | Three turnips                    |
| " 11       | Three garden swedes              |
| " 12       | Two heads of celery              |
| " 13       | Three tomatoes                   |
| ." 14      | Plate of strawberries .          |
| " 15       | Six pods of peas                 |
|            |                                  |

Vegetables must have been grown in MIS. The Club will be open for entries at 2.30 p.m.

There will be two exhibition tables and other attractions of interest to members.

## FOR SALE

- 1. One Grundig Recorder TK-830
- 2. Two Grade 1 Kashan carpets
- 3. One set Marconi radio 6 valves.

Please refer to Dr. Najafi, telephone No. 2388, SQ 47, after working hours.

### Captain's Prize

The Club Captain, Mr. A.W. Shewmaker has kindly presented a prize to be played for on Friday 18th March. The competition will be mixed foursomes - ½ combined handicaps will be applied. Choose your own partner - a draw will be held to establish fellow-competitors. There will also be a prize for the lowest gross score returned. Entry list closes on March 12th.

#### Ladics' Section

Last Monday's "Blind Partners - Best Ball" Competition attracted a small, but none the less keen entry. Winners were Mrs. P. Beckman and Mrs. R. Stubbs, the former also winning the Low Putt competition. The meeting was a particularly happy occasion, for the players had the opportunity of welcoming back Mrs. Groundwater, who was in the clubhouse to greet members as they came in from their games.

For this week two competitions are planned. The Flag Tournament for Mrs. Richmond's prize will be on Monday 14th March on the first nine, while the March Spoon will be played on Wednesday 16th March on the second nine.

The Open Championship (and Consolation Competition) are still in progress. Results will be published next week.

#### Now Ruz

Competition dates are as follows:

March 31st Mixed Foursomes, Pip Wright Trophy

April 1st Reed Roller Bit Trophy and Socony Mobil Trophy

April 2nd Socony Mobil Trophy

The MIS Monthly Medal Competition will be incorporated with the Reed Roller Bit Trophy on April 1st. Will any players desirous of entering the Medal Competition but not the Reed Roller Bit Trophy please notify the Hon. Match Sec. so that the necessary arrangements can be made.

All players entering for the Reed Roller Bit Trophy will be automatically included in the Medal Competition - MIS players only.

Entry lists are now on the Club notice board. Lists close on Friday March 25th after which date positively no entries will be accepted.



## CLUB ACTIVITIES

#### Tombola - MIS Club

. Tombola will be played at the MIS Club on Saturday 12th March, 1960, beginning at 7.30 p.m. Snowball Rls. 7,000 on 52 calls or less.

### Tombola - Iran Club

Tembola will be played at the Iran Club on Sunday 13th March 1960 beginning at 7.30 p.m. Snowball Rls. 7,000 on 56 calls or less.

# Iran Club

Article 13 part (b) of the Iran Club Constitution is published for the information of all members.

"For the purpose of granting Now Ruz gratuities to the Club waiters a sum of Rls. 50 in addition to the club membership installment will be paid by all members for distribution amongst the club waiters.

# Fields Golf Club

# Monthly Medal Results - March

First - He Shinian gross score 75 (11) net score 64

Second - R.C. Day gross score 80 (13) net score 67

P. Hollyfield gross score 86 (19) net score 67

#### Prize for Lowest Gross Score

H. Shinian 75

#### Handicap revisions

| H. Shinian    |  | 11 | to | 8   |
|---------------|--|----|----|-----|
| R.C. Day      |  | 13 | to | 11. |
| P. Hollvfield |  | 19 | to | 18  |

## MAXIMS

- 1. Fit your scale of living to your purse.
- 2. The greatest truths are the simplest; and so are the greatest \_men\_•0 magria saga ay • • ou
- 3. Machinery is probably essential in a business. But man is the real motivating force.
- 4. A good way to relieve the monotony of any job is to think up ways of improving it.
- 5. Don't employ a man to spy on the rest of the staff; he will probably spy on you.
- 6. One man's fault is another man's lesson.
- 7. Opportunity comes to most men, but few recognise it at the right time.

# WANTED

- A lady or a girl with the following qualifications:
- 1. Beautiful or good looking.
- 2. A good housekeeper.
  - 3. Able to look after two or three children.
  - 4. A good cook.
  - 5. Ability to wash and iron clothes.
  - 6. High school education.
  - 7. Knowledge of sewing.
  - 8. Ability to speak a foreign language.
  - 9. Knowledge of the arts, such as painting, drawing, embroidery.
  - 10. Ability to play a musical instrument.
  - 11. Knowledge of human relations.
  - 12. No salary.

HAVE YOU READ THE ABOVE? YOUR WIFE HAS THESE QUALIFICATIONS - REMEMBER NOT TO UPSET HER:

# CIRCULAR NO. C.8/MIS. 100

The following days will be observed as holidays for all staff and labour not engaged on shift or other urgent works.

Friday 18th March, 1960.

Regular rest day

Saturday 19th March 1960.

: Imam Ali's Martyrdom (Statutory)

Sunday 20th March 1960.

Oil Nationalisation Day (Non Statutory) 

Monday 21st March 1960.

Now Ruz (Statutory)

Tuesday 22nd March 1960.

Now Ruz (Non Statutory)

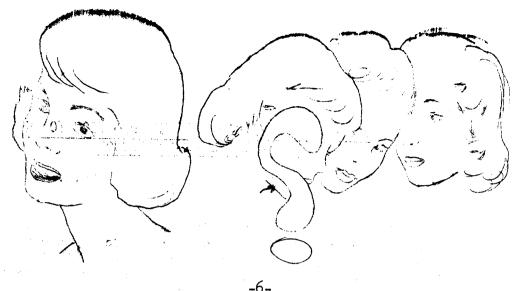
Medical Officer and midwives on call for staff from 10.3.60 to 16.3.60:

Medical Officer Dr. Mobaseri Tel. No. 2388
Visiting Midwife Mrs. Mostashar Nejed " " 2121/18
Resident Midwife Miss Sedghi " 2121/16

Please telephone 2121 if you are not able to reach the staff ' on call at the numbers given above.

# STAFF STORES

The Self Service Section of the Staff Stores will be open on Sunday 20th March from 8 a.m. to 11.30 a.m.



#### \_\_\_\_\_

#### QUESTIONNAIRE FOR WIVES

- 1. Do you give your husband complete freedom in his business affairs, and do you refrain from criticizing his associates, his choice of a secretary, or the hours he keeps?
- 2. Do you try your best to make your home interesting and attractive?
- 3. Do you vary the household menu so that he never quite knows what to expect when he sits down to the table?.....
- 4. Do you have an intelligent grasp of your humband"s business so you can discuss it with him helpfully?
- 5. Can you meet financial reverses bravely, cheerfully, without criticising your husband for his mistakes or comparing him unfavourably with more successful men?
- 6. Do you make a special effort to get along amiably with his mother or other relatives?
- 7. Do you dress with an eye for your husband's likes and dislikes in colour and style?
- 8. Do you compromise little differences of opinion in the interest of harmony?
- 9. Do you make an effort to learn games your husband likes, so you can share his leisure hours?
- D. Do you keep track of the day's news, the new books and new ideas, so you can hold your husband's intellectual interest?......

# A LETTER FROM THE DIRECTOR OF EDUCATION TO THE GENERAL MANAGING DIRECTOR

28.1.60.

While thanking the Operating Companies for inviting me, my wife and a number of students and teachers for inspection of the Oil installations, I beg to state that as the existing records show nineteen educational groups consisting of teachers and top students of high schools (scientific branch) have so far been invited to the Oil Fields during the current year and have been entertained by the Oil Company in the best possible manner.

It goes without saying that such invitations are very beneficial, as apart from increasing the knowledge of the guests in oil technology, it will enable them to see the oil installations at close hand.

We hope that such scientific and educational expeditions will enable all capable youth to serve their country to a greater extent under the guidance of H.I.M. the Shah.

Thanking you once again,

Director of the Education Dept. of the Central Ostan Kousari.

## READERS' CONTRIBUTIONS

The Bulletin would like to print brief stories on the personal experiences of its readers. Will you please send us any interesting stories of this type for publication in following issues.

#### PROCEEDED ON LEAVE

Mr. Y. Nazarbegian Mr. A. M. Karimi

#### RETURNED FROM LEAVE

Mr. M. Kasebzadeh

# TRAINING

Hints for improving your supervisory skill (cont.)

- 1. Make your employees want to do things.
- 2. Never forget that the supervisor sets the style for his people.
- 3. Let your assistants in on your plans and programmes, even when they are in an early stage.
- 4. Be consistent.
- 5. Delegate responsibility for details to suberdinates.
- 6. Be careful what you say and how you say it.
- 7. Show your people that you have confidence in them and that you expect them to do their best.

Junior efficers - and everyone else, for that matter - tend to perform according to what is expected of them. If they know their beas has the confidence in them to expect a first rate job, that's what it will usually be.

8. Ask subordinates for their counsel and help.

This brings them into the picture, gives them a feeling of "belonging", and builds self-confidence. It makes them want to work harder than ever. What is just as important, they have good ideas which may never see daylight unless asked for.

#### MIS FIELD SUPERVISORY TRAINING PROGRAM

Due to the approaching Now Ruz holidays, the Field Supervisory Training Program will recess from 10 to 23 March 1960. The course will resume its regular meetings on 24 March for the eleventh session, with the topic of "Employee Communications" with Mr. M. Mostashari, of the Employee Communications Section, Headquarters, acting as discussion chairman. The time and place remain the same: 10.00 a.m., Conference Room No. 1, in the Training Center, CIA.

## DRIVING SAFETY

- 1. Keep to the right; pass the car in front of you only when you can see that the road is clear for a long distance.
- 2. Don't pass on a hill.
- 3. Pon't pass on a curve.
- 4. Don't pass when approaching an intersection.
- 5. Don't pass when approaching a railroad crossing.
- 6. Don't cross the white line to pass another car; it is there for your protection to warn you that you are approaching a part of the road where it is unsafe to pass.
- 7. Before turning out to pass another car, signal your intention to the drivers behind.
- 8. After passing, do not cut in sharp to the right. Allow the car you have just passed plenty of clearance before turning slowly back to your side of the road.
- 9. If you don't intend to continue driving faster than the car ahead, don't pass him. Don't pass a car, and then slow down, forcing him to pass you once more.
- 10. THE WHITE LINE DOWN THE MIDDLE OF THE ROAD IS TO HELP YOU STAY ON YOUR OWN SIDE.

LET SAFETY SHARE YOUR RIDE.

## EMERGENCY REPAIRS

If you have emergency calls for housing maintenance during working hours, please use the following telephone numbers:

Residents in Naftak and all CIA area

Maidan and Naftun

Kalgah, Tembi and Bibian areas

Tel. No. 6394

Tel. No. 2173

Tel. No. 2415

After working hours and until 10 pm. telephone number 2173 will be ready to take calls from all residents in MIS Field.

# STUDY OF THE CAUSE OF ACCIDENTS IN MIS FIELD

In order to reduce the number of disabling injuries in MIS Field it is intended to quote in this Bulletin the cause of accidents.

We believe that when the cause of any accident is known, the preventive measures for accidents of the same nature will become much easier.

We would also like to put all supervisors in the picture of what is happening in the various sections and feel that by experience they can lower the rate of accidents considerably.

During the month of February 1960 there were five disabling injuries as follows:

- 1. Whilst cleaning a shaft, a piece of grit fell in the left eye of one of the workers in the workshops; he was off duty for 3 days. Safety goggles were issued to him, but he did not care to use them.
- 2. While making a grease cap from iron, a piece of iron fell in the left eye of one of the workers in the Electrical Workshops. The section lost 2 man days. The man had safety goggles, but did not use them.
- 3. At Tembi boiler house, a man slipped and received foot injuries while shifting superheater heads. He was sent home for 2 days. When lifting heavy loads, put your feet on a hard and non-slippery surface.
- 4. At Rig No. Bl60, an operator received a chipped fracture left calcone m while going up the steps to take a meter reading. His left foot slipped and caused the injury. Four weeks' production was lost. Put your feet on steps firmly.
- 5. While a carpenter was working in the sump at Tembi Oil Pumping Station he slid and the fingers of his left hand were injured. He was off duty for one day. The oily sump caused the man to slip.

# ART EXHIBITION

On Monday 7th March 1960 at 6.0 p.m. an exhibition of wood carving and printed fabrics by the Department of Fine Arts Administration was opened by H.E. the Governor of MIS at the Iran Club. Many staff and their wives who were invited to this exhibition took part in this interesting event.

# "GOING DUTCH" A Musical Revue

On March 8th there was a musical revue at 8.30 p.m. at the Iran Club.

Many staff and their wives attended this brilliant international musical revue and thoroughly enjoyed the performance.

# "BLITHE SPIRIT"

The MIS Drama Group presented Noel Coward's "Blithe Spirit" on the 9th and 10th March at 8.15 pm at the MIS Club.

A large audience attended the two performances of this sparkling witty comedy.

## WEEKLY OIL PRODUCTION

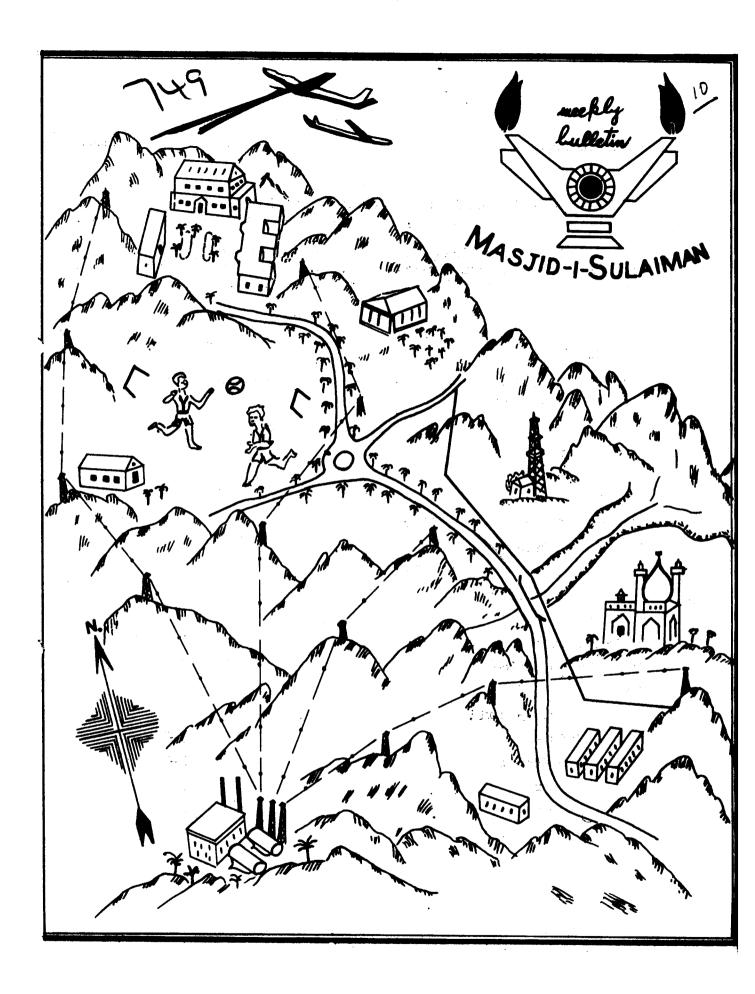
The following is the production for the week 29th Feb. to 6th March 1960.

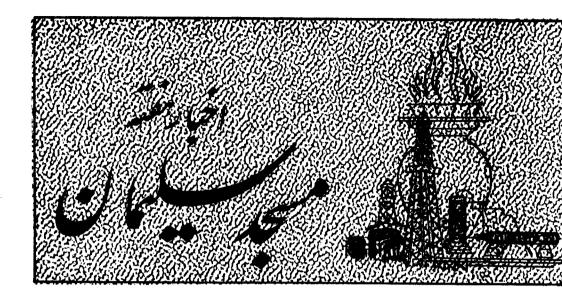
Total oil produced Oil pumped to Abadan Oil pumped to NIOC Ahwaz 454,097 barrels 277,089 " 98,504 " Masjid-i-Sulaiman Weekly Bulletin is published for the staff and families of the Oil Companies, and distributed every week on Saturdays.

Material for publication must be received by the Secretary, c/o Recreation & Social Services (Tel. No. 2216) by noon every Tuesday. Unsigned reports and articles will not be published.

#### CONTENTS

| Description                       | Page No. |
|-----------------------------------|----------|
| Last week's events                | l        |
| Woekly oil production             | 1        |
| Study of the cause of accidents   | 2        |
| Driving Safety                    | 3 '      |
| Emergency repairs                 | 3        |
| Training Points                   | 4.       |
| Director of Education's letter    | 5        |
| Readers' contributions            | 5        |
| Proceeded and returned from leave | 5        |
| Questionaire for wives            | 6        |
| Holidays                          | 7        |
| Medical Services                  | 7        |
| Staff Stores notice               | 7        |
| Maxims                            | 8        |
| Wanted a lady or girl!            | 8        |
| Club Activities                   | 9-10-11  |
| Notices and Wanted                | 11-12    |
| Weekly weather                    | 13       |
| Cinema Program                    | 14       |





شنبه ۲ ربهمن ماه ۱۳۳۸

# انتخاب كينه نشراخبار هفته مسجد سليمان

مند اخبار مفته مسجد سلیمان ازاین ببعد توسط کمینه ای مرکب ازاشخاص دیسلاحیت تهیه وچاپ میشود .
کمینه اخبار مفته ازخوانندگان محترم تقاضای همکاری فکری ومساعدت دارد . این نشریه مال شماور ای استفاده شما است . هرنوع اخبار جالب وییشنهادات اصلاحی در طرزچاپ وانتشاراین نشریه باسپاسگزاری پذیرفته میشود .
مطالب وگزارشات را تاظهرروزسه شنبه هرهفته باداره تفریحات وخد مات اجتماعی در بیراخبارهفته مسجد سلیمان تلفن ۲۱۲ م ارسال فرمائید . نامه هاورگزارشات بدون امنا و چاپ نخواهد شد .

# مراسم سلام عيد سعيد مبعث

سبح روزسه شنبه ه بهمن ماه جاری بمناسبت تسادی باعید سعید مبعث مراسم سلام د رفرماند اری مسجد سلیمان باحضورروئسای د وائرد ولتی معتمدین محل وروئسای عالی رتبه شرکت برگزار کردید ، پس از نواختن سرود شاهنشاهی جناب آقای ابراهیمی فرماند اربیاناتی د رتوسیف مقام رسول اکرم ایراد وعید سعید مبعث رابعموم طبغات تبریك گفتند ، بدراین مراسم از حناب آقای فرماند ارتقاضا شد که عید سعید مبعث رااز طرف عموم اهالی مسجد سلیمان به پیشناه مقد س شاهنشاه عرض نماید ،

بهمین مناسبت تلگراف زیرازطرف آقای مرتبی خسروی معاون ریاست کل مناطق نفتخین حضور جناب آقای غلامر نما فولاد وند استاند ارمحترم استان ششم مخابر، گردید .

جناب آقای غلامر مافولا دوند استاند ارمحترم وموتمن استان ششم افتخارد ارم بنمایندگی از طرف عموم کارکنان شرکت نفت درمناطق نفتخیزعید سعید مبعث رابحضور آنجناب تهنیت عرض نمایم ، اعتلای نام کشوروسربلندی وسعادت هم میهنان رابرهبری خرد مند انه شاهنشا، وتحت توجهات آن جناب وتعلیمات مقد س دیانت اسلام از خد اوند آرزومندم . افتتاح سازمان نیروی مقاومت ملسی مسجد سلیمان

عبق دعوت قبلی جنابسرهنگ یارمند فرماند ، محترم یادگان نظامی ورئیس سازمان نیروی مقاومت ملی مسجد سلیمان درساعت ه بعد از ظهرروزسه شنبه مورخ ۱۱/۱۱/ ۳۸ مراسم افتناح سازمان نیروی مقاومت ملی مسجد سلیمان باحضور جناباقای ابراهیمی فرماند ارمحترم مسجد سلیمان وروسای د وائرد ولتی وکارکنان شرکت وجمعی ازمردم مسجد سلیمان د ریاباقای ایرمند ضمن ایراد بیاناتی د ریاره تشکیل وهدف سازمان جلسه را رسما "افتناح نمودند .

جناب آقای ابراهیمی فرماند ارمحترم مسجد سلیمان بیاناتی د رباره پید ایش سازمان نیروی مقاومت ملی د رکشور ونتایج مفید آن بکشورومردم ایراد فرمودند • سپس مقاله ای که قبلا" تهیه شده بود توسط یکی ازاعضای سازمان مقاومت ملی قرائت گردید • دریایسلن جناب آقای ابراهیمی فرماند ارمحترم مسجد سلیمان کارت عضویت اعضای سازمان را توزیع و فراسم افتناج درساعت • ۳/ ۲ بعد از ظهرهمان روزیایان یافت •

# تغيير آرم

شرکتهای عامل نفت آرم جدیدی رااختیار کرد ه که درکلیه مراسلات وانتشارات

بجای آرم قبلی ازآن استفاده خواهد شد . آقای حسین پوزشی این آرم را ازروی چراغهای نفتی که د ر . . . ه ۲ سال قبل د رد و ره هخامنشیان مورد استفاده بود ابد اعکرد ه است . هم اکنون چند نوع ازاین چراغهاد رموزه ایران باستان موجود میباشد . د و شعله که از رسوی چراغ فروزان است نشانه د و شرکت عامل میباشد . شرکت اکتشاف و تولید نفت ایران و شرکت تصفیه نفت ایران . د ایره و سط چراغ بمنزله ایران و ۲ ۱ جرقه د را ط اف بمنزله ۲ ۱ شرکت تشکیل د هنده کسرسیوم است . این آرم ازمیان نمونه های زیادی

که پیشنهاد شد ، بود انتخاب وعنقریب روی همده مکاتبات واشیاع شرکتهای عامل ظاهر خواهسد شد .

# هــواپيمـاهـاي جـديد شركت نفت

ازروز دوشنبه ۱ بیهمن که قراراست ۲ فروند هواپیمای جدید شرکت نفت بنام (فکرفرند شیب) به گروه هواپیماهای شرکت نفت افزود ه گرد د تسهیلات بیشتری برای کارمند ان شرکت برای پروازبنواحی تهران مسجد سلیمان وآبادان فراهم خواهد شد .

این د وهواپیمای جدید بجای هواپیمای کانورمورد استفاده قرارخواهد گرفت وبابرنامه منظم تروسرعت بیشتری بپروازاد امه خواهند داد و قراربودیکی ازاین هواپیماهاد رروزبنجشنبه ۳۰ دیماه ودیگری د رروشنبه ۹ بهمن ماه پرواز خواهد داد واز خواه را تافازکند و برطبق برنامه قبلی هواپیمای کانورآخرین پروازخود را درروزد وشنبه ۶ بهمن ماه انجام خواهد داد واز بسه شنبه و بهمن ماه بقیه برنامه پروازهای فعلی رایکی ازهواپیماهای جدید انجام مید هدوازروزد وشنبه ۱ ابهمن ماه که قراراست برنامه جدید پروازمورد اجراگذاشته شود این هواپیمابهمراه هواپیمای دیگربرطبق برنامه جدید بپرواز ادامه ببد هد و این برنامه طوری تنظیم گردیده که کارکنان مینوانند در هفته و روزازآباد آن سوسجد سلیمان بتهران پروازود رهمان روزمراجعت کنند و

برنامه جدید نیزیك سرویس منظم هوائی رابین مسجد سلیمان و تهران که سابقا " وجود ند اشت شامل گرد ید هاست .

هواپیمای (فکر) کوچکترازگانورمیباشد ، وزن هواپیمای کانور ، ، ، / ۹ ؛ پوند ووزن فوکر ، ، ، ۸ ۷ پوند است ،

این هواپیما هامیتوانند د رباند کوتا هتروکوچکتری فرود آیند و حال آنکه هواپیما های کانورودی سی ۳ بباند طویل تری نیاز

د ارند ، باین علت این هواپیما ها بسادگی میتوانند د رباند فرود گاه جزیره خارگ فرود آمد ، و مجد د ۱ " پروازنمایند

د رصورتیکه هواپیما هلی کانور بعلت سنگینی بیشتری نمیتوانند د رباند فرود گاه خارگ فرود آیده ، گنجایش هرکد ام از هواپیما ها

و ۲ نفرمیباشد و ۶ صند لی جایگا ، مخصوص هیئت رئیسه است که د رجلوواقع شد ، و بقیه صند لیها د رسالن اصلی هواپیما قرار میگیرد ،

سرعت این هواپیما هاقد ری بیشتراز کانورومیتوانند مسافت تهران وآباد آن رایکسره درمدت ۱ ساعتونیم طی نمایند وحال آنکه هواپیمای کانوراین مسافت را دوساعته طی میتمودند ۰

د وهواپیمای دیگرنیزد رماه خرد اد سال ۹ ۳۳ بگروه هواپیماهای شرکت ا مافه خواهد شد که هرکد ام کنجایش ۲ ع نفرمسافرد ارد برای حمل با رومسافرین کارگرع شوشرکت اختصا بی داده خواهد شد و بحای هواپیمای دی دسی ۳ پروازخوا سند نمود .

هواپیماهای مزبورتوسط شرکت ك ۱۰ ال ۱۰ م اداره خواسند گردید ود رهرشواپیما ۳ نفرخلبان كمك خلبان ومهماندارانجام

بالمافه شدن این دوهواپیمابجمع عواپیماهای شرکتهای عاملنفت ایران تسهیلات بیشتری دراین امرفراهم خواهد شد . ومنحصرا "برای استفاده کارهای اداری کارکنان شرکت نفت ومهمانان شرکت خواهد بود ،این سرویس هوائی بین تهران وجنوب بمنابه زنجیراتصالی است که این د ونفطه کشوررابیکدیگروصل نمود ه است.

هواپیما عای جدید که ازنوع (فرند شیب) هستند بوسیله شرکت هواپیما سازی باد شاهی هلند ساخته شد ، و د وموتوره ومجهوم توربين رولزرويس ميباشد .

ساختمان این عواپیما ازنطرفنی طوری است که همه گونه وسائل برای مسافرین د رنظرگرفته شد ، سرعت آن ۱۶۶ كيلومترد رساعت است ومسافت ٦٦٧/ كيلومترراميتواند بدون توقف على نمايد .

شرکتهای مهم بازرگانی جهان ازجمله انازونی - استرالیا - فلیپین - کاناد اوهلند و مایر شرکتهای خموصی هم هم اكتون ازاين نوع هواپيماها استفاد ، مينمايند .

# برنامه اصول سرپرستی

برنامه اصول سرپرستی ناحیه مسجد سلیمان که ازآبانماه ۱۳۳۸ آعازگردید، دراین هفته مشتمین جلسه خود را تحت عنوان "طبح ریزی کاروننظیم برنامه" برهبری آقای مهند سعلی تیموریان رئیس کارگاه مرکزی برگذ ارنمود . .

# کلاسهای شیانه اکابر

- ۲ ۳نفرازگارگنان ناحیه مسجد سلیمان درکلاسهای شبانه ثبت نام نموده باجد پیتمشفول فراگرفتن خواندن و نوشتن میباشند . سعی وکوشش این کارگران درراه فراگرفتن علم ودانش درخورستایش فراوان است . علاوه برنتایج معنوی
- که ازاین ره عاید این افراد میشود شرکت بهریك ازآنها که درسال د وم موفق باخذ گوا عینامه شوند مبلغ یکه زارریال پاد اش و سد . ازكليه رؤساى إدارات تقا ماميشود درراه تشويق وترغيب افراد بيسواد به ثبت نام دراين كلاسها ازهيج كوششى خود د اری ننمایند .

# ورود بمسجد سليمان

آقای واکسروخانواده روزجمعه بربهمن ماه جاری پس ازطی مرخصی د رامریکا بمسجد سلیمان وارد شد ند . خــروم ازمسجد سليمان

آقای هوشنگ ورزند ه ازطرف شرکت جهت مطالعه د وره آموزشی روزجمعه ه ابهمن ماه ۳۳۸ ابا نگلستان عزیمتنمود ند • برنسامه بساشگاهها

روزشنبه ۲ ابهمن ماه ۸ ۳۳ ادرساعت ۳۰/ ۸بعد ازطهردرسالن باشگاه مرکزی لوتوبرقراروجایزه مخصوص، ، هماره مر ۷۰۰۰ ریال خواهد بود .

روزیکشنبه ۱۷ بهمن ماه ۱۳۳۸ درساعت ۳۰ / ۲ بعد ازظهردرسالن باشگاه ایران بازی لونویرقرار وجایزه محصوس با ٧ م شماره مر ٧٠٠٠ ريال خواهد بود .

# مرده به خوش شانسها

See a second

•

تبسولا درباشگاه گلف روز ۲۱ بهمن ماه بسرقسراروبعد ازآن رقس ما مفحه ازساعت ۲۰/ بعد ازلهر اجسراخواهد شد .

# بسرنسامسه ويسيزه رقص

# روز ه ۱ سفند ماه ازساعت ۳۰ ۸ بعد از ظهر د ربا شگاه گلف

بسرنسامه قهوه درباشگاه گلف روز ۱۷ بهمن ازساعت ۳۰/ ۹ دقیقه برقرارخواهد بود ، ازخانمها ئیکه مایند. دربرنامه های باشگاه کمک کند خواهش میشود که درساعت مقررروزفوق درباشگاه حضوربهمرساند، ویااینکه باخانم بسانسن ویاد بیرنشریفات آقای ورکمن نماس بگیرنسد ،

لباس آزاد

# باشگاه باغبانسی

جلسه بعدی باشگاه باغبانسی که مخصوص نمایش گلدان است از ساعت ۲ تا ۶ بعد از ظهرروزچه ارشنبه ۱۰ فوریه د رقرائنخانه باشگاه مرکزی برقراروفقط تاساعت ۲۰/۲ بعد از ظهرگلدان برای مسابقه پذیرفته میشود ۰ اعضا ۴ جدید بمنظور شرکت د رمسابقه باکال میل پذیرفته خواهند شد ۰

# باشكاه سواركاران

بارساشگاه ازناریخ ۱۱ بهمن ماه ۱۳۳۸مفترج وبرای استفاده آماده است.

# امـــور ورزشي

# توزيع مدال

روز سه شنبه ۱۲ بهمن ماه ۱۳۳۸ مجلس جشنی بمناسبت توزیع مدال قهرمانی ازطرف اداره تربیت بدنی مسجد سلیمان درمحل دبیرستان جاوید برگزارگردید ، جناب آقای خلیقی ریاست محترم فرهنگ ضمن ایراد بیاناتی بقهرمانان زيرمد ال طلا توزيع نمود ند .

- آقای امیری منگشتی قهرمان وزنه برد اری کشور ـ مـدال خلا • 5
  - آقای علی اکبرکرم زاده قهرمان ۱۰ وومید انی کشور ــ ٠ ٢
  - آقای منجزی قهرمان شیرجه کشور ـ \*

مسابقه باسکتبال جالبی نیزیس از تونیج جوائزیین نیم اول دبیرستان های مسجد سلیمان انجام گرفت.

# بسرای فسروش

اشیا عنامبرد ، زیرستر فرفروش گذاشته میشود ، ازخالبین تقا خامیشود به خانسه شماره ۲۶۸ نفتك تلفن شماره ۲۳۲۷ مراجعه فرمایند .

- ۰۱ ماشین سواری ایل
- ۲ را دیسوگرام ۳ چرخ خیاطی
  - ٤ د وچرخه زنانسه
- ه ما شین لباس شوی
  - ۲ گنجه مشروبات

یك راس اسب خوش اندام سه ساله بنام "ابرگلگون فام" بفروش میرسد برای كسب اطلاعات بیشتری به آقای کاتریچ تلفن ۲۵۲۹ یا کاقای راجه تلفن ۱۸ ۲۵ مراجعه فرمائید .

یکعد د قالی کاشانی د رجه یك اعلی به ابعاد تقریبی سمترد ر ه/ ۶ متر ـ یکعد د قالی ترکمن د رجه یك به ابعاد تقریبون ۱/۸۰ متردره/ ۲ متر ـ یکعد د تختخواب بچه باننو ویشه بند ـ یکعد لا کالسکه بچه ساخت انگلستان ـ یکعد دچرخ خیاطی ژوکی ومقد اری سایرلوازم منزل \_

طالبین مینوانند به منزل شماره ۲۲۳ میدان تلفن ۹۰ م ۲ مراجعه فرماسند .

# خــريــداري ميشود

صندلی مخصوص شیردادن بچه - (لسباب بسازی ) مربعد ازساعات اداری به تلفن ۱۹ ه ۱ مراجعه فرمائید .

# تــــوديـــع

دراین هنگام که مسجد سلیمان رابرای همیشه ترك میکم وازالطاف ومحبتهای شماد وستان عزیزمحروم میشوم بینهایت مناثرم وازاینکه فرستی دست نداده تا ازهمگی حضورا" دیدن نمایم بدینوسیله خداحافظی نمود ، موفقیت وسعادت همه را آرزومندم .

بانسو مجدزاد،

# مكاتب، باخارج

خانمها وآقایانیکه مایلند را رطریق مکانبه انگلیسی دوستانی در سراسرد نیاد اشته باشند میتوانند برای این منظوریه آقای حبیت اله آقائی کارمند اداره انبارهای اهرازتلفنا "یاکتبا" مراجعه فرمایند تاترتیب عضویت آنها دربا شگاه بین المللی دوست یابی انگلستان داده شود م شماره تلفن اهواز ۲۸۸ کارون اعراز

# كشيك بيمارسنان

یزشك وقابله های کشیك برای کارمندان ازتاریخ ۱۱/ ۱۱/ ۳۸ تا ۲۰/ ۱۱/ ۳۸ بشرح زیراست -

| 7 7     | الفن ١٦ | شمار ه | اقای مارد پروسیان                     | يزشك كشيك                   |
|---------|---------|--------|---------------------------------------|-----------------------------|
| 17/11   | ۳ ۱     | *      | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | • ر<br><b>قابل</b> ــه سيار |
| 1 1 / 1 | 71      | ¥      | دوشیزه صدقسی<br>بانومستشارنژاد        | ا زایشگا،                   |
|         |         |        |                                       | • ,                         |

د رصورتیکه نامبردگان فوق د رمنزل نباشند لطفا " بتلفن شمار ۱۲۱ ۲ مراجعه شود .

# ونمع هـوائي مسجد سليمان درهفنه گذشنه

| 1901     | حداكترسال     |       |            | کثر           | <u>حـدا</u> | س <u>ا،</u><br>اقسل | حـــــ                                 |           |          |
|----------|---------------|-------|------------|---------------|-------------|---------------------|--|-----------|----------|
|          | سانتيگراد     | باران | رطوبت      | ے<br>فارنہایت | ساننیگراد   |                     | سانتیگ <u>راد</u>                      |           |          |
| 。<br>6 人 | <b>) {— {</b> |       | ٧ ٨        | ٦ ٤           | ۱۸-۰        | ٥٣                  | 11-1                                   | TA/11/8   | د وشنبه  |
| 71       | 17-6          |       | ۸ ۲<br>۲ ۸ | 7 Y           | 19-6        | 0 }                 | 1 • 8                                  | TA/11/0   | مده شنبه |
| ٦٢       | 17-9          |       | ۱ ۸<br>۲ ۸ | 09            | 10-7        | ٤Y                  | <u> ۲</u> — ۶                          | TX /11 /7 | چهارشنبه |
| ٦٣       | 14-7          |       | 7 9        | ٥٦            | 15-0        | ٥٩                  | ٣- ٩                                   | TA/11/Y   | پنجشنبه  |
| ٨٢       | Y • — •       |       | ٧.         | ٦)            | ٠٢ ١        | ٣٩                  | <b>{-</b> 0                            | TA/11/A   | جمعه     |
| Υ1       | Y 1-Y         | ,     | ۰ ۳        | ٦٣            | 1 4         | ٣٨                  | ~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~ | ۳۸/۱۱/۲۹  | شنبه     |
| ٦,٢      | Y •—•         |       | 88         | ٦٣            | ) Y— {      | ٤٠                  | <b>{ {</b>                             | ۳۸/۱۱/۱۰  | يكشنبه   |

# بسرنامه سينمادك

| باشگاه مسرکسزی       | باشگاه ایسران        | اسم ومشخصات فيلم   |
|----------------------|----------------------|--|
| یکشنبه ۱۱/۱۷ ۱۸ ۳۸   | ۳ ۱۱ /۱۱ منبه        | "تابستان درونیز" (رنگی) (A)                                  |
|                      | -                    | باشتراك _ كاترين هيبورن _ روسانابرانزى                       |
| سه شنیه ۱۹ /۱۱ ۳۸ سه | دوشنبه ۱۸/ ۱۱/ ۳۸    | " وایلینگها "نکی زاما (رنگی) (U)                             |
|                      |                      | باشتراك ـ كرك دوگلاس ـ تـونــى كرتيس                         |
| جمعه ۲۲/ ۱۱/ ۸۳      | چهارشنبه ۲۰/ ۱۱ / ۳۸ | " میزهای جداگانه (U)   |
|                      |                      | باشتراك ـ ديويدنيون ـ برت لنكستر ـ ديورك ديوراكا ـ ريناهيورث |
|                      |                      |  |

شروع فیلم ساعت ه ی/ ه و ه ۱/ ۸ بعد از ظهرخواهد بود .

فیلمهائیکه دارای علامت ( U ) میباشند برای اطفال مناسب
هستند ورود اطفال کمترازه سال به سینماقد قن است.
ورود اطفال درسانس د وم اکید ا "ممنوع است

# WHAT'S ON AT THE CINEMA.

| Title   | M.I.S. Club         | Iran Club.             |
|---|---------------------|------------------------|
| "SUMMER TIME" (Tech.) (A)  Starring: ROSSANO BRAZZI  KATHERINE HEPBURN  Short: "Sails of Acapulco". | Sunday,<br>7.2.60.  | Saturday,<br>6.2.60.   |
| "THE VIKINGS". (Tech.) (U) Starring: KIRK DOUGLAS TONY CURTIS                                       | Tuesday,<br>9.2.60. | Monday,<br>8.2.60.     |
| " <u>SEPARATE TABLES</u> ". (U)  Starring: BURT LANCASTER  DAVID NIVEN  RITA HAYWORTH  DEBORAH KERR | Friday,<br>12.2.60. | Wednesday,<br>10.2.60. |

First Show 5.45.p.m. - Second Show 8.15.p.m.

Children under five not admitted; over five admitted to the first show only.

(A) Suitable for adults only.(U) Suitable for adults and children.

MM.

\*\*\*\*\*

# TELEPHONE DIRECTORY.

|                | Page No. | Name.                  | <u>Function</u>                         | Office<br>Tel. No. | S.Q.<br>Tel.No. | <u>S.Q.</u><br><u>No</u> . |
|----------------|----------|------------------------|---|--------------------|-----------------|----------------------------|
| 1. AMENDMENTS. | 12       | •                      | Safety & Fire Protection, H.Q.          | 2369               | 6374            | 676                        |
|                | 14       | Beglarbegy A. Dr.      | Medical & Health Services (NIOC) M.I.S. | 2121<br>Ext.25     | 2186            | 622                        |
|                | 15       | Conaway F.B.           | Supervisory Develop-<br>ment, H.Q.      | 2268               | 6316            | 627                        |
|                | 17       | Fallah                 | Production, M.I.S.                      | 2285 .             | 2401            | 168                        |
|                | 18       | Ghashghaiepour<br>S.M. | Employee Renefits, H.Q.                 | 2417               |                 | 6/5                        |
|                | 28       | Sajjadian M.           | Internal Audit H.Q.                     | 2507               | -               | 376                        |
| 2. ADDITIONS.  | 6        | Metha Stores C         |   | 6360               |                 | -                          |
|                | 28       | Schuiling J.R.         | Transport Air<br>Services, H.Q.         | 2487               | 6494            | 663                        |
| •              | 31       | Wilde L.J.             | Data Processing, H.Q.                   | 2296               | 6 <b>3</b> 85   | 7                          |

M.I.S. WEEKLY WEATHER REPORT.

# Shade Temp.

|           |      | - <u>M</u>   | in.            | Max.   | Rel.Hum.          | Rainfall | Max.19        | 59                           |
|-----------|------|--------------|----------------|--------|-------------------|----------|---------------|------------------------------|
|           |      | .°C          | ° <sub>F</sub> | °C °I  | at 09 <b>h</b> 30 | mm       | °c            | $^{\mathrm{o}}_{\mathrm{F}}$ |
| Monday    | 25/1 | 11.9         | 53             | 18.0 6 | + 82. ·           | -        | 14•4          | 58                           |
| Tuesday   | 26/1 | 10.5         | 51             | 19•4 6 | 7 82              | -        | 16.4          | 61                           |
| Wednesday | 27/1 | 8.4          | 47             | 15.2 5 | 9 82              | ***      | 16.9          | 62                           |
| Thursday  | 28/1 | 3.9          | 39             | 13.5 5 | 6 69              | e -      | 17.2          | 63                           |
| Friday    | 29/1 | 4.0          | 39             | 16.0 6 | 1 70              | -        | 20.0          | 68                           |
| Saturday  | 30/1 | 3 <b>.</b> 6 | 38             | 17.0 6 | 3 53              | <b>-</b> | 21.7          | 71                           |
| Sunday    | 31/1 | 4.4          | 40             | 17.4 6 | 3 55              | -        | 20 <b>.</b> ¢ | 68                           |

Note: Fahrenheit temperatures to the nearest degree.

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

## FOR SALE.

Horse, name Red Cloud, 3 years old and good shape. For more information please call 6429, Dave Cartwright, or 6518, K.Raja.

One Carpet Kashani, 1st Class Superior Quality 3 x 42 meters.

One Carpet Turkoman, 1st Class, 1.80 x 2.5 meters.

One Baby Cart, one Cradle and Mosquito Net.

One Baby Carriage, made in England...

One Sewing Machine, Juki Model,

Various other household accessories.

Those interested please contact telephone No. 2590, S.Q.223

#### Maidan.

- 1. Opel Record.
- 2. Radio Gram.
- 3. Sewing Machine.
- 4. Bicycle (Ladies).
  5. Washing Machine.
- 6. Cocktail Cabinet.

If interested, please contact S.Q. 648 Naftak, Tel. No. 6367.

#### WANTED.

Baby's Feeding Chair.

Baby's Play Pen.

Please ring 6513 after working hours.

#### FAREWELL MESSAGE.

Dear Friends - I am so sorry that I have had to leave M.I.S. and to those of you I was unable to see personally to say goodbye to, I would like to apologise. I wish you all health and happiness. Mrs. Mazzadh.

### ST ANDREWS PROTESTANT CHURCH.

Evening Service

7.15.p.m.

Sunday, 7th February, 1960.

Mass is selebrated every Saturday evening at 6.00.p.m. and every Sunday morning at 9.00.a.m. Confessions are heard before every Mass.

#### MEDICAL SERVICES.

Medical Officer and Midwives on call for Staff from 4.2.60. to 10.2.60. :-

Medical Officer

Dr. Martyrossian

Tel. No. 2316

Visiting Midwife

Miss Sedghi

2121/16

Resident Midwife

Mrs. Mostashar Nejad

2121/18

If the above are not in their bungalows, please telephone number 2121.

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

the first nine. Players may tee off at any time during the day on both Monday and Wednesday. Cards will be left in the Clubhouse on Sunday, so as to be ready for the early starters on Monday. At the conclusion of their round on Monday, competitors should leave their cards in the receptacle provided at the Clubhouse, as they must use the same cards for Wednesday's round. There will be no draw for this Competition; players should make their own games.

The Captain versus Secretary match, postponed from before Christmas, will, it is hoped, take place on Monday, 15th February. In the absence of the Captain, Mrs. D. Wilson has agreed to stand in.

整 解 寒 彩 彩 彩 雅 雅 春 珍 报 页

Tombola will be played at the Gol. Club Thursday, 11th February, 1960, at 8.30.p.m. Followed by music for dancing 10.30.p.m.

LEAP YEAR DANCE - 25th February, 1960 - 8.30.p.m. Informal.

Coffee Sunday, 7th February, 9.30.a.m. All ladies willing to help in the Club functions are asked to attend. If you are unable to do so and wish to help, plese contact Mrs. Younson or the Entertainments Secretary, Mr. A.H. Workman.

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

#### GARDENING CLUB.

The next meeting, at which will be held a Potted Plant Exhibition, will take place from 2.00.p.m. to 4.00.p.m. on Wednesday, 10th February, 1960, in the Reading Room of the M.I.S. Club. Entries close at 2.30.p.m.

New Members will be most welcome, with or without exhibits.

水 水水水 本 林 林 林 林 林 林

## NAFTAK RIDING CLUB.

All Members are hereby informed that a Club Bar will be in service at the Naftak Riding Club as from 1st February, 1960.

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

#### SPORTS NEWS.

On Tuesday, 2nd February, 1960, a Party was held in the Javid Secondary School, and Gold Medals were awarded by the Head of Education to the following:-

Mr. Amiri Mengashti

Mr. Karanzadeh

Mr. Morrjezi

Weight Lifting Champion. Track Champion.

Swimming Champion.

An outstanding Basket-Ball game was played by students of the School.

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

#### TOMBOLA.

Tombola will be played at the M.I.S. Club Hall on Saturday, the 6th February, 1960, beginning at 8.30.p.m. Snowball Rials 7.000 on 54 calls or less.

Tombola will be played at the Iran Club on Sunday, the 7th February, 1960, beginning at 7.30.p.m. Snowball Rials 7,000 on 57 calls or less.

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

## FIELDS GOLF CLUB.

The first two rounds of the Match Play Championship and Match Play Consolation Competitions have now been completed. The results are as follows:-

#### Match Play Championship.

#### 1st Round.

Taylor beat Conaway 8 and 6.
Millington beat Bishop 3 and 2.
Bruton beat Kerr 2 up.
Shewmaker beat Grattan 2 and 1.
McDowell beat Day 3 and 1.
Clarke beat Shepherd 3 and 1.
Thomson beat Monroy 6 and 5.
Riches beat Flowers 7 and 6.

#### 2nd Round.

Taylor beat Millington 4 and 2. Shewmaker beat Bruton 5 and 4. Clarke beat McDowell 5 and 4. Thomson beat Riches 4 and 2.

#### Match Play Consolation.

Shinian beat Curtis 3 and 2. Workman beat Hughes-Clark Bye. Hollyfield beat Flannery Bye. Barrett beat Buckland 4 and 2. Proctor beat Liddiard 5 and 4. Renwick beat Mansoorian 3 and 1. Allen beat Grant 6 and 4. Douglas beat Selz 1 up.

Shinian beat Workman 7 and 6. Barrett beat Hollyfield 1 up. Renwick beat Proctor 1 up. Douglas beat Allen 3 and 1.

The next round of these Competitions will be played on Friday, February 12th, as under:-

08.30 Taylor v Shewmaker. 08.40 Clarke v Thomson. 08.50 Shinian v Barrett,

09.00 Renwick v Douglas

The course will be closed for play from the first tee until 09.15 a.m. Play may commence from the 10th tee after the last competitors have passed through (approx. 10.30.a.m.)

## LADIES SECTION.

The February "Spoon" was won by Mrs. M.Flowers (33 net). Mrs. D. Norton was runner-up, while Mrs. D. Wilson and Miss B. Adams tied for third place.

Mrs. O.Barrett won the January "Ringer".

Groundwater and will be competed for on the 8th and 10th February. This competition will be an "Eclectic", of two separate rounds on

Convair. Each F-27 will carry 24 passengers, four in an executive lounge at the front of the plane, and the balance in a rear section. This is similar to the Convair arrangement. The planes will fly a slightly faster schedule than the Convair, making the non-stop trip from Tehran to Abadan in one hour and 50 minutes, as against the former schedule of two hours.

The new planes are named Pazanun and Kharg after those installations in the South.

Two additional F-27's are on order by the Company and are due in June. These are the so-called "Combi planes". They will be used mainly for transporting freight and labour in the South, replacing present DC-3's, and will be able to carry 42 passengers each.

Maintenance base for the planes will be at Abadan. They will be flown by KIM crews consisting of a pilot, co-pilot and steward.

These Company aircraft will supplement public transportation and are for the exclusive use of Operating Companies staff and visitors on duty. They will provide a frequent link between Tehran and the South.

称形物物物物物物物物

#### SUPERVISORY TRAINING.

The M.I.S. Field Supervisory Training Programme, which began in October, 1959, is holding its eighth meeting this week. Chairman for the current topic, "Job Planning and Organisation", is Mr. A. Taimoorian, Workshops Superintendent. All Field Supervisors are reminded that the meetings begin promptly at 10.00.a.m., and the schedules for the various groups have been distributed to Department and Section Heads.

歌 旅 旅 旅 旅 旅 旅 旅 旅 旅 旅

## LITERACY CLASSES.

320 M.I.S. Field employees are enrolled in after hours classes for reading and writing Persian. These students are to be commended for their efforts to obtain their certificates. In recognition of successful completion of these studies, a one thousand rial bonus is paid to duly certified employees. All Supervisors should encourage the enrollment of their workers in these classes.

郑 敬 举 孝 本 华 华 三 韓 三 兼

#### ARRIVALS.

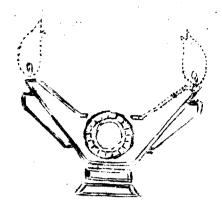
Mr. and Mrs. H.G. Walker and family - returned from leave. Arrived Friday, the 29th January, 1960.

#### DEPARTURES.

Mr. H. Varzandeh proceeded to England for training course - Friday, the 5th February, 1960.

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

# OPERATING COMPANIES ADOPT NEW EMBLEM.



The Iranian Oil Operating Companies have adopted a new emblem which will be used on letterheads, in publications and in other ways.

Designed by Mr. Hasson Poozeshi, the emblem is in the form of an oil lamp used in Iran during the Achaemenian period, some 2,500 years ago. There are several examples of such lamps in the Tehran Museum.

The two flames coming out of the lamp represent the two Companies: Iranian Oil Exploration and Producing Company and the Iranian Oil Refining Company. The circle is the Persian symbol of unity. The 17 spokes around the circle represent the original 17 participating companies.

The emblem, one of many considered by the Companies before it was adopted, will start to appear on Company materials shortly.

\*\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

# OIL COMPANIES FLYING SCHEDULES STEPPED UP.

More frequent air service between Tehran, M.I.S., and Abadan will be provided for staff members when the Companies' two new Fokker F-27 Friendship aircraft go into operation February 1st.

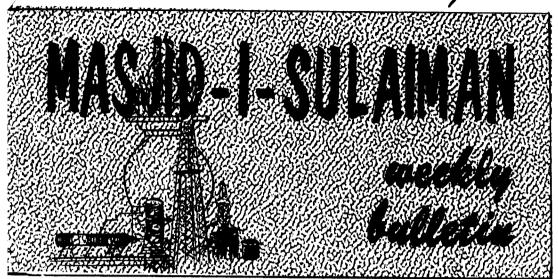
The first of these planes has landed in Abadan and the second is expected on the 29th February.

The two planes will replace the present Convair 340 and will offer daily flights to and from the South on faster and more frequent schedules.

Under the new schedule, employees will be able to fly from Tehran to Abadan and return the same day on five days of the week, Saturday through Wednesday. A plane will leave Tehran at 7.30. each morning stopping at M.I.S. every day but Sunday. A return flight will leave Abadan at 4 o'clock each of those afternoons. These flights will stop at M.I.S. every day but Sunday. For Abadan employees there will be two round trip flights a week, Sunday and Tuesday. Travellers who leave Abadan at 7.a.m. on those days will be able to return from Tehran the same afternoon.

The new schedule will also provide a daily service between M.I.S. and Tehran. The morning plane from Abadan to Tehran will stop at M.I.S. Sunday and Thursday. On other days there will be an afternoon flight from M.I.S. to Tehran at 4.30. There will also be a daily service from Tehran to M.I.S. The 7.30.a.m. plane out of Tehran will stop at M.I.S. Sunday, Monday, Tuesday and Wednesday. An afternoon flight will stop on Sunday and a 10.30, plane out of Tehran on Thursday morning will land at M.I.S. at noon that day.

The Fokker F-27 Friendships are smaller planes in size than the Convair 340. Their maximum weight is 37,500 pounds as against the Convair's 49,500 pounds. They will require shorter take-off distances than both the Convair and the DC-3. For this reason they will be able to fly to Kharg Island where the runway has been too short for the



SATURDAY 6TH FEB. 60 SERIAL NO. 5

# PUBLISHED FOR THE STAFF OF THE N.I.O.C. AND I.C.E. & P.C.

A group of people have been selected to form a Committee for the M.I.S. Bulletin. This Committee would very much appreciate the assistance and co-operation of all Staff, and ontributions and suggestions for the improvement of the Bulletin will be most wellowe.

Material for publication must be received by the Secretary, (telephone No.2216) by noon on Tuesdays. Late contributions will be published in the next issue. Will you please notethat all letters and articles must be signed, otherwise they will not be published.

# CEREMONY COLDENORATING THE HOLY PROPHET'S APPOINTMENT.

On Tuesday morning 26th January,1960, on the occasion of the Holy Festival commemorating the "Id-i-Mabas" (Appointment Day of Holy Prophet, Mahammad) a ceremony was held in the Governor's Office. The Government Officials, prominent traders and high Company officials were present. After the playing of the National Anthem, H.E. the Governor made a speech explaining, the Exalted position of the Holy Prophet, he congratulated the entire comunity on this occasion.

H.E. the Governor was then, requested by those present to convey the congratulations of all inhabitants of M.I.S. Tevm to His Majesty the Shahanshah.

The following telegram had been sent by Mr. M. Khosrovi, the Assistant General Fields Manager to H.E. the Governor General of the 6th Ostan, Ghulam Reza Fooladvand, on this occasion:

"Your Excellency Ghulam Reza Fooladvand, the Governor General of the 6th Ostan.

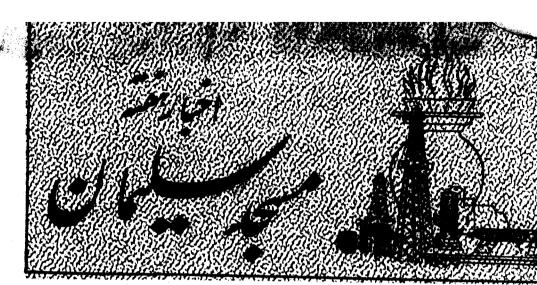
I am proud to congratulate you on the occasion of "Id-i-Mabas" on behalf of all the Oil Company employees in the Fields Areas.

I wish, with the help of Almighty God, that the name of our country, and the honour and prosperity of our Fellow Countrymen shall, under the guidance of the Holy Religion of Islam, the wise leadership of the Shahanshah, and your Excellency's auspicious care, for ever endure."

# NATIONAL RESISTANCE ORGANIZATION

A Meeting was held in the Iran Club on Tuesday, the 2nd February,1960, of the National Resistance Organization, and was well attended. Colonel Yarmand opened the Meeting and explained the purpose of the Organization. H.E., the Governor, followed Colonel Yarmand with a speech and issued Membership Cards to all those who had requested to become members of the Organization. An article in this respect, was also read by one of the members of the same organization.

TX/1 - /11 4 شماره ۱ ه



( (مخصوص كارمندان شركت ملى نفت ايران وشركت سهامي اكتشاف وتوليد نفت ايران) )

این نشریه روزشنبه هرهفته منتشرمیشود مطالب وآگهی هائیکه تا ظهرروز سه شنبه هرهفته به دفتر مراد اره تفریحات واموراجتماعی (تلفن شماره ۲۲۱٦) واصل کرد د درشماره همان هکته د رج ودر دورت تعویق ه هفته بعد موكول خواهدد شد . بنامه هاى واصله بدون امصا ترتيب اثرداده تخواهد شد .

ال لاك "

باشگاه مرکزی / باشگاه ایران اسي ومشخصات فيلم يكشنبه ۱۲/ ۱۰/ ۱۱ شنبسه ۱۰ /۱۰ ۳۸ بيشخدمت لايست " (U) ( رنگىي ) اشتراك . كت مسور ـ ديان سيلينتو د وشنبه ۱۳ ۱/ ۳۸ (II)(سینهاسکوپ رنگی) باشتراك مهنرى فوندا ـ ریچارد وید مارك

جهارشنبه ه ۱/ ۱۰ /۱۸ جمعه ۱۲ / ۱۰ /۱۸ جمعه

معمای یك د كتر ( ویستاویژن) ( 🗓 ) باشتراك م ديرك بوگارد ـ لسلي كارون

شروع فیلم ساعت ه ٤/ ه و ه ١/ ٨ بعد از نهرخوا هد بود . فیلمهائیکه دارای علامت (U) میباشند برای اطفال مناسب هستند ورود اطفال كمترازه سال به سينماقد غن است ، ورود اطفال كرسانس د وم سينما اكيدا "ممنوع است •

# \_\_\_رنام\_ باشگاهها

لوتوروز شنبه ۱۱ دیماه ۱۳۳۸ درساعت ۲۳۸ معد از ظهرد رسالن باشگاه مرکزی برقرارو جایزه مخصوص با ۲ ه شماره کرد ۲۰۰۰ ریال خواهسد بود ۰

A 4444

لوتوروزیکشنبه ۲۱/ ۱۰/ ۸۳ ساعت ۳۰/ ۷ بعد ازظهردرسالن باشگاه ایران برقسراروجایسزه مخصوص کر ۲۰۰۰ ریال با ۱ ه شماره خواهسد بود ۰

~~~

# بـــــرای فـــــروش

بارمشروب ازچوب ماج وشیشه کاری بسیار ریباباقیمت مناسب تلفن ۲۹۰۶ وقت اداری مراجعه نمائید .

ب بسمه

یکد ستگاه کالسکه بچگانه انگلیسی بمبلغ ۲۰۰۰ ریال یکعد د کاناپه مخصوص باغچهبمبلغ ۲۰۰۰ ریال و یکعد د تخت بچه بانشك بمبلغ ۲۰۰۰ ریال بفروش میرسد طالبین بمنزل ۷۱۲ ب نفتك تلفن ۱۹ ۲۶ مراجعه نمایند

-

یکد ست لباس مخصوص شب ( فقط کت و شلوار بقیمت ۲۰۰۰ ریال ویکعد د کت سفید بقیمت ۲۰۰۰ ریال معرص فروش گذارد ، میشود ، اندازه کتها ۲۱ و شلوار ۲۹ میباشد ، هرد ولباس از بهترین پشم انگلیسی و د وخت مخصوص تهیه شده است طالبین بمنزل شماره ۱۱ پانسیون خیام تلفن ۲۲۲ مراجعه نماینسد ،

-

یکدستگاه چرخ خیاطی "النا" پائی ویکد ستگا قرامافون برقی گارارد برای فروش حا صراست طالبین بعنزل ۲۰۱۳ بنقتك تلفن ه ۲۳۱ مراجعه فرماینسد و ۲۰۱۳ مراجع و ۲۰ مراجع و ۲۰

خیاط زنانه بسیارماهرآماد ، قبول سفارشات ازروی آخرین مدلهای تازه میباشد ، لطفا " بخانم سرکیسیان منزل شماره ۲۸۱ روبروی باغ ملی مراجعه فرمایند ،

---

# J- 12

بدینوسیله باطلاع عمم میرساند که آقای به کتر یحی عقیقی مطسب خود را درمحل سابق د کترخواجوی افتتاح وعصرها ازبیماران محترم پذیرائی مینماید .

---

| 77 g = 27                       | - " -                        |                   |
|---------------------------------|------------------------------|-------------------|
| <u>.</u>                        | كشيك بيمارستار               |                   |
| ۳۸ تا ه ۱/ ۱۰/ ۳۸ بشن زیراست ۰۰ | سیك برای کارمندان از ۹/ ۰ ۴/ | پزشك وقابله هاى ك |
| شماره تلفن ۲۳۱۲                 | د کترمصباح                   | پزشك كشيك         |
| 14/1111 " "                     | بانومستشارنزاد               | قابله سيار        |
| 17 / 11 1 " "                   |                              | .K. I. *          |

" زایشگاه دوشیزه صدقی " ۱۲/۲۱۲ مراجعه شود ه در صورتیکه نامبردگان فوق درمنزل نباشند به تلفن ۲۱۲۱ مراجعه شود ه

| حداكثر                                                                                                         | رارت  | د رجه ح    |       |              |                 |                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------------|-------|--------------|-----------------|---------------------|
| بارندگی                                                                                                        | ITTY  | رطوبت نسبى | حداكر | . اقل        | <b>حدد</b>      | - Barra - Carlos    |
|                                                                                                                | 10-1  | 5 4        | *1-0  | <b>γ</b> — ξ | ~~Y &~/9 /      | ا دوشلیه ۲٫۹        |
| ·                                                                                                              | 7 •-7 | ٦Y         | r ••  | ۲۲           | ۳ <i>۸ /۹ /</i> | ۳ • هبنشه • ۳       |
| •••                                                                                                            | 1 4   | ٥٦         | Y ••  | 11-1         | ٣٨/١٠/          | چهارشنبه ۱          |
| 444                                                                                                            | 10-7  | <b>Y 9</b> | 77-11 | <b>⋏</b> — ٤ | ٣٨ /١٠ /٢       | المستنشجين المستناس |
|                                                                                                                | 10-7  | <b>6</b> A | Y ~   | <b>X—</b> Y  | ۳۸ /۱۰ /۲       | جمعته               |
| •                                                                                                              | 1 1-1 | 88         | 7 m   | 7 Y-+        | TA /1 . /E      | شنبسه               |
| enter de la companya | 12-7  | <b>b</b> • | 7 -7  | <b>г—</b> ג  | ۳۸/۱۰/٥         | يكشئب               |
|                                                                                                                | •     | . <b></b>  |       | . •          |                 |                     |

and the second s

# FOR SALE

A Cocktail Bar Cabinet made of teak Wood and glass pannds reasonable price Telephone 2606 working hours.

Black Dinner suit (Jacket and Trousers), 3000/- Rials and White Tuxed, 2000/- Rials, as new and ready for immediate wear. Both Jackets are 42" chest and the trousers are 29" inside leg. The garments are of best English wool silk-faced and are hand tallered. Apply P.K. No.11 Tel. No.2421.

English Allwin semi-folding pram (1200 Rials); sun-canopy and non-smother pillow (250 Rials); drop-side cot (English) (mattress available if required) (800 Rials). Thompson, S.Q.7128 Naftak. Telephone 6419.

One electric sewing machine type "Elna", one Garrard record changer. Apply Tel. No.6315, S.Q. No.703B, Naftak.

Medical Officer and Midwives on call for Staff from 31.12.59 to 6.1.1960.

|                                                         | •                                                 |                    | Tel. No.             |
|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------|----------------------|
| Medical Officer<br>Visiting Midwife<br>Resident Medwife | Dr. Mesbah<br>Mrs. Mostashar Nejad<br>Miss Sedghi | Ext. 16<br>Ext. 16 | 2312<br>2121<br>2121 |

If the above named are not in their quarters please ring up to telephone No.2121.

---

# ST. ANDREW'S PROTESTANT CHURCH

Evening Services 7.15 p.m. Sunday Holy Communion 8.15 p.m. January 3rd 1960.

Mass is celeberated every Saturday evening at 6.00 p.m. and every Sunday morning at 9 a.m. Confessions are heard before every mass.

# LOST.

Spactacles in beack case.

A. Williamson S.Q.636.

# CLUB NEWS

# TOMBOLA

Will be played at the M.I.S. Club Hall on Saturday 2nd January, 1960 beginning at 8.30 p.m.

There will be 56 calls with a SNOWBALL of Rls. 7000/-.

You are requested to be punctual.

Carlo Congression Sample

# IRAN CLUB

Tombola will be played Sunday at 7.30 p.m. - Snow Ball Ris. 7000/- on 51 calls or less.

# LADIES SECTION

# FIELDS GOLF CLUB

During the Christmas period, the Section met only for a highlysuccessful luncheon, but on 28th December the tournament programme was resumed with the Qualifying Round of the 18-hole.

### Handicap Championship.

# Results were:

Low Gross Winner - Beth Adams, 74 gross
"Net" - Ida Selz, 76 net
Subsequent rounds will be played as follows:-

Wednesday, 6th January - 1st Round Monday 11th " - 2nd " Wednesday 13th " - 3rd " Monday, 18th " - Final

For those not competing in the Handicap Championship, the following programme has been arranged:

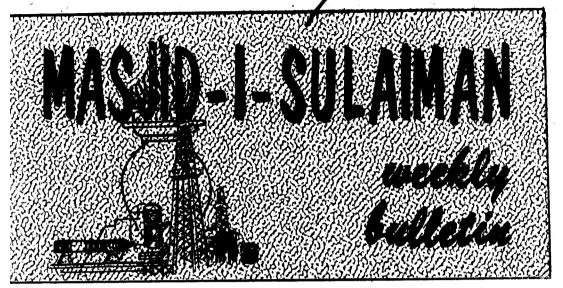
Monday 11th January - 9 Hole Medal 18th " - 9 " "

These two events will be held on the same days as the Handicap Championship and it is emphasised that those playing in them must tee off after the 18-hole Championship competitors.

The <u>January Spoon</u> will be held on the first nine on Monday, 4th January

It is hoped that as many members of the section as possible will enter for these 9-hole tournaments - they are an excellent opportunity for the season's crop of new players to gain experience and anyway they are a lot of fun. Intending competitors are asked either to sign the entry lists posted on the Bulletin Board in the Club, or to contact the Hon. Secretary, Phyllis Grattan (Tel.2480).

749 July



SATURDAY 2ND JAN'60 SERIAL NO.51

# PUBLISHED FOR THE STAFF OF THE N.I.O.C. & I.O.E. & P.C.

Material for pulication must be received by the Bulletin Committee C/o Recreation and Social Services, M.I.S. (Tel. No.2216) by Tuesday noon. Late contribution will be published next issue. All letters must be signed.

# CINEMA:

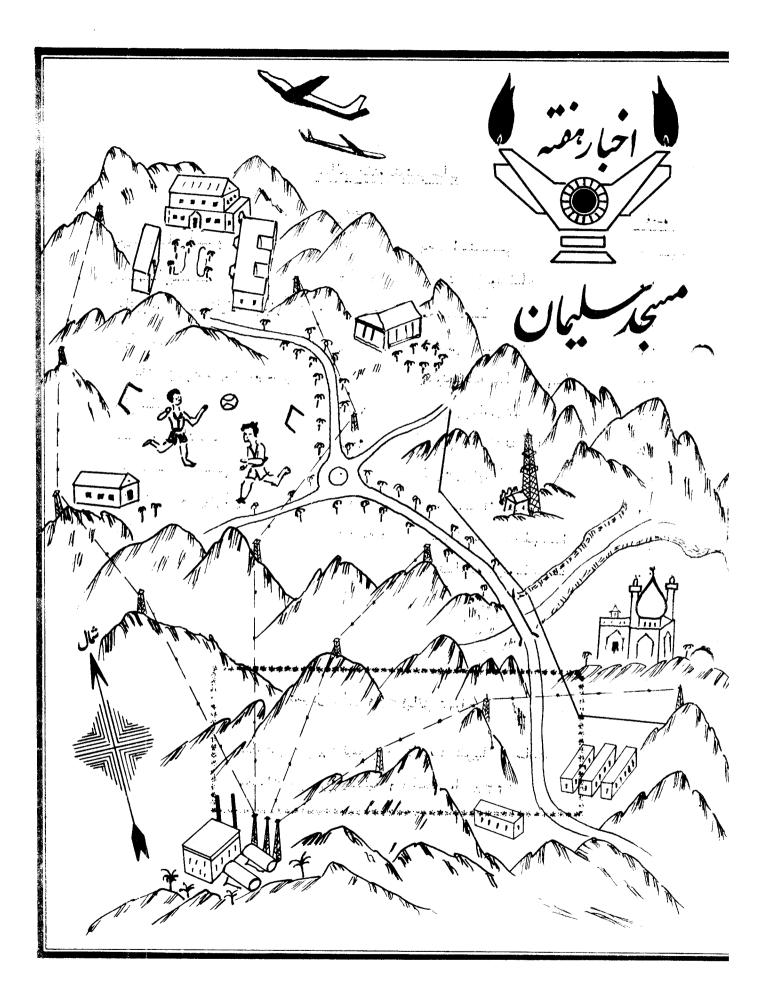
| TITLE                                  |            | IRAN CLUB            | M.I.S. CLUB       |
|----------------------------------------|------------|----------------------|-------------------|
| A Day in New York (Sh)                 |            | Saturday<br>2.1.60   | Sunday<br>3.1.60  |
| " PARADISE LAGOON" (TECH)              | (U)        |                      |                   |
| Starrijg: Kenneth More -               | - Diane Ci | ilento               |                   |
|                                        | •          |                      |                   |
| " WARLOCK" (TECH) C/SCOPE              | (U)        | Monday<br>4.1.60     | Tuesday<br>5.1.60 |
| Starring: Henry Fonda -                | Richard 1  | Nidma <b>rk</b>      |                   |
|                                        |            | Service grand glands |                   |
| " THE DOCTOR'S DELIMA" W/SCEREN (TECH) | (U)        | Wednesday<br>6.1.60  | Friday<br>8.1.60  |
| Starring: Dirk Bogarde ·               | - Leslie   | Caron                |                   |

First show 5.45, second show 8.15 p.m. Children under five not admitted; over Five admitted to first show only.

(A) Suitable for adults only

(U) " " and children.

~4 =4



# مطالب هفته بنرتيب چاپ

| صفحه    |                       | صفحه  |                                  |
|---------|-----------------------|-------|----------------------------------|
| 1 {-1 " | بحث ايمنسسى           | ĭ     | تبريكات سال نسسو                 |
| 1 •     | د استان کسود کسان     | ۲     | <u>دا</u> لب                     |
| 17      | معمسم                 | ٣     | چرانوروزمصادف باایام سوگواری شده |
| 1 Y     | مرخصی هـــــا         | ٤     | اخبارهفته                        |
| ١Y      | بسرنسامه بساشكاههسا   | •     | اطلاعاتي ازكارخانه برق تسيسي     |
| ) Y     | بهره برد آری نفت      | Y-7   | وداع سال                         |
| ١٨      | آگهيم-اونيازمنديمها   | ۸     | خانے ٹکانسی                      |
| 17      | كشيك بيمارستان        | 1 •   | بحث بهدا شتسسى                   |
| 1 9     | وضغ هــــوائـــى      | 11    | د انستنیها وگفتاربزرگان          |
| 11      | صدسال باین سا لمهـــا | 11-11 | أصول سريرستي                     |
| ٧.      | بسرنسامه سينساهسا     |       |                                  |

تحويل سال ٢٣٩ اباغق تهران

ساعت ۱۸ و ۸ د قیقه و ۱۳ ثانیه ( تقریبا تر ساعت بعد ازظهر) روز یکشنبه ۲۹ اسفند ماه ۳۳۸؛





سال نورا بعموم کاد کنان وخانو اده هایشان تیریك گفته موفقیت و شاد کا می همگی را خواستاد است .

# ج.ج. او برین و بانو

آغاز سال نورا بعموم کارکنان و فسامیل معترمشان تبریك گفته وازخداو ندمسئلت مینماید که در این سال بتوانیم تحت رهبری خردمندانه شاهنشاه محبوب منشاء خدمات مؤثری بعیهن عزیز خود باشیم .

مرتضی خروی و بانو

نوروز باستانی رابکلیه کارکنان و فسامیلشان تبریك گفته کامیایی ومسوفتیت هسگیرا خواستاراست .

لانكباته وبانو



تبریکات صیمانه خود را بمناسبت فرا رسیدن سال نو بعموم کارکنان ساحیه مسجد سلیمان و خانواوه های معترمشان تقدیم، موفقیت وسعادت همگیرا ازخداوند مسئلت مینماید.

هوشنك مهتدى وبانو

هیئت تحریریت اخبار هفته مسجد سلیمان آغاز سال نسورا بخوانندگان اخبار هفته تبریك عرض میشاید.



# چرانورزمصادف باایام سوگواری شده

Ada emy of the street of the

بامقایسه سالهای شمسی که ه ۳ و و و و سالهای قمری که ۴ ه ۳ روزمیباشد این نکته بخوبی روشن میشود که سال شمسی بطورعادی ۱۱ روز ازسال قمری بیشتراست و بنابراین درمدت تقریبی ۳ سال یکسال بست تقویم قمری افزود و میگردد و و بهمین جهت درمدت تقریبی ۳ سال فی المثل ایام سوگواری ماه رمضان باول فروردین سال شمسی تصادف مینماید و بهمین طریق تقریبا "هر ۳ سال یکمرتیه ایام محرم بسلا عید نوروزنسادی میکد وقس علی ذلك

مبدا سال شمسی وهمچنین قبری ازهجرت حضرت رسول اکرم (م) ازمکسه بعدینه حساب شده است که بعدین ترنیب تاحال ۱۳۳۸ سال شمسی و ۱۳۷۹ سال قعری ازهجرت گذشته است مبدا سال میلادی تولد حضرت مسیح (ع) میباشد که اکنون ۱۹۰۹ سال (شمسی) ازآن تاریخ میگذرد • بدنیست این تکته رانیزدا نیم که هجرت حضرت رسول اکرم درسال ۲۲۲ میلادی اتفاق افتاده است •

# . ئاتىرائىنە زىلىلدگىسى استان

نمایشنامه باد بزن خانم ویند رمیررااگرچه اسکاروابالد نویسند ه ومنقد معروف ایرلندی د رنیمه دم قرن نوزد هم درمحیط خشاع ویرآد اب انگلستان برشنه تحریرد رآورد ه است ولی آنچنان سیا افکاروروش مردم امروزمطابقت داشت که گوئی اسکاروابالد آنراد پروزد رهبین محیط ود رمیان ماعوشته است والحق تسروپ هنری چعفسری آنسرابنجوی احسن برروی سن آورد ه

این نمایشنامه را که دراین هفته دوشب درباشگاه مرکزی اجرا کرد بد آقای سعیدی ترجمه .

کرد ه بود ندو آقای جعفری که همه هنردوستان ایشان را بخوبی هیشناسند کارگردائی نمود ند و .

آنها که نمایشنامه با دبزن خانم ویند رمیررا دید ندچه ایرانی وچه خارجی برشایستگرسسی .

هنرمندان تروپ جعفری اعتراف کردندود رد ل برمهارت واستادی آنان درایفای نقشهسای خود .

آنسسرین گفتند .

# معروب و المعروب و ال المعروب و المعروب و

مسابقه جالب فوتبال بین تیم کارمند ان آباد آن وتیم باشگاه ایران مسجد سلیمان روزینجشنیه ۱۹ اسفند ماه ۱۳۳۸ درزمین فوتبال میدان انجام گرفت ودرنتیجه ۲ به ۱ بنفع آباد آن پایان یافت. عده زیادی ازنماشای این مسابقه مهیج بهره مند گردیدند .

And the comprehensive of the section of the section

# نمایشگاه کارهای دستی

بعد ازظهورووسه شنبه ۲۱ اسفندماه ۱۳۳۸ نمایشگاه کارهای دستی دانش آموزان مسجد سلیمان درسالن دبیرستان دخترانه مهرتوسط جناب آقای فرماند اربنام نامی شاهنشاه افتتاع گردید و روسای دوائرد ولتی وشرکت نغت وعده زیادی فرهنگیان واولیای اطفال ازاین نمایشگاه دیدن نمودنسسد و این نمایشگاه هامدت ۷ روز برای تناشای عمم علاقمند آن بسازخواهد بسسود و

# اطلاعات دیگری آزکارخانه برق نمبی

ذیلا" اطلاعات دیگری از کارخانه برق تمبی نیزاز آنچه درد وشماره قبل مندرج گردید ه برای مزیسه اطلاع خوانند گان گرام درج میشود ...

- ۲۰ حد اکترمصرف مسجد سلیمان درد سامبر ۱۹۰۹ بمقد ار (۱۰۰۰۰) کیلووات رسیده استواین مقد ار ازتاریخ تاسیس کارخانه نمبی بلاترین رقم مصرف بوده است و دراین ماهمای زمستان مقد ارمتو سط مصرف برق مسجد سلیمان بین دور ۲۰۰۸ کیلووات بوده است و
  - ۳۰ برای گرد انید ن توربین های گازی د رسال ۱۹۵۹ مقد ار ۲٬۰۰۰ تن گاز مصرف گردید، است وسهمین منظورمقد ار ۲٬۰۰۰ تن بخاربرای گرد انید ن توربینهای بخاری مصرف شده.
- ۶ علاوه بسرتوربینهای بخاری که برای تولید برق بازمیروندچهارد ستگاه توربین دیگرنیزد رتلبه خانه
  نفت درمجاورت کارخانه برق برای ارسال نفت بآباد آن واهوازموجود است که برای گرد انیدن آنها
  نیز ازقوه محرکه استفاده میشود و درسال و و و ا تلمیمای مذکورمقد آری متجاوزاز ۲۱ میلیون بشگه
  نفت رابنقاط فوق الذکرارسال داشته ویرای گرد انیدن آنها ۱۹۷۱ تن بخارباکاربرد و شده است.

  المیماریمان بازد بازیمان داشته ویرای گرد انیدن آنها ۱۹۷۱ تن بخارباکاربرد و شده است.

  المیماریمان بازد بازیمان داشته ویرای گرد انیدن آنها ۱۹۷۱ تن بخارباکاربرد و شده است.

  المیماریمان بازیمان بازد بازیمان بازیم

The second second

و**د اع سال** د د د د د د د د د د د د د د د د د د د

> **ازد کترمهدی حمیدی** شمینه خاب در در این شهرای آنیا

نیرگی برکو، د امن با زکسرد زرد شد خورشید وا رصحرا پسرید مرغ شب پنهان شد واوا زکرد بسوم بسرهسم زد پسروا زجا پرید

بسرگ آخسرسانسده تقویم را باد سرد شامگاهان چید ور فت آخسرین اشك امیدوبیم را شامد ردامان خود پیچید ور فت

to the solution of the solution

محوشد د رظلمت اندیشه زای آنچه ازسال کهن وامبانسده بود مزده د اد از نامید اد د لگشای این شب آخرکت تنهامانده بود

انتاب فرورد ین فیلود ایگاه دست را ویورکد بین فیلود ایگاه دست را ویورکد بین فیلود ایگاه دست را ویورکد بین فیلود یاغ گرد درحملت پروین ویساه بین دست را ویورکد مراحم درس عبا شقی ان سرکد

عکسگل درآب چین درچین دود زنسد خوان سوی گل آیسد پرزنان هرزمان اندریی گلچین دود باغیان پسرطمع برسرزنان بيدبن ازگيشوان هرجاكه هست

و خیمه جنبنه از خیمه خیمه

ارغوان بسرچهره جادوی مست ارغوان بسرچهره جادوی مست ازگهارگسونسه عسد رازنسد

وان بنفشه چون عروسی نازه شوی شرمی آید از تسن طناز خیوا شرمی آید از تسن طناز خیوا مرزمان دود انه خم گرد د بجوی میند المازخود

یاد بادان روزها کسزگشت سال

هیچ مرغی شا د مان چون مانبود

همچنان د رپرده وهمم وخیال پیداری دارای در بیم د پروز وقیم فرد از نبود

زی گلستان میشدیم از لاانده ها میرسودیدم ازچملهاتاج گل میدویدیم ازیدی پدروانه ها درگلستان دریسی تاراج گل

گریباغ آیند هزاران نسویه ار نرسهارعسردیگیرنشهد ورهزاران فنچه پاگیرد و خیار گلبن پژمرد و ازسر نشهد

کسود کان ای نازنین گلهای بساغ
تسویت مسارفت وهنگام شهسااست
زیب باغ وزیورفرد ای بساع

والمستلف ويميا وفرو سام شمالست

ما برمان روز شما کزگشت سال عمسرمیآید بساستقبالتان میزند پر طایر فرخند و بسال میدود چون سایه ازد نبالتان

# خانه نکانسی

# سال نونزدیك بود وازهر صرف مستردم بجنب وجوش خانه تكانی افتاد ، بودند این یك رسم

قد یسی است و همسایه ما که مردی بزرگواروپایبند سنتهای دیرینه هست نیز آنسال بیکارننشست و صبح یك روزآفتابی که خود آقامنزل را بقصد اداره اش ترك نمود ه بود خانم واطفال ونوکروکلفت اود ست جمعی شروع بگارنبود نسسد .

اول کار بسدستی نسسوکر شروع شد واوکه ساله آآدم سربزیروآرامی بود دلش درهسوای گزادی بیشتر وحقوق بیشتری بپروازد رآسد ودربحبوبه فعالیت اهل خانه که هریك بخیال خوش گوشه ای از انافیه را تمیزومرست میکردند بنای ناسازگاری راگذاشت و

هرچه نصیحت کرد ندنید پرفت و هرچه وعده وعید داد ند مورد قبولش واقع نگردید آنخسر مسله بود ویی پولی آقامطالبه کلیه مواجب ما همای عقب افتاده را نمود کم کارا و نصیحت خانم وداد خواهی نوکریه داد وفریا درسید

صدای خانم بلند شد که میگفت صغرا توقالی رابگیر . .خوب حالا بگذارش لب حوض . .فقط مواظب باش که خیس نشود . نسب خانم خیس نشد ، امامگر شما نمیخوا هید آنرابشوئید . نسب باباحالا کی وقت قالی شستن است ، خسوب پس خوبه بایك د ستمال خیس آلرا بشوئیم ، امساپیش ازابن وقت برای چانه ودن با صغرای گیج وگنگ نبود چون دیگران احتیاج به راهنمائی داشتند ، خانم پسرش هوشنگ راصد ا کردوگفت هوشنگ آن سرمیزبزرگ راباید اله بگیروبیا ورتو حیاط خیلی آهسته مواظب گی های دیوارباشید .

آن د وبغوریت سربازان دستورفرماند الطاعت نمود ند ونفس زنان میزراناکنارد ر آورد ند ولی هرچه کج وراست کرد ند بهیچ وجه ازد ربیرون نمیزفت دهوشنگ فریاد زد باباآخراین که ازد ربیرون نمیآید ۵۰۰ مدتی وقت هم صرف بیرون کشیدن آن شد امانتیجه ای نداد و هیچکد ام هم بخاطرنیا ورد ند که این قطعات نیزد راطاق سوار هم شد ه است و خانم گفت دارد با شد تاآقابرگرد د به بینم چکارکنیم و دختربزرگ خانم گفت حالا بابااین میزکه بیرون برد ن ندارد همینجا هم میشود آنرانمیزکرد و ای بابا مگرعقلت را ازد ست داد و ای مگرخانه تکانی باین طریق عملی است هر دور اسباب آشپزخانه را بیان طریق عملی است هر خنخواب هاراجمع کن وبعد هم آهسته تختخواب هارابیا ورتوی حیاط و بیاوربیرون دیداله توهم رختخواب هاراجمع کن وبعد هم آهسته تختخواب هارابیا ورتوی حیاط و

ساعت د وبعد ازظهررانشان میداد اهل منزل سخت احساس گرسنگی وخستگی مینمود ند در رحیاط تلی از میز درخنخواب دلباس دهش داسباب های مختلفه اطاقها ۱ شپزخانه صند وقخانه وغیره بوجود آمده بود که کم وبیش تعیزگرد یده ورویهم انباشته شده بود ، اینبارد خترکوچان خانم گفت دمامان الان بابابرمیگرد د خانم ناگهان بفکرنهارافتاد وگفت زود باشید ید اله صغرا یك چیزی د رست کیم ،

خانم اسباب آشپزخانه نداریم ـچرانداریم همینجااست بچه هازود باشید کمك كنید كه انائیه راازروی چراغ خوراك پزى برد اريم د وباره فعاليت د ستجمعي شروع شد . قالي ازگوشه اي بلند شد بجاي د يگري افتاك الله ا لباسه اراگذ اشتند روی رختخوابها و ٠٠٠ خوب اين كه چراغ خوراك پزی اسساظرفها كجااست . بازهم گیجی مغرااسباب زحمت اعل خانه شد بیچار، نمیتوانست حد س بزند که د رمسافت محد ود حیاط ظروف راكدام قسمت گذاشته است واينبارچيزهاى قاطى شده مسهدرهم ريختهد رچمد انى يازشد و وجنويات آنبيرون ریخت ـ گره رختخواب بازشد ودل وروده آن که لحاف وتشك وملافه وغیرو بود ازاین طرف وانطرف آویزان گردید . خوشبختانه بخت یاری کرد وظروف پیداشد • مردی لاغراندام ورنجورمدتی بود ه که ازد رمنزل وارد شد ه وازهر طرف که قدم برمید اشت باد یواری اقانانیه مغشوش ومختلف مواجه میگردید - چند بازصد اکرد واماقیل وقال اهل خاندمجا لی به صوت ضعیف اوند اد که بگوش کسی برشد درآن همهمه واشوب شنید که یکی میگفت ( حالا کی میرسیم نهارد رست کنیم) مرد مفلوك بفوریت متوجه قضایا شد وخود رابچلوکبایی سرخیابان رسانید وبا هرتمهیدی که بود دیگی قرض کرد ومقد اری چلوکباب وکسسسره بداخل دیگ سرازیرنمود . سنا اینجامثل اینکه هیچ چیزفیرقادی نعي بينيسود و آقسابد رمنزل رسيد ولي با زهم همان آشوهمان كاسه بود با زهم تلي ازاتانيه منزل با نما فه فرياد هاهي ازقبيل مامان خوست نيمرو د رست كنيم سانه بابانيمرود وست نداره بهتره ازبيرون غذ ابگيريم . آقاخوشحال وشادازكارى كه انجام داده بود تصميم گرفت كه بمهرطريق شده خود راباهل منزل برسانسه اما هرچه باینطرف وانطرف فشارطاد تابلکه را هی بازشود میسرنگرد ید تاچاربرسم کوهتورد ان چوبد ستی بد ست گرفت ومشغول بالارفتان شده کم کم سروبعد تمام هیکل او برروی اثاثیه نمود ارشد د رحالیکه د رد ست راسش وب تختخوایی ودرد ست دیگرش دیگ غذابسود و ناگهان همه سرهابطرف اوبرگشت هیچکسچنین شهامت و چنین وست کے نظیر دراوسراغ نداشت ، پسداله وصغرابا شم مخصوصی که دارند فورا " دریافتند که دیگ دست

وب تختخوایی ودرد ست دیگرش دیگ عذابسود و ناگهان همه سرهابطرف اوبرگشت هیچکسچلین شهامت و چنین ژست کم نظیر... دراومراغ نداشت و پسداله وصغرابا شم مخصوصی که دارند فورا "دریافتند که دیگ د ست آقاباید محتوی عذائی باشد ... خانم گفت این چیه د ستت گرفته ای ۱۳ این چلوکبایه وسعد پخوشمزگی خود اینطور ادامه داد ... ببین. من چقد ریفکرتوهستم می دانستم که بااینهمه کارفرصت تهیه ناهارنداری و و امابیش از این مجال سخن گفتن نیافت زیراسند لی زیرپایش لغزید و پس ازگذشتن از چاله ای کوسط رختخوابها ... صند لیها وعیره بوجود آمده بود بزمین رسید و اثری از اوبانی نماند بجزد انه های برنج و تکه های کباب چرب شده که همراه باگرمی ملایم خودشام گرسنگان را معطرمینمود ند و اثانیه تمیز منزل را رنگ وجلائی تازه میبخشید ند و

# بحث بهداشتي

# مالاريسيا

درباره مالاریاخیلی چیزهافه میده ایم وشاید اغلب بیمارستلا به مالاربارا دیده ایم و رنگ زرد تب ولرز طحال بزرگ وضعف عمومی بدن ازعلائم مشخصه این بیماری است.

شخص بینا رئامدی نیروی کارکردن راازد ست مید هد باقتصاد شلطمه میخورد واگرتعداد مرضا زیاد با شد اقتصاد مملکت رائین خطرمیاند ازد (

# بچه وسیله مسرفردانسان سرایت میکند .

میدانیم که مثلا "حصبه اسهال خونی سود اوغیره ازراه آشامید ن آب ویاخورد ن سبزیجات سشیر سبستنی سماست سپنیروکسره وخوراکی آلود ه بسه میکرب حصبه اسهال و یا وب باتماس شخص مبتلا وغیره بانسان سرایت میکند ویاا مرافی مانند مننژیت سرماخوردگی سل سانفلوانزا سسیاه سرف سسرخای سد یفتری سازیاه ازراه تماس مستقیم وغیرمستقیم باشخص مریض وازراه هوانه بدن شخص وارد میشود. ( اینکه گفته اند موقع عطسه ویا سرفه جلوی د هان خود راباد ستمالی بگیرید د لیلش اینستکه میلیونها میکرب از این راه د رهوایخش وافراد د یگررامبتلا میکند) .

هاری ازطریق گزشسگ هساربانسان قایل سرایت است ومثلاً کزار دراترآلود، شدن زخم بسه میکربآن انسان رامبتلا میکند ، ایتلا به مرخیمالاریابهیچکدام ازطرق گفته شده شماهت تدارد حشره ، کوچکی دراین میان رل مهمی رابازی میکند ،

اغلب لوله واقع درباغ منزل شماچک میکدوبان اهمیتی نمید هید یا پشت منزل شمامحل تجمع آب راک است بعض اوقات اگرخوب دقیق شوید کرمهای شناور کو چکی را در آب مشاهد ، میکنید که برای تنفس موازی باسلطح آب قرار میگیرند این کرمهاچیزی جزلار دیشه آنوفل که حامل پارازیت مالاریا است نیستند ، پس از چندروز در سورتیکه آب همچنان وجود داشته باشد این کرمها به پشه مالاریا (انوفل) تبدیل میگرد ند که پس از خارج شدن از پوسته ساعتی در سطح آب استراحت و پس از خشک شدن بال و بدن پرواز و باین صرف وآن طرف میروند به مالاریا بازاویه ه و درجه و با سرمینشیند در صورتیکه پشه های دیگر موقع نشستن باسطم دیوارموازی هستند .

اینرانیزبخاطرد اشته باشید که پشه ما دریاپس از پرواز از سطح آب حامل پارازیت مالاریانیست و اید دارد

# ازلئونس كأرليت فتأنينا الماليان

- ۱۰ کسانیکه سیگارمیکشند درانتهای انگشنانشان لکه مای زرد وبدرنگی وجود دارد که حتی باشستن هم
   پاک نمیشود برای پاک کردن آن میتوانید نخست مدتی انگشنان خود را درآب ژاول نگهداشته سپس
   باآب لیموی نازه بشوئید بکلی رفع آن خوا هد شد .
- ۲۰۰ بسرای پاک کردن خال ولکه های پارچه سفید میتوانید یك برش لیمورابین پارچه ای گذاشته وانرا روی لکه قرارد هید سپس یك اطوی د اغ راروی آن عبورد هید تالکه پاك شود .

# <u>گفتارب—زرگان</u>

- د یك جسود رستی وامانت بخروارها زیركی وزرنگی میارزد
- ۲ . محرسرای موفق شدن آفریده شده است نه برای شکست خوردن .
- ۳ اشخاس راسنگوود رستکاربزرگترین منت هازابگردن مادارنسد •
- ۱۹ برای خرج کردن پول دیگران خیلی ولخرج ود ست ودل بازیــم .
  - ه اشخاص خود نما كمترموفق ميشونسد •
- ٦ م ا مامردم خيلي زود راه تقليد راياد ميگيريم خواه صحيح يافلط .
- ٧ پـول تنهـامعيارموفقيت نيست .

# بحث آم<u>وزش</u> دنباله شماره قبل راهنمای سرپرستان

- ۰۱ کاری کنید که کارکنانتان بامیل کارراانجام د هند .
- ۲ فراموش نکنید که سرپرست سرمشق زیرد ستان خود میباشد •
- ۰ حتى د روقنيكه هنوزطرحها وبرنامه هاى شماد رمرحله بدوى است بگذاريد معاونين شمارا جع به الها اطلاعاتى پيداكنند .
- ، تعادل داشته باشید. ع • تعادل داشته باشید.
  - ه قسمتى ازمسئوليت خود رابه زيرد ستان تفويض كنيد •

- ۲ و درباره آنچه میگوئید وطرزاد ای آن د قیق با شید .
- ۷۰ بافراد خود نشان د هید که بانان اعتماد د ارید و آزایشان انتظار د ارید به بهترین وجهی انجام
   وظیفه کند ۰
  - ۸ . نظرمشورنی وکمك زيردستان را بخواهيد .
    - ۹ . شنونسند ، خسوبسی بساشید ،

اگرسربرست ازروحیه افراد خود اطلاع کافی د اشته باشد ( بعنی بد اندچه تگرانیهائی د ارند ـ د رچه موارد ی حساس بود ه ورنجش بید امیکند ـ شخصیت آنهاچگونه است ومعمولا "به چه چیزهای فخـر و مباهات میکند) کشف حرك اعمال ورفتارایشان برای او آسان خواهد بو د ، بهترین وسریعترین راه برای شناختن افراد عجبت کردن باآنان وسئوال نمودن ازایشان وبعبارت دیگربیرون کشیدن حرف ومطلب از ایشان است ، یك شنوند ، خوب از عهد ، این کاربخوس برمیآید ولی گویند ، خوب کارمند ویا کارگرزیرد ست خود را تشویق به سکوت مینماید ، هرگز درمدا کرات رشته کلام را بد ست نگیرید مگراینکه واقعا " دلیل قانمکنده ای داشنه باشید ،

# ١٠ هميشه رعايت حال زيرد سنان رابكنيد .

سرپرستی که همیشه مراعات حال زیرد سنان رابکند زیرد سنان اوفتال ووفاد اربارمیآیند و نسبت با و همکاری خواهند داشت و چنین سرپرستی بازیرد سنان خود رفناری آمیخته به نزاکت خواهند داشت و هروقت میخواهد تصمیم میگیرد و میخواهد تصمیم انخاذ کند که در کارزیرد سنانش تاثیرد ارد قبلا "خود راجای آنان قرارمید هد وبعد تصمیم میگیرد و چنین سرپرستی باین حقیقت واقف است که زیرد سنائش مانند خود اومشکلاتی دارند واین مشکلات ممکن است شخصی یاراجع بکارباشد و میداند که زیرد سنانش مانند خود او دارای عزت نفس سشخصیت ومناعت طبع میباشند و میداند به آنها میتواند کارخیلی موثرتری اززیرد ستان خود تحصیل کند تااینکه این خصوصیات راند یده گرفته وزیرپاگذارد و

# 

هشت نفرازد وشیزگان وبانوان جوان زیرنظرخانم سیرازاد اره آموزش مناطق نفتخین رای مدت چها رماه بفراگرفتن فسن ماشین نویسی وکارهای دفتری وهمچنین تکیل زبان انگلیسی مشعولند و این عده دراوا خر اردیمهشت ماه که دوره کارآموزی آنان بپایان میرسد دراد ارات مختلف بکارگمارد و خواهند شد و

# امسان ازدست ایمنسی

دوستان همه دورهم جمع بود ند واز گذشته ها حکایت میکرد ند واز آینده روایت ها مینمود ند محرک ام موضوعی رابعیان آورد ه ومطلبی راباطول وتفضیل وخوشمزگی خاصی بیان میکرد ند توبت بمن که رسید گفتم راستی اگرخلق اله که برمرکب موتوری سوارند باینطرف وانطرف د رحرکتند خوب بود یك کمی فقط بمغر خود شان فشارآ ورد ه واین را هنمائی های مفید یکه همه هفته د راین نشریه درج میگرد د میخواند ند و دیگران رانیزا مرسمعروف ونهی ازمنکرمیکرد ند مید ید ند که اغلب پیشآمد های تاگوار به سراغ مانمیاید خوشحال وخسرم زندگی راحت ویی خطری رامیگذراندیم ه این مطلب هنوزازد هان من بیرون نیامد ه بود که د وستان هجوم آورد ند وگذنند امان ازد ست ایمنی اینجاهم ول کن معامله نیست ه

گفتم قربانتان کردم چه عیب دارد بگذارید ازصد تایك غاز که شماهاباهم صحبت میکنیدیك مطلب باارزش وقابل هصم هم من گفته باشم •

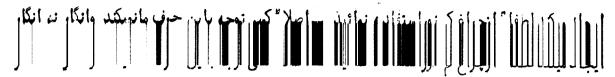
بخد اکه چقد رمابی رحمیم نه بخود مان رحم میکیم ونه بدیگران ساسولا" نمید انیم چرامااینطوری فکسر میکیم همه مامید انیم که ایمنی چیزخوبی است انتظارد اربم دیگران مقررات راحفظ کنند اماخود مان را هرگسر بحساب نمیاوریم زیرافکرمیکیم که اتفاق برای مانخوا هد افتاد سفرخا" اگربشنویم د رمحلی تصاد فی رخ داد ه ویکی هم نفله شد ه خم بابروی خود نیاورد ه ومیگوئیم بیچاره خد ابیامرزد ش چقد ربانمك بود وبعد میپرد اژیم از صفات خوب وبسد متوفی صحبت میکیم وموضوع تصادف رابكلی فراموش میکیم ه

خوب خود مانیم آیااین طرز فکرصحیع است ؟

اگر صحیح نیست پس بیائید وراه و رسم سلامت زیستن وبد ون خطرکار کردن را بخود مان عادت د هیم کاری کنم کنیم که عقامان برجسممان حکمرانی کند .

اگرازیك كدام خطائی سرزد اوراآنا "راهنمائی كنیم ساگرسهل انگاری نمائیم آن بدیخت درائریك اشتباه جانش را ازد ست خواهد داد .

بخد اهروقت یك مقررات ویا آئین نامه ای رابرای دوستان مصرح میكم حالم بهم میخو رد درست است این وظیفه مااست كه اینقد رمقررات رابرخ مردم بكشیم اینقد ربنویسیم تا همه مقررات پذیرشوند ولی دیگرچقد ر مایك مطلب را تكراركیم مثلاً ملاحظه فرمائید مامیگوئیم آقای را ننده درشب چراغ پرنورماشین شما مزاحمت



که ماباینهابودیم بخد اهمین دیشب جندین راننده ماشینهارادیدم که باچراغهای مدجدیدیمنی چهارچراغی چنان به جاد ، نوراند اخته بودند که قدرت دیدراننده ماشینهای دیگررابکای الهین برد ، بود ، اجازه بد هید بقیه مطلب رادرهفته دیگربعرض رسانیم فعلا" به راهنمایی این هفته ماتوجه فرمائید

وناهفت روزد یگرخد احافظنان باشد .

# راهنمائسي اين هفته

نصیحت مابسه پیاده روندگان س

- إ ـ لطفا "درهرجاکه پیاده روموجود است ازآن استفاده نمائید ـ اگردرخیابانی هستید که پیاده روندارد ازد ست چپ خیابان عبورنمائید تاصورت شماروبروی ماشین باشد که ازطرف مقابل شمامیآید ه
  - ۲ وقتی میخواهید ازاینطرف خیابان بانطرف بروید دربین را و روزنامه ویامجله نخوانید بلکه بایسد صعی کید که جانتان رابه سلامت بانطرف خیابان برسانید
    - وقتی میخوا هید قدم به جاد ، بگذارید خوب اطراف خود رانگاه کنید ومواظب وسائط نقلیه باشید .
  - ٤ د ستورات ورا هنمائيها ير عبورومورور راكه روى تابلوهانوشته شده ود رخيابانهانصب گرديده بكارببريد
     وازآنها اطاعت نمائيد .
    - ه . ازجاد ، میآن بر استفاد ، ننمائید .
  - ۲۰ اگرد رمحلیکه میخواهیدعبورنمائید ماشینهامتوقف هستند وجلوی چشم شماراگرفته اند دقت بیشتری نمائید وسعی کلید که حتما "اول جاده رابه بینید بعدعبورنمائید .
- ۷۰ ممکن است رانندگان درشب هیکل شماراد رناریکی نبینند این خود تان هستید که باید حفظ جانتان را
   بکنید .

# داستان كـــودكـان

# شاهزاده خانم ونخصود

یکی بودیکی تبود عیرازخداهیچکس تبود ــ

یکشب طوفان سختی شده بود ساسمان برق میزد وصدامیکرد ، باران به تندی میبارید ، ، ، درمیان اینهمه طوفان بکد فعه در دروازه شهررازد ند ، ، ، ویدرشاهزاد ه بلند شد ورفت سرد ر دروازه رابازکد ،

دریشت دردختری استاده بود که درزیرباران لباسهایش خیس شده بود وآب از سروصورتش میریخت و ساوجود این میگفت که یک شاهزاده خانم واقعی است و مادر که ازاین حرف تعجب کرده بود گفت که هیچ کار مشکلی نیست که نفهمیم آیااین دخترشاهزاده خانم واقعی است یانسه ۶ وبلند شد ورفت به اطاق خواب و دستورد اد که تشك واحاف روی تخت راکناربزنند وبعد یکد آنه نخود دروسط تختخواب گذاشت و دستورد اد که بیست تشك نم وصاف آورد ندود ل تختخواب گذاشتند وبعد از دخترك دعوت کرد که روی این تختخواب برای شب استراحت کند و فرد اوقتی ملکه مادر ازد خترخانم پرسید که آیاخوب خوابیده است ۶ درجواب گفت که بسیار شب بدی راگذرانده است زیرادر رختخواب او چیزی بوده که اورانمام شب ناراحت کرده وبدن اوراکبود و سیاه کرده است .

وفتی که همه این حرف را شنیدند فهمیدند که اویك شاهزاد و خانم واقعی است برای اینکه از لابلای بیست میک دوراحس کرد و است و میکند تشك اوسختی یك نخود راحس کرد و است و

بساط عروسی برپاشد ــ شاهزاد ه وشاهزاد ه خانم عروسی کردند وآن نخود را به موزه فرستاد ند وهنوز هم این نخود د رموزه بافی است مگراینکه کسی آنرابرد اشته باشد ۰۰۰ واینچاد استان مانمام میشود .

# تعميرات فـــورى

برای تعمیرات فوری منازل خود درساعات اداری بتلفنهای زیروبعد ازاوقات اداری بتلفن ۲۱۷۳ مراجعه فرمائید .

> تلفن شماره ۱۹۹۶ ۲۱۲۳

7 8 1 5

ساكتين چشمه على ونفتك

منازل ميدان ونفتون

' تىبى بىيان وكلگە

دراین هقته مقالات ونامه های زیادی ازخوانندگان اخبارهفته رسیده که خود نشاده علاقه وهمکاری صمیمانه آنان نسبت باین نشریه است و کمیته اخبارهفته از توجه وعلاقه خوانندگان سپاسگزاری نموده و چنانچه بعضی ازمقالات بعلت تراکم مطالب چاپ نشده است پوزش میطلبه .

آقای نوچیان ضمن اظهارخوشوقتی ازبیشرفت اخبارهفته پیشنهاد نموده اند هرهفته معمائی برای سرگری خوانندگان چاپ شود وخود اولین معمارا که اشعارزیراست جهت چاپ وانتشارفرستاده انسد .

# \_\_\_\_\_

چیست آن حوری پری پیکسر بد نشسیمگون وگه زرد است گه نرنم کند بسوزوگد از گرد راین حال روی آن بسوسی گاه باشد خصوش ویی غسونسا برفراز سریرچاریسسایسه

که بود چون بنان افسونگسسر همچورخسار عاشق مصطسر چونکه آبستن الست از اخسگسر گیرد ازسوزآن لبت آذر چون بزاد است آب وخاکستر بنشسته است وناجسکی برسر

چنانچه پاسخ این معمارا دریافتید به نشانی نشریه اخبار هفته مسجد سلیان ارسال فرمائید . پاسخ صحیح دوهفنه بعدچاپ خواهد شد .

# بهنرين خاطرات

کیته اخبارهفته درنظرگرفته است یك صفحه ازصفحات اخبارعفته مسجد سلیمان بدرج بهترین خاطرات كاركنان شركت اختصاص د هده و ازخوانند گان محترم تقاضامیشود درصورت تمایل بهترین خاطرات خود راجهت چاپ وانتشارارسال فرمایند .

# عزيمت بمرخصي

آقای رستم گالسنیان

- . المالي ما وكار بان ما الكار بان كار بان ما الكار بان كار كار بان كار بان
  - " احمد منطقیان
  - ت غریب آبشاری
- محسلات أنجد واداه
- آقای محمد مهسرپور " تانیم شاد پراد

# مراجعت ازمرخصی مراجعت ازمرخصی اقای شنبه مید آن

- المحسنعلى سوادانواد بخنياري الم
- ُ شکرخدا ارزانی
  - " ملك محمد بختياري
  - المناف المسان المستحدا
- ي معد الحسين فيلي عليه الماري
  - "محمدعلى شهيدياني
    - " عبد الرحيم م نظراقائي
  - المحمسد جسرخسان

- " امير-شمت ايلېگى
- " سركيس هايرامتان

# بشرو المامه الما

# باشگاه مسرکسزی

مراسم جشن عید فطرد رباشگاه مرکزی ازساعت ۳۰/ ۸ بعد ازظهرروزهشنم فروردینماه ۱۳۳۸ برگذار میشود ازعموم اعضا باشگاه ومهمانان خارج ازناحیه آنان دعوت میشود دراین جشن شرکت فرمایند .

ماد ، ۷ اساسنامه باشگاه مرکزی جهت استح نارعموم اعتقاد باشگاه درج میگردد .

سد "عدرماه اسفند ( مارج ) اعرسال جق اعضويت ما هيا لذ لا ومراجود زيافت وسلخ اضافي كه بد ينظريق وصول

میشود بعنوان عیدی بین میتخدمین باشگاه توزیه خواهد شدید در این

# به ۱۳۸۸ برد اری نفت مسجد سلیمان درهفته گذشته از دوشنیم ۱۲/ ۲ ۱/ ۸ تایکشنیم ۲۲/ ۲ / ۱۳۳۸ مینی درسیان در ۱۳۳۸ مینی درسیان در ۱۳۳۸ مینی درسیان د

۴۱۸۳۲۷ بشک

7 4 7 7 7 7

797107

مقد ارتولید نفت

مقد ارنفت که بآباد آن فرستاد ه شد

مقد ارنفت که به شرکت ملی اهوا زفرستاد ، شد



# بخشنامه شماره سي - ٠ / رئيس ناحيه سجد سليمان

بد ینوسیله باطلاع کلیه کارکان مسجد سلیمان میرساند که بمناسبت ایام سوگواری ماه مهارك رمضان و شهادت حضرت علسی (ع) به مسجد سلیمان میرساند که بمناسبت ایام سوگواری ماه مهارك رمضان و

- ۱ م ازتاریخ ۲ م اسفند ما م تا ۲ م اسفند ما م ۱ ۳۳۸ کلیه سینما ها تعطیل اورا نمایش یاکسرت و نواختن موسیقی وصرف هرنوع مشروبات الکلی د ربا شگاهها منوع خواهد بود .
- ۲۰ روزهای پنجشنبه ۲۲ وجمعه ۲۷ وشنبه ۲۸ اسفند ما ۲۸ کلیه باشگاهها تعطیل خواهد بود . تشریك مساعی عموم کارکتان را دراینمورد خواستاراست .

تعدادی بلیطهای بخت آزمائی اسب دوانی "درین" که تاریخ اختتام آنهادوم ماه سه ۱۹۲۰ میباشد برای فروش موجود است ، طالبین میتوانندر در ساعات اداری باطاق شماره ۸ واقع در ساختمان نعره ۸ تلفن شماره ۲۲ ه ۲ مراجعه فرمایند ، بهای بلیط کر ۲۰ ریال است تابلیط تمام نشده ابتیاع فرمائید ،

rate in the second

يزشك وقايلة هاى كشيك براى كارمند إن ارتاريخ ( ٢٠١/ ١٠١ م ١٠ م ١٠٠٠) و بيسح اريزاست -

آقای د کنرمارد پروسیان می افتال کا ۱۹ مید و ایند و ایند

پزشك كشيك

17/7171

د وشیزه صد قسسی

قابله سيار

المنات خاتم مستشارتواد المنات المام ١٨ /٢ ٢٠ ١٨

", زایشگاه

د رصورتیکه نامبردگان بالاد زمنزل نباشند لطفا مینفن شفاره ۲۱۲۱ مراجعه شود .

| سال وه   | حداكتر.   |         | ,   | ـداکتر    | <u>يايــــــ</u> ح. | س<br>داقسل | ·<br>  |              |          |
|----------|-----------|---------|-----|-----------|---------------------|------------|--------|--------------|----------|
| فارنهايت | سانتيگراد |         |     |           |                     | فارنهايت   |        |              |          |
| 7 8      | 1Y /Å     | -       | *•  | <b>YY</b> | Y 0 1/0             | ٥ {        | 1 7 /7 | r1/71/47     | د وشنبه  |
| 7.7      | 17/7      | ******* | 40  | ٧٦        | 74 37               | 87         | 1 7 /7 | Y            | سه شنّهه |
|          | 1.5 /5    |         |     |           |                     |            |        | TA /1 T /1 A |          |
| •        | 17/1      |         |     |           |                     | <b>٤</b> ٩ | 1 /    | TA/17/19     | بنشجط    |
| A.F      | ٧٠/٠٣     | 7 /8    | ۳.۲ | ٦ ٤       | 1.Y /Y              | δY         | 17/1   | TA/17/Y.     | جمعسه    |
|          | Y Y /4    |         |     | ,         |                     |            |        | 71/11/11     |          |
|          |           |         |     | •         |                     | £ 4        | 1/5    | 77/71/47     | يكشنهم   |
|          |           |         |     |           |                     |            |        |              |          |

# صدمال بساین سالهستا

and the second of the second o

معمولا " درایام عید بهمدیگرکه میرسیم ضمن گفتن تبریك این جمله راهم تكرارمیكیم "صد سال باین رسالها ولى اگرازقتا و درآن سال مخاطب ماگرفتارمصيبتي شده ياد ربستربيماري خوابيده است نميتوانيم باو بكوئيم "صدسال باين سالها" كُذ شته ازاين تركيب جمله طورى است كه باكبي دقت معلوم ميشود اين جملت قاقد معنى است زيراحرف (باول) درزمان فارسى معنى مانند ومثل رانميد هد تابكوئيم صد سال باين سالها آیااینهادلیل آن نیست که صحیح این جمله ( صد سال به ازاین سالهااست که کم باین شکل درآمد ، است يس چه بهترد راين ايام بگوئيم (صد سال به ازاين سالها) .

بس لطف درآن چاك گريبان نسوديسدم

آن لعل لب وچشم درخشان تسوديسدم

آن چهره باك ولب خندان تسوديسدم

زآواز نسوونغمه الحان تسوديسدم

بس شاد دراين ملك "سليمان" توديسدم

تااشك تسووديسده گريسان تو ديسدم

لله كمه همان روضه رضوان تسوديسدم

بلبل بنرنسمز گلستان" تسوديسدم

ای شهریسی نالمه وافغان توديسدم

بس آتش دل شعله پنهان توديسدم

بس نازد رآن زلف پریشان نسود یسسدم در رشعله جانبخش که زنگ دل من داشت درصبح بهساری ونسیم طسسرب انگیز آد ای خوش هد هد "مستان وغزلخوان عید آمسد وزیبائسی ومستی و طسسراوت ابسرآمسد وگریاند همه کوه و درود شت خند ید چمن سبزه و آن لالسه وحشی گلپونه بصد حسن و شقسایق بصد افسون افسون بی انسوس بس از اینهمه زیبائسی ونعمت مرد اد کجائسی که نمسائی رخ زردت

مسجد سليمان ٢٠ استفدماه ٣٨

# ديدوسازديسدعيد ١٣٣٩

چون دیدوبازدیدعید بعلت تصادف باماه مبارای رمضان وایام سوگواری وضیق وقت بطور انفرادی درمنازل فوق العاده مشکل میباشد اشخاب مندرجه زیربطورد سته . جمعی روژد وشنبه اول فروردین ما ازساعت ۳۰/ ۲ تا ۸ بعد از ظهردرسالن باشگاه ایران ازد وستان وبانوان محترمشان پذیرائی بعمل میآورنسد •

- آقای د کترارشادی
- افلاطونسى
  - " اريانپور
  - " ایدــاری
- " امام جمعه (جلال)
  - امیدی
  - " بہنجنسی
  - " تساج بخش
    - " تيموريان
  - د وشیز، نبانسی

آقای جزایری (سید جرانه)

- "حشمتسى (ابراهيم)
  - \* حشمتسی (احمد)
    - \* خسروی (مرتضی)
      - ء خوشبين
    - " د کترد ولنشاهــــی
      - تداوری (شمس)
      - " دولت آبادی
      - " د کترروحـانــی
        - ° على گلستانه
        - " يداله افشار

- اقاى سلجوقسى
- " شاپــوريـــان
  - \* د کترصبوری
    - " صدری
- ا عسكسرى (حسينقلي)
  - " دگرعمید
  - " د کترعلیز اد ،
  - " د کتر لطفــــــى

    - لا ککرفنسسی
    - فــانـــى
    - " فسسرامسرزی
      - ا فتوحىي
      - " فــــرشى
  - " د کثرمهتـــدی
  - " د کثر معتمسد زاده
    - \* د کتر مرتضوی
      - " ملك سيرت
      - \* نـــــى
      - " نخشب
      - " نقشيدســـ

# بسرنامه سبنماهه

| با شگاه مرکزی                                                  | باشگاه ایسران                                               |                                                         |
|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| سه شنبه ۲ فروردین<br>شروع ساعت<br>۵ ۱/ ۵ و ۵ ۱/ ۸<br>بعد ارظهر | سه شنهه ۲ فروردین<br>شروع ساعت<br>۱۹/۱۰ و ۱۹/۷<br>بعد ارظهر | وایکینگه ـــا رنگــی (U)                                |
| جمعـــه ه فرورد ين<br>شروع ساعت<br>۵ ۱/ ۵ و ۵ ۱/ ۸             | چهارشنبه ۳فروردین<br>شروع ساعت<br>۵ ۱/ ۵ و ۱۰/۱۵            | یاداشته ای آن فرانك (U)<br>باشتراك د میلی پركینز د ژوزف |
|                                                                |                                                             |                                                         |

# VISITING FRIENDS - NOW RUZ 1339.

As Now Ruz 1339 coincides with the Holy Month of Ramazan and the mourning days of the Martyrdom of Imam Ali, individual visits to the homes of friends will be very difficult. Therefore, the following list of people will entertain their friends, and the families of friends, in the Iran Club from 6.30. to 8.00.p.m. on Monday, 21st March, 1960:

Dr. Aflatooni Dr. Aryampour Mr. N.Issari Mr. Emam Jomeh J. Mr. Omidi Mr. K.Behjati Mr. Taj Baksh Mr. Taimoorian Miss Sabati Mr. M. Jagayeri Mr. A. Heshmati Mr. A. Heshmati Mr. M.Khosrovi Mr. Khoshbin

Dr. Ershadi

Mr. Sh. Davari

Dr. Mohtamedzadeh

Dr. Mohtamedzadeh

Dr. Mohtamedzadeh Mr. N. Doulat Abadi Dr. Rouhani Mr. A. Colestane

Mr. Y. Afshar

Mr. Saljooghi Mr. A. Shapourian Dr. Saboori Mr. Sadri Mr. H.G.Askari Dr. Amid Dr. Alizadeh Dr. Lofti Mr. Laali Dr. Fanni Mr. A.F.Fani Mr. Faramarzi Mr. Y. Fotochi Mr. Farshi Dr. H. Mohtadi Dr. Mortazavi Mr. Malak Sirat Mr. A. Nai

Mr. Nakhshab

Mr. Naghshineh

# M.I.S. WEEKLY WEATHER REPORT.

| SHADE TEMP. Marking RELIGIBLE OF A REAL SHADE TEMP. |                                                                                                                |      |    |            |                 |          |                        |                       |            |               |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----|------------|-----------------|----------|------------------------|-----------------------|------------|---------------|
| : *.                                                | e esta de la companya de la company | MIN. |    | <b>MAX</b> | • 273           | AT 09.30 | tri eri                | RAINFALL              | MAX.       | 1959          |
|                                                     |                                                                                                                | . co | Fo | CO         | FO              | <b>%</b> |                        | M/M                   | <u>c</u> ° | <sub></sub> o |
| MONDAY                                              | 7.3.60.                                                                                                        | 12.2 | 54 | 25.0       | 77              | 30       | tan                    |                       | 17.8       | 64            |
| TUESDAY                                             | 8.3.60.                                                                                                        | 13.6 | 56 | 24.6       | <del>.</del> 76 | 35       | 1 · (****              |                       | 16.7       | 62            |
| WEDNESDAY                                           | 9.3.60.                                                                                                        | 11.7 | 53 | 20.8       | 69              | 48       |                        |                       | 14.4       | 58            |
| THURZDAY                                            | 10.3.60.                                                                                                       | 9.2  | 49 | 22.6       | 73              | 36       | i dayar<br>Marata      | National And American | 16.1       | 61            |
| FRIDAY                                              | 11.3.60.                                                                                                       | 13.9 | 57 | 17.7       | 64              | 32       |                        | 32.4                  | 20.0       | 68            |
| SATURDAY                                            | 12.3.60.                                                                                                       | 9.8  | 50 | 13.2       | 56              | 100      | erit in de<br>Historia | 7.7                   | 23.9       | 75            |
| SUNDAY                                              | 13.3.60.                                                                                                       | 9.4  | 49 | 15.2       | 59              | 97       | •                      | 3.3                   | 25.6       | 78            |

Note: Fahrenheit temperatures to the mearest degrees.

# WHAT'S ON AT THE CINEMA.

| Title                                                                        | M.I.S.Club                                                  | Iran Club.                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| "THE VIKINGS" (U) (Tech.)  Starring: KIRK DOUGLAS TONY CURTIS                | Tuesday,<br>22.3.60.<br>at<br>5.45.p.m.<br>and<br>8.15.p.m. | Tuesday,<br>22.3.60.<br>at<br>4.45.p.m.<br>and<br>7.15.p.m.   |
| "THE DIARY OF ANNE FRANK"  (U)  Starring: MILLIE FERKINS  JOSEPH SCHILDKRAUT | Friday,<br>25.3.60.<br>at<br>5.45.p.m.<br>and<br>8.15.p.m.  | Wednesday,<br>23.3.60.<br>at<br>5.45.p.m.<br>and<br>8.15.p.m. |

# TELEPHONE DIRECTORY.

|            | Page No. | Name           | <u>Function</u>               | Office<br>Tel.No. | S.Q.<br>Tel.No. | S.Q.<br>Tel.No. |
|------------|----------|----------------|-------------------------------|-------------------|-----------------|-----------------|
| AMENDMENT  | 15       | Clarke F.R.    | Data Processing HQ. (I.C.T.)  | 2231              | 6517            | F.3.H.          |
|            | 15       | Clarke N.A.    | Method & Systems, H.Q.        | 2493              | 6488            | 706A            |
|            | 16       | Davies G.      | Data Processing HQ. (I.C.T.)  | 2231              | 2234            | P.K.22          |
|            | 20       | Jones K.G.     | 11 11 11                      | 2231              | 6436            | 646             |
|            | 25       | Nei A.         | Construction HQ.              | 2384              | 2112            | <b>320</b>      |
| ADDITIONS. | 15       | Chandler H.E.  | Employee Relations H.Q.       | 2308              | 2627            | 313             |
|            | 16       | Donnelly R.W.  | Mechanical Engineeri<br>H.Q.  | .ng<br>2470       | 6463            | 632             |
|            | 18       | Fraser W.W.    | Geological & Exploration HQ.  | 2495              | 6481            | 704B            |
|            | 20       | Jazaveri S.J.  | Classification H.Q.           | 2662              | 2498            | 274             |
|            | 24       | Mokhtarian N.  | Materials M.I.S.              | 6490              |                 | 116A            |
|            | 28       | Séymour J.A.   | Geological & Exploration, HQ. | ı-<br>6406        | 6318            | 706B            |
|            | 31       | Watson S.E.    | n n                           | 2290              | 6544            | 678             |
| DELETIONS. | 14       | Bagherzadeh A. | N. Recreation & Soci          | al Semrio         | es HO           |                 |
|            | 16       |                | Power & Electrical E          |                   |                 |                 |
|            | 20       | James A.U.     | Geological & Explora          |                   | •               |                 |
| , .        | 22       | Koocheki N.    | Materials, M.I.S.             |                   | •               |                 |
|            | 28       | Sarbaz H.      | Classification, H.Q.          |                   |                 |                 |
|            | 31       | Yasseri H.     | Employee Relations F          |                   |                 |                 |

# NOTICES.

# Circular No. G-10/M.I.S.

All Company employees are hereby informed that on the occasion of mourning days of Ramazan there will be no cinema shows between Wednesday, 16th March and Sunday, 20th March, 1960, both days inclusive.

Concerts, play-shows, music and consumption of alcoholic drinks in the clubs will also be suspended on the above-mentioned dates.

On the occasion of the Martyrdom of Imam Ali all Company Clubs will be closed on Thursday, 17th March, Friday, 18th March and Saturday, 19th March, 1960.

The co-operation of all employees will be appreciated.

(sgd.) H.MOHTADI Field Superintendent, M.I.S.

### M.I.S.Club.

Article VII of the M.I.S. Club Constitution is repeated below for the information of all M.I.S. Club Members:

"A double subscription will be collected for the month of Esphand (March) from each member of the Club. This will be distributed among the farrashes as a Now Ruz gift".

# Irish Sweepstake Tickets.

A number of Irish Hospitals Sweepstake Tickets are available for sale at Rials 240 each in Room No. 8 of No. 8 Building. Those interested may ring telephone 2522 during working hours.

# MEDICAL SERVICES.

Medical Officer and midwives on call for Staff from 17.3.60. to 23.3.60.:

Medical Officer Dr.Martiroosian Tel.No. 2316
Visiting Midwife Miss Sedghi " 2121/18
Resident Midwife Mrs. Mostashar
Nejad " 2121/16

Please telephone 2121 if you are not able to reach the Staff on call at the numbers given above.

# COMINGS AND GOINGS.

### Proceeded on leave:

Mr. R.Galestian Mr. Majdzadeh Mr. J. Marcarian Mrs. Iranpour Mr. A.Manteghian Mr. M.Mehrpour Mr. G.Aschari Mrs. Hadizad.

# Returned from leave:

Mr. S.Maidani Mr. A.H.Faili
Mr. H.A.Savarnejad Mr. M.A.Shahidiani
Bakhtiari Mr. A.R.Nazaraghaie
Mr. S.K.Arzani Mr. M.Charkhab
Mr. M.M.Bakhtiari Mr. A.H.Ilbagi
Mr. P.Matavoosian Mr. S.Hazoranian.

# CLUB ACTIVITIES.

# M.I.S. Club.

Aid-i-Fetr will be celebrated at the M.I.S. Club on the 28th March, 1960, at 8.30.p.m.

Aram's Dance Band from Abadan will provide the music for dancing.

All M.I.S. Club members and their outside guests are welcome.

# Fields Golf Club.

The Tombstone Competition having been "washed out," will now be replayed on Friday, March 25th. Fellow - competitors will be the same as in the original draw.

# READERS' CONTRIBUTIONS.

The Bulletin would like to print brief stories on the personal experiences of its readers. Will you please send us any interesting stories of this type for publication in following issues.

### STORY FOR CHILDREN.

### The Princess and the Pea.

Once upon a time there was a Prince, who wanted to have a Princess of his own, but she must be a proper Princess. So he travelled all over the world in order to find such a one, but every time there was something wrong.

There were plenty of Princesses but he could never quite make out if they were real Princesses; there was always something that wasn't quite right. So he came back home and was very much upset, because he did so long for a real Princess.

One evening a terrible storm blew up. There was lightning and thunder, the rain came pouring down - it was something dreadful! All at once there was a knock at the city gate, and the old King went out to open it.

It was a Princess standing outside. But goodness! What a sight she was with the rain and the weather! The water was running all down her hair and her clothes and in at the tip of her shoes and out again at the heels; and yet she declared she was a real Princess.

"Well we shall soon see about that!" thought the old Queen. She didn't say anything but she went into the bedroom, took off all the bedclothes and placed a pea on the bottom of the bed; then she took twenty mattresses and laid them on top of the pea, and then twenty of the softest featherbeds on top of the mattresses, and that is where the Princess had to sleep for the night.

In the morning they asked her how she had slept. "Oh, dreadfully badly" said the Princess, "I hardly had a wink of sleep all night!. Goodness knows what there was in the bed. I was lying on something so hard that I'm simply black and blue all over. It's perfectly dreadful".

So then of course they could see that she really was a Princess, because she hadfelt the pea right through the twenty mattresses and the twenty featherbeds. Nobody but a real Princess could have such a tender skin as that.

And so the Prince took her as his wife, because now he knew that he had a real Princess. And the pea was sent to the Museum, where it is still to be seen, unless someone has taken it. There, that's something like a story isn't it?

### TRAINING.

# Hints for Improving Your Supervisory Skill (contd.)

- 1. Make your employees want to do things.
- 2. Never forget that the supervisor sets the style for his people.
- 3. Let your assistants in on your plans and programmes, even when they are in an early stage.
- 4. Be consistent.
- 5. Delegate responsibility for details to subordinates.
- 6. Be careful what you say and how you say it.
- 7. Show your people that you have confidence in them and that you expect them to do their best.
- 8. Ask your subordinates for their counsel and help.
- 9. Be a good listener.

The supervisor who knows his people - their worries, personalities, touchy points, and pet prides - knows why they tick and what motives stir them. The best, and fastest way to know them is to encourage them to talk, to draw them out, to ask questions. A good listener does this best; a teller encourages them to be silent. Never dominate a conversation or a meeting unless for a good reason.

### 10. Be considerate.

Nothing contributes more to building a strong, hard-working, loyal team than a considerate chief. He is courteous to his lieutenants. He puts himself in their place before making any decisions affecting them. He realises that they have tough problems of their own, both business and personal. He knows that they have pride and personality and self-respect, and that he will get much more effective work by treating those characteristics as assets than by trampling on them.

Under the direction of Miss M.C.Seear, Headquarters Training Section, eight young Iranian ladies are taking a commercial training course to become typist clerks. They receive instruction in English typing, general clerical practises, and the English language for a four month period. At the end of their programme, in May, they will be assigned to various sections and departments for further on-the-job instruction.

- 4. Obey traffic signals and signs.
- 5. Do not use short cuts.
- 6. Be extra careful where there are parked cars or other obstacles to obscure your view or that of the operator of the motor vehicles or bicycles.
- 7. Don't depend on the motorist seeing you at might: assume responsibility for your own safety.
- 8. When carrying loads in areas where traffic is moving, be sure you can see over the load. Get help if necessary.

# MAXIMS

An ounce of loyalty is worth a pound of cleverness.

Men are born to succeed, not to fail.

We owe the greatest gratitude to those who tell us the truth.

It is easy to be liberal when spending another's money.

The showy man is rarely the most successful.

Most of us are inclined to do what our neighbours and friends are doing - right or wrong.

Money is not the only criterion of success.

### EMERGENCY REPAIRS.

If you have emergency calls for housing maintenance during working hours, please use the following telephone numbers:

Residents in Maftak and all CIA area Tel.No. 6394
Maidan and Naftun Tel.No. 2173
Kalgah, Tembi and Bibian areas Tel.No. 2415

After working hours telephone number 2173 will be ready to take calls from all residents in M.I.S. Field.

# SAFETY

# The Habit of Safety.

As with many virtues - morals and courtesy for example - everyone agrees that safety is a good thing. Too often, however, we think of the other fellow and don't apply the rules to our own behaviour. For some unaccountable reason we keep thinking "It won't happen to me". However, it is entirely possible. Surely that fact must make us think for a moment and ask ourselves why we take so many chances. We can, nevertheless, consciously reduce the odds against us by making safe thinking a habit.

None of us really likes to be restricted by rules but there are certain principles of safety that we must remember and practice to prevent serious trouble. Many accidents occur because of utter disregard of rules and regulations and for the possible consequences of a careless act. If each of us will make a positive effort to work with caution and care, to drive defensively, to walk on side walks instead of in the middle of the highway and to pay more attention to the way in which we ride bicycles, it will create an attitude toward accident prevention that will prevent suffering and loss of property that accidents cause.

They abound in our workshops, offices, on drilling rigs, in the home, on the highways and even in the hills. And, having faced the facts, we need to give our attention and effort to building guards that will protect us and our friends from what dangers can be guarded against. But most of all, we should set out to make safety our way of life by building safety habits into all we do.

The point of the matter is that we've all a job to do. Safety is everybody's job. It is a human personal business, and our very lives depend on the way we work and drive. Each of us should ask himself whether or not he can afford to take chances when the stakes on one side are physical suffering, financial loss and possibly even death, and on the other side a little time and a knowledge of safety.

# Pedestrian Safety.

- 1. Where walkways are provided, use them. When necessary to use the roads, keep on the left side in order to face any approaching vehicles, unless otherwise directed by traffic signs.
- 2. Do not attempt to read any material while crossing streets or railroads.
- 3. Look carefully all ways before steeping into the street and keep alert all the way across.

# TEMBI POWER STATION.

Here are some statistics about the electric power generated in Tembi that might interest you:

- 1. During 1959 a total of 66.000.000 Kilowatt hours were generated, of which 62.500.000 K.W.H. were delivered to M.I.S. Field, the balance being consumed by the auxiliary equipment in the Power Station, the oil pumping station and Temb! Area.
- 2. The maximum load of M.I.S. Field reached a peak of 10.050 kilowatt on 1st December, 1959, the highest ever recorded in the history of Tembi. In these past Winter months the daily average load was about 7.500 to 8.000 K.W., with peak-loads at 7.45. In the morning and 7.0 o'clock at night.
- 3. The gas-turbo generators consumed a total of 26.500 tons of gas during 1959, the steam-turbo generators a total of 220.000 tons of steam.
- Besides the steam-turbo generators there are four turbo-driven oil pumps in the Pumping Station, transferring crude and fuel to Kut-Abdullah and Ahwaz. In 1959 these pumps needed 67.000 tons of steam to pump through a total of 21.700.000 barrels of crude and fuel.
- 5. The steam for the steam-generators and turbo-oil pumps is generated in 5 boilers with a total capacity of 145.000 lbs/hour. In 1959 they produced a total of 300.000 tons of steam. To generate this amount of steam a total of 25.000 tons of gas and 1.200 tons of fuel had to be burned in these boilers.

# WEEKLY OIL PRODUCTION.

The following is the production for the week 7th March to 13th March, 1960:

Total oil produced 418.327 barrels.

Oil pumped to Abadan 283.803

Oil pumped to N.I.O.C.

Ahwaz 97,152 "

# EVENTS OF THE PAST WEEK.

# Lady Windermere's Fan.

"Lady Windermere's Fan", the famous play by Oscar Wilde, was given in Persian on Monday and Tuesday, March 14th and 15th, at the M.I.S. Club by the Jaffari Theatre Group from Tehran.

Capacity crowds attended both performances and complimented the Group on their presentation of this play.

The outstarding acting and brilliant production delighted the audience on both nights, and left all with the firm hope that they will pay a return visit to M.I.S. in the not too distant future. The Jaffari Players are one of Iran's most famous theatrical Groups.

# Football Match.

On Thursday, 10th March, 1960, an exciting Football Match was played between the Abadan Staff and the Iran Club, M.I.S., with the Abadan team wirming the game at 2-1.

A large number of enthusiastic spectators supported their favourite teams and enjoyed the game.

# Art Exhibition.

On Tuesday, 15th March, an Art Exhibition of woodcarving and handicraft by M.I.S. students was opened by H.E. the Governor in the Mehr Secondary School.

Government officials, educational authorities and proud parents were present.

This exhibition will be open for seven days in order that those who are interested may visit it.

### NEW YEAR GREETINGS.

We wish to extend our most cordial New Year's greetings to all Headquarters/Fields employees and their families at this holiday season.

### MR. & MRS. J.J.O'BRIEN.

For the New Year holidays we should like to express our very hest wishes to all of the personnel and their families.

# MR. & MRS. A.F.LONGBOTTOM.

We want to wish all employees and their families the very happiest of New Years.

Under the guidance of H.I.M. the Shah, we trust all will contribute in the New Year toward the advancement of the Country.

### MR. & MRS. M. KHOSROVI.

My wife and I wish everyone a Very Happy and Prosperous New Year, and send each and everyone our most sincere greetings.

### MR. & MRS. H. MOHTADI.

### NOW RUZ 1339.

Readers may be interested to know why this year Now Ruz coincides with the Religious Holidays.

This is due to the fact that the celebration of Now Ruz is based on the Gregorian or Sun Calendar while the religious holidays are set by the older Moon Calendar. Since the Moon Calendar year is eleven days shorter than the official Sun Calendar, every thirty three years the religious holidays fall during Now Ruz.

Masjid-i-Sulaiman Weekly Bulletin is published for the staff and families of the Oil Companies, and distributed every week on Saturday.

Material for publication must be received by the Secretary, c/o Recreation & Social Services (Tel.No. 2216) by noon every Tuesday. Unsigned reports and articles will not be published.

# CONTENTS.

| Description.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Page No.                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| New Year Greetings                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1                                     |
| Now Ruz 1339                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 1                                     |
| Events of the Past Week                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 2                                     |
| Tembi Power Station                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 3                                     |
| Weekly Oil Production                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 3                                     |
| Safety                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 4-5                                   |
| Maxims                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 5                                     |
| Emergency Repairs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 5                                     |
| Training                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 6                                     |
| Story for Children                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 7                                     |
| Comings and Goings                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 8                                     |
| Club Activities                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 8                                     |
| Readers' Contributions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 8                                     |
| Notices                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |
| Medical Services                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 9                                     |
| Telephone Directory                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 10                                    |
| M.I.S. Weekly Weather Report                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 11                                    |
| What's on at the Cinema                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 11                                    |
| and for the company of the company |                                       |

THE WEEKLY BULLETIN COMMITTEE WISH ALL READERS A VERY HAPPY AND PROPSEROUS NEW YEAR.

